

439.77  
N76a  
v.1

UNIVERSITY OF ALBANY LIBRARY  
NOV 13 1956

# ÄRTEMARKSMÅLETS LJUDLÄRA

I

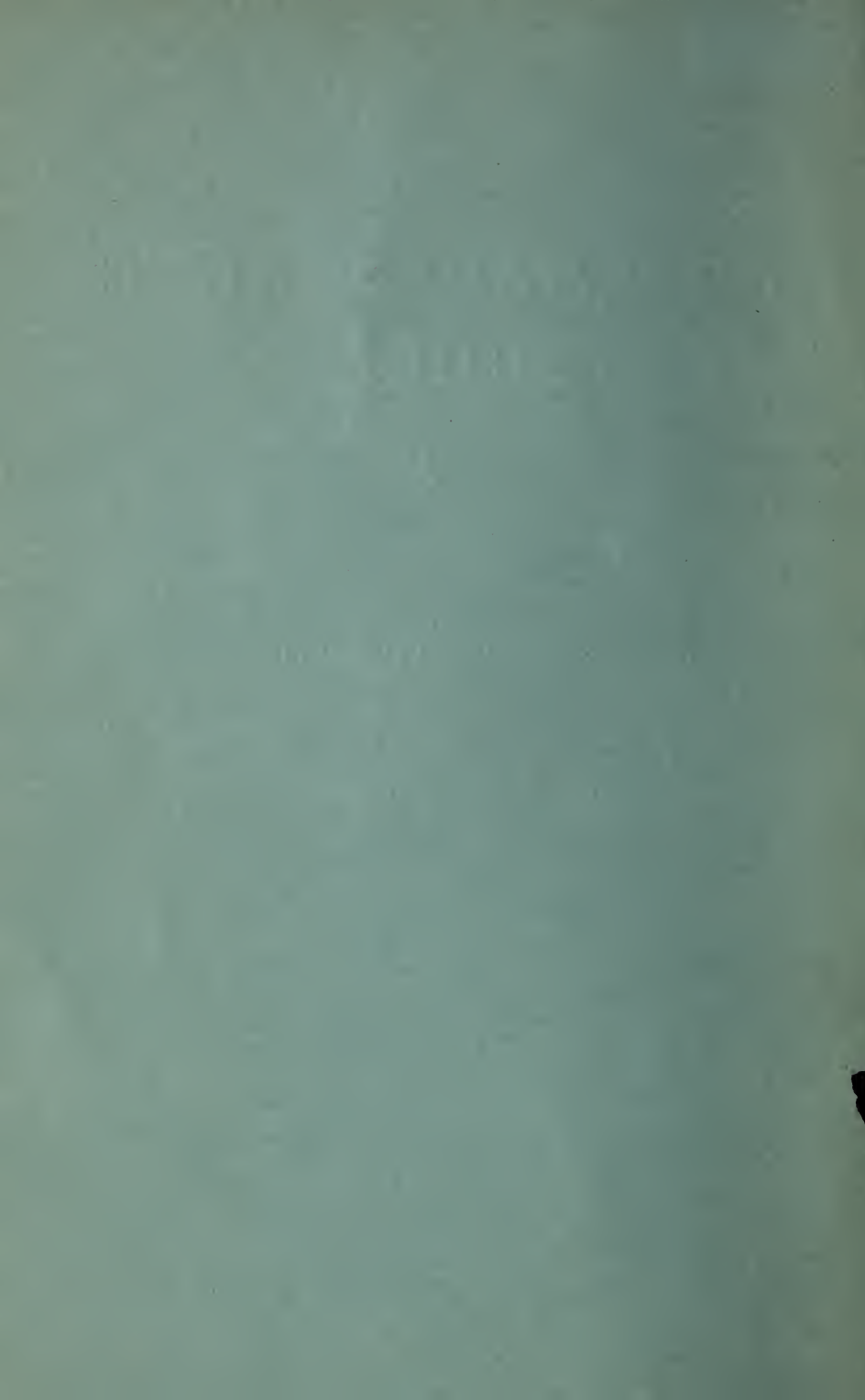
---

AKADEMISK AVHANDLING

AV

ERIK NOREEN

---



UNIVERSITY OF ALBANY LIBRARY

NOV 11 1915

# ÄRTEMARKSMÅLETS LJUDLÄRA

## I

AKADEMISK AVHANDLING

SOM MED TILLSTÅND AV

VITTBERÖMDA FILOSOFISKA FAKULTETENS I UPPSALA  
HUMANISTISKA SEKTION

FÖR VINNANDE AV FILOSOFISK DOKTORSGRAD  
TILL OFFENTLIG GRANSKNING FRAMSTÄLLES  
FREDAGEN DEN 28 MAJ KL. 10 F. M.  
Å LÄROSALEN NR IV

AV

ERIK NOREEN

FIL. LIC., GÖTEB.



STOCKHOLM 1915

KUNGL. BOKTRYCKERIET. P. A. NORSTEDT & SÖNER

143251





439.77

N76a

v. 1

7 N 16 N. M. R.

## Om äldre källor rörande dalbomålen.

§ 1. Något dalsländskt folkmål har ännu icke varit föremål för en sammanhängande språklig behandling. Av äldre källor anför Noreen VSpr. 1: 319 (resp. 5: 689):

Laurentius N. Hesselgren, *De Dalia*, Diss. Ups. 1718 (præs. I. J. Nesselius). På ss. 63—65 finner man en paragraf om språket, huvudsakligen bestående dels av en samling förnamn<sup>1</sup> för att visa »nominibus . . . propriis antiquorum Gothorum adhuc Dalios frequenter uti»; dels några andra »Gothicæ originis voces»<sup>2</sup>. Dessutom finnas här ock där i avhandlingen inströdda upplysningar om dalbomålet, som t. ex. s. 30, där H. nämner, att »bärg» kallas av dalborna *Bergsknattar*, *Kollar*, *Klintar* eller s. 87, där den upplysningen meddelas, att dalborna »diem in sex partes dividunt; *Dagelmål*, *Mässetid*, *Middag*, *Betemål*, *Meder-aftan*, *Dagsätt* s. *Quälsätt*»; eller enstaka ord som t. ex. *Jättekollar* s. 32, *Kasa* (subst.) s. 45; »*Äninskog*, vulgo *Åniskog*» s. 8.

And. Lignell, *Beskrifning öfver grefskapet Dal*, Stockh. 1851—52. I, ss. 97—114 innehålla ett kapitel om språket, vars huvuddel är en icke obetydlig förteckning på ord ock namn, enligt Noreen a. st. »från nordligaste Dalsland»<sup>3</sup>. Fullt korrekta torde dessa uppgifter knappast kunna vara, t. ex. i fördelningen av *a* ock *ä*; så uppges genomgående *-a* i obestämd form av

<sup>1</sup>) *Al*, *Åsa*, *Asgiöt*, *Bryngel*, *Egill*, *Enar*, *Ewen*, *Giödrid*, *Segol*, *Tron*.

<sup>2</sup>) Anförda hos Sahlgren Sv. landsm. 1912, s. 48.

<sup>3</sup>) L. var född (1787) i Edsleskogs sn norrut i Tössbo hd, men blev sedan komminister i Dalskog, Nordal. Under vistelsen där författade han sin beskrivning över Dalskogs sn (se s. 4 not 1). Hans uppgifter torde väl således härröra från åtminstone dessa bägge trakter.

1—143251 Sv. landsm. Noreen.

29415 uppgifter om, Tj. x.

svaga femininer<sup>1</sup>. II, ss. 11—153 innehålla här ock där uppgifter om orters benämning bland allmogen. I flertalet fall bekräftas dessa av SOÄ. När detta icke är fallet (så t. ex. beträffande **Amliden** i Ödskölts sn: enligt SOÄ. 19:198 *amlia*, enligt L. s. 125 **Amlingen**<sup>2</sup>) kan man vara oviss, om Lignells uppgift återger ett fordom befintligt uttal eller är inkorrekt; det senare förmodar jag är fallet med t. ex. hans uppgift s. 117, att **Djupviken** i Ärtemark kallas **Gyvika** (nu *jøfika*).

Av **Nicolaus Hesslegren** (från Edsleskogs sn, far till L. Hesselgren) har Sahlgren publicerat några handskrivna anteckningar i Sv. landsm. 1912, s. 50—55. De verkliga dialektorden äro likväl här ytterst fåtaliga<sup>3</sup>. Som manuskript av samme **Nicolaus Hesslegren** (som namnet där skrives) föreligger »**Encomium Hesselskogiae Dalensium Quod Vpsaliae in collegio privato . . . . 1672 . . . . proclamavit**» i Palmsköldska samlingen i Uppsala universitetsbibliotek (»**Topographica Tom. 42**», nämnes av Lignell s. XI). Bland en mängd ortnamn, särskilt naturnamn från Edsleskogs, Fröskogs, Mo ock Laxarby socknar, finns t. ex. en upplysning, att [**Edsleskog**] »illi [= incolae plebei] in cottidiano sermone **Älskogh** appellant», ock följande: »Est et alius fons apud agrum qui **Munckhyttan**, rusticis **Monkhätta** dr. ab australi parte templo vicinus quem **S. Olas Källa** appellant, sed de illo nihil memoratu dignum præter ipsum nomen remansit»; jfr härmed Dybeck Runa 1845: 10 f., SOÄ. 17: 120<sup>4</sup>.

<sup>1</sup>) Redan i Försök till en Beskrifning öfwer Dalskogs Socken uti Elfsborgs Län och Dals Land, Carlstad 1814, hade Lignell yttrat några ord om språket: »Om språket vore mycket att säga, men det tillhör ett särskildt ämne. Dialekten är släpande och widrig. De flesta femininer och infinitiver sluta sig på ett obehagligt a» (s. 32). I Grefskapet Dal, s. 97, finner han emellertid dialekten på Dal »lika behaglig att höra som trots någon annan i riket»!

<sup>2</sup>) Möjligen sammanblandning med **Amliden** i Lerdals sn, Valbo, som enligt (Lignell s. 96 ock även) SOÄ. 18: 67 kallas **Amlingen** (*åmlvæn*).

<sup>3</sup>) När H. bredvid ordet i fråga skrivit nostri, nostris, nobis eller nos, har han väl velat ange det som dialektiskt. Många av H:s ord stå i direkt motsats till vad dialekten kan antas ha haft (t. ex. **Giervorter** 'papillæ' s. 52: äm. *våfa*, kloor 'ungves' s. st.: äm. *klør*, mull s. 53: äm. *møl*).

<sup>4</sup>) Den innehåller för övrigt följande, som jag tror, även kulturhistoriskt beaktansvärda notis: »Clauduntur saltibus hisce aves, feræ

I tilläggen till VSpr. 1, 2: 475 påpekas vidare de många dialektorden i Gunno Eurelius-Dahlstiernas (född i Ör, Nordal) Giöta Kiämpa-Wisa<sup>1</sup>.

Det bör tilläggas, att även Dahlstiernas på »riksspråk» avfattade dikter innehålla en ovanligt stor mängd rent dialektala ord<sup>2</sup>, något som också Hesselman SoS. 7: 207 framhåller. Att Dahlstierna varit väl medveten om detta, visas av de anmärkningar, han bifogat sin »Kunga Skald». Han påpekar här om många ord, att de äro dalboord. Jag sammanställer nedan de av anmärkningarna, som äro av rent språklig art:

- str. 21, v. 5 i Öllö: h. e. i willo och onska. Dialecto Dalicâ & Vesigoth.
- » 24,2 rätt: rätt och rättsölls är alltid med solen : contrar : ansöls.
- » 95,3 Skåller: Skålla heeter Synas och hafwa anseende af en ting vestigatica[!] dialecto
- » 115,7 giäter: Giäta är gå Wall med fää. Dialecto Dalicâ.
- » 176,5 Stöna: Stöna är löpa tokot | som med detta folks [o: hottentotternas] åthäfwor wäl öferens[!] kommer.
- » 192,7 Fånar: Fåne heter den som är half tookot : fortè hinc Fauni & Faunalia veterum latinorum; som wore fåneta nog.

quoque nobilissimæ, licet rariores hodie sint, quod multis modis prioribus nostris forte ignotis nunc agitentur capianturque. Incolæ n. Skijar appellant soleas ligneas instar arcuum in anteriore parte curvatas, quibus illi pedibus affixis directione manualis baculi celerrime super altissimas nives eas insectantur.» Slutligen må ur Hesslegreens Encomium följande anföras: »In hunc lacum [= Laxsiö] se magno strepitu aquarum exonerat amnis Skåpa antiqua cantelina[!] quadam inclitus, quæ hodie etiam convivia eorum exornat et his incipit verbis:

Gubben stod up en morgon  
sâgh sigh uth så wijda  
Han skulle sigh till Skåpa  
mz sin maltsäck rijda  
Löfsale bärgit dä hååla.»

Denna strof citeras (efter Hesslegreen?) även av Dybeck Runa 1845: 11 såsom »en på orten tillförene känd folkvisa»; sista versen lyder här: »Löfsalsberget det hårda».

<sup>1</sup>) Jfr Hesselman SoS. 7: 222 ff.

<sup>2</sup>) Särskilt är detta naturligt nog fallet, då han beskriver sin hembygd; se t. ex. gravdikten öfver Carl Liedeman »Et wälförtänt Beröm» etc. 1691:

De gåta sine Fåhr bort på de gröne Kaser  
På klinten Gätan drifs ok Oksen mit på Fiäll o. s. v.

- str. 193,8 **stuura**: Stuur på<sup>1</sup> Dalbomåhl subtristem denotat: Belgæ etiam **Stur** eodem sensu dicunt.
- » 204,5 **Hijar**: Hija : är bedraga och narra med ordom. dial. vestgot.
- » 216,5 **Giöpor**: Loodiur.
- » 219,6 **Alf**: Alf och alfwar äre höge bergsryggjar. Alt.[!]  
Rudb.
- » 220,7 **Och ingen nappar Steek; och ingen skrämmer Jutar**: äre twänne ungdommens Juble-lekar | som så heeta.
- » 224,1 **Balsis-fegder**: Så kalla bönderne norr wed gränsen det kriget som af Hannibal Seestedt i Norgie mot Swärgie fördes | där frå de gamle ännu hålla sin tijde-räckning.
- » 232,5 **Högballe**: Högballe kalla daalbönderna den lustigaste tijden om åhret någre wekor förr och någre effter Sommar-soolståndet | iag tror af Hedendommen här | då de fijrat sin Gud Baldur eller Soolen en stoor hälg til tacksam heet för dess åter-komst | den de kallat haug.Baldur. det är Baldes eller Solens Högtijd lääs Heliolatria Rudbecks Rel. Tom. 2<sup>2</sup>.
- str. 234,7 **omtunar**: Tun eller toon är så wäl på wässgiöta och Daalbomåhl | som på Nedersaxiska een gärdsgård; och tuna heeter giärda | stängia Kring.

I Sv. landsm. 1912, s. 48 noten omnämner Sahlgren, att i Gunno B[rynolphi] Blutherus<sup>3</sup>, Oratio encomiastica de Dalia, Ups. 1632, påträffas »några dialektord ock ortnamn». Så vitt jag kunnat finna, inskränka sig de förra till följande benämningar på invånarna i de olika häraderna (B 2): Söderdälinga, Noordälingar<sup>4</sup>, Waalbönder, Weedbönder, Teusbönder<sup>5</sup>.

<sup>1</sup>) Möjligen på.

<sup>2</sup>) På detta ställe återgår tydligen en artikel hos Hesselgren (s. 65): »Högbale, tempus anni jucundissimum, ante & post solstitium æstivum, Goth. haug baldur forte [här hänvisas i en not till Dahlstiernas Kunga Skald], s. habaldur, excelsus potensque Apollo».

<sup>3</sup>) Under tillägnan på baksidan av titelbladet skrivet Bluttherus.

<sup>4</sup>) Gunno B. Blutherus Nordälingh på titelbladet. Jfr Nordäling, Sundäling Lignell 104.

<sup>5</sup>) I detta sammanhang må anföras en notis ur Historiskt-geografiskt och statistiskt lexikon öfver Sverige, IV, Stockh. 1863, s. 374: »[Laxarby] Skrefs i äldre tider Laxarbygd, såsom orten ännu af allmogen ofta benämnes [SOÄ. 19: 56 känner endast dialektuttalet *lax-sarby*]. Inbyggarna kallas Laxongane» (jfr s. 54).



I Linnés Wästgöta-Resa, Stockh. 1747, meddelas åtskilliga notiser om benämningar på växter ock djur o. d. på Dal, vilka förtjäna att här sammanställas:

s. 224. Horntistel kallades *Carduus lanceolatus*<sup>1</sup> [i Frändefors, Sundal].

s. 231. Ånims-Wimma kallades en fisk, som til myckenhet fångas i denna sjö [= Ånimmen], och eljest är ganska sällsynt. Ingen må tro, at han är samma slags fisk, som på andra ställen kallas Wimma, och altså et slags *Cyprinus*, utan han är en *Coregonus* eller Sik af et quarters längd.

s. 232. Fisk fångas mer i Åmål, än wid någon annor stad wid Wenern; ty begåfwö wi oss neder åt stranden, i tanka at få några sällsynte fiskar, men kunde dock icke fånga några synnerliga, fast folket nämde åtskilliga, som wi önskat få se, såsom:

Wimmer, hwilka lära wara de samme wi sågo i går.

Guppor, kanske af samma sort, men en varietet.

Stensugare, torde wara *Stensimpan*.

Gaddsur, är, kan hända, *Gasterosteus*.

Gli sades wara Nors af minsta sorten.

Elgkolor äro samma med Alkufwan.

s. 234 f. Söndagen firades förr middagen uti Åmåls Kyrka, men efter middagen foro wi ut på landet, at lära oss Dal-Botaniquen af gamla Pigor och Gummor, hwilka här ägde mera kundskap om växter och husmedel, än man lätteligen på något annat ställe funnit; här kallades

Finnskägg *Nardus*.

Måra *Galium album*.

Hjertblomster *Parnassia*.

Saltbläcker *Menyanthes*.

Steckgräs *Gentianella*<sup>2</sup>.

Elgestjelk *Epilobium*.

Bockbläcke *Sedum anacarp-  
seros*<sup>3</sup>.

Stenbär *Rubus repens*<sup>4</sup>.

Majblomster *Ulmia*<sup>5</sup>.

Hwitlåck *Anemone*.

Icktegräs *Ranunculus lanceola-  
tus*<sup>6</sup>.

Solmöjegräs *Ranunculus acris*.

Mjölkgubbar *Ajuga*.

Skogshumle *Brunella*.

Holtemjälla *Melampyrum vul-  
gare*<sup>7</sup>.

Skallra *Rhinanthus*.

Grangräs *Pedicularis*.

<sup>1</sup>) *Cirsium lanceolatum*.

<sup>2</sup>) *Gentiana campestris* (jfr A. Lyttkens Sv. växtnamn 374 f.).

<sup>3</sup>) *Sedum telephium* enligt Lyttkens a. a. s. 876.

<sup>4</sup>) *Rubus saxatilis*.

<sup>5</sup>) *Spiræa ulmaria*.

<sup>6</sup>) *Ranunculus flammula*, »ältgräs».

<sup>7</sup>) *Melampyrum pratense* enligt Lyttkens a. a. s. 243, som för, öftrigt oriktigt uppger, att Linné har »Holtamjella».

Abrahams-rot *Geranium sylvaticum*.

Jogere Vicia *Segetum*<sup>1</sup>.

Rödkålla *Trifolium rubrum*.

Mjölklblomster *Leontodon tertium*<sup>2</sup>.

Hästblomster *Arnica*.

Willfan *Millefolium*.

Hareqwä *Gnaphalium*.

Crucifix-ört *Senecio*.

Borstar *Cirsium*<sup>3</sup>.

Skateblomster *Viola tricolor*.

Stoppelgräs *Equisetum aquaticum*<sup>4</sup>.

Enestabb *Pteris*.

Skogslöper *Polypodium trifidum*<sup>5</sup>.

s. 235. Yxna kallas här detsamma hos Kor, som hos Swinen här kallas wren, eller det, som exciterar venerem<sup>6</sup>.

s. 236. när Koen ej hjortar eller idisslar etc.<sup>7</sup>

Några dialektord meddelas hos R. Dybeck, Berättelse till Kongl. Witterhets- Hist.- och Antiquitets-Academien, om Dalsland, i Runa 1845, s. 1 ff. ock rätt många i »Folksägner i Dalsland», Runa h. 4 (1843), s. 23—46. Jfr även densammes Svenska vallvisor och hornlåtar, Stockh. 1846, här ock där ock ordlistan s. 45—49.

En mängd dialektord förekomma i Jan Halfvordssons [född i Dals-Ed 1818] uppteckningar, utgivna ock försedda med anmärkningar ock ordlista (i vilka många ord transskriberats till landsmålsalfabetet) av Gunnar Freudenthal i Sv. landsm. 1914, s. 49 ff.

Bland äldre tryckta källor bör sist, men icke minst nämnas det material av ortnamnsformer, som bjudes i Sverges ortnamn, Älvsborgs län, utgivna av K. Ortnamnskommittén, 15 Nordals härad (1911), 16 Sundals härad (1910), 17 Tössbo härad (1913), 19 Vedbo härad (1915). 18 Valbo härad är under tryckning ock har här delvis kunnat citeras.

Det behöver icke särskilt påpekas, att en mängd uppgifter från Dalsland finnas i bekanta sammanfattande verk (t. ex. av Rietz, Jenssen-Tusch o. s. v.).

<sup>1</sup>) *Vicia cracca* (Lyttkens a. a. s. 642).

<sup>2</sup>) *Leontodon autumnalis*? Jfr Lyttkens a. a. s. 118.

<sup>3</sup>) Säkertligen *Cirsium heterophyllum*, »borstisteln», vanlig på Dal. Jfr Lyttkens a. a. s. 90.

<sup>4</sup>) *Equisetum fluviatile*.

<sup>5</sup>) *Phegopteris dryopteris* enligt Lyttkens a. a. s. 1569.

<sup>6</sup>) Jfr ss. 135, 154.

<sup>7</sup>) Jfr s. 95.

Sammanhängande täxter på dalbomål anföras av Noreen VSpr. 1: 163 f.<sup>1</sup>

1) Den äldsta är ett brev på dialekt i Göteborgstidningen Hwad Nytt? Hwad Nytt? 1775, dubbelnumret 147—148<sup>2</sup>. Det lyder:

Dahl, den 23 Junii. Jag har öfverkommet följande bref, skrifwet på Dahlboska. Kan det förtjena et rum i Hwad Nytt? så öfversändes det härhos, och lyder så:

Gusfre Bror Nämman!

Häfte trur I dä går mä gröa i år, måstru dänna starka törken giär e olöcka wea? Ja wet at I, som ä blant de stora, har sakti nocka at snacka om tia. Wet i hått ja menar omma? jo män, blir dä ur messwäx på hö, så får wij inte för kräka te hösten, å hått ska då en stackare skatta mä, å Kruna ska ha sett ut, å Prästen ger inte ätter, tru en bön ommet, då bler won kanske, I ä no alti krullen, Nämman; män Länsman döndrar mä wäijane, omframra pålagor och opserera ä äg äru mä Sål-latten, så jag kan säga, ja ä så bekömråd som e get, som fådt tä killingar, å Kåna mi ger säg öfwer; mälle Gud wälsigna wår nådiga Kung, ja hör de säger han bärar påt alt han hinne, mälle dä wel sakti nocka te, at få alt i ordning. Desse Köp-männanna ä äg så dyra, töckas ja, at ingen kan mä däm, å skulle en synnare ha nockelett at wänna, som wore aldrig så wäl i dæras kattning, så ger de ente föret. Så alt ä åräfla. War no så gill, Nämman, och lätt mäg weta hått dä likas er ommet.

Måns Brydd.

2) Albrekt Segerstedt, Nôa sager å paschaser på dalbonnespråke, varmelänske å anre tongemål<sup>3</sup> (Öreskrifter för folket N:o 135), Stockh. 1885, ett ganska talangfullt, men tämligen vårdslöst arbete. S. 3—19 äro tydligen dalbomål av något sydlig karakter; så t. ex. är t bevarat i best. artikeln neutr.;

<sup>1</sup>) Till de äldre källor för Bohuslän, som anföras 1: 162, kan läggas några värser, författade av en »Danneman» från »Norra delen af Bohuslän», i Götheborgske Spionen 1770, s. 289 f. (nr 37).

<sup>2</sup>) Man får av VSpr. 1: 163 snarast den uppfattningen, att här föreligger mer än ett brev. Så är emellertid icke fallet.

<sup>3</sup>) Enligt VSpr. 1: 163 »endast delwis på dialekt». Denna uppgift måste bero på en lapsus: hela arbetet är avfattat på dialekt, varav s. 20—28 på värmäländska; s. 29—30 ock 31—36 avse säkerligen att vara närkes-, resp. västgötadialekt.

för övrigt må anmärkas, att adjektiven ändas på **-e** i obest. form sing., t. ex. **store**, **fete** 'stor, fet' s. 7 (så t. ex. i Sundal ock i Dals-Ed enl. Freudenthal Sv. landsm. 1914, s. 52, not 2); samn. **ē** uppträder som **ä**, t. ex. **träslag** s. 3 (: äm. *tre*).

3) **August Bondeson**, Historiegubbar på Dal, deras sagor och sägner m. m. Stockh. 1886. S. 300—310 innehålla dialektuppteckningar efter Johannes Glader från Örs sn (Nordal), s. 313—369 efter Johannes Andersson från Gunnarsnäs (Nordal). Det föregående partiet av boken innehåller uppteckningar efter meddelare från Holm ock Ör på riksspråk uppblandat med talrika enstaka dialektord<sup>1</sup>. Bondesons äro utan tvivel (jämte P. Anderssons, se nedan) de språkligt mäst tillfredsställande av dialektuppteckningarna från Dal.

4) Några stycken i **O. Svahn**s Svenskt skämtlynn: a) »En saga från Dal»<sup>2</sup> (av »Bjarkan Ar»<sup>3</sup>), XI: 42, 44 (1884). S. 42, r. 4 står **e utängela** 'utängslada', men r. 11 **la't** 'ladan'; äm. *lā* n. b) »Den »kloka» i Grytås. Berättelse på syddalslands dialekt.» Ny serie I: 7—15. c) »Håvert Lars i Ryr meste si jagtlust. Folklifsbild från Vestra Dalsland» (av »August A.»). N. s. II: 6—10. d) »Presten å köttkurfven. (Dalsland).» N. s. III: 9—13; från Valbo? Märk **brokar** 'brukar' s. 10 f. (jfr *brøk* 'bruk' Valbo — så vida icke möjligen **o** här betecknar *u*, *ø*; s. 9 **gömma** 'gumma', men s. 10 **gomma**. e) »Ett ulöcke pengefeske. (Dalbomål).» N. s. III: 14—20. f) »Sven Temmermans sta'sresa. Från Dalsland.» (Av »August A.») N. s. IV: 22—29 (b—f 1885).

5) **J. Henriksson**, Plägseder och skrock bland Dalslands allmoge fordomdags jemte en samling sagor, gåtor, ordspråk, folkvisor och lekar från nämnda landskap, Åmål 1889, inne-

<sup>1</sup>) Jag tillåter mig här att fästa uppmärksamheten på berättelsen s. 115 f. »Käringen som var sams med prästen», berättad av Kristina Eriksdotter, gift Glader, från Ör, på grund av dess nästan fullständiga överensstämmelse med en romansk folktradition, upptecknad från Frankrike (Haute-Bretagne ock Anjou) ock Umbrien, varom se Mjöberg Sv. landsm. 1908, s. 74. Den svenska versionen återgår naturligtvis direkt eller indirekt på den romanska.

<sup>2</sup>) En variant av denna sägen finns upptecknad av Dybeck Runa h. 4 (1843), s. 36.

<sup>3</sup>) Anagram av Karin Raab?



håller en hel del förtjänstfulla uppteckningar på dialekt av sagor, gåtor, ordspråk ock en visa<sup>1</sup>, enligt benägen uppgift av förf. representerande dialekten i »huvudsakligen Dalskogs, Bäcke ock Ödskölds socknar, men delvis även det äldre landsmålet i Gunnarsnäs', Holms ock Örs socknar».

Dessutom föreligger:

6) **Thure L. Langer**, Dalsländska folksägnen, Uddevalla 1908 (40 s.), innehåller sägnen på dialekt upptecknade i Nössemark, Håbol ock Töftedal i Vedbo, Mo, Ånismkog ock Tydje i Tössbo, Ör i Nordal ock Färgelanda, Högsäter, Torp ock Valbo-Ryr i Valbo. Arbetet är språkligt rätt otillfredsställande. Beteckningen är grövre än i t. ex. Bondesons ock Henrikssons arbeten, i det att till det vanliga alfabetet endast lagts ô, som betecknar *ø* ock *u*. Typerna *ö* ock *ô* förblandas ganska ofta (t. ex. s. 6 *döra* men *dörkarmen*, s. 14 *göbbe*, *göbbe*, s. 15 *öppigönöm* 'uppigenom', sst. *sjön* 'sjön'); dessutom står ibland *o* eller *å* för *ø* (t. ex. *orror*, *trätoppene*, *baketråg* s. 10), ock *o* för *α* (t. ex. s. 26 *väggstockane*). Språket är säkerligen väsentligen icke de resp. socknarnas, utan ett normaliserat dalbomål av sydlig karakter; så t. ex. står i stycket »Skogströll» (s. 5—6) från Nössemark i norra Vedbo *träa* 'träna' (s. 5), trots att samn. *ē* bevaras ännu i de längre söderut liggande socknarna Ed ock Ärtemark<sup>2</sup>, ock *t* i bestämda artikeln neutr. är bevarat (t. ex. *tröllet*, s. 6) mot förhållandet i Nössemark (se t. ex. SOÄ. 19: 75 ff.), men i överensstämmelse med landskapets södra del.

Följande otryckta källor, vilka tillhört Värmlands nations landsmålsförening<sup>3</sup>, förvaras i Landsmålsarkivet, Uppsala:

<sup>1</sup>) En tämligen identisk version av denna visa (lögnavisan »Segla mäg ut där sör i mä ön!») finns i A. Bondesons visbok 1: 34 f. (Stoeckh. 1903), upptecknad 1885 efter den från »Historiegubbar» bekante Johannes Andersson i Backamyren.

<sup>2</sup>) T. ex. *fämyra* Fämyren i Ed (SOÄ. 19: 226), *le* Stora Le i Ed, Håbol ock Nössemark (ib. 218); rörande formerna i äm. se nedan s. 66 f.

<sup>3</sup>) Föreningen hade enligt stadgarnas § 1 till ändamål »att dels genom gemensamt, dels genom enskildt arbete af sina ledamöter samla allt som kan bidraga till en noggrann kännedom om landsmålet i Värmland och på Dal».

Lexikografiska anteckningar såsom bilagor till protokollen (Monografisk ordbok N:o 1. 1872—1876; N:o 2. — Lexikografisk ordbok, omfattande A ock en del av B); innehålla även rätt många uppgifter från Dal.

Anteckningar av regementsläkaren **D. Ekelund**: a) Lexikografiska anteckningar ock skrock o. d., daterade Åmål <sup>24</sup>/<sub>12</sub> 1874; b) (tillsammans med Erika Waldenström, f. Ekelund) Lexikografiska anteckningar (dock mest på riksspråk avfattat skrock, väderleksmärken o. d.), daterade <sup>31</sup>/<sub>7</sub> 1875.

Genom ett urklipp insänt till Värmlands nations landsmålsförening av författaren, **P. Andersson i Högkil**<sup>1</sup>, Håbols sn, (nu ävenledes i Landsmålsarkivet) har jag fått kännedom om följande högst talangfulla prov av Håbols-målet<sup>2</sup> (publicerat i Wenersborgs allehanda, <sup>9</sup>/<sub>1</sub> 1875):

Sven i Daln på besök hos sin granne Jan i Berg.

Ett stycke folklif.

Upptecknad och som prof af allmogemålet på n. v. Dal

Dals fornminnesförening

tillegnad af

Runa.

(Uttal: a som i tak, *a* som i falla; e som i le, æ som i Elfsborg, ä som i väg; o som i ogräs, *o* som i son, ø med ett ljud<sup>3</sup> midt emellan o i son och o i ogräs; l som i lag, *l* med ett tjockt hårdt ljud t. ex. öl.)

Skådeplatsen är fader Jans stora och rymliga stuga, der ingen sitter »fånöt». Jan slöjdar »tvereshomlar», ena sonen »slaval», den andra »skottfjol», drängen snor »bosthall» och vallgossen »snartar» på elden. Mor Maja »kinnar», döttrarna »vænna» och »hoffla<sup>4</sup>», pigorna skröbba<sup>4</sup> och spinna »væft», under det flickorna gemensamt sjunga följande ord till en gammal polska:

Huske opp i reng,  
Ole-pelten min;  
Svenge dæj ikreng,  
Såcker-ongen min!.,:

<sup>1</sup>) Peter Andersson, den bekante liberale politikern, född i Högkil 1838, död 1894 (jfr vidare Nordisk familjebok).

<sup>2</sup>) De jämförelsevis talrika smärre onöjaktigheterna bero tydligen väsentligen på att det tryckts i en tidning.

<sup>3</sup>) Orig. ljnd.

<sup>4</sup>) Så.

Ja<sup>1</sup> vell ha Ola,  
 Ola vell ha mæj;  
 Engen gål har Ola,  
 Engen gål har jæj;  
 Horre ska dä bli tå Ola å mæj.;

Sven (inträdande): Gu äftan, härinne!

Jan: Gu's'ne!

Mor Maja (Till en piga): Hams ihop, mä dä, se folk<sup>2</sup> kommer ifro dora! Vær so go å sett, grannfarn!

S. Tack, ja får nock sätte. — Dä va ett andäres vär, ve har åt øss i da.

J. Ja d'ä rektegt ufjankela. Om dä no'nte lanar på.

S. Ja trur'nte dä. I otte va dä allt likt te len, mæn no anturar dä sæj rektegt atolt.

J. (Tar ned sin »karfvefjol» och skär upp norsk rulltobak): Har du pipa mä, so stappa.

S. Tackar!

J. Horre kommer du ifro, som längst?

S. Äfvante Byrhøle<sup>2</sup>. Ja ha vella hatt Bruslugg te mæ i mora å hogge te sneser.

J. Lofva'n<sup>2</sup>?

S. Ja ska'nte tru dä. Dæn karn<sup>2</sup> ä'nte mö lättvindeg, om en tränger te'n. Mæn pisketa tre na han vell ha hjælp, lell!

J. Hott hade'n for ant no?

S. Ente pinalsens pinal, dä ja kunne se, anne<sup>2</sup> än han sat å bjala mä Stabbelønsen. Uta so skulle Bruslugg te köpman Græj i mora å bli vice snartunnen.

J. Ja bar' han<sup>1</sup> får flyga<sup>2</sup> i Klåbøn å rassa<sup>2</sup>, då trifs'n då.

S. Dä ska ja lofva! Han sliter no'n snultresup då, å dä drar dä.

J. Ja han ha vært tän befängd etter fyll i all sin dar. Uta ä dä en pixsnoddeg arbeskar. — Ha du köpt jule-bränvine<sup>2</sup> än?

S. Allri dygga hæller. Må dä ha vært no uttak än?

J. Dä va nock ett om lorda'n, mæn ja kom for sent, se ja<sup>1</sup> har'nte supen å säte fram.

S. Dä kvettar allt for mi skull. Dä va no'nte for dä ja geek in, uta ja skulle in å ta igæn pusten. — Hovel geek byresa?

J. Ä dä slorfva<sup>2</sup> te tämmele, mæn föret va no skrint.

S. Ho feck du for fläske<sup>2</sup>?

J. Ja nöa fella te å feck sex mark<sup>2</sup> å fire, men dä va mä stånkepinnar.

S. Ho<sup>2</sup> geek'n te — ble dä stora pængesmosa?

<sup>1</sup>) ja (för ja) 'jag' är karakteristiskt för Håbols socken, som där för skämtsamt kallas *jásokan*

<sup>2</sup>) Så.

- J. Dä harra fella te å ble hallsätte hundre. Dä va no'nte fracke kultengen, så tess.
- S. Hade du no'n i folje?
- J. Ja ja hade Ufven Fjott å Glimsen å Bröstif.
- S. Såg du'nte låte te Lulle neigænom?
- J. Jo rasketa<sup>1</sup> tre, ja råka honom å Ole Faröfver på Tolia.
- S. De va væl gullegossar<sup>1</sup>?
- J. Å'nte varst, mæn de balma i sæ halfver, å hör sin pämpel hade<sup>1</sup> de.
- S. (Gör min af att gå): Nä ja får fella<sup>1</sup> ut å knassla<sup>1</sup> igen. No blir dä væl ente m'än da väg.
- J. Kors dä ä væl'nte jytebo, vet ja<sup>1</sup>.
- Maja (Infallande): Nä so jamen ska'cke no grannfarn være so go å setta på en kaffekopp<sup>1</sup>. Dä ska være ialegt mä ett.
- S. Ja tack nä om dä grannmora skulle bry sæj om. Dä ä'nte längesen ja<sup>1</sup> va här å gjorde besvär.
- M. Ja, här går allt besväre sutele öfver. Hovel står te hem-mave<sup>1</sup>?
- S. Tack, som frägar, dä rifver te å slor i backen.
- M. Å'cke dæn ena piga, Tralla, sjukharkete?
- S. Ja, ho har sadene<sup>1</sup> där fång, enteanne.
- J. No ä dä fella ente ont<sup>1</sup> å gå te Knart ä<sup>1</sup> få honom te å gäråt heller.
- S. Ho for dä då?
- J. Kors dä ha en, som ä i fornminnesförenengen, vört hos'n å nara å'n trollbona.
- S. Ha ha ha! Då duger'n væl allri te å jockla<sup>1</sup> mer. Mæn ho tru de skulle mä dæn?
- J. Kors de ska ju ha allt gammelt vet ja<sup>1</sup>. Satt<sup>1</sup> de'cke en hel da opp hos Svarta, å skref opp gamle viser å slädängar.
- S. Jo, å so ha de vört hos Sluhaken å skref opp gamle äf-venty å feppel.
- J. Å so va de hos Karra, å velle ha'na te å tal om hovel ho gär na ho stämmer blo: mæn ho ble nock kasteren. Ho va so gor<sup>1</sup> ettranne, sa dä no'n, se ho svor på, ho skulle mockstäle døm allihopa.
- S. Ha ha ha!
- J. Mæn Pjart hade<sup>1</sup> lärt døm bona for ormhogg han. Å senna hade de vört inne hos nämman, å han hade titta i e bok, de hade<sup>1</sup>, å där stog bona, se han las opp'a for mæj.
- S. Hogar du'a?
- J. Ja då: Renge, renge rure,  
Ligge du i kure!

---

<sup>1</sup>) Så.



Säck å spräck  
 Du som stack  
 Ente du, som stocken ble'<sup>1</sup>!  
 Amen.

S. Yschija mæj!

J. Ja, å so, min far, hade de skref' opp so mö feppel, se dä va rent ut ett stort lefvanne forskräckels.

S. Ho'dene tru de va'?

J. Jo: na kua ha børe, ska en lägge vigslerengen å skop-nöckeln i kolla förste gången en mjolkar'a<sup>1</sup>. Å förste gången en vattnar'a ska en lägge ägarns<sup>1</sup> böxer å vänstra<sup>1</sup> hosa<sup>1</sup> öfver ryggen på'a. Å förste gången en släpper ut'a ska en slo flintäl öfver'a, å rite tjäre-kors<sup>1</sup> i hufve på'a, å lägge ællstål å flint i skårstall. Mer hogar ja'nte, å'nte hade<sup>1</sup> nämman mö fått se hæller.

En af flickorna: So va dä ju om hafvel<sup>1</sup> en ska koke drümme-kaka, å om fasta for go gefta.

J. So'nt hogar du på.

S. Må de'nte vesste dä, en ska kaste öxa tre gånger öfver take na krätura ä borte.

J. Dä ha de fella fått reda på. Dä menar<sup>1</sup> ja de brøkar<sup>1</sup> på flere ställe.

S. Dä børde no'n tå døm te Månse-Hans.

J. Ja, han har ju en hoper gammelt<sup>1</sup> trollty<sup>1</sup>.

S. Å dä kallar'n bærgesmi, å har å botar<sup>1</sup> sjuke krätur mä.

J. Ja dæn bossen trur ja'nte de får no tå, ente.

S.<sup>2</sup> Nä d'ä no ett enryfve<sup>3</sup> stöne, mæn de torde væl lekelera<sup>1</sup> mä'n, se de feck'et, for so'nt där græjety ska de være tihoga etter. — Här i Bærg ha dä ju vært mö jättar<sup>1</sup>?

J. En mængda<sup>1</sup>.

S. Dref ecke du døm hänar<sup>1</sup>?

J. Jo, krona tre, dä va en finnegøbbe som lärde mæ. Ja feck ihopa<sup>1</sup> mö folk<sup>1</sup> tre torsda-qvællar i ra, å ve sköt, å tromma, å huja, å lilla, å ramasera å smala natta igænom, å se'n ha ja allri<sup>1</sup> forstått døm.

S. Mæn de hørde ju na jätta'ne<sup>1</sup> geck, lell?

J. Ja, siste natta hørde ve dä snogta å gret; dä va fella flöttefala.

S. Dä blir fella minner tå all'<sup>1</sup> slags so'nt där pjasstety<sup>1</sup> än dä ha vært for i vala.

J. Dä hörs då'nte so mö åf'et no. — Ha du gjort träska<sup>4</sup>?

S. Nä, ja har te e par kaster igæn. — Ha du löckta?

<sup>1</sup>) Så.

<sup>2</sup>) Tillägg av P. A:s hand.

<sup>3</sup>) Ändrat av P. A:s hand från »grajety».

<sup>4</sup>) Eller träska; rättat av P. A:s hand från »träsko».

- J. Ja, ja tok å slute i äfta. Gir dä unnar<sup>1</sup> sæ bra töcker du
- S. Å d'ä no'nte so håfvele frackt; mæn ja har en granne, Mattes i Myra, som låter han får i bingane, se d'ä skrof-vark.
- J. Ja, han ä bra te å skræppa<sup>1</sup>, Mattes, uta så ä dä no mö säckt hos'n, å so hade'n fella<sup>1</sup> nyvælle, se han le fella'nte<sup>1</sup> värst tå törken.
- S. Äsch, min far, han<sup>1</sup> ä so dryg no, som e skäppa svemmel.
- J. Sist ja talte ve'n må du tro han skrobuka sæj te. Han va se ettresqvat ur'n.
- S. Dä hade væl nå'n<sup>1</sup> ägglass<sup>1</sup> mä'n då?
- J. Nä, dä va törparn<sup>1</sup>, som hade<sup>1</sup> vört steluggen<sup>1</sup> ä'nte vøla<sup>1</sup>, sa'n. — Ho ska ve ha för en tidneng te åre?
- S. Allehanda för Folket trur ja ä bäst å so än måtele dyr. Dä kan<sup>1</sup> renge te na en får en tidneng för<sup>1</sup> nie daler.
- J. Sam'töcker<sup>1</sup> ja. Kanske ve får fler so'ne rolege<sup>1</sup> paschaser<sup>1</sup>, som den om Prestberg.
- S. Ja, Prestberg va'nte rålös, å enväga va dä fella<sup>1</sup> för'n.
- J. Han va'nte ulik gamle<sup>1</sup> Tolfven, som starfva åf härom åre.
- S. Tolfven hade allt vört mä na dä osa hett, han<sup>1</sup>.
- J. Trur ja dä. Han<sup>1</sup> hade<sup>1</sup> vört i kri', å for igenom<sup>1</sup> sju kongerike, å vört mä å sätt åf Bonapart å tok' in Norge<sup>1</sup>; å mångfaldege gånger hade'n ble<sup>1</sup> såra<sup>1</sup> påde tå skot å sabelhogg.
- S. Men han velle allt bo säkrare<sup>1</sup> än Prestberg å dærför byggde'n sæj e stofva på hällebærget, för dä'nte nå'n<sup>1</sup> skulle være go te å vräk'n.
- J. Dä va novæl krängel enna han feck pangsjon?
- S. Ja, han vänta<sup>1</sup> år etter år, se han<sup>1</sup> va mäst utlefva<sup>1</sup>, mæn dæ kom ente no unnerhåll, ä'nte feck'n nå'n<sup>1</sup> te å skrifva åt sæj hæller. Men so pjala'n iväg åt Stockholm sjo<sup>1</sup>, å ga sæ'nte för han feck tale ve kongen; å na kongen feck sett igænom Tolfvens<sup>1</sup> papper, so ga'n sæj lefvannes öfver, å flidde'n en tie-banko, å klappa'n<sup>1</sup> på axla<sup>1</sup> å lofva att<sup>1</sup> han skulle få unnerhåll te dödar, å se'n hinka dä'nte hæller.
- J. Dä va kropp te å kunna<sup>1</sup> sjonga<sup>1</sup>, Tolfven, å vackert gö hade'n<sup>1</sup>.
- S. Mæn te tal' om paschaser van makta. Va du inne hos'n nå'n<sup>1</sup> gång?
- J. Ja då. Han nöttja stofva te smia, se han hade påde smibælg å stä inne.
- S. Ja, dä va en roleg<sup>1</sup> gøbbe. (Fattar hatt och käpp) Mæn ja trur ja setter å ræjar å jallrar å pratar se ja nattas

<sup>1</sup>) Så.

inne. Go natt! (Skakar hand med samtliga innevarande).  
Farvæl å tack for mæj!

J. Gu' væls! (Sedan han följt Sven ut och återkommit in).  
Han tänkte fella ja'nte va ön for<sup>1</sup> bränvin, Sven.

M. Jamen tänkte'n væl dä skulle vanka nå'n<sup>1</sup> sup.

J. Mæn dä slog slinte, lell. (Tar ned fiolen och spelar Nee-  
kens polska.)

Härtill har förf. fogat följande handskrivna

Förklaring öfver de i uppsatsen »Sven i Daln på besök hos  
sin granne Jan i Berg» förekommande ord och talesätt.

(För Värmlands Landsmålsförening<sup>2</sup>.)

Om ordens uttal se uppsatsen. Der endast 2 ändelser  
äro utsatta för verb beteckna dessa præs. och imperf. — Sup.  
och part. pret. äro då lika med imperf.

Fånöt, adj. Sysslolös.

Tvereshommel (pl. -ar), s. m.

Det träd som förenar 2 par  
skacklar.

Slaval (pl. -ar), s. m. Ena de-  
len af slagan (den andra kal-  
las handval).

Skottfjol (pl. -er), s. f. Redskap  
vid gräddning af bröd.

Bosthall (pl. -häller), s. m. Den  
ändan af becktråden hvori  
en svinborst fästas.

Snarta (-ar, -a), verb. Maka ihop  
bränderna på eldstaden, rykta  
elden, putsa furustickan eller  
blosset.

Snart (pl. -ar), s. m. Den för-  
kolnade delen af en sticka  
eller bloss.

Kinna = Tjerna.

Ränna (-er, -de, ränt), verb.

Ränna (väf), varpa.

Hofvel (pl. lika), Solf (i väf).

Hofla (-ar, -a), verb. Taga trå-  
darne i en väf genom solf-  
ven.

Skrobba = Skrubba.

Väft (pl. saknas), s. m. Inslag  
i väf.

Huska (-ar, a), verb. Gunga.

Gål = Gård.

Gu äftan = God afton!

Gu's'ne = Gud signe!

Hams ihop = städa.

Andäres, adj. Ruskig; äfven  
stormande, pockande.

Vär = Väder.

Ufjankete, adj. Stygg, trasig,  
vårdslös.

Lana (-ar, -a), verb. Lugna,  
sakta.

Len, s. n. Tö.

Lena (-ar, -a), verb. Töa.

Antura säj = Åbäka sig.

Atol, adj. Vämjelig.

Stappa med a i båda stafvel-  
serna uttal. som i falla =  
stoppa; med a i senare staf-  
velsen uttal. som i tak =  
stoppa henne.

Horre, adv. Hvar.

Mora = Morgon.

<sup>1</sup>) Så.

<sup>2</sup>) Här finns med A. Noreens hand tillagt med rödpänna: »af P.  
Andersson, Steneby. Mars 1875».

**Snes** (pl. -er). För kolning hugget och afsedt virke, upplagdt till torkning.

**Lättvindeg**, adj. Tjänstaktig.

**Pisketa tre**, interj. Motsvarande vassera tre.

**Ant**, adj. Angeläget.

**Pinalsens pinal** = Ingenting, icke det minsta.

**Bjala** (-ar, -a), verb. Prata i vädret.

**Vice snartunner** = Uppassare, betjent, biträde.

**Rassa** (-ar, -a), verb. Springa hit och dit, gå till och ifrån.

**Dä ska ja lofva** = Tror jag det!

**Slita** (-er, slet, slete), verb. Vanlig bemärkelse, men äfven = få.

**Täna** (-er, tänte, tänt), verb. Springa af alla krafter.

**Tän befängd** = I högsta grad befängd.

**Pixsnodog**, adj. Qvick.

**Dygga** (pl. saknas), s. f. droppe. Uttak = Uttag.

**Ta igen pusten** = Hemta andan.

**Hovel**, adv. Huru.

**Slorfva** (-ar, -a), verb. Gå så der någorlunda hjälpligt.

**Skrin**, adj. Mager.

**Nöa** (-ar, -a), verb. Nödga; här egentligen lyckas (inperf.).

**Sex mark å fire**: Norsk penningaräkning (sex mark och fyra skill.).

**Mä stånkepinnar** = Med svårighet.

**Pengesmosa** (pl. -er), s. f. Penningesumma.

**Harra** (-ar, -a), verb. Gå knappt hjälpligt.

**Hallsätte hundra** = 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub> hundra (daler).

**Folje** = Följe.

**Rasketa tre**, interj.

**Tolia**: Betesplats vid vägen till Fredrikshald (F<sup>hald</sup> kallas på n. v. Dal: Byn).

**Gullegossar**: Här glada laxar.

**Balma** (-ar, -a), verb. Dricka omåttligt.

**Half** (plur. -er), s. m. Blandning af kaffe och brännvin.

**Pämpel** (pl. pämpelar), s. m. Dunk.

**Knassla** (-ar, -a), verb. Gå eller arbeta i sakta mak.

**Da väg**: Jemnt man hinner hem på dagen.

**Jytebo** = Hastiga och stränga order (bud om eller från Juten).

**Falegt** = Färdigt.

**Bry säj om** = Göra sig besvär.

**Sutele**, adv. Lindrigt, sakta.

**Fräga** = Fråga (verb.)

**Dä rifver te å slår i backen** = Det går an.

**Sjukharkete**, adj. Sjuklig. — Harkete = Krasslig.

**Fång** (pl. lika), s. n. Anfall af kolik; äfven famn, sköte.

**Enteanne** = Allt som oftast, då och då.

**Gär'åt** (göra åt) = Bota genom trollkonster, signa.

**Ho for**, adv. Hvarför.

**Trollbona** = Trollbönen.

**Jockla** (-ar, -a), verb. Trolla, signa.

**Satt** (sing. & plur.) = Inperf. af sitta.

**Feppel** (plur. lika), s. n. Vidskepelse, skrock.

**Kasteren** = Färdig till att kasta (eg. om säd på logen, men i figurlig mening, såsom här, uppretad, färdig att träta).

**Gor** (utan pl.), s. n. Var (i sår).

**Ettrane**, adj. Ettrig, arg.



**Mockstäl** (mockstäl, mockstal),  
verb. Modstjäl, förgöra ge-  
nom trolldom (deraf Mock-  
stol'n = Modstulen, förgjord).

**Ormhogg** = Ormbett.

Renge, renga rure,  
Ligge du i kure!

Säck å spräck

Du som stack,

Ente du som stocken ble! —  
Amen.

Besvärjelse-formel mot orm-  
bett (ordagrant upptecknad  
å nordvestra Dal). —

præs. imperf. sup.

**Säcka** (-er, sack, socke), verb.  
Sjunka.

**Säck**: Imperativus af säcka.

**Stort lefvane förskräckels** =  
Oerhördt.

När en ko har kalvat: första gån-  
gen hon mjölkas bör man lägga  
skåpockeln och vigselringen i  
stäfvan; första gången hon vatt-  
nas bör man lägga egarens byxor  
och venstra strumpa öfver hen-  
nes rygg; första gången hon släp-  
pes ut bör man slå flinteld öfver  
hennes rita ett kors af tjära i  
hennes hufvud samt lägga ett  
eldstål och ett stycke flinta i  
»skårstallen» (en täckt gång emel-  
lan ladan och fähuset)<sup>1</sup>.

**Bära** (bär, bar, bore), verb.  
Kalva. (Bära förekommer  
äfven i vanlig bemärkelse).

**Kolla** (pl. -er), s. f. Stäfva.

**Hosa** (o uttalas som o i son)  
(pl. -er), s. f. Strumpa.

**Drömmekaka**. Om en flicka  
vill se sin tillkommande man  
i drömmen, så bör hon sjelf  
tillreda och förtära drömme-  
kaka. Detta tillgår sålunda:  
3 skedblad vatten, 3 d:o mjöl  
och 3 d:o salt slås i en panna,  
sammanröres och stekes; hela  
rätten förtäres varm och flic-  
kan bör omedelbart derefter  
gå till hvila. Ifrån den stund  
tillredelserna börjat får hon  
icke prata, icke skratta, icke  
förtära annan föda, ej heller  
dricka förr än nästa dag<sup>2</sup>.

**Hoga** = Komma ihåg, minnas.

**Hog** = Minne.

När kreatur kommit bort och anta-  
ges vara »bergtagna», kastas en  
yxa 3 gånger öfver stugotaket  
(brukades bestämdt på ett ställe  
å n. v. Dal år 1873).

**Vesste** = Visste;

**Broka** = Bruka;

**Boss** = Buss.

**Bergesmi** (bergesmide) Kallas  
i vissa trakter af Dal forn-  
saker af flinta, sten, brons  
och jern<sup>3</sup>.

**Enryfven**, adj. Enfaldig, men-  
lös.

**Stöne** (pl. lika) s. n. Fåne,  
dumhufvud.

**Lekelera** (-er, -a), verb. Öfver-  
tala, underhandla.

<sup>1</sup>) I margen: Brukades på åtskilliga ställen å norra Dal t. o. m.  
år 1874.

<sup>2</sup>) I margen: Begagnades på fullt allvar åtminstone af en flicka  
år 1870. I en obekant gosse, som kort derefter gjorde besök hos  
hennes far (en torpare), trodde hon sig se den samme som visat sig  
i drömmen. Kort derefter gifte hon sig med honom ehuru han var  
fattig och hon hade en annan rik friare, hvilken sistnämnde fick en korg.

<sup>3</sup>) I margen: Anses särdeles nyttigt att »ha i huset».

**Gräjetj** (äfven gräjer) = Saker, gods.

**Tihoga**, adj. Angelägen.

**Etter**, med tonvigt på sista stafvelsen, = efter; med tonvigt på första stafvelsen = raseri.

**Etter** = raseri heter i best. st. ettre.

**Krona tre**, Interj.

**Huja** (-ar, -a) verb. Ropa.

**Lilla** (-ar, -a), verb. Sjunga vallåtar utan ord.

**Ramasera** (-ar, -a), verb. Föra oväsen.

**Smala** (-ar, -a), verb. Dundra.

**Snogta** (-ar, -a), verb. Snyfta.

**Flöttefal** = Flyttfärd.

**Pjassletj** = Öfvernaturliga väsenden, såsom jättar, tomtar, lyktgubbar &c.

**Vala** = Verlden.

**Gjort träska** = Lyktat att tröska.

**Ja tok å slute i åfta** = Jag tog af (logen) slutet (af säden) i åfton.

**Gir då unnar sä bra töcker du** = Förslår det bra tycker du (om tröskning).

**Håfvele**, adj. Öfverflödig.

**Frack**, adj. Skicklig, bra.

**Skrofvar** = Utmärkt bra.

**Skräppa** (-er, -te, -t), verb. Skryta.

**Säck**, adj. Sidländ. (Säck imperat. af säcka, se ofvan.)

**Nyvälle**, s. n. Nyodling.

**Bruslugg**, **Stabbelonsen**, **Græj**, **Yfven fjott**, **Glimsen**, **Bröstif**, **Lulle**, **Ole faröfver**, **Tralla**, **Knart**, **Svarta**, **Sluhaken** och **Pjart** äro öknamn som förekomma å n. v. Dal.

**Tork**<sup>1</sup> = Torka (s. f.).

**Dryg** = Dryg. Figurl. Högtfärdig.

**Svimmel** = Därrepe (*Lolium temulentum*<sup>1</sup>). »Dryg som en skäppa svimmel» är således en humoristisk liknelse, innefattande tillika en ordlek.

**Skråbuk** = Ansigtsmask.

**Skråbuka säj te** = Göra fula minner, vara stygg.

**Sqvatt imperf.** af sqvätta.

**Ägglä** (-ar, -a), verb. Reta.

**Steluggen**, adj. Oböjlig, olydig.

**Vola** (-ar, -a) verb. Lyda.

**Paschasa** (pl. -er), s. f. Historia.

**Enväga** = Enda utvägen.

**Starfva åf** = Dö, dog (præs. starfvar åf).

**Skot** = Skott;

**Stofva** = Stuga;

**Vräk'n** = Vräka honom.

**Pjala** = Gå sakta. (infin. pjala, præs. pjarlar, imperf. pjala)

**Fli** (flir, flidde, flitt), verb. Lemna.

**Hinka** (-ar, -a), verb. Slå fel.

**Gö** (pl. lika), s. n. Röst, ljud. Obs. G läses som i ordet gå.

**Räja** (-ar, -a), verb. Sqvallra.

**Jallra** (-ar, -a), verb. Prata mycket och obetänksamt.

**Ön för** = Ledig för, i saknad af. — **Tungt ön** = ha eller vara förelagd ett tungt öde.

**Slå slinte** = Slå fel.

\*

§ 2. En direkt följd av bristen på källor är, att de karakteristiker av »dalbomålet», som träffas i litteraturen, äro föga tillfredsställande. Hos Noreen VSpr. 1: 110 (1903) finna vi:

<sup>1</sup>) Så.

»Dalbomålet i Dalsland är ytterst ofullständigt undersökt, men torde kunna nödortfeliggen karaktäriseras genom följande:

1. Gammalt långt *e* är bevaradt, t. e. *ben*. [Praktiskt taget rätt; jfr dock nedan s. 72.]
2. Vokalerna i *lefva*, *väfva* och *skepp*, *kläpp* hållas åtskilda. [Rätt.]
3. *a* i svagtoniga ändelser är bevaradt utom i Åmålstrakten (Tössbo härad), där det liksom i värmäländskan blifvit »*e*» t. e. *kasta* (*kaste*) *kasta*, *kasiat*. [Antagligen i huvudsak rätt; dock även äm. *tvætə-sæj*, *fär-iköl* m. m. d., se kap. om vokalerna i svagton.]
4. *g* efter vokal är frikativt (*ɣ*) åtminstone i mellersta Dalsland (omkring järnvägen Mellerud—Mon). [*ɣ* torde icke förekomma t. ex. i Eds sn<sup>1</sup>; däremot t. ex. i Sundals härad (söder om Mellerud) ock i Valbo härad.]
5. »tje»-ljudet saknar begynnande explosiva. [Rätt.]
6. Pluraler af typen *hästar* ha i bestämd form *hästane*. [Rätt.]
7. Kort *u* är öppet liksom i riksspråket. [Oriktigt; se vidare § 33.]
8. *i* och *y* äro åtminstone å kuststräckan söder om Köpmannebro (Norddals och Sundals härader) apiko-gingivala (»Viby-i och -y»). [Rätt, fränsett beteckningen »apiko-gingival»; se vidare exkursen s. 38.]

På det hela taget korrekta äro uppgifterna om »Dalbomålet» i Nordisk Familjebok, (1906) av B. H[esselman]. Jag anmärker dock (utom att samma uppgifter om *ɣ* ock svagtonigt *a* som hos Noreen förekomma): 1. »Norskt» *u*-ljud råder ingalunda överallt på Dal. 2. Uppgiften om akcenten är helt ock hållet oriktig, som redan påpekats av Noreen VSpr. 2:462, not 2. 3. Att fem. plur. ändas på *-er*, *-era*, gäller icke för stora delar (bl. a. äm.), där vi ha *-ər*, *-ənə*<sup>2</sup>.

Ungefär samma uppgifter återfinnas hos S. Lampa i Sverige 3:27. Uppgiften om *u*-ljudet är här korrekt formulerad däremot får man av L:s framställning den uppfattningen, att »Viby-i ock -y» råda överallt på Dal.

Det bör påpekas, att man icke kan vänta sig att finna några goda karakteristiker av målet, då praktiskt taget inga undersökningar hittills finnas ock då landskapets olika delar — detta

<sup>1</sup>) Se t. ex. SOÄ. ock Freudenthal Sv. landsm. 1914, ss. 57, 59.

<sup>2</sup>) Då H. skriver, att »mask. subst. i plur. ändas på *-ar*, *-ane*, fem. på *-er*, *-era*», är det väl inte meningen att bestrida, att det finns mask. subst. som ha plur. på *-er* ock tvärtom.

har framhållits av Hesselman a. st. ock torde böra understrykas — uppvisa rätt stora olikheter i fråga om språket. Jag vill här endast påpeka, att gränsen mellan *-æt* ock *-ə* i svagton (t. ex. *bærjæt* : *bærjə*) går tvärs igenom Dal, likaså gränsen mellan *-tæn* (o. d.) : *tŋ* (t. ex. *vætæn* : *vætŋ*)<sup>1</sup>, liksom också mellan till *ä* övergånget ock kvarstående samn. *ē* (t. ex. *træ* : *trē*).

§ 3. Föremål för denna avhandling är målet i Ärtemarks socken inom Vedbo härad (förkortas äm.), närmast i den form som detta mål har inom socknens sydligaste del, ungefärligen det område som ligger mellan de bägge ej obetydliga sjöarna Ärtingen ock Torrsjö. Detta område gränsar i norr ock nordost till socknens övriga delar, i sydost till Steneby socken<sup>2</sup> ock i väster ock sydväst till Håbols socken.

Ärtemarksmålet företer redan bilden av en dialekt stadd i upplösningstillstånd. Det är redan mycket ont om personer, som tala från dialektens synpunkt korrekt. Orsaken härtill är i främsta rummet den livliga förbindelse, som äger rum med andra trakter (bland annat stark emigration till Amerika med åtföljande reimmigration). Vidare må påpekas existensen på nära håll av fabrikssamhällen, inom socknen bl. a. Bengtsfors, som också är slutpunkt för en järnväg (Uddevalle-Lelångensbanan). Efter tillkomsten av denna är närmast till hands ligande stad Uddevalla; därförut hade befolkningen livliga förbindelser med Fredrikshald.

Min främste meddelare har varit hemmansägaren Lars Jansson (förkortas LJ.), född 1838, död 1914. Han var född ock bodde hela sitt liv på hemmansdelen Rabben (*rābæn*) av Södra Backen. Lars Jansson var visserligen ingen särdeles talför, men en ovanligt intelligent ock i sina uppgifter pålitlig meddelare. Utan honom hade antagligen detta arbete aldrig kommit till. Därnäst bör jag med tacksamhet nämna hemmansägaren Johan Ling, född på Näs, nu bosatt i Norra Backen. Distriktslantmätaren Gustaf Rosell har jag även att tacka för en mångfald upplysningar, särskilt rörande det lexikaliska.

<sup>1</sup>) Jfr Hesselman SoS. 11: 146.

<sup>2</sup>) Skiljes från Steneby av en stor skog, Stenebymon.



»Enligt SOÄ. 19» betecknar, att uppgiften hämtats ur SOÄ. 19, utan att jag haft tillfälle att kontrollera dess riktighet (skriver jag däremot endast »SOÄ. 19» eller »jfr SOÄ. 19» e. d., gör jag den där befintliga uttalsuppgiften till min egen).

Till jämförelse har jag ibland meddelat uppgifter från andra trakter av Dal. Uppgifterna från Frändefors (»Fränd») bero så gott som samtliga på benägna upplysningar av lantmätareleven Oskar Rådberg (f. på gården Rölunda i Frändefors). Därjämte har jag anförat jämförelsematerial från Ör och Gunnarsnäs (»Gunn») enligt Bondesons Historiegubbar (»Bond»), från Henrikssons Plägseder etc. (»Henr») ock från de olika delarna av SOÄ., mera sällan från andra av de ovan nämnda äldre källorna. Vid citat från dessa arbeten ha de resp. arbetenas beteckning för  $\frac{1}{2}$ ,  $\theta$ ,  $(a, a)$  utbytts mot landsmålsalfabetets typer. — Anförda uppgifter från Sörbygds- ock Skeemålen (»sörb.», »skeem».) härröra från Niléns Ordbok öfver allmogemålet i Sörbygden 1879, ock Lindberg, Skeemålets ljudlära, 1906, uppgifterna från fryksdalsmålet (»fryksd.») från Norens Ordbok öfver fryksdalsmålet 1878, därest icke ett tillfogat »JM.» betecknar citatet såsom taget från Jan Magnussons Tillägg till Adolf Norens ordbok öfver fryksdalsmålet (Sv. landsm. II: 2). Citat från sörb. ock fryksd. har jag transskriberat till landsmålsalfabetet med ledning av Niléns »ljudbeteckning» s. V ock Jan Magnussons ordbok.

## Kort översikt av Ärtemarksmålets uttal.

### § 4. Konsonanter.

#### *p*

förekommer i uddljud

före vokal, t. ex. *palt*, *pågſön* 'pension', *pen* 'vacker', *pil*, *pila* 'peta', *paluskær* en foderväxt, *pögka* 'bulta', *pêsa*, *pûrana* lockord till får, *pûta* 'kudde', *pe*, *pêla* 'pärla', *pönta* 'fara illa med';

framför *j*<sup>1</sup>, *l*, *t*, *r*, t. ex. *pjåterø* n. pr. 'Pjärterud', *plas* plats, *pkog*, *prum* 'eka';

i slutljud som kort

efter vokal, t. ex. *gap*, *rêskap* 'redskap', *alep* 'slipprig', *stop*, *suup*, *jup* 'djup', *søp*;

efter *l*, *t*, *m*, *r*, *s*, t. ex. *jalp* 'jälpte', *vælp* 'valp', *romp* 'svans', *skarp*, *asp*;

i slutljud som långt

efter vokal, t. ex. *krap* 'knapp, trång', *snip* 'suibb', *op* 'upp', *søp* 'svamp', *klup* 'klipp', *alæp*;

i inljud, t. ex. *apæl*, *færæpælær* 'fårexkrement', *sèpratør* 'separator', *kaptin* 'kapten', *føspræygð* 'fodersprängd', *skarpt*, *værptø* 'värpte'.

#### *b*

förekommer i uddljud

framför vokal, t. ex. *båka*, *balj* 'balja', *bç*, *bahågøla*, *b1*, *bol* 'bock', *bøs* 'boss', *bæk* 'börda', *búlstør* 'bolster', *býga*, *bæt*, *bækj*, *bøja*, *bøn* n. pr. 'Bön';

<sup>1</sup>) Om betydelsen av typen *j* i denna ställning se nedan s. 32.

framför *j, t, r*, t. ex. *bjälla* 'bjällra', *blüma* 'blomma', *brat* 'braut'  
i slutljud sällan, såsom långt, t. ex. *jettästäl* 'pteris  
aquilina', *nub*, *næb*;

i inljud, t. ex. *åbäték* 'apotek', *sæbén* 'revben', *fébör*, *smi-  
bäckj*, *róbæt* 'Robert', *snøbält* 'snöboll', *næhmús*, *plögbił* 'plog-  
bill', *snæpæbént* 'som lätt snubblar', *vjænbanā* 'barn på nytt',  
*vîrbûskæ* 'videbuske'.

## ö

torde rätt ofta förekomma efter perspirerad konsonant, t. ex.  
*ålösöä* 'slagsmål', *våšbærvig* 'vattenbärning', *nypætošbûsk* 'nypon-  
buske', *gûnæšbôn* n. pr. 'Gunnarsbyn'.

## m

förekommer i uddljud

framför vokal, t. ex. *mæga*, *mark* 'mark' o. 'mask', *mer*, *míltra*  
'mjälten', *mît*, *môrô* 'nöje', *mêltær* 'jortron', *muł* 'mört',  
*mûga* 'mygga' o. 'mögel', *myr*, *mæta*, *mæja*, *mô* 'mycket';  
framför *j*, t. ex. *mjêłk*;

i slutljud som kort,

efter *a*, t. ex. *kram*;

efter *t, r*, t. ex. *hæm*, *arm*;

slutljud som långt efter vokal, t. ex. *kam*, *hem*, *lum*, *om*  
'ugn' o. 'om', *pram* 'eka', *fæm*, *grøm* 'ful', *tøm* s.

i inljud, t. ex. *gâmæl* 'gammal', *hîmæl*, *umôjælæ* 'omöjlig',  
*jômfrû* 'jumfru', *jâmta* 'jama', *lêmna*, *tomt*, *næhmús*, *ålmær*  
n. pr. 'Almer', *grânmôr*, *bråsmæ* 'braxen'.

Ann. 1. *w* har jag aldrig konstaterat (utan *jômfrû*, *stênfôt* o. d.).

## f

förekommer i uddljud

framför vokal, t. ex. *fast*, *fära*, *fägata* 'fägata', *fîra* 'fyra', *fisk*,  
*fôr*, *fêkæ* 'hingst', *fuł* 'följt', *ful*, *fýstika* 'tändsticka', *fæ*,  
*fæm*, *få* 'föda' v.;

framför *j, l, t, r*, t. ex. *fjær* 'fjäder', *flêræ* 'flöte', *ftêka* 'smeka',  
*frak* 'bra, duktig';

i inljud, t. ex. *våfödan* 'vårfrudagen', *sêfa*, *jôfika* n. pr. 'Djupviken', *êrafêban* 'feber med yrsel', *hêfsa* 'hyfsa', *kræft* 'kräfta' (sjukdomen), *hêkfôt*, *bêkfrê* 'flå utan uppskärande av skinnet', *grânfâr*, *fîrfôta* 'ödlä', *vâsfis* 'som ingenting fått vid fiske'.

## v

förekommer i uddljud

framför vokal, t. ex. *vâkôr*, *vâtû*, *vêka* 'vecka', *vika*, *vîka* 'vittja',  
*vog* 'vägde', *vuť* 'varit', *vât*, *væg*;

framför r, t. ex. *vræg* 'spant';

i slutljud som kort

efter vokal, t. ex. *gräv*, *räv* 'röv', *rêv*, *stiv* 'styv', *gröv* 'grävde',  
*klêv* 'skåra', *gyv* 'tjuv', *hæv*, *ræv*, *skêv* 'sköt' (= ty. schob), *lêv*;

efter l, k, r, t. ex. *têlv*, *gulv* 'golv', *harv*;

i inljud, t. ex. *lêvâr* 'lever' s., *stêva* 'stuga', *hûvê* 'huvud',  
*nêvâr*, *hêvêl* 'hyvel', *ûvêť* 'ovett', *spînvêva* 'spindel', *hêvd*  
'grepe', *hûvjiȝa* n. pr. 'Huvudgingen', *hêvla* 'hyvla', *grêvkv*,  
*skêgvârmê* 'skogseld', *kvên*, *êlva* 'älva' räkn., *svêka*, *tvê* 'två'.

## t

förekommer i uddljud

framför vokal, t. ex. *talê*, *tarm*, *te* 'visa', *tî*, *tîp*, *tôga* 'tunga',  
*têpê* 'tupp', *tusk* ett skällsord, *tut* 'pip', *tÿta* 'tjuta', *tê*, *têkê*  
'tjäle', *têst* 'tyst', *têmar*;

framför r, v, t. ex. *trêst* 'trast', *tvê* 'två';

i slutljud som kort

efter vokal, t. ex. *mât*, *bêť* 'bet' o. 'bett', *vîť*, *fêť*, *skêť* 'skott',  
*lêut*, *skÿť* 'skjut', *bât*, *nêť*, *skêť* 'sköt', *grêť*;

efter f, k, l, m, n, g, p, s, t. ex. *kræft* 'cancer', *stêkt* 'fult', *kalt*,  
*tomť*, *kant*, *lêgt*, *ÿpt* 'djupt', *vîst*;

i slutljud som långt efter vokal, t. ex. *brat* 'brant',  
*jet* 'get', *vîť*, *mîť*, *roť*, *flêť* 'fästring' (Ixodes), *spuť* 'spott', *truť*  
'trott', *knyť* 'knuten' (om näven), *lêat* 'slagit' (gräs), *lêat* 'slät',  
*snêť* 'snöat' o. 'knappt', *brot*;

i inljud, t. ex. *skêta*, *krêkêta* 'krokig', *drêťfiskê* 'dåligt fiske',  
*flêťlêus*, *kêťla* 'kittla', *trêťtna* 'svälla', *rêťn* 'rutten', *bêťtre*  
'bogträ'.



## d

förekommer i uddljud

framför vokal, t. ex. *dànsa*, *dat* 'föll', *dèna*, *din*, *dit*, *dom* 'dum  
*dög* 'dagg', *dun* 'dem', *dùra* 'dåna', *dyr*, *däsa* 'dosa', *dèta*  
 'falla', *dø*;

framför r, t. ex. *dra*;

i slutljud

som kort efter g, l, m, n, y, v, t. ex. *nøgd* 'nöjd', *førgøld* 'för-  
 kyld', *jømd*, *jænd*, *sprægd*, *hævd*;

som långt efter vokal, t. ex. *brød*, *skød*, *ød* 'udd', *jæræbrød*  
 'tjärad', *rød*, *jød*;

i inljud, t. ex. *flédærmús*, *rèdi* 'väldig', *móðerkúla* 'mor-  
 kulla', *làda* 'ladda', *skèða* 'dimma', *gøpæðān* n. pr., *brægda* 'kila',  
*jøgdø* 'sjöng'.

## ð

förekommer i ord som *tisða*, *snùsðæsa* 'snusdosa'.

## n

förekommer i uddljud

framför vokal, t. ex. *nære* 'svag blåst om vintern', *nat*, *nek*, *nè*  
*nle* 'näck', *nø* 'nu', *nèpra*, *nub*, *nypær* 'nypon', *nak* 'nog  
*næva* 'hand', *nøt* 'nöt' f.;

i slutljud som kort

efter vokal, t. ex. *an* 'and', *jân* 'Jan', *ten* 'tenn', *sókæn* 'socken  
 o. 'dragg', *lin*, *brøn* 'brun', *søn*, *byn* »stan» (förr = Fredriks-  
 hald), *mæn* 'månen' o. 'månaden', *æn* 'ändan', *søn* 'tackan', *føn*;

efter m, y, t. ex. *famn*, *loyn* 'lugn';

i slutljud som långt

efter vokal, t. ex. *sæn* 'sand', *tan*, *en*, *m*, *von* 'ond', *run* 'rund',  
*ycæn*, *støn* 'stund';

sonantiskt efter d, t, s, n ock vokal, t. ex. *kédn* 'scrotum',  
*vátñ*, *vèsn* 'matt', *gýnnø* 'korna', *lænnø* 'ladorna', *klónnø* 'klorna';

i inljud, t. ex. *dans*, *trântør* 'tranbär', *vínbær*, *stènpæron*,  
*spínrak*, *mágnus*, *dròkna* 'drunkna'.

## s

förekommer i uddljud

framför vokal, t. ex. *saks*, *sat*, *se* v., *sia* 'sida', *sita*, *somp* 'sümp',  
*söp* 'svamp', *sutö* 'suttit', *sur*, *sy*, *sä*, *sä* 'havre', *sö* 'tacka' s.,  
*söva* 'sova';

framför *k*, *m*, *n*, *p*, *t*, *v*, t. ex. *skog*, *smi* 'smida', *snu* 'sno', *sput*  
'spott', *stöka* 'stjåla', *sväl* 'svål';

i slutljud som kort

efter vokal, t. ex. *fläs* 'fjäll' o. 'mjäll', *hënas* 'hännes', *blës* 'bläste',  
*ërikäs* 'Eriks', *gris*, *rös* 'blomma', *bës* 'boss', *huus*, *lys*, *hës*  
'hes', *græs*, *frös*;

efter *f*, *k*, *l*, *m*, *n*, *g*, t. ex. *snafs* 'snaps', *aks*, *hals*, *boms* 'bums',  
*dans*, *gags* 'handgriplig kurtis';

i slutljud som långt efter vokal, t. ex. *vas*, *spes* 'spets',  
*pis* lockord till katt, *pis*, *gos* 'gods', *us* 'oss', *fus* 'skjuts', *nys*,  
*væs* 'geting', *jøs* 'kyss';

i inljud, t. ex. *täsa* 'groda', *krösabær* 'lingon', *rÿgstökä*,  
*májsn* n. pr. 'Majsen', *hålsfúkä* 'difteri', *mätstrépä* 'matstrupe'.

## l

är antagligen i allmänhet apikogingivalt.<sup>1</sup> Det

förekommer i uddljud

framför vokal, t. ex. *lä* 'lada', *las*, *lévër* 'lever' s., *lin*, *lista*, *lön*,  
*lëpa*, *lögä* 'legat', *lus*, *lyga* 'ljuga', *læg*, *lësa*, *lög* 'ljög', *löv*;  
i slutljud

som kort efter vokal, t. ex. *smäl*, *väl* 'vallen', *hel*, *mäl*, *kél*  
'kullen', *pryl*, *jäl* 'velig person', *äl* 'eld', *gåmäl* 'gammal';

som långt efter vokal, t. ex. *kal*, *val*, *hel* 'höll', *säl*, *väl*, *ikél*  
'omkull', *ul*, *säl*, *spjæl*;

sonantiskt efter *ä*, *t*, t. ex. *jækältán* 'oxeltand', *gittl* 'kittel'  
ofta också s, t. ex. *häsä*;

i inljud, t. ex. *gnülä* 'gnällt', *pëla* 'pärla', *skröpäla* 'för-  
färligt', *förgröld* 'förkyld', *ülja* 'olja', *älmär* n. pr., *jälpa*, *mëltär*  
'jortron', *pëlkä* 'polka', *tëlv*, *klära* n. pr., *pläs* 'plats', *välä* 'vassle',  
*kittla* 'kittla'.

<sup>1</sup>) Jfr Sahlgren Sv. landsm. 1907, 13 ff., spec. 16.

## l

Med *l* betecknar jag lateralt (laterogingival) *s*; tungkontakten är densamma som för *l* ock således troligen apikogingival. Jfr vidare Noreen VSpr. 1: 478 ff., där ljudet betecknas *ʒ*<sup>1</sup>

Det förekommer blott i förbindelsen *ll* i udd- ock inljud, t. ex. *ll̥* 'slem' *s.*, *ll̥* 'slå' (gräs), *r̥ll̥* 'vassle', *v̥ll̥* 'växla', *r̥nll̥* 'renlig'.

## r

förekommer i uddljud framför vokal, t. ex. *rak*, *r̥av* 'röv', *r̥esa*, *r̥aj̥era*, *r̥y*, *r̥ikt̥*, *r̥o*, *r̥et̥* 'ruten', *r̥ug* 'råg', *r̥ulla*, *r̥gh̥ona* 'tjäderhöna', *r̥ak*, *r̥ek̥na*, *r̥g*;

i slutljud som kort

efter vokal, t. ex. *bar* 'barr', *kar* 'karl', *is̥er* 'isär', *gris̥er* 'grisar', *ger* 'ger', *stor*, *gor* 'gorr', *buur*, *gyr* 'tjur' o. 'tjuder', *v̥ar*, *er* 'ärr', *or* 'yr', *kl̥or* 'klor';

sonantiskt (i ord med grav akcent möjligen växlande med *er*)

efter *t*, t. ex. *är̥* 'ärter', *v̥ör̥* 'vört';

i inljud, t. ex. *v̥är̥* 'värre', *m̥ura* 'morra', *v̥ir̥b̥usk̥* 'videbuske', *f̥ör̥f̥el̥*, *h̥arm* 'förargad', *t̥erp̥*, *är̥va* 'ärva', *f̥rak̥* 'bra, duktig', *gr̥una* 'grunda, fundera', *sk̥rol̥* 'skrott', *h̥öm̥ra* 'smågnägga', *s̥pr̥ek̥a* 'spricka', *l̥agr̥ak̥* 'raklång', *tr̥et̥a* 'träta', *g̥ös̥b̥ær̥str̥* 'körsbärsträ', *v̥r̥aka*.

Ann. 2. Efter supradental, t. ex. *v̥e̥str̥ép̥* 'luftstrupe', torde *r* bildas något högre upp; se nedan under *t*.

## t

Supradentalerna betecknar jag med *t̥*, *d̥*, *l̥*, *n̥*, *s̥*. Emellertid torde de vara något högre upp bildade än motsvarande ljud i riksspråket, men icke så högt upp att jag ansett mig böra använda typerna *t*, *d* o. s. v.<sup>2</sup> Det akustiska intrycket synes mig snarare överensstämma med rspr. *t̥*, *d̥* o. s. v. än med *t*, *d*, åtminstone så som dessa uttalas i fryksdalsmålet (Värmland). Någon

<sup>1</sup>) Denna typ finns även t. ex. hos J. Boëthius, Sägner m. m. från Orsa. Meddel. från Dal. fornminnesfö. II. Stilm 1914.

<sup>2</sup>) Jfr Kallstenius Bärösl. § 5, anm., § 6.

skillnad mellan supradentaler uppkomna av *r* + dental ock *ʀ* + dental, som uppgives för en del dialekter<sup>1</sup>, kan jag icke konstatera. *t*

förekommer i slutljud som kort

efter vokal, t. ex. *hāt* 'hårt', *vāt* 'varmt', *stēt* 'stelt', *vakēt*, *stōt*,  
*tēt* 'torrt', *hūt* 'hört', *gūt* 'gult', *dyt*;

efter *ʒ*, t. ex. *vāʒt* 'värst';

i slutljud som långt efter vokal, t. ex. *svāt*, *tvať* 'tvärt',  
*joť*, *kōť*, *vuť* 'varit', *mōť* 'mörkt';

i inljud, t. ex. *kvātēr*, *stīt-īmōt* 'spjärna emot', *ʒōťl*, *ʒētōs-  
đan*, *ākāl̥bæstrē* 'oxelbärsträd', *lōťsō* 'osnygg kvinna'.

### đ

förekommer sällan, som kort, i slutljud, t. ex. *jođ*  
'gjord' pte., *smuđ* 'smord';

i inljud, t. ex. *lōđa* 'lördag', *mēđə* 'mäld', *ʒūđə* 'körde',  
*svēđə* 'sväljde'.

### č

uppträder t. ex. i *tōsča*, *skāčđān* n. pr. 'Skarsdalen'.

### ŋ

förekommer i slutljud,

som kort efter vokal, t. ex. *kvaŋ*, *jaŋ* 'jörn', *sēŋ* 'selen', *hēlōŋ*  
'järnan', *ʒi-ŋ* 'ger han', *hōŋ*, *ēŋ* 'orren', *kārəvūŋ* 'högfärdig',  
*būŋ* 'buren', *ʒyŋ* 'tjuren', *vəŋ*, *ʒə-ŋ* 'gör han', *tə-ŋ* 'törs  
han', *bʒəŋ*;

sonantiskt efter *č*, *t*, *ŋ*, t. ex. *ʒōč-ŋ* 'gjorde han', *mūtŋ*  
'mörten', *ʒūŋŋə* 'stjärnorna';

i inljud, t. ex. *ʒūŋa* 'kölna', *hōŋə* 'hörn'.

### ʒ

förekommer sällan i slutljud,

som kort efter vokal, t. ex. *laʒ*, *ānəʒ* 'Anders';

efter *ŋ*, t. ex. *skomākaŋʒ*;

<sup>1</sup>) Se t. ex. Lundell Lmalf. 29, Nilén Ordb. Sörb. s. V.

som l ngt, efter vokal, t. ex. *tvas* 'tvärs', *køs* 'kors';  
i inljud, t. ex. *bøssa* 'bössä', *fask* 'färsk', *vast* 'värst',  
*krøsbæsrīs* 'lingonris'.

**Anm. 3.** *ʃ* förekommer individuellt i stället för *ʃʃ*; denna beteckning användes i SOÄ. 19. I blandformer mellan dial. ock rspr. torde *ʃ* vara den normala företrädaren för rspr. *sl*.

## l

förekommer i slutljud sonantiskt, t. ex. *ʒøtl*;  
i inljud, t. ex. *ætmaslæn* n. pr. 'Ärtemarkslund'<sup>1</sup>, *vøsløs*  
'vårdslös', *dúsla* 'durkslag'.

## t

förekommer endast kort

i slutljud efter vokal (icke *i*, *y*, *ø*, *ö*), t. ex. *hæt* 'hård',  
*ætavæt* 'aftonvard', *stæt*, *fógæt*, *bæt*, *føt* 'själv', *kut* 'kol', *guit*,  
*gæt* 'gård', *hæt*;

i inljud

intervokaliskt, t. ex. *hūta* 'hålet', *svūta*, *hūta* 'hårda', *sēta*, *tēta*  
'tjäle';

mellan *b*, *f*, *g*, *k*, *m*, *ʒ*, *p* ock vokal, t. ex. *btø* 'blod', *ptog*,  
*ftýga*, *gtāna* 'glo', *ktø* 'klo' o. 'krog', *hømta* 'humla', *mætta*;

mellan vokal ock *j*, *k*, *m*, *p*, *v* (i sekundär förbindelse även  
andra konsonanter), t. ex. *ætj*, *kakt*, *hakt*, *vætp* 'valp', *gukt*  
'golv'; *hømtættø*, *kætætøt* (jfr nedan).

## ʀ

frikativt apikokakuminalt *r*, förekommer efter *t*, som då starkt  
reduceras, t. ex. *kætætøt*. *jūtætj*.

<sup>1</sup>) Enligt SOÄ. 19: 189; d. v. s. med här använd beteckning  
*ætmaslæn*.

## J

förekommer i uddljud framför vokal, t. ex. *ja*, *jan* 'jörn', *jet* 'get', *je* 'ge', *jek*, *jok* '(g)jord', *jälpe* 'jälpt', *jus*, *jyp* 'djup', *jåla* 'prata enfaldigt', *jåta* 'valla', *jø* 'göda';

i slutljud som kort efter *t*, *r*, t. ex. *balj* 'tvättbalja', *bærj*;

i inljud, t. ex. *kåja* 'kaja' o. 'skrika' v., *pkøja*, *uåiamåj* 'interj.', *ulja* 'olja', *fålja* 'följa', *smørja*, *måjnåle* 'primula'.

## j, ʝ.

Konsonantiskt *j*, *ʝ* betecknas i det följande med *j*. Det förekommer

i inljud

mellan tautosyllabiskt *b*, *p*, *f*, *m* ock vokal<sup>1</sup>, t. ex. *bæla* 'bjällra', *pæteræ* n. pr. 'Pjärterud', *fæel* 'kuperad obygd', *mæuk*;

mellan vokal ock konsonant (åtminstone *s*), t. ex. *kåsa* n. pr., *måsen* n. pr.;

i slutljud, t. ex. *maæ*, *mææ*.

## ʝ.

»Tje»-ljudet betecknas här med *j*. Möjligen vore *ʝ* en lika korrekt beteckning<sup>2</sup>. Emellertid är även enligt Lundell Lmalf. 53 det dalslänska »tje»-ljudet *j*. Det

förekommer i uddljud framför vokal, t. ex. *jåysa* 'kur-tisera handgripligt', *jan* 'tjörn', *jåa* 'kedja', *jåna* '(smör-)kärna', *jåtl*, *jåtl*, *jåtl* 'köl' o. 'köld', *jågå*, *jåv* 'tjuv', *jæk* 'haka på häst', *jærig*, *jåra*, *jæt*;

i inljud, t. ex. *kåjyr* 'gagntjur', *kåjæla*, *nåjåv* 'nåltjuv', *dåmjåna* n. pr. 'Dammtjärnet', *fåjåla-sæj* 'fårkyla sig', *skåjåra* 'skottkärra'.

<sup>1</sup>) Jan Halfvordsson från Ed (se ovan s. 8) synes ha lagt märke till att konsonantiskt *i*, ej *j* föreligger i dessa förbindelser. Han stavat *j*-ljudet med *i*, *j* eller *g*, t. ex. *iag* s. 52 o. s. v., *jag* 50 o. s. v. *ga* 'ja' 67, *gullotta* 'julotta' 61, *magor* 'major' 67, *börga* 56; däremot: *bigodå* 'bjöd' 53, *Bigörke* bäck 'Björkebäck' 56, till *figåls* 'till fjälls' 64, *pigås* 'pjäs' 63 (dock även *biörn* 59, *biuden* 60, *Mgål* fuss *mjålfus* 'ett öknamn' 62).

<sup>2</sup>) Jfr Kallstenius Sv. landsm. 1906: 52.



## k

(under vilken beteckning även *k̂* innefattas) förekommer

i uddljud

framför vokal (icke före *e*, *i*, *æ*, *y*, *ø*, *ö*; däremot i inljud före [*e*], *y*, *ø*), t. ex. *kāsta*, *kār* 'karl', *kītla* 'kittla', *kō*, *kōpar* 'koppar', *kuk*, *kūva* 'elritsa', *kæg* 'kung';

framför *l*, *t*, *n*, *r*, *v*, t. ex. *klār*, *klō* 'klo' o. 'krog', *knēt* 'gnet', *kr* 'krig(a)', *kvæl*;

i slutljud som kort

efter vokal, t. ex. *sak*, *bek* 'beck', *rık*, *ok*, *fuk*, *skæk* 'en slags skakel', *fræk* 'frän', *rək*, *lök*;

efter *k*, *g*, *r*, *s*, *z*, t. ex. *fekk*, *bæyk*, *mark* 'mark' o. 'mask', *ask*, *fæsk* 'färsk';

i slutljud som långt efter vokal (ej efter *a*, *i*, *ø*, *u*, *u*, *ö*), t. ex. *talē*, *grāspik* 'gräsparv', *golē* 'tjock', *stalē*, *bælē*, *rölē* 'ryck'

i inljud, t. ex. *pkētōr* 'potatis', *skjūta* 'skjuta', *skēt*, *fēkār* pl. till *skæk*, *sōkna* 'draggä', *vaks*, *fēkta*, *sētkrōk*.

## g

(under vilken beteckning även *ĝ* innefattas) förekommer

i uddljud

framför vokal (icke före *e*, *i*, *æ*, *y*, *ø*, *ö*), t. ex. *gān* 'gäl', *gān* 'galen', *gō*, *gār* 'gorr', *gūhō*, *guk*, *gāl* 'gård', *gōpa* 'lodjur';

framför *k*, *n*, *r*, t. ex. *glāna* 'glo', *gnū* 'gno', *grā*;

i slutljud,

som kort efter vokal, t. ex. *hag*, *seg*, *vog* 'vägde', *dræg* 'fuktig dalsänka', *rug* 'råg', *sug* imper., *dryg*, *sag* s. o. pret., *væg*, *lög* 'ljög';

som långt efter vokalerne *a*, *i*, *o*, *ø*, *u*, *y*, *æ*, t. ex. *rag*, *plug*, *hog* 'högg', *dōg* 'dagg', *ghug*, *ryg*, *væg*;

i inljud, t. ex. *fōgāl* 'fogel', *rāhagōsana* 'gossarna på Rabben', *būggjōt* 'bukgjord', *skōgvārmā* 'skogseld', *stēggāl* 'stengärdsgård', *spārgōt* n. pr.<sup>1</sup>

Inter- ock postvokaliskt är kontakten vid kort *g* ej så hårt sluten som i riksspråket, utan ljudet närmar sig något *j*. Hos

<sup>1</sup>) Enligt SOÄ. 19: 191.

t. ex. LJ. (ock även hos hans son RJ.) tyckte jag mig ofta höra ett mer eller mindre utpräglat *ɣ*, t. ex. *seɣ*, *sɛɣəl* 'segel', *flɛɣa*, *skɔɣvårma*.

### ğ

torde förekomma i ord som *ıǵǵáməl* 'års gammal', *bəğtré* 'bogträ'.

### ɣ

(under vilken beteckning även *ɣ* innefattas) förekommer

i slutljud,

som kort efter svagtonig vokal, t. ex. *vəvıɣ* 'vävning', *hənɔɣ* 'honung';

som långt efter vokalerna *a*, *i*, *ɛ*, *o*, *y*, *ɑ*, *æ*, *ø*, t. ex. *haɣ* 'hängde', *rıɣ*, *sprıɣ*, *toɣ* 'tung', *dyɣ* 'dygn', *təɣ*, *səɣ*, *løɣ* 'lögn';

i inljud, t. ex. *fıɣǵárətə* 'med fina årsringar', *məɣɣdə* 'mängd', *bæɣk*, *məɣta*, *əɣnər*, *ləɣrək* 'raklång', *pəɣfón* 'pension', *ləɣt*.

### f

förekommer i uddljud framför vokal, t. ex. *f̣asa* 'susa' l. d., *f̣əna* 'stjärna', *f̣əna* 'skridsko', *f̣ɛ* 'sked', *f̣ika*, *f̣əga* 'sjunga', *f̣ək* 'själv', *f̣ıu*, *f̣y*, *f̣æɣ*, *f̣ótan* 'sjutton', *f̣ə*;

i slutljud som långt, mycket sällan, t. ex. *af* interj.;

i inljud, t. ex. *bıf̣a*, *əf̣a* 'åska', *həf̣a*, *əḳf̣ón* 'auktion', *pəɣf̣ón* 'pension', *məf̣ın*.

### h

förekommer i uddljud framför vokal, t. ex. *ḥərə*, *ḥarm* 'förargad', *ḥələn* 'järnan', *ḥɛ* 'ide', *ḥıməl*, *ḥöstə*, *ḥəla* 'hålla', *ḥık*, *hụs*, *ḥyla*, *ḥəs* 'hes', *ḥək*, *ḥə*;

i inljud, t. ex. *ɫ̣əḥók* 'duvhök', *sṃıḥən* 'smideshärden', *ṛıḥəna* 'tjäderhöna', *f̣əhụn*, *uḥórja* 'ohyra', *baḥágələ* 'behaglig', *ṣıḳəḥık* 'osnyggt ställe', *ṿəḷḥıḳıɣ* 'vallpojke', *g̣ərḥət* 'mycket brett', *tṿəṛəsḥóməl* 'ett slags tvärträ mellan skaklar', *sp̣əṛṿḥók*; efter tenuis mindre distinkt, t. ex. *bṛətḥək* 'som bryter ner gårdsgårdar' (om kreatur), *dṛətḥık* 'anus'.



## § 5. Vokaler.

i

förekommer långt ock kort, i udd-, in- ock slutljud, stark- ock svagtonigt, t. ex. *ia* 'bakvatten', *tīmār*, *fi* 'sked', *eli* 'Elin', *hālū* 'sluttning'.

y

förekommer långt ock kort, i udd-, in- ock slutljud, men praktiskt taget endast i starkton, t. ex. *īsta*, *frīga*, *dīga*, *ly* 'lyssna'.

ɪ

står akustiskt nära *e*, vilket senare ej sällan torde ersätta *i*. Det är icke uteslutet, att i mina uppteckningar förväxling någon gång gjorts mellan dessa två ljud. *i* förekommer endast kort, i udd- (mycket sällan) ock inljud, sällan svagtonigt, t. ex. *inta*, *grīdār* 'grädde', *krāvika* 'kräfta', *īrik*, *dākit* 'dåligt'.

e

förekommer långt ock kort, i udd-, in- ock slutljud, i stark- ock (mindre ofta) svagton, t. ex. *ēnār* 'en' s., *lēst* 'läst' s., *hēna* 'hänne', *spējal* 'spegel', *kne* 'knä', *te* 'till', *ve* 'vid'.

a

torde förekomma i svagtoniga förstavelser (dock icke före *k*), t. ex. *badrōvala* 'bedrövlig', *palūskār* en foderväxt, *revāṣ* 'revers'.

ə

förekommer endast kort ock svagtonigt (icke före *k*), t. ex. *brānār* 'bränner', *fōgāl* 'fogel', *jāval*, *skōvara*, *trāṭa-sāṭ*.

## e

förekommer långt ock kort, i udd-, in- ock slutljud, stark- ock svagtonigt, t. ex. *æta*, *ræna* 'rinna', *bræ* 'smälta', *mæsæn* 'genast', *æksis* 'exercis'.

## ø

förekommer långt ock kort, i udd-, in- ock slutljud, praktiskt taget endast starktonigt, t. ex. *øga*, *høst*, *nøta* 'nytta', *hø*. Som kort torde det ofta vara något »öppnare» (= ø?).

## o

torde vara ungefär identiskt med rspr. *o* (står kanske dock något närmare *ø*, än detta vanligen gör). Det förekommer långt ock (mera sällan) kort, i (udd-,) in- ock slutljud, huvudsakligen efter ock före vissa konsonanter (se vidare s. 157 f.), sällan svagtonigt, t. ex. *ôvar*, *bôkar* 'böcker', *bjørk*, *fø*, *têrmôsøn* n. pr. 'Tormansbyn' (~ -*spæn*).

## u

betecknar här ett ljud beläget mellan *ø* ock *u*, står dock sannolikt något närmare det senare. Det avviker emellertid tydligt från rspr. *u* (t. ex. äm. *rûnə* 'runnit' ej = rspr. *rûnə*). Peter Andersson i Högkil (se ovan s. 12) karakteriserar motsvarande ljud i grannsocknen Håbol som »ett ljud mitt emellan *o* i *son* ock *o* i *ogräs*». Lundell (Lmalf. s. 108) anser sig ha hört *u* i »Dalsl. (Nordal o. Vedbo)». Ljudets karakter av mellanljud förklarar, att SOÄ. ibland (oftast) har *u*, ibland *ø*<sup>1)</sup>; i namn från Ärtemarks sn står dock konsekvent *ø* (jfr även nedan s. 110).

Det förekommer långt ock kort, i udd-, in- ock slutljud, nästan endast starktonigt, t. ex. *us* 'oss', *fùlja* 'följa', *gùbø*, *hùt* 'hört', *bù* 'bud', *frømùn* 'främmande'.

<sup>1)</sup> T. ex. från Steneby sn (uppteckningar av J. Sahlgren): *klènørø* 'Klunderud' 19:105 (men t. ex. *èkælun* 'Ekelund' s. 108), *rønnyæn* 'Rönningen' s. 111 (men *rùnnyæn* s. 123); från Håbols sn *bùtø* ~ *bùtə* 'Böle' s. 42.

## ø

förekommer långt ock kort, i udd-, in- ock slutljud, praktiskt taget blott starktonigt, t. ex. *ø*rø, *tø*ka 'tåla', *hø*la 'hålla', *slø* 'slå'.

## u

bildas med tämligen starkt framskjutna läppar. Det förekommer långt ock kort, i udd-, in- ock slutljud, t. ex. *ut*, *huu* 'hund', *gnu* 'gno', sällan svagtonigt, t. ex. *umó*jələ 'omöjlig'.

## a

förekommer långt ock kort, i udd-, in- ock slutljud, stark- ock svagtonigt (i slutljud dock endast svagtonigt) t. ex. *ə*pəl, *skə*ta, *fə*l 'fäll', *və*rk 'värk', *bə*ta, *ʃə*fə'r 'chaufför'.

## a

torde stundom förekomma som variant till kort *a* före *r* + kons., t. ex. *skà*ra 'klirra' l. d.

## a

är snarare mer än mindre »slutet» än i rspr. (stundom närmande sig *o*). Det förekommer långt ock kort, i udd-, in- ock slutljud, stark- ock svagtonigt, t. ex. *ask*, *kva*ŋ, *dà*nsa, *skam*, *brä*, *ʃə*lə 'källan', *rō*ta 'roten'.

## a

förekommer långt ock (mindre ofta) kort, i udd-, in- ock slutljud, stark- ock svagtonigt, t. ex. *ar*, *var*, *stak*, *kə*ŋ 'kung', *tə*sa 'groda', *past*, *tə*; svagtonigt huvudsakligen i några få, men vanliga ord, t. ex. *a* 'ock, att', *pə*.

## o

förekommer långt ock kort, i udd-, in- ock slutljud, stark- ock (mindre ofta) svagtonigt, t. ex. *ost*, *op*, *bok*, *kōma* 'komma', *kō*, *hēnog* 'honung', *pēron*, *āron*.

**Anm.** Det framgår av vad som ovan s. 32 nämnts, att målet har diftonger med *ɶ* (*ʌ*) som förra eller senare komponent, t. ex. *p<sub>2</sub>aɶ* ett skällsord, *f<sub>2</sub>æɶ* 'obygd', *m<sub>2</sub>uɶk*, *b<sub>2</sub>ørk*, *ɪf<sub>2</sub>oɶ*, *m<sub>2</sub>øɶk* 'mjölk', *sk<sub>2</sub>ēɶf<sub>2</sub>uɶ* 'stor brödspade', *m<sub>2</sub>āsn* n. pr., *mæɶ* 'mig'. Dessutom förekommer en diftong, som jag betecknar med *au* i ordet *faus* 'fähus'.

Exkurs. Om *ɶ*, *ʌ* i Sundal.

Sättet för bildningen av s. k. *viby-i* ock *-y* torde ännu icke vara utrett. Ljuden äro ju vida spridda i Sverige, ock kanske de icke överallt äro identiska. Av de hittills givna analyserna av *ɶ*, *ʌ* förefaller mig Borgströms (Askersmålets ljudlära, s. 32 ff.) snarast antaglig för Sundals räkning. Alldeles säkert är, att Noreens beteckning av *ɶ*, *ʌ* som apiko-alveolara vokaler (VSpr. 1: 495) icke stämmer för Sundals *ɶ*, *ʌ*. Det akustiska intrycket av Askersmålets *ɶ*, *ʌ* beskriver Borgström (a. a. s. 33) på ett sätt, som helt ock hållet passar in på de sundalska ljuden. *ɶ* gör, säger B., »ett akustiskt intryck av bakre vokal»; »jag hörde en gång ett uttal av kattnamnet *Iris*, som efter det akustiska intrycket rent av kunde betecknas *ɪrɪs*». Samma erfarenhet har jag från Sundal. Vid en resa där för några år sedan frågade jag en person i Bolstads socken, vad prästen där hette. Jag fick den uppfattningen, att han hette **Lundvall**, men han hette i själva verket **Lindvall**.

## § 6. Kvantitet ock akcent.

Kvantitetsförhållandena äro på det hela taget som i rspr.

I ett par (ofta svagtoniga) ord förekommer kort starktonig vokal utan att följas av lång konsonant eller konsonantgrupp, t. ex. *hó* 'vad', *jēra* 'göra'.

Halvlång vokal förekommer särskilt ofta i ändelserna *-ana*, *-ara*, t. ex. *hēstana* 'hästarna' (ofta kanske t. o. m. hellängd, särskilt i ord som *skōjara* 'skoarna'), *skōjara*, *gāmbara* 'äldre'.

I huvudtonig stavelse är **akcenten**

grav, t. ex. *brænær* 'bränner', *pægar*, *bētn* 'biten' (s. ock pte.),  
*sèpratør* 'separator', *snøbålt* 'snöboll';

akut, t. ex. *brænær* 'brinner', *képær* 'koppar', *næbmuis*, *fýstika*  
'tändsticka', *ægætýta* 'gräshoppa';

grav-cirkumflex, t. ex. *pín* 'pinnen', *skål* 'skallen', *hån* 'haren',  
*jør* v. 'kör';

akut-cirkumflex, t. ex. *stål* 'stallet', *får* 'far' s., *lær* 'läder'.  
*mør*<sup>1</sup>. Denna akcentform är föga utpräglad, så att man  
ofta hör (eller tycker sig höra) *stal*, *far* etc.

I starkt bitonig stavelse är akcenten

bi-akut, t. ex. *grágás*, *bíkúpa*, *båškóg* 'barrskog', *væstrépa* 'luft-  
strupe', *tønóbúsk* 'törnbuske';

bi-cirkumflex, t. ex. *kårærån* (~ *kårærån*) 'högfärdig', *mòkstån*  
'modstulen' (om kreatur), *tépågån* 'brunstig' (om höna).

Akcenten ligger nästan alltid på första stavelsen, även i  
ord som i rspr. ha upptakt, t. ex. *bèfè* 'besked', *jèmnén* 'ej hög-  
färdig', *kåtrína*, *frånsósær* 'venerisk sjukdom', *ækfón* 'auktion',  
*måsfín*, *ròsél* n. pr. 'Rosell', *åbøték* 'apotek', *èræmít* 'girig person',  
*pàraplý*, *prædikánt*. På annan plats t. ex. i *uén*, *basmí* 'be-  
styr', *bedróvala* 'bedrövlig', *føstá*, *pærónær* pl. 'päron', *forás*  
'fourage', *johán*, *motór* 'motor'; samt i ett ock annat kompositum,  
t. ex. *fókásunnø* n. pr. 'Sjökaserna', *skoléran*.

**Ann. 1.** I dessa nu rent enstaka komposita med akcenten på  
andra leden ha vi nog en räst av ett äldre språkstadium, som ännu  
råder i sydligare delar av Dal (Sundal, Nordal, Valbo), där det heter  
t. ex. *brænærín*, *pænæknír*, *tødíval* 'tordyvel' (många exempel i SOÅ.).  
Om denna akcentuering i andra skandinaviska dialekter jfr bl. a. Hessel-  
man Sveamålen, s. 45, ABLarsen i Festskrift til Torp (1913), s. 36 ff.

**Ann. 2.** Tvåtaktiga ord äro icke så alldeles sällsynta (alla av  
mer eller mindre enfatisk karakter), t. ex. *kåsvát* 'kolsvart', *fívalguík*  
'mycket gul' (egentligen 'fjärilgul'), *stórmgån* 'spritt galen', *spítuákæn*  
'spritt naken', *ajámæj* interj.

**Ann. 3.** Om den musikaliska akcenten i äm. finnas några upp-  
gifter hos Noreen VSpr. 2: 462 f. (efter distriktslantmätaren G. Rosells  
uttal, jfr ovan s. 22). För erhållande av noggrannare uppgifter fordras  
experimentalfonetiska undersökningar.

<sup>1</sup>) Jfr R. Iversen MM. 1912: 42.



# HISTORISK LJUDLÄRA.

## Vokaler i starktonig ställning.

### Äldre ä<sup>1</sup>.

§ 7. Äldre ä → *a* regelbundet i gammal kort, sluten stavelse<sup>2</sup>:

<i>a</i> f. al	<i>flat</i> adj. flat
<i>ba</i> pret. bad.	<i>fláta</i> n. pr. Flaten <sup>5</sup>
<i>slásbá</i> n. slagsmål <sup>3</sup>	<i>forás</i> n. fourage
<i>bak</i> adv. bak, <i>bàkpat</i> , <i>bàk-</i> <i>tóm</i> o. s. v.	<i>ga</i> pret. gav
<i>bal</i> m. bal (dansnöje)	<i>gan</i> f. gäl <sup>6</sup>
<i>bar</i> adj. bar	<i>gap</i> n. gap
<i>bar</i> pret. bar	<i>glá</i> adj. glad
<i>blá</i> n. blad	<i>glas</i> n. glas
<i>bra</i> adv. o. adj. bra	<i>gran</i> f. gran
<i>da</i> m. dag	<i>grav</i> f. grav
<i>dak</i> m. dal	<i>hag</i> n. inhägnad, övervä- gande skogbeväxt betes- mark <sup>7</sup>
<i>drag</i> n. drag, <i>kràmpdrag</i> n. kramp	<i>hak</i> n. hak
<i>fat</i> n. fat	<i>ja</i> pron. jag
<i>fkas</i> n. (fisk-)fjäll, mjäll <sup>4</sup>	<i>kanál</i> m. kanal

<sup>1</sup>) Under »Äldre ä» upptagas även ord, som inlånats med *ā* efter övergången *ā* → *ä*.

<sup>2</sup>) Märk dock not 1.

<sup>3</sup>) No. dial. *bad* n. 'ansträngelse, dyst, kamp, strid', *slaastrá* 'svært slagsmaal' Ross, m. m. (se Torp Nyn. et. ordb. s. 13 f.).

<sup>4</sup>) Jfr F.-T. 233.

<sup>5</sup>) Best. f. av fsv. *flat* 'slätt åkerstycke' (SOÅ. 19:175).

<sup>6</sup>) Sv. dial. *gan* f. 'gäl' Rz; jfr no. dial. *gan* n. ds. Aas., fvn. *gan* n. 'gap', *gana* 'gapa'.

<sup>7</sup>) Fsv. *hagh* 'inhägnad, stängsel; inhägnad mark'.

*kas* f. svedjefall<sup>1</sup>  
*klar* adj. klar  
*knas* n. skräp, avfall<sup>2</sup>  
*kram* adj. kram  
*(ve dēta) lāgə* n. best. f. (vid denna) tiden  
*lām* adj. lam  
*lās* pret. läste  
*lat* adj. lat  
*mā* f. mad  
*mān* f. man  
*mat* m. mat  
*nāv* n. nav  
*pār* n. par  
*prat* n. prat<sup>3</sup>  
*rā* f. rad  
*rāk* adj. rak  
*rūndāl* m. rundel<sup>4</sup>  
*sak* f. sak  
*sal* m. sal<sup>5</sup>  
*skar* pret. skar

*slag* n. slag, *slāhök* m. duv-hök, *slāvāl* m. ena delen av en slaga  
*smāl* adj. smal  
*stā* m. stad, *jōsəlstā* m. göd-selstad  
*stāl* pret. stal  
*stāv* m. stav (i laggkär)l  
*svar* n. svar  
*tag* imper. tag  
*tak* n. tag  
*tāk* n. tak  
*tāl* n. tal  
*tām* adj. tam  
*vāvik* n. pr. Vadvik<sup>6</sup>  
*vāk* f. vak  
*hānvāl* m., *slāvāl* m. slagans båda delar<sup>7</sup>  
*van* adj. van  
*vār* adj. uppmärksam, försiktig.

### Undantag:

a) *skāl* n. 'skal' är påvärvat av *skāla* v. 'skala' (se nedan).

b) *bārfoṭ*<sup>a</sup> adj. 'barfota' (men *bār* 'bar' se ovan); samma motsättning mellan adj. *bar* ock vissa sammansättningar med *bar*-, särskilt *barfött*, möter i många andra dialekter, t. ex. sörb. *bār* 'bar' (*bāra* 'bara', *bārbāga* 'barbacka', *bārfrōst*, *bātāwa* 'bara fläckar på en snöbetäckt väg'): *bārfoṭ* 'barfota' (*bārārma*, *-hālsa*, *-hūva*, *-hānt*, *-nāva*, *-ārma* 'bararmad'), skeem.

a) *bārfoṭte* Ör (Bond 300).

<sup>1</sup>) Sv. dial. *kas* Rz, no. dial. *kos*, *kas* Aas., fvn. *kōs*.

<sup>2</sup>) No. dial. *knas* n. 'stykker, smuler af noget haardt' Aas. (Ross).

<sup>3</sup>) T. ex. *bōnəprāt*, LJ:s vanliga uttryck för 'dialekt' (jfr sörb. *prād* 'prat; dialekt, uttal', *solēnəprād* 'dialekten i mellersta Bohuslän').

<sup>4</sup>) Samma form i skeem.

<sup>5</sup>) Låunord.

<sup>6</sup>) Enl. SOÄ. 19: 181; *vāvik* sst. 189.

<sup>7</sup>) Fsv. *val*, fvn. *vōlr*.

*bar*: *bar*- (t. ex. *bårårma*), holslj. *bar* (*bårbå̃antər* 'barbent', *bårblót* 'utan sadel', *bårhålsadər* etc.): *bårfötər* (*bårhåvadər*, *bårhåntər*) Leander, södra Halland *bår* (*bår* Vessige; *bårhåvad* 'barhuvad', *bårskålad* 'flintskallig'): *bårföt(as)* (*bårjót*) Wigforss SHF. s. 201. Förhållandet är utan tvivel »svårförklarligt» (Lindberg s. 159). Jag tror, att Wigforss har rätt, då han SHF. s. 207 yttrar: »Man kunde ju tänka på tidigare ake. *barfōtt*<sup>1</sup>; men jag vet intet, som talar för en sådan i detta ord mer än i de andra. Snarare är det möjligt, att *barfōtt* såsom ett synnerligen vanligt ord undgått inflytande från det enkla *bår* ock bevarat ett regelbundet *a* framför konsonantförbindelse.»

c) *ä* → *a* i uddljud i några ord: *a* prep. 'av', *åbækətə*<sup>a</sup> adj. 'åbäkelig'<sup>2</sup> [*a* konj. 'att'], *æt* prep. 'åt'.

**Ann.** Att vokaler i uddljud i många fall behandlats annorlunda än i övriga ställningar, har som bekant först Wigforss mer utförligt visat (Från Filol. för. i Lund 3: 169 ff., 1906). Antydningar om förhållandet gjordes först av ABLarsen i Univ. og skoleann. 1891, s. 213 (se MM. 1914, s. 148), Lydlæren i den solørske Dialekt s. 128 (1894), Ark. 21: 129 noten (1904), vilken nu givit en utförligare framställning för de norska dialekternas vidkommande i MM. 1914, s. 147 ff. — Jfr även Falk-Torp Lydhist. s. 41 (1898), Danell Nuckölm. 1: 129, not 1 (1905), Sandström *ö* ock *ū* s. 78 f. (1910), Noreen Grunddragen av den fornsvenska grammatiken §§ 24, 35, VSpr. 3: 100, m. m.

§ 8. Äldre *ä* → *a* regelbundet i gammal kort, öppen stavelse<sup>3</sup>:

*ågust* n. pr. August

*ålvåra* s. allvar<sup>4</sup>

*åron* (~ *årom*) n. pr. Aron

*åvig* adj. avig<sup>5</sup>

<sup>a)</sup> *åbåke* s. Henr 42.

<sup>1)</sup> Vad Dal beträffar, kvarlever ju ännu delvis betoning på andra leden av ett kompositum (jfr ovan s. 39).

<sup>2)</sup> Säkerligen sammansatt med *av*. Äldre förklaringar (Noreen Sv. etym. s. 38 ock, alternativt, VSpr. 3: 114 ← \**ābækelikin*; Kock Sv. landsm. XV. 5: 48, Noreen, alternativt, VSpr. 3: 110 ← \**ofbækelikin*) ta ej tillräcklig hänsyn till befintliga dialektformer (se Torp Nyn. et. ordb. s. 9 ock märk även vgm. *abækeli*, Landtmanson 1 ock r s. 23). Se nu i stället (F.-T. 37 — vartill Wigforss SHF. s. 120 synes ansluta sig — men särskilt) Torp Nyn. et. ordb. s. 9.

<sup>3)</sup> Jfr s. 40, not 1.

<sup>4)</sup> Fsv. fvn. *alvara*.

<sup>5)</sup> Neutr. *åvikt* ofta = 'motsols'.

*bäka* v. baka*bäkarə* m. bagare*bäsa* v. gå som det vill, på vinst ock förlust<sup>1</sup>*bahägalə* adj. behaglig*bähga* f. konstgjord fisk eller ovalt metallstycke på svirvel<sup>2</sup>*bräku* v. braka*bräkon* s. brakved (Rhamnus frangula)*dra* v. draga*dräkərə* n. pr. Drakerud<sup>3</sup>*dräsūt* m. drasut<sup>4</sup>*fär* m. far*glä* f. glada*gläna* v. glo<sup>5</sup>*gnäga* v. gnaga*gräva* v. gräva*hägə* m. hage*häka* f. haka*həkə* m. hake*fjđerän* m. tjädertupp<sup>6</sup>*hära* m. hare*ja* adv. ja*käka* f. brödkaka*kära* v. krafsa, skrapa ihop o. d.<sup>7</sup>*kära* v. ock f. karda<sup>8</sup>*kärə* n. pr. Karin*klära* n. pr. Klara*kläva* m. klave*krägə* m. krage*kräkə* m. torr trägren<sup>9</sup>*lä* n. lada<sup>10</sup>*läga* v. laga*läka* v. laka*läkə* m. lake (Lota)*sälttläkə* m. saltlake*läkən* n. lakan*mägə* m. mage*mägar* adj. mager*skomäkarə* m. skomakare*mäni* n. pr. kortform av Emanuel*mäsa* v. genom gnidande rörelser krossa l. d.<sup>11</sup>*näkən* adj. naken

<sup>1</sup>) Se Rz s. v. *basa* 2; sv. ock no. dial. *basa* 'springa' m. m. Rz, Aas.

<sup>2</sup>) Jfr sv. dial. *blaga* 'lysa och sväfvä; eg. om norrsken' Rz (sörb. *bläwa* 'bölja för vinden; vanl. om säd', skeem. *bläwə* 'fladdra', fryksd. *bläg* 'lysa bjärt; om kläder'), no. dial. *blaga* 'glimte, flamme' Aas. (jfr Torp Nyn. et. ordb. s. 26 f.).

<sup>3</sup>) Enligt SOÄ. 19: 175.

<sup>4</sup>) Jfr nedan s. 124.

<sup>5</sup>) Jfr F.-T. 325.

<sup>6</sup>) Änsv. *fjäderhane* Dahlgren Gloss., sv. dial. *fjärhane* Rz.

<sup>7</sup>) Sv. dial. *kara* 'hopskrapa' Rz, no. dial. *kara* 'rage, skrabe, grave sammen' Aas. (jfr Landtmanson 1 ock r s. 73, Noreen VSpr. 3: 167).

<sup>8</sup>) Se Landtmanson a. st. ock jfr Aas. s. v. *karda*.

<sup>9</sup>) Fvn. *kraki*, sv. ock no. dial. *krake* i diverse betydelser (Rz, Aas.).

<sup>10</sup>) Även no. dial. »läe og la» n. Ross s. 497.

<sup>11</sup>) Anses av F.-T. 702 vara lån från mlt. *mäschen* (?).

<i>nàrə</i> m. kallt vinddrag (om vintern) <sup>1</sup>	<i>snàra</i> v. snärja
<i>də nàrər</i> opers. v. det »snor» kallt	<i>spā</i> m. spade
<i>rāka</i> f. ock v. raka	<i>spār</i> s. spader
<i>sā</i> pret. sade	<i>spàra</i> v. spara
<i>sāl</i> m. sadel	<i>stākə</i> m. stake
<i>sākəstīgən</i> m. best. f. sakristian	<i>stārə</i> m. stare
<i>fāsa</i> v. susa l. d. (om rägn t. ex.)	<i>svàra</i> v. svara
<i>skā</i> f. skada	<i>tā</i> v. ta
<i>skāka</i> v. skaka	<i>tāka</i> f. tidrymd, <i>intāka</i> f. intaga
<i>skārə</i> m. skare	<i>tāvə</i> m. tafs <sup>2</sup>
<i>slāna</i> f. slana	<i>trāna</i> f. trana
<i>smāka</i> v. smaka	<i>trāsətə</i> adj. trasig
<i>snāra</i> f. snara	<i>vākən</i> adj. vaken
	<i>vānə</i> m. vana
	<i>vāsə</i> m. vad (på benet) <sup>3</sup>
	<i>vrāka</i> v. kassera.

**Ann.** Lånord, som i rspr. ha (eller skulle ha) ultimabetoning, få vid akcentens förtlytning bakåt ofta långt *a*, t. ex. *kāraməl* 'karamell', *pāraply* 'paraply', *tāvalēt* m. 'en slags hängande hylla' (se vidare Rz); jfr även *ādrēs* 'adress', *āpril* 'april' (*ābrət* 'abrotanum'); däremot t. ex. *ābətēk* 'apotek', *māfīn* 'maskin', *stāfōn* 'station'.

### § 9. Särskilda fall.

a) *a* ~ *a* framför vissa konsonanter,

1. framför *t*:

- α) *gāt*<sup>a</sup> (neutr. *gātə*) adj. galen      *svāta* v. göra sval  
      *skāt*<sup>b</sup> v. skala      *svāt* adj. sval  
      *skvāt* v. skvala      *vāt* adj. valen  
      *svāta* f. svala
- β) *gāta* v. 'gala', *māta* v. 'mala', *tāta* v. 'tala';

a) *gāt* Fränd.      b) *skāt* Fränd.

<sup>1</sup>) Jfr Noreen Sv. etym. s. 56.

<sup>2</sup>) No. dial. *tave* 'klud, lap; et lidet optrevlet stykke' Aas., m. m. (se F.-T. 1250).

<sup>3</sup>) No. dial. *vase* 'en sammenviklet klynge, knude, visk, f. ex. af traad eller haar' m. m. Aas., sv. *vase* i åtskilliga bet. (jfr t. ex. sörb. *lārvāse* 'lārets köttiga del').



Det ljudlagsenliga är här tvivelsutan *a*<sup>1</sup>, ock undantagen måste betraktas som analogiska former: jfr pres. *gät*, *mat* ock värb som *gräva* *grov*, *gnäga* *gnog*, *tät* n. (*tädä* *tät* 'talade talat'). 2. framför t:

α) *gäta*<sup>a</sup> f. 'gata, väg', *skäta*<sup>b</sup> f. 'skata', *tøräskätä* m. 'torr träd-topp'<sup>2</sup>.

β) *ätl* adj. 'otäck, vämjelig, vidrig'<sup>3</sup>, *mäta* v. 'mata', *pläta* f. 'tunn plåt'<sup>4</sup>, *präta* v. 'prata';

Även här är otvivelaktigt *a* det ljudlagsenliga; *mäta*, *präta* ha sin vokal från *mat*, *prat*; *ätl* representerar antagligen en särutveckling i uddljud; *pläta* är väl ett relativt sent lånord.

3. framför p:

α) *äpel* m. 'apel', *skäpa*<sup>c</sup> v. 'skapa'

β) *däpə* m. 'vattenpuss'<sup>5</sup>, *gäpa* v. 'gapa', *knäpə* m. 'kaxe', *skräpa* f. ock v. 'skrapa'.

Här ser jag ingen regel i utvecklingen. Om man antog, att *a* även här vore det ljudlagsenliga, så kan *gäpa* ha vokalen i enlighet med *gap*; *knäpə* behöver väl håller inte visa så mycket (jfr även skeem. *knägə* 'kaxe'). Värre är det med *skräpa*, men särskilt märkligt är det rent dialektala ordet *däpə* (även sörb. har *däba*, men *skäba*). Ä andra sidan kunde man snarare vänta sig *a* i uddljud: *äpel*.

b) ä → *a* i (urspr.) uddljud före k: *häka* v. 'åka', *äker* m. 'åker'.

c) *fära*<sup>d</sup> v. 'fara' har möjligen sin vokal efter pres. *fär* (se nedan s. 149 f.); jfr dock Wigforss SHF. s. 206.

§ 10. Äldre ä i gammal lång stavelse.

a) Framför r-förbindelser,

1. framför *rö* → *a*:

*hät*<sup>e</sup> adj. hård

*vätəkasa* n. pr. Valekasen,

*svät*<sup>f</sup> m., *fläskəsvät* m.

*vätəköl* n. pr. Valekullen<sup>6</sup>;

(fläsk-)svål

<sup>a</sup>) *gäta* Fränd. <sup>b</sup>) *skäta* Fränd. <sup>c</sup>) *skapa* Gunn (Bond 323).

<sup>d</sup>) *fära* Fränd. <sup>e</sup>) *hätə* Fränd. <sup>f</sup>) *svätə* Fränd.

<sup>1</sup>) Jfr även i Häbol *kvifäka* 'Kvifalan' SOÄ. 19: 51.

<sup>2</sup>) Fsv. *skate*.

<sup>3</sup>) Jfr fvn. *atall*.

<sup>4</sup>) Fsv. *plata* från mlt. *plate*.

<sup>5</sup>) Se vFriesen Mediagem. s. 30.

<sup>6</sup>) Enligt SOÄ. 19: 183, 303; båda till varde 'kummel'.

Undantag: *gāt* m. 'gård' med sammansättningarna *figāt* m. 'gårdsgård', *stēggāt* m. 'sten(gårds)gård', *bōgān* n. pr. 'Bögar-den' m. fl. ortnamn ock *ādärphōg* m. 'årder'.

Dessa bägge ord äro utan allt tvivel lånade från (resp. påvärkade av) rspr.<sup>1</sup> Det senare visar sig redan genom sitt intervokaliska *d* vara inlånat i målet (jfr däremot no. dial. *ard*, al Aas.); jfr Kallstenius s. 126.

2. framför *rt* → *a*, *a*:

<i>ālvāt</i> adv. ordentligt, mycket <sup>2</sup>	<i>kvētēr</i> m. kvarter (mått)
<i>fat</i> m. fart	<i>bākpāt</i> m., <i>frāmpāt</i> m. bak-,
<i>kat</i> <sup>a</sup> m. kart	frampart (på ett slaktat
<i>kāt</i> f. karta	djur)
<i>knať</i> m. liten hård knöl <sup>3</sup>	<i>svať</i> adj. svart
<i>kvať</i> m. kvart	<i>vāt</i> <sup>b</sup> f. vårta;

Av detta visserligen något torftiga material ser det ju märkligt nog ut, som om art gäve *ať*, men antesonántiskt *ať* (märk huvudsakligen *vāt*). Jfr om behandlingen av fonemet *ort* nedan s. 94 f.

Ann. 1. I några fall ha vi lång vokal före *t*:

a) *hāt* adj. n. 'hårt', *snāt* adv. 'snart'. Det första har naturligtvis rättat sig efter mask. (*hāt*) o. s. v.; så möjligen också det andra, om det är gammalt i målet.

β) *stať* adj. n. 'starkt', *vať* adj. n. 'varmt'. Här har förbindelsen *rt* uppkommit sekundärt, väl i sen tid; samma utveckling i andra dialekter, jfr t. ex. Wigforss SHF. s. 221.

3. framför *rn* → *a*:

<i>bān</i> n. barn	<i>klān</i> v. klarna
<i>gān</i> n. garn	<i>kvañ</i> f. kvarn;

Ann. 2. Man kunde vänta att av ordet *kvarn* finna formen *\*kvañ* ← *kværn*. Gården *Kvarnviken* *kvañvika* skrives på 1500-talet så

) *kat* Fränd. <sup>b)</sup> *vāt* Fränd.

<sup>1</sup>) Jfr t. ex. skeem. *gāt* 'gård', men *gāt* 'gårdsgård', *nōtgāt* 'Norrgården', *šērgāt* 'kyrkogård' (Lindberg ss. 159, 181).

<sup>2</sup>) Fsv. *alvar* (från mlt. *allwār*) adj. 'allvarsam; ifrig, oförtruten', änsv. *allvar* 'allvarsam', ntr. som adv. 'ordentligt, mycket, riktigt' SAOB (förekommer t. ex. hos Sveno Dalius, Hauselli 9: 115, 168).

<sup>3</sup>) Sv. dial. *knart* 'kart, omogen frukt' Rz, fryksd. *knať* 'knöl, spets; litet h't stycke', sörb. *kēlaknať* 'liten kulle', *stēnknať* 'liten hård sten', skeem. *knať* 'liten rund tingest, äfven om djur', no. dial. *knart* 'knort, knude; umoden frugt' Aas.

gott som alltid med e (SOÄ. 19: 186 f.), likaså Kvarnsjö (inget dialektuttal), första gången med a 1600 (ib. 188 f.). I Västergötland kvarlever *kværn* ännu (t. ex. Väne hd, V. Tunhems sn *kværnbakēn* 'Kvarnbacken' SOÄ. 12: 56). Att dömma av ortnamnsmaterialet heter ordet *kvæn* överallt på Dal (märk dock Töftedal!). Formen finns be-  
lagd på åtminstone följande ställen:

Vedbo hd: Bäcke SOÄ. 19: 209; Dals-Ed sst. 17, 19, 21, 217; Gesäter 39; Häbol 53; Laxarby 73; Nössemark 83, 253; Steneby 111, 113, 117, 121, 265; Tisselskog 273; Töftedal 284 [*kvænæænæ* ~ *kvænæænæt!*]; Ödskölt 205;

Tössbo hd: Mo SOÄ. 17: 31; Tydje 47;

Nordals hd: Dalskog SOÄ. 15: 111; Holm 120; Järn 122; Skållerud 75, 125; Ör 89, 92;

Sundals hd: Bolstad SOÄ. 16: 4; Erikstad 54; Frändefors 82, 101; Sundals-Ryr 180;

Valbo hd: i SOÄ. 18 (ännu ej publicerad) finns *kvæn* belagt från Färgelanda, Högsäter, Järbo, Lerdal, Råggård, Rännelanda, Torp, Valbo-Ryr.

Det är i alla fall tänkbart, att *kvæn* beror på påvärkan från rspr. Hur i yngre tid *kvarn* uttränger *kværn*, kan man se på det västgötska ortnamnsmaterialet, där mångenstädes *kværn* är det äldre, *kvarn* det yngre uttalet; se exempelvis SOÄ. 12: 56, 88. — Emellertid föreligger ju redan i äfsv. *kvarn* jämte *kværn*, en växling, för vilken hittills ingen bättre förklaring än avljud givits (Noreen Aschw. gr. § 117, anm., Koek Ljudhist. 1: 237). Att, som Koek a. st. antar, den omständigheten, att *kværn* användes som senare sammansättningsled i *vatn-*, *væper-*, *fet-kværn* etc., skulle ha bidragit till genomförandet av formen *kvarn*, anser jag ej sannolikt (jfr nedan s. 103 f.).

4. framför urspr. *r1* → *a*: *kær*<sup>a</sup> m. 'karl', *kâl* n. 'kär'l'<sup>1</sup>;

Lånord från rspr. är *kæl* n. pr. 'Karl'.

5. framför *rr*:

a) *skàrra* v. 'skallra, klirra'<sup>2</sup>;

β) *bær* n. 'barr', *siggær* m. 'cigarr';

Resultatet är *a*, när *rr* i slutljud förkortats, eljest *a*. — Om *stær* 'starr', som möjligen utgår från en form med *æ*, se nedan s. 149 f.

<sup>a</sup>) *kær* Fränd, Ör (Bond 300), Gunn (Bond 326 o. s. v.).

<sup>1</sup>) Jfr fvn. *kerald*, fsv. *kæralde* (se om detta Noreen Aschw. gr. § 64, anm. 1), holslj. *kâl* ~ *kâral* Leander, o. s. v.

<sup>2</sup>) Fsv. *skarra* 'increpare', sv. dial. *skarra* 'skallra, gifva ett doft darrande ljud' m. m. Rz, no. dial. *skarra* 'frembringe en ru halslyd; harke, rømme sig' m. m. Ross; jfr F.-T. 987.

## 6. framför övriga r-förbindelser → a:

<i>àrbét</i> n. arbete, <i>àrbéta</i> v.	<i>mark</i> f. mark
<i>arbeta</i>	<i>mark</i> m. mask <sup>4</sup>
<i>arj</i> adj. arg	<i>maş</i> s. mars
<i>àrjansnäsə</i> n. pr. Adrians-näset <sup>1</sup>	<i>pårkan</i> n. pr. Parken <sup>5</sup>
<i>arm</i> m. arm	<i>skarp</i> adj. skarp
<i>vàsárv</i> m. <i>Stellaria media</i>	<i>skúsşân</i> n. pr. Skarsdalen <sup>6</sup>
<i>bark</i> m. bark	<i>skârva</i> v. skarva
<i>gårvare</i> m. garvare	<i>snârka</i> v. snarka
<i>gnârka</i> v. knarka	<i>spârvhók</i> m. sparvhök
<i>hary</i> n. stenrammel <sup>2</sup>	<i>stark</i> adj. stark
<i>hârka</i> f. ock v. harka	<i>svârva</i> v. svarva
<i>harm</i> adj. förargad	<i>tarm</i> m. tarm
<i>hârpa</i> f. ock v. harpa <sup>3</sup>	<i>varj</i> m. varg
<i>harv</i> m. harv	<i>varm</i> adj. varm
<i>hârva</i> v. harva	<i>varp</i> m. varp (i väv)
	<i>varv</i> n. varv, virvel.

Ann. 3. *laš* n. pr. 'Lars' har i relativt sen tid synkoperats ur Larens.

## b) Framför n-förbindelser,

## 1. framför urspr. nn → a, a:

a) <i>ân</i> adj. annan (neutr. <i>ânə</i> ),	<i>kâna</i> f. kannu
<i>ândâ</i> m. annandag	<i>man</i> m. man <sup>7</sup>
<i>bran</i> pret. brann	<i>pâna</i> f. panna
<i>gran</i> adj. vacker	<i>ran</i> pret. rann
<i>grânə</i> m. granne	<i>span</i> f. spann, hink
<i>han</i> pron. han	<i>span</i> pret. spann
<i>johân</i> n. pr. Johan	<i>span</i> pret. sparkade <sup>8</sup>
<i>kan</i> pres. kan	<i>tan</i> f. tand;

<sup>1)</sup> SOÄ. 19: 179.

<sup>2)</sup> Jfr fvn. *hørgr* m., fsv. *hargher* 'stenaltare', sv. dial. *harg* m. 'plats uppfylld af naturligen hopad sten' Rz; no. dial. *horg* f. 'bjerg-knold' Aas.

<sup>3)</sup> För säd.

<sup>4)</sup> Fvn. *maðkr*.

<sup>5)</sup> Enligt SOÄ. 19: 195.

<sup>6)</sup> »F. led. är väl gen. av fsv. *skar*(dh) 'inskärning'» (SOÄ. 19: 303).

<sup>7)</sup> Förekommer knappast annat än i sammansättningar, t. ex. *bønə-mân* 'böneman', *lənəsmān* 'länsman'.

<sup>8)</sup> Inf. *spænə*.



β) *fān*, *snəfān* f. '(snö)driva'<sup>1</sup>, *skran* adj. 'mager'<sup>2</sup>, *stāna*<sup>a</sup> v. 'stanna';

Formen *stāna*<sup>3</sup> (jfr skeem. *stānə*, sörb. *stāna*) kan möjligen vara att förklara, som Kallstenius s. 78<sup>4</sup> gör (jfr även Hellquist 1600-talets svenska s. 122). Om *snəfān* (ock *skran*) jfr nedan 2.

2. framför urspr. *nd* → *a*, *a*, *a*:

α) *ānəš* n. pr. Anders

*lan* n. land, strand

*bāna* v. blanda

*lan* n. kourin<sup>7</sup>, *lāna* v. pissa

*bran* m. brand<sup>5</sup>

(om kor)

*gran* n. grand

*ran* f. rand

*hānvā<sup>b</sup>* m. »handval»<sup>6</sup>

*stran* n. pr. Strand<sup>8</sup>;

β) *āndān* adj. fjäskig, som har  
bråttom jämt

*ānə* m. andedräkt

*āntiura-səj* v. göra sig till<sup>9</sup>

*āndra* f. skena under med<sup>10</sup>

*phəgantia* f. ploganden

*ban* n. band

γ) *an<sup>d</sup>* f. and (anas);

*san* m. sand;

Förhållandet är sålunda i äm. liksom i många andra dialekter dunkelt; se Wigforss SHF. s. 234 f. ock där anförd litt.

<sup>a</sup>) *stana* Ör (Bond 308). <sup>b</sup>) *han* Fränd, *hann* Gunn (Bond 365), *handval* Lignell 105. <sup>c</sup>) *san* Fränd. <sup>d</sup>) *an* Fränd.

<sup>1</sup>) Fvn. *fənn*.

<sup>2</sup>) Jfr *skrin* nedan s. 78. Manne enligt F.-T. 1025 »mit sekundärer vereinfachung des nasals»?

<sup>3</sup>) *Stana* är vanligt under 1600- ock 1700-talen, se Åkerblom Runii svenska rim § 112 ock där anförd litt.

<sup>4</sup>) »Jämte *stapna* ha funnits de därmed intimt sammanhängande adj. *stapin* ock subst. *staper*, som efter förlängning av vok. framför enkel kons. i formerna *stādhen* ock *stādh* analogiskt invärkat på värbet ock givit detta formen *stādhna* ock, sedan de förlorat sitt ǣ, *stāna* jämte den ljudlagsenliga *stāna*»

<sup>5</sup>) Dels 'eldbrand', dels en del på harven.

<sup>6</sup>) Den ena av slagans två delar. Som simplex är ordet *hand* utdött ock ersatt av *nāva*.

<sup>7</sup>) Fvn. *hland*.

<sup>8</sup>) SOÄ. 19: 194.

<sup>9</sup>) Dessa ord innehålla väl prefixet *and-*; jfr ss. 124, 152.

<sup>10</sup>) No. dial. *andra* f. 'skinne, beslag under mederne paa en slæde' Aas., sv. dial. *andra* 'träskoning eller jernskena under slädmedar' Rz; jfr fvn. *qndurr*, *andri*, *andr* m. 'onder, ski' H.-T.



Wigforss påpekar, att Kallstenii försök till förklaring av *lan* (ur *landsväg* m. m.) är ohållbar. Att räkna med riksspråksinflytande i *land* ock *strand*, som W. föreslår, tror jag inte är lämpligt; varför just i dessa ord<sup>1</sup>, under det att *sand* aldrig skulle rönt något sådant inflytande? Varje försök att förklara orden med *a* i äm. som riksspråkspåverkade måste för övrigt naturligtvis stranda på ordet *lan* 'urin'. Växlingen *a : u* sammanhänger tydligen på något vis med den långa vokal *a* före ursprungligt *nd* (delvis även urspr. *nn*: åtminstone *fān* = *fōnn*), som i äm. (nu) blott är till finnandes i *ān* f. 'anas', men som, om vi gå något längre västerut, uppträder i många ord. Sörb. har åtminstone *ān* 'and', *ān* 'ande', *āna* 'andas', *fān* f. ock *bān* ~ *ban* n. (men *ān* 'annan', *grān* 'grand'; *han* 'hand', *lan* 'land', *ran*, *stran*); skeem. *ān* 'and, ande', *ān* 'annan', *ān* 'andas', *ān* 'andedräkt', *bān*, *fān*, *sān* (men *grān*; *han*; *lan*, *ran*, *stran*); Solør<sup>2</sup> *ān* 'and', *ān* m. ock v. 'ände', *ānū* ~ *annū* 'kort ski for høire fod', *brān*ett(ē) 'mørkstribet', *fān* 'fonn', *rān* 'rand', *strān* n. pr. 'Strand', *vān* 'jordrotte' (no. dial. *vand*, *vond* Aas.), i norra delen av området *bān*, *sān* (men *b'anne* ~ *b'ayne*, *lann* ~ *layn*, *stann* ~ *stajn*).

Jag har ingen bestämd mening om hur saken närmare förhåller sig, men återkommer till frågan längre fram<sup>3</sup>. Jag vill här endast påpeka, att i de många ord, där *a* står i uddljud, har det kvaliteten *a* (*ān*as lånord).

3. framför *nt* → *a*, *a*:

α) <i>kant</i> m. kant	<i>fəfānt</i> m. sergeant
<i>fōrpāntm</i> f. förpantning	<i>trāntər</i> s. pl. tranbär <sup>4</sup>
<i>prēdikānt</i> m. predikant	<i>vāntə</i> m. vante;
<i>sant</i> adj. n. sant	

<sup>1</sup>) Märk, att *stran* är ett vanligt ortnamn ock att *lan* t. ex. i äm. är vanligast i den tämligen dialektala betydelsen 'strand'.

<sup>2</sup>) ABLarsen Solør, s. 52.

<sup>3</sup>) Om förlängning i denna ställning i norska dialekter torde man kunna vänta sig en framställning av ABLarsens hand som fortsättning på hans avhandling i MM. 1914, s. 147 ff. »Vokalförlängelser i de norske bygdemaal. I. Gammel vokalförlängelse i fremlyd.»

<sup>4</sup>) Jfr *tranjuta* 'tranbär' Dalsl. Rz, *tranjuter* ds. Lignell s.107; no. dial. *trante* (Sinaal.) Aas.

- β) *brant* n. pr. Brand<sup>1</sup> *ibkránt* adv. ibland  
*grant* adj. n. vackert *kántór* n. garderob, skrub<sup>2</sup>;  
 Framför ett nt, som i rspr. motsvaras av nd, står, som synes,  
 a; *grant* följer *gran*; *kántór* är påfallande (jfr sörb. *kantór*,  
 skeem. *kántór*).

## 4. framför ns → a:

- dans* m. dans *hånsəkasa* n. pr. Hanse-  
*dansa* v. dansa kasen (hemmansdel i Sins-  
*frånsərə* n. pr. Frauserud<sup>3</sup> terud)<sup>4</sup>  
*fransk* adj. fransk *hånshögən* n. pr. Hanshögen  
*frånsqəsər* s. pl. venerisk sjuk- (hemmansdel i Flaten)<sup>5</sup>  
 döm *skånsən* n. pr. Skansen<sup>6</sup>;

## 5. framför ng → α:

- bægən* adj. rädd<sup>7</sup> *stæg* f. stäng  
*fæg* n. knä, sköte, *mægfgæg* *stæga* v. stänga  
 n. hastigt påkommande *stræg* adj. från, stark (om  
 svåra magplågor<sup>8</sup> lukt)<sup>9</sup>  
*fæga* v. fånga *træg* adj. trång  
*gæg* m. gång *tag* f. tång  
*læg* adj. lång *vrag* f. spant<sup>10</sup>  
*mægə* adj. många *æggra* v. ångra;  
 Undantag:  
*hay* pret. hängde *spray* pret. sprang<sup>11</sup>  
*mægka* v. mangla *gægga* v. kurtisera (hand-  
*pægfon* m. pension gripligt)<sup>12</sup>  
*slæg* pret. slängde

Dessa ord äro tydligen analogibildningar, resp. sena lånord.

<sup>1</sup>) Hästnamn.

<sup>2</sup>) Fryksd. *kántór* ~ *kántor*, bärsl. *kántór* (Kallstenius s. 174),  
 no. dial. *kantor* (Aas.), lty. *kantoor* Dähnert, mol. *cantoor* (~ *contoor*)  
 Verdam.

<sup>3</sup>) Enligt SOÄ. 19: 185.

<sup>4</sup>) Enligt SOÄ. 19: 195.

<sup>5</sup>) Enligt SOÄ. 19: 177.

<sup>6</sup>) Enligt SOÄ. 19: 173.

<sup>7</sup>) Sv. ock no. dial. *bang(en)*, *bång(en)*, fsv. *bang* från mlt. *bange*.

<sup>8</sup>) Jfr *magknip*.

<sup>9</sup>) Fsv. *stranger*.

<sup>10</sup>) Fvn. *røng* o. s. v.

<sup>11</sup>) Jfr *språng* Dahlstierna Kunga Skald str. 212, v. 5.

<sup>12</sup>) No. dial. *kjanksa*, *kjangsa* 'kurtisera' Ross, skeem. *şays* 'hängel,  
 fästman'; till fr. l. eng. *chance*??

6. framför **nk** → *a* eller *α*:

- |   |   |
|---|---|
| α) <i>åkka</i> f. anka                    | <i>rayk</i> adj. rank, ostadig            |
| <i>blayk</i> adj. blank                   | <i>skayk</i> m. skånk (på ko)             |
| <i>drayk</i> m. drank                     | <i>slayk</i> m. slank, skvätt             |
| <i>måykə</i> m. manke                     | <i>tåykə</i> m. tanke                     |
| <i>playk</i> s. plank                     | <i>ufjåykələ</i> adj. trasig <sup>1</sup> |
| β) <i>åkka</i> (pα) v. ångra <sup>2</sup> | <i>såyktérva</i> f. gungfly <sup>3</sup>  |
| <i>hayk</i> f. hank                       | <i>ståyka</i> v. stånka.                  |
| <i>såyka</i> v. samka, samla              |   |

För att förklara växlingen mellan *a* ock *α* ser jag ingen annan utväg än antagandet, att **a** framför **nk** i slutljud gett *a* (märk särskilt *skayk*), men framför **nk** + vokal *α*. De mer än enstaviga orden med *a* torde kunna betraktas som lånord (*åkka*, *tåykə*, kanske även *måykə*, ett dunkelt ord är *ufjåykələ*). Det enstaviga ordet med *α*, *hayk* f., måste i så fall utgå från *hənk* (jfr nedan s. 100 f.); jfr skeem. *hoyk*, *skoyk* (f.!) enligt Lindberg s. 165 ← *q*, men *måykə*, *plåykə* 'planka', *såykə* 'samka', *slayk(ə)* 'slank', *ståykə*. Skeem. har således *a* även framför antesonantiskt **nk**. Samma är förhållandet i sörb. (t. ex. *åkka* 'ångra', *hayk* f., *måyka*, *skayk* f., *slayk*[*α*]), i holsljungamålet i Västergötland (t. ex. *åkka* pα 'ångra', *hayk* m., *såyka*), i fryksd. (t. ex. *åk* 'käxa', *hayk*, *ståyk* 'stånka') ock bärgsl. (t. ex. *såykə*, *skayk*, *ståykə*, Kallstenius s. 148). Jfr behandlingen av *a* framför **mb** nedan c, 2 (s. 53).

c) Framför **m**-förbindelser,1. framför **mm** → *a*:

- |                                  |                                    |
|----------------------------------|------------------------------------|
| <i>dam</i> m. dam(-byggnad),     | <i>råmfe</i> n. pr. Ramsjön (sjö i |
| <i>dåmgåne</i> n. pr. Dam-       | Äm. ock Håbol) <sup>5</sup>        |
| tjärnet                          | <i>skam</i> s. skam (vanligen =    |
| <i>dram</i> m. dram <sup>4</sup> | fan);                              |

<sup>1</sup>) No. dial. *ufjankeleg* 'uordentlig klädt' Ross; jfr *ufjampeleg* 'klodset i dragt' Ross, *fjampa* 'ordne, klæde eller pynte klodset' Ross.

<sup>2</sup>) Sv. dial. anka (pα) 'ångra, förtryta' Rz o. s. v.; jfr F.-T. 30, Torp Nyn. et. ordb. s. 5.

<sup>3</sup>) Till *såyka* v. (jfr no. dial. *sankevatn* Ross) eller jfr *sank* adj.?

<sup>4</sup>) Inlånat i sen tid med **mm**; eng. *dram* (F.-T. 152).

<sup>5</sup>) ? — »F. led. är möjligen dial.-ordet *ramm* 'moras' SOÄ. 19: 232; *ramm* 'fuktig äng, träsk' Rz (från Vgtl. ock Hall.), *ramm* 'träsk, moras' Hof.

Som före urspr. enkelt **m** (nedan 6) har **a** behandlats i *vàmaʔ* m. 'vadmål'; *a* står också i *màma* 'mamma'.

2. framför **mb** (→ **mm**) → *a* eller *α*:

*dam* n. dam (pulvis)

*kàma* v. kamma

*dàma* v. damma

*làmoŋə* m. lam(unge)

*fàmə* m. idiot<sup>1</sup>

*vaŋ<sup>a</sup>* f. våm;

*kaŋ* m. kam

Om *jàmə* motsvarar fvn. -**fambi**, har väl **a** före antesonantiskt **mb** givit *α*, eljest *a*; *dàma*, *kàma* bero då på *dam*, *kaŋ*<sup>2</sup>.

3. framför **mp** → *a*:

*àmpətə* adj. kinkig<sup>3</sup>

*stamp* m. stamp (redskap i smedja)

*hamp* s. hampa

*kamp* m. kamp (häst)

*svamp* m. trädsvamp, kork,

*kràmpdråg* n. kramp

*svàmpəkùrk* m. kork

*làmpa* f. lampas

*tràmpa* v. trampa;

4. framför **mʔ** → *a*: *gàmʔə* adj. best. f. ock pl. 'gamla', *gàm-ʔarə* komp. 'äldre', *jàmʔa* v. 'jama'<sup>4</sup>;

5. framför **mn** → *a*: *famn* m. 'famn' (mått), *hamn* f. 'efter-skörd i utäng'<sup>5</sup>, *namn* n. 'namn';

6. framför förlängt intervokaliskt **m** → *a*<sup>6</sup>:

*fràmarə* adj. komp. främre

*hàmar* m. hammare

*fràmə* adv. framme

*sàmə* adj. samme, *məsəm* adv.

*gàməl* adj. gammal

genast, med detsamma.

d) Framför **k** + kons. → *a*:

*àkʔa<sup>b</sup>* f. fotknöl, *àkʔələ* m.

*aks* n. ax

fötled<sup>7</sup>

*áksəl* f. axel, skuldra

<sup>a</sup>) **wam** Dahlstierna (Et. wälf. Beröm, Hanselli 6: 104). <sup>b</sup>) *àkʔa* n. Fränd.

<sup>1</sup>) Fvn. (fimbul-)fambi? Jfr dock Torp Nyn. et. ordb. 97.

<sup>2</sup>) Även det gamla värbet till kam, fvn. kemba, finns i målet, fast i annan betydelse; se s. 144.

<sup>3</sup>) Sv. dial. ampet(e), ampen Rz, ampa 'misstycka' Rz, no. dial. ampe 'besvær', ampa 'besvære' Aas.; jfr Torp Nyn. et. ordb. s. 3.

<sup>4</sup>) Jfr nedan s. 61.

<sup>5</sup>) Fvn. hqfn f. 'hamn, hamnegang' H.-T., sv. ock no. dial. hamn 'betesmark' Rz, 'gräsgång' Aas.; jfr F.-T. 387.

<sup>6</sup>) Vokal + urspr. kort **m** har jag i regeln uppfört under gammal lång stavelse. Dock ha ord med ǣ + **m** i slutljud, vilket givit *am*, anförts ovan under ǣ i kort stavelse.

<sup>7</sup>) Jfr sv. ankel; fvn. qkla n., sv. dial. akkla Rz, m. m.

*àksəl* m. (jul-)axel  
*àktə-səŋ* v. akta sig  
*pàsákti* adj. försiktig  
*àkšón* m. auktion  
*bàkə* m. backe  
*bʔak* adj. black  
*lækəbbáka* f. groblad (Plantago), *nàtəbbáka* f. natt-skärra, *nìkəbbáka* f. näckros(-blad)  
*dáksvirkə* n. dagsvärke  
*draŋ* pret. drack  
*flàksa* v. flaxa  
*fraŋ* adj. duktig, skicklig, bra o. d.<sup>1</sup>  
*frakt* f. frakt  
*fràkta* v. frakta  
*haŋ* m. redskap att hacka  
 löv med  
*hàka* f. ock v. hacka, *hàkə*-  
*hóstə* m. hackhosta, *hàkə*-  
*spét* m. hackspett  
*jàkšltán* f. oxeltand<sup>2</sup>  
*kàkənì* s. spektakel<sup>3</sup>  
*kàkə* v. kackla  
*kraksa* v. kraxa  
*laŋ* n. lack  
*lákris* s. lakris  
*laks* m. lax  
*làksógə* m. person från Laxarby socken

*lakt* sup. lagt  
*maks* n. pr. Max  
*makt* f. makt, *màktəbétə* m. kvarlemnad brödbit  
*nàkə* m. nacke  
*pàka* v. packa  
*ràkarə* m. rackare  
*bènràkəŋ* n. benrangel<sup>4</sup>  
*sak* pret. sjönk  
*fòtsàk* m. fotsack  
*saks* f. sax  
*sakt* sup. sagt  
*sàkta* adv. sakta  
*skak* adj. skack, sned  
*skàkəŋ* m. skakel  
*šlaks* slags  
*šláksməŋ* n. slagsmål  
*šlàkta* v. slakta  
*spraŋ* pret. sprack  
*staŋ* m. stack  
*staŋ* pret. stack  
*stràkəbènt* adj. som ej kan böja på benet<sup>5</sup>  
*straks* adv. strax  
*taŋ* s. tack<sup>6</sup>  
*tàksérŋg* f. taxering  
*traŋt* m. trakt  
*vàkər* adj. vacker<sup>7</sup>  
*vàkəna* v. vakna  
*vaks* n. vax  
*vàksən* adj. vuxen<sup>8</sup>;

<sup>1)</sup> Sv. ock no. dial. frakk, jfr F.-T. 271.

<sup>2)</sup> Jfr nedan s. 61.

<sup>3)</sup> Jfr nedan s. 84.

<sup>4)</sup> Ombildat efter no. dial. rakla bl. a. 'være upaalidelig, løs i forbindelseerne, sidde løst; om redskab paa skaft og dl.' Ross, »et stort rakkl» 'lang, tynd, svag person' Ross?

<sup>5)</sup> Se F.-T. 1176.

<sup>6)</sup> Ofta i pl.: *məgə tàkər*.

<sup>7)</sup> Neutr. *vàkəŋ* ofta 'sakta, försiktigt'.

<sup>8)</sup> Fvn. *vaxinn*.



e) Framför g (gh) + kons.<sup>1</sup> → a:

<i>agg</i> n. agg	<i>máynnus</i> n. pr. Magnus
<i>àga</i> v. ro baklänges <sup>2</sup>	<i>nágəʔ</i> f. nagel
<i>agn</i> n. agn	<i>rag</i> m. ragg
<i>àgnər</i> s. pl. agnar	<i>ràgta</i> v. ragla
<i>dàgəʔ</i> m. frukost <sup>3</sup>	<i>rayn</i> s. (fisk-)rom <sup>6</sup>
<i>flàgda</i> <sup>a</sup> f. flagga	<i>fàgmát</i> adj. »schackmatt»
<i>fràga</i> f. fradga	<i>llàg</i> s. slagg
<i>gàgna</i> v. begagna	<i>stàgə-səʔ</i> v. »stadga sig», sakta av l. d.
<i>hàgəʔ</i> n. hagel	<i>stàgna</i> v. ds.
<i>hàgta</i> v. hagla	<i>tag</i> m. tagg
<i>jàgu</i> adv. »jaggu»	<i>tàgəʔ</i> n. tagel
<i>gàgta</i> v. kàxa e. d. <sup>4</sup>	<i>tàgna</i> v. sluta att skrika <sup>7</sup>
<i>knag</i> m. handtag på lie	<i>vàga</i> f. vagga
<i>lag</i> s. lagg	<i>vàgəʔ</i> m. vagel
<i>làgərə</i> n. pr. Laggerud <sup>5</sup>	<i>vayn</i> m. vagn.
<i>làgəʔ</i> m. ladugård	

## f) Framför s-förbindelser,

## 1. framför st → a (a):

<i>bast</i> n. bast	<i>hàstg</i> adj. hastig
<i>fast</i> adv. fast	<i>kast</i> n. kast
<i>fàstər</i> f. faster	<i>kàsta</i> v. kasta;
Det ljudlagsenliga är tydligen a; <i>hàstg</i> är riksspråkslån.	

## 2. framför sk → a eller a:

<i>ask</i> f. ask (Fraxinus)	<i>màska</i> f. maska
<i>àska</i> f. aska	<i>tàska</i> f. ficka
<i>flàska</i> f. flaska	<i>vàska</i> v. tvätta;

Materialet tyder på att förhållandet (liksom i södra Halland, Wigforss SHF. s. 244) är, att a inträtt i uddljud, a eljest.

3. framför sp → a eller a: *asp* f. 'asp', *hàspa* f. 'hasp'. Utvecklingen tycks vara analog med a före sk.a) *flàgda* Fränd.

<sup>1</sup>) Inklusive senare förlängt g ock genom assimilation uppkommet gg.

<sup>2</sup>) Jfr sv. dial. agg 'avig' Rz, Vendell, m. m.

<sup>3</sup>) Fvn. døgurðr.

<sup>4</sup>) Jfr nedan s. 61.

<sup>5</sup>) SOÅ. 19: 175; innehåller säkerligen laggare 'laggkärilsfabrikant'.

<sup>6</sup>) Jfr nedan s. 97.

<sup>7</sup>) Fvn. pagna.

## 4. framför övriga s-förbindelser → a:

<i>bàsma</i> f. pasma <sup>1</sup>	<i>taš</i> m. tass
<i>bàšə</i> m. bagge	<i>vaš</i> m. vass (Phragmites)
<i>bràsma</i> adj. f. brunstig <sup>2</sup>	<i>vaš</i> adj. vass <sup>6</sup>
<i>bràsmə</i> m. braxen <sup>3</sup>	<i>vàšan</i> adj. fuktig <sup>7</sup>
<i>hàsəlbúskə</i> m. hasselbuske	<i>vàšərv</i> <sup>a</sup> m. Stellaria media,
<i>laš</i> n. lass	<i>vàšbétŋ</i> n. pr. Vassbotten <sup>8</sup> ,
<i>màšəčk</i> m. matsäck	<i>vàšbčrivŋ</i> f. vattenbärning,
<i>pàša</i> v. passa, <i>pàšəkti</i> adj.	<i>vàšfis</i> som ingenting fått
försiktig	vid fiske <sup>9</sup> , <i>vàšč</i> m. vatten-
<i>plaš</i> m. plats	så, <i>vàštrəl</i> n. mygglarver
<i>ràštərm</i> m. ändtarm <sup>4</sup>	o. d. <sup>10</sup> , m. fl. subst. på <i>vaš-</i>
<i>skràšl</i> adj. skrabbig, krass-	'vatten-'
lig <sup>5</sup>	<i>vàšlə</i> m. vassle.

g) Framför v-förbindelser<sup>11</sup> → a eller a:

<i>gávəč</i> m. gavel	<i>kàvka</i> v. kavla
<i>hàvdə</i> m. handtag, grepe (på	<i>nàvəč</i> m. navle
korg l. d.) <sup>12</sup>	<i>svàvəl</i> n. svavel
<i>kàvəč</i> m. kavle	<i>tàvka</i> f. tavla.

Före vd står a (d. v. s. någon förlängning av vokalen har här aldrig ägt rum), eljest a.

## a) Hwas-sarff Dahlstierna (Kunga Skald str. 103: 6, Hanselli 6: 30).

<sup>1</sup>) Jfr Torp Nyn. et. ordb. 17.

<sup>2</sup>) Om tacka. Jfr fvn. *blæsma* 'blesma, paringsfus (um geit og sau)' H.-T., no. dial. *blesma*, *bresma*, *bresne* Ross, sörb. ock skeem. *bràsma* 'brunstig (om tackor)'. Vokalen a beror väl (liksom r för l) på inflytande från *brasa* 'være brunstig' Ross; se vidare Torp Nyn. et. ordb. s. 29.

<sup>3</sup>) No. dial. *brasmē*, *brasma* Ross, Aas., mlt. *brassem* (jfr Wigforss SHF. s. 244 f., Torp Nyn. et. ordb. s. 37).

<sup>4</sup>) Fvn. *rass*.

<sup>5</sup>) Jfr no. dial. *skratlen*, *skraslen* 'skrøbelig' Ross.

<sup>6</sup>) *vaš* hänför sig till en udd, *šarp* till en ägg.

<sup>7</sup>) Nno. *vassen* F.-T. 1356.

<sup>8</sup>) Hemmansdel i Tormansbyn, längst in i ändan av Ärtingen (SOÄ. 19: 197)

<sup>9</sup>) *bkŋ* v. No. dial. *vatsfis* m. 'en uheldig fisker' Aas., Ross.

<sup>10</sup>) Jfr *vasstroll* 'larver af trollsäländor m. fl.' Henr 53.

<sup>11</sup>) Inklusive förlängt v.

<sup>12</sup>) Fvn. *høfði* m. 'hovde, odde' H.-T. Jfr SOÄ. 19: 112 ock där anfördd litt.

h) Framför *k*-förbindelser,1. framför *k<sub>n</sub>* → *a*: *a<sub>n</sub>*<sup>a</sup> f. 'aln';2. framför övriga *k*-förbindelser → *a*:*alm* m. alm*hålv* adj. halv*åtvæn, åtmårk* n. pr. Är-  
tingen, Ärtemark<sup>1</sup>*kalk* m. kalk*åtvæ* m. Ärtemarksbo*kalv* m. kalv*balj* f. balja*kålva* v. kalva*gåljæ* m. galge*palm* m. hänge (på träd)*halm* m. halm*skålv* pret. skälvde*talj* m. talg.

Anm. 4. *hæt* adj. n. 'halvt' bör jämföras med *stæt*, *væt* 'starkt, varmt', varom se ovan s. 46.

i) Framför *l*-förbindelser,

1. framför *ld*: framför antesonantiskt *ld* har ǣ tydligen tidigt förlängts ock uppträder nu som *ø* (se härom nedan s. 104 f.): *høla*, *skøla*, [*søldæ*] *vøla*, *ølør*, Fränd. *øla*.

Ordet *høl* n. uppfattar jag som anslutet till *høla*; *føla* 'fälla' hör till *fal* 'fäll'. Sent lånord är nog *flerfældæ* adj. 'flerfaldiga'.

Andra fall äro:

*ålre* adv. aldrig*fal* m. fäll*høgbål* n. tiden mellan plog-  
andstiden ock slåttern<sup>2</sup>*jålra* v. prata smörja<sup>3</sup>*kål<sup>b</sup>* adj. kall;

Ordet *kall* bereder svårighet med sitt *a* även på andra håll (se t. ex. Noreen Fryksd. ljudlära § 41, 3, Kallstenius § 166, 4); jfr om *and* ovan ock Solør *kāl*<sup>4</sup>. — Till *kāl* har väl anslutit sig *kålsåger* s. pl. 'kalsonger'.

2. framför andra *l*-förbindelser → *a*:

*ålø* adj. pl. alla*ålvåt* adv. »väldigt»*ålvåra* s. allvar*alt* adv. redan<sup>a</sup>) *a<sub>n</sub>* Fränd.<sup>b</sup>) *kålø* Fränd.

<sup>1</sup>) Se SOÄ. 19: (171,) 300, Noreen NoB. 1: 5 ff.

<sup>2</sup>) Se vFriesen SoS. 2: 226 ff. Dock tror jag icke (med vFriesen s. 228), att »a i andra kompositionsleden förklaras af den förskjutning æ → a, som i icke hufvudtonig stafvelse försiggått i många sv. dial., utan a måste väl bero på ombildning av -bælde efter adj. balder.

<sup>3</sup>) Jfr nedan s. 60.

<sup>4</sup>) ABLarsen Solør, s. 52.

<i>ålmar</i> n. pr. Almer	<i>malt</i> m. malt
<i>bålə</i> m. snöklump som om vintern bildar sig under hästhoven <sup>1</sup>	<i>palt</i> m. palt
<i>dæ balar</i> opers. v. det bildar sig dylika klumpar	<i>salt</i> n. salt
<i>snöbålt</i> m. snöboll <sup>2</sup>	<i>skålə</i> m. skalle
<i>gal</i> n. galla <sup>3</sup>	<i>skålrə</i> f. Rhinanthus
<i>galt</i> m. snöpt galt	<i>stal</i> m. stall
<i>gnal</i> pret. gnällde	<i>ståla</i> v. stalla
<i>håla</i> v. slutta <sup>4</sup>	<i>svalt</i> pret. svalt
<i>håly</i> m. sluttning	<i>tal</i> f. tall
<i>hals</i> m. hals	<i>tålə</i> m. tjockt smutslager, skova; <i>tålətə</i> adj. <sup>6</sup>
<i>halt</i> adj. halt	<i>tålrık</i> m. tallrik
<i>hålgåg</i> n. halvtjog m. fl. subst. på <i>hal-</i> 'halv' <sup>5</sup>	<i>val</i> m. (klöver-)vall
<i>jalp</i> pret. jålpte	<i>gə vålə</i> v. gå vall, <i>vålhåly</i> m. vallpojke
<i>kåla</i> v. kalla	<i>valt</i> pret. vålte
j) Framför övriga konsonantförbindelser → a:	<i>våltər</i> m. vält
<i>åbər</i> m. aborre	<i>våltra</i> v. vältra <sup>7</sup> .
<i>aftə</i> m. afton	<i>gåfəl</i> m. gaffel
<i>átan</i> kard. arton	<i>glat</i> adj. glatt
<i>brat</i> <sup>a</sup> adj. brant	<i>hat</i> m. hatt
<i>dat</i> pret. föll <sup>8</sup>	<i>káfe</i> n. kaffe
<i>fätig</i> adj. fattig	<i>kåja</i> f. kaja <sup>9</sup>
	<i>kåja</i> v. skrika <sup>10</sup>

<sup>a)</sup> *brátə* Fränd.

<sup>1)</sup> Sv. *balle* 'afrundadt, köttigt parti af kroppen' SAOB (B 174), no. *balle* 'testikel' o. s. v.

<sup>2)</sup> Fsv. *balder*, fvn. *bøllr* (t härstammar kanske från ett värb motsvarande no. dial. *baltra* 'svøbe, danne til en bylt = balla' Ross (jfr Torp Nyn. et. ordb. 15).

<sup>3)</sup> Fsv. *gal*, änsv. *gall* (Sveno Dalius, Hanselli 9: 173).

<sup>4)</sup> Sv. ock no. dial. *halla* till adj. fvn. *hallr*, sv. ock no. dial. *hall* 'sluttande, lutande' (F.-T. 394).

<sup>5)</sup> Jfr Landtmanson 1 ock r, s. 65.

<sup>6)</sup> Jfr fvn. *tað* (Noreen Ordb. Fryksd. s. 106, Hellquist Ark. 7: 150).

<sup>7)</sup> Jfr F.-T. 1366.

<sup>8)</sup> Fvn. o. s. v. datt.

<sup>9)</sup> Fsv. *kaia*; möjligen med äldre *ā*, se Tamm Et. ordb. 407.

<sup>10)</sup> Mäst om barn. Hör väl till subst. *kaja*; äda. *kaje* 'give lyd (om en allike)' Kalkar, fryksd. *káj* 'kvida som ett spådt barn' JM.

*kàpə* m. kappe  
*kàptin* m. kapten  
*kàtrina* n. pr. Katrina  
*kat* m. katt  
*kàta* f. katta  
*klàpa* v. klappa  
*knap* m. knapp  
*kraft* f. kraft  
*krap* adj. trång, knapp<sup>1</sup>  
*lap* m. lapp  
*làpa* v. lapa<sup>2</sup>  
*làpri* n. lappri  
*maj* s. maj  
*màja* n. pr. Maja  
*májsn* n. pr. Majsen  
*màtna* m. marknad  
*mat* adj. matt  
*màta* f. matta  
*nat* f. natt  
*pàpa* m. pappa.  
*pàpér* n. papper  
*pàtə* m. spene  
*pàta* v. dia

*rab* m. obruten (tuvig l. d.)  
 mark<sup>3</sup>  
*rap* adj. rapp  
*saft* m. saft  
*sat* pret. satt  
*skab* m. skabb  
*skàfa* v. skaffa  
*skaft* n. skaft  
*skàtər* s. pl. skatter, *skàtəklà-*  
*snnə* n. pr. Skattekaserna  
*skràta* v. skratta  
*skvat* pret. spratt till  
*snafs* m. snaps  
*slap* pret. slapp  
*spat* m. spatt  
*jètəstàb* m. Pteris aquilina<sup>4</sup>  
*stàbə* m. kubbe, *klòkəstàbə* m.  
 klockstapel  
*stàpa* v. stoppa<sup>5</sup>  
*trap* m. trappa, trappsteg  
*trap* f. förstuga; trappsteg vid  
 ingången; vråinnanför dörren  
*vátə*<sup>a</sup> n. vatten.

Anm. 5. *làda* v. 'ladda' är kanske kompromiss av \**la* (skeem. *la*, fryksd. *la*, no. dial. *la*(da) Aas.) ock rspr. ladda; jfr sörb. *làda*.

### § 11. Äldre ǣ

a) övergår till *jæ*, resp. *jæ* i inljud:

*bjæla* f. bjällra  
*fjæ* n. kuperad obygd<sup>6</sup>

*fjær* m. fjäder  
*fjæran* m. tjädertupp<sup>7</sup>

a) *vátən* Fränd.

<sup>1</sup>) Fvn. krappr.

<sup>2</sup>) Pret. ock sup. *làpa*. Jfr(?) no. dial. *lepja*, *lapte* 'labe' Aas., nisl. *lepja*, *lapti* 'to lap' Cl.-Vigf.

<sup>3</sup>) vFriesen Mediagem. s. 75.

<sup>4</sup>) Jfr Lyttkens Sv. växtnamn s. 1585.

<sup>5</sup>) No. *stappe* (enligt F.-T. 1151 assimilerad form av *stampa*).

<sup>6</sup>) *fjæla* är benämningen på den avsidet belägna västra delen av socknen (Hedalen, Hökhult, Gällsbyn); dess inbyggare kallas stundom *fjællkåtar* 'fjällkatter'.

<sup>7</sup>) Jfr ABLarsen Solør, s. 99, Wigforss SHF. s. 255, not 2.



<i>fjæstar</i> n. fjälster	<i>gækə</i> m. käke
<i>jælpə</i> <sup>a</sup> v. jälpa	<i>gækə</i> m. kälke
<i>jævəl</i> m. djävil	<i>mjæl</i> adj. lös ock torr, ej
<i>gæft</i> m. käft, mun på djur	kram (om snön)
<i>gæftə</i> <sup>b</sup> v. bråka (lin) <sup>1</sup>	<i>spjæl</i> n. spjäll
<i>gæftə</i> f. värktyg att »käfta»	<i>gæra</i> f. tjära
med	<i>gæsta</i> <sup>c</sup> v. flåsa, flämta <sup>2</sup> .

## Undantag:

1. På grund av speciell utveckling av æ före r + konsonant står i flera ord *a*, *a* (t. ex. *jætə* 'järta', *gæn* 'tjärn'): se s. 148 f.
2. På grund av speciell (sporadisk) utveckling æ → ø framför *ʔ* står ø i *ʃøʔ* 'själv' m. fl.: se s. 151.
3. Analogiskt infört j föreligger i *jəlp* 'jälpte'.
4. Följande ord äro till sin upprinnelse tämligen dunkla — de äro säkerligen i sin nuvarande form unga ord, resultat av ombildningar ock kontaminationer (jfr Lindberg § 61):  
*ufjæpkələ* adj. trasig<sup>3</sup>      *jælra* v. prata dumheter<sup>4</sup>

<sup>a</sup>) *jælpə* Fränd.      <sup>b</sup>) *kiäfta* [som Blår] Dahlstierna (Trogna Heerden 81).      <sup>c</sup>) *tjæstar* 'pustar tungt' Gunn (Bond 342 f.).

<sup>1</sup>) Sv. dial. *käfta* (Närke) Rz; jfr no. dial. *kjeft* bl. a. 'eggen' (t. ex. på yxor) Aas., Ross.

<sup>2</sup>) No. dial. *kjasta*, *kjaasta* 'stønne, puste, snøfte' Aas. (även *kjastra* 'klynke' Aas., *kjaastra* Ross), sv. dial. *tjåsta* 'andas häftigt, flämta, flåsa' Rz (*tiåsta* Hof); jfr sörb. *šəsta* 'flämta', skeem. *šəstə* 'flämta, pusta'. Det sistnämnda härleder Lindberg §§ 63, 147 ur 'piōsta' (jfr fvn. *piōstr* 'heftighed, voldsomhed' Fritznér); men växlingen *tjåsta* (*tjasta*): *tjōsta* visar väl, att värbet är avlett av ett subst. med brytning (kanske ingår samma subst. åtminstone delvis i det fvn. mansnamn, som brukar skrivas *piōstolfr*? — detta skrives ofta *piæstolf*, *pæstolf* o. d., se Lind No.-isl. dopn. sp. 1130 ff.). Formerna med *å* (*tjåsta*, *kjaasta* o. d.) torde bero på förlängning av *a* framför *st* (jfr nedan s. 100). Högst dunkelt förefaller mig sv. dial. *tåsta* Rz (holslj. *tåsta* Leander) i samma betydelse.

<sup>3</sup>) Se ovan s. 52.

<sup>4</sup>) Hör kanske till fvn. *hialdr* 'svall, gny' H.-T., da. dial. *hjalдре* 'klynke og klage og være påtrængende med sin klagen', *hj. åp* 'snakke op; føre sladder', *hjalder* 'klynken, klage, megen tale; vrøv' Feilb.; men jfr även t. ex. fvn. *ialma*, no. dial. *jalma* 'klinge, give gjenlyd; skraale, synge høit' Aas., Ross, fvn. *iarma*, no. dial. *jarma*, *jerma* 'bræge' Aas., Ross; sv. *skvallra*; no. dial. *svalla* 'snakke, prate, tale om ubetydelige ting' Aas.; sv. dial. *pall(d)ra* (även *pjallra*, se t. ex. Lindgren Burtr.

*jàgka* v. kàxa e. d.<sup>1</sup>

*jàysa* v. kurtisera<sup>2</sup>.

- b) *iǞ* kvarstår i uddljud som *ja*, *ja*: *jàkklítan* f. 'oxeltand'<sup>3</sup>.  
*jamn*, *jant*<sup>a</sup> adj. 'jämn', *jàrə* n. 'stad på väv'<sup>4</sup>.

Utan beviskraft äro:

*ja* pron. (ock adv.) 'jag' (ja)

*jàga* v. 'jaga' (icke = bedriva jakt), lånord (jfr dock Hesselman Västnord. studier 1: 23 f.)

*jàmka* v. 'jama'; jfr t. ex. skuttungemålet *jàmka* 'prata slarvigt' (Grip Skuttungem. s. 63) ock rspr. *jama*

*jàrpə* m. 'järke'; här skulle ä i alla händelser blivit *a* före *r* + kons. (se s. 148).

Undantag: *jaŋ*<sup>b</sup> n. 'järn' utgår enligt § 42, b, 2 från *jærn*, som väl måste bero på riksspråkligt inflytande; sörb. har *jaŋ*, skeem. *jaŋ*, men därjämte *jaŋ*. Tänkbart vore dock även, att *iǞ* jämväl i uddljud givit *iæ* framför viss konsonantgrupp; jfr citatet från Hægstad nedan.

- <sup>a</sup>) *ijamter* 'bredvid' Gunn (Bond 331). <sup>b</sup>) *jaŋ* Fränd.

s. 54) 'tala mycket och fort; prata, sqvallra etc.' Rz; sv. dial. ballra 'prata fort och mycket, pladdra' Rz, o. s. v. — Kanske hör *jålra* emellertid till b nedan, ty i shetl. finns ett *jaldre* 'skvaldre, føre højroset eller støjende snak; også trættes højroset' Jakobsen Et. ordb. s. 361, vilket Jakobsen med tvekan härleder ur 'jaldra' (»næppe direkte af on. *hjala*, v., 'snakke, samtale', da oprdl. *hj* i shetl. Norn alm. bliver til *sj*, kun i ganske enkelte tilfælde . . . til *j*»).

<sup>1</sup>) Sv. dial. (Vgtl. ock Smål.) *kjaggla* 'tugga illa och långsamt; gnata, ständigt knota öfver samma sak' Rz, Gadd, no. dial. *kjagla* 'kjævla saa smaat' Ross; jfr t. ex. no. dial. *jagla* 'vrøvla, føre løs snak' Aas., 'tygge møisomt' m. m. Ress; sv. dial. *traggla* 'omsäga, hacka; kälta, sagga' Rz; m. m.

<sup>2</sup>) Jfr ovan s. 51.

<sup>3</sup>) Fvn. *iaxl*, sv. dial. *jäkksl* Rz, *jäksler* Lignell 105.

<sup>4</sup>) Även den kant, som bildas, då s. k. *kræft* på frukträd läker sig; fvn. *iaðarr*. Ordet förekommer som gårdsnamn i Nössemarks sn (SOÅ. 19: 76): *Jaren jàrn*, *jaŋ*, varom Ortnamnsskommittén yttrar: »Namnet är best. form. av fsv. *iädhur* 'kant', senare sammandraget till *jär* . . . Den nuvarande namnformen med *a* beror på den i dial. vanliga övergången från *ä* till *a* framför *r* [bör vara *r* + kons.].» På så sätt förklaras formen *jaŋ*, men icke *jàrn*. Den senare formen är tydligen den ljudlagsenliga, med uteblivet progressivt i-omljud, under det att *jaŋ* väl är det dialektala uttalet av ett »riksspråkligt» *Järn* (som finns belagt bland de äldre formerna).

Samma regel, som här gives, uppställer Lindberg för skeem. (§ 61). Sörb. har t. ex. *jāra, jamn*. I Solør finna vi *jæmn, jæʸn* 'järn', *jæksl*, men *jakslø* 'tygge idelig' (ABLarsen Solør, s. 162 f.). Hægstad säger (Festskrift til Torp, 1913, s. 67 med not 4), att »ljodbrottsproduktet ja i fyrstningi av ord framfor einskild konsonant i regelen held seg den dag i dag i austlandsk, t. d. *jāk*, n. *jakel*, endaa *jarn* Follo, Vestf.» o. s. v. ock »framfor samansett kons., helst um den fyrste er i eller r.... vert ia ofte til iæ i sum austlandsk. Jfr även Hesselman Västnord. studier 1: 50 f.

### Äldre ā.<sup>1</sup>

§ 12. Äldre ā blir i regeln *a*, vid förkortning *a*:

<i>āl</i> m. āl	<i>ātū</i> m. åtting
<i>ālbok</i> n. pr. Årbol <sup>2</sup>	<i>bās</i> m. bås
<i>āln</i> adj. brunstig (om sto) <sup>3</sup>	<i>bāt</i> m. båt
<i>ār</i> n. år	<i>blā</i> adj. blå
<i>āra</i> f. åra	<i>blāna</i> v. blåna
<i>āra</i> f. ådra	<i>blār</i> s. pl. blånor
<i>ās</i> m. ås (även en del på plogen)	<i>blāsa</i> f. ock v. blåsa
<i>āsa</i> f. åska	<i>gārabrā</i> v. tjära <sup>4</sup>
<i>āt</i> pret. åt	<i>brākā</i> n. best. f. bräck <sup>5</sup>
<i>āta</i> kard. åtta	<i>dāl</i> adj. dålig
<i>ātati, āti</i> kard. åttio	<i>dāsā</i> <sup>b</sup> m. dosa <sup>6</sup>
	<i>dāverā</i> n. pr. Dåverud <sup>7</sup>

<sup>a</sup>) *aska* Fränd. <sup>b</sup>) *snusdåse* Gunn (Bond 319).

<sup>1</sup>) Här upptagas även ord inlånade i dialekten med *a*.

<sup>2</sup>) Förra leden är fsv. *ār*, gen. av. *ā* 'ā' (SOÅ. 19: 196 f.).

<sup>3</sup>) Jfr fvn. *ālæg*, *ālægja* adj. f. 'aalægja, os, od (um merr)' H.-T., no. dial. *aalægja* ds. Ross, *aalen* ds. Aas., Ross (enligt Ross även om katt), sörb. *ān* 'brunstig (om ston)', skeem. *ān* 'brunstig (om kattdjur)'; se Torp Nyn. et. ordb. s. 12.

<sup>4</sup>) Jfr fsv. *brādha*.

<sup>5</sup>) Mlt. brok(e).

<sup>6</sup>) Utan tvivel lånat från no. *daase*, så ock rörande vgm. *dāsā* Sandström ö ock ū, s. 12; även skeem. *dāsā*, sörb. *dāsa*. Före tillkomsten av Uddevalla-Lelängen-banan var Fredrikshald för Ärtemarksbon närmaste handels- ock kulturcentrum ock staden par préférence (»byn»).

<sup>7</sup>) »F. led. är urspr. fsv. gen. *Davidha(r)* av *Davidh* (med långt a, varav sedan *ā*)» SOÅ. 19: 172.

*fǣ* v. få*fǣr* n. får*flǣ* v. flå*gǣ* v. gå*gǣra* f. årsring, *fiugǣrætā*,*grǣvgǣrætā* adj. med fina,grova årsringar<sup>1</sup>*gǣs* f. gås, *klǣvgǣs* f. smör-gås med riven ost, *smør-**gǣs* f. smörgås<sup>2</sup>*gǣta* f. gåta*gǣva* n. pr. Karlsgåva<sup>3</sup>*grǣ* adj. grå*grǣta* v. gråta*hǣr* n. hår*hǣs* adj. hes<sup>4</sup>*hǣv* m. häv*lǣav* s. efterskörd (på vall)<sup>5</sup>*igǣr* adv. igår*jǣla* v. prata dumt ock barns-ligt, *jǣlætā* adj., *jǣl* n.»jålig» person<sup>6</sup>*kǣa* f. kåda*kǣl* m. kål*kǣlvyslūva* n. best. f. nät-magen<sup>7</sup>

<sup>1</sup>) Olika etymologier på detta ord hos 1) Torp Sprogl.-hist. stud. tilegnade Unger (1896), s. 187; F.-T. 293; 2) Zupitza Gutturale (1896), s. 217; 3) (vFriesen hos) Kallstenius Bärsl. s. 185, not 2 (1902).

<sup>2</sup>) Se om ordet Vodskov Ark. 9: 368, Tegnér sst. 10: 182 ff., Kock Språkets förändr. s. 66 f. (jfr även Hjelmqvist SoS. 8: 132 f.). Dessa författare överensstämna däri, att de anse, att -gås ursprungligen betytt 'smörklimp', med hänvisning till sv. ock no. dial. gås i denna betydelse. Men det är onekligen något egendomligt, att om -gås betyder 'smörklimp', smörgås skall betyda 'butterbrot'. Redan i Var. rer. voc. 1538 finns smörgås 'panis butyratus' (Anderssons uppl. s. 28), alltså i vår betydelse. Ett julbröd från Västergötland, kallat gæss ock föreställande en gås, omnämnes ock avbildas hos Hammarstedt Fatab. 1906, s. 50 f. Kanske har existensen av dylika bröd haft någon betydelse för ordets uppkomst eller betydelseutveckling.

<sup>3</sup>) SOÅ. 19: 195.

<sup>4</sup>) Fvn. háss.

<sup>5</sup>) Jfr sv. dial. há(v) Rz, Hof, Leander, no. dial. haa(v), hoo(v) Aas., Ross, fvn. há f., ock se Lidén Uppsalastudier s. 94, F.-T. 365.

<sup>6</sup>) Ordet är ej nöjaktigt etymologiskt utrett (← 'járla?'), möjligen med Noreen hos Tamm Et. ordb. s. v. jolla en avledning till já 'ja' (← iā); oantaglig förklaring hos F.-T. 470. Tänkligen osannolikt är väl också, att ordet, som Landtmanson 1 ock r, s. 54 föreslår, skulle vara lån från lty. jolen; jfr även Landtmanson a. a. s. 53 f.

<sup>7</sup>) Här måste väl föreligga en ombildning; jfr sv. dial. kungslu-  
van Rz 48 a, värml. älvd. *kənoysluva* 'bladmagen(?)', Noreen Ordb. Fryksd. 138, värml. bärsl. *kóyslūva* 'nät-magen' Kallstenius s. 25, vgm. kongs-luva 'en af magarna hos nötkreatur och får' Rz 365 a, sv. dial. kungs-hatt 'en del af vommen hos boskap' Rz, kungs-hätta 'en af magarna hos nötkreatur' Rz, s. Hall. *kəugshétan* 'en av idisslarnas magar' Wigforss SHF. s. 146, äda. kongshat, kongshætte 'næt-



<i>kəra</i> n. pr Kårud <sup>1</sup>	<i>nəl</i> f. näl
<i>kəə</i> m. skabb <sup>2</sup>	<i>nər</i> adv. när
<i>krəka</i> f. kråka (även en del av hästhoven)	<i>pə</i> prep. på
<i>ləna</i> v. låna	<i>pəkə</i> m. dumperson, drummel <sup>6</sup>
<i>lär</i> n. lår	<i>pəskə</i> <sup>a</sup> s. påsk
<i>lās</i> m. lās	<i>rə</i> n. råd
<i>grānlət</i> m. grannlåt	<i>skəgrə</i> <sup>b</sup> f. best. f. skogsråt
<i>ləta</i> v. låta (sonare) <sup>3</sup>	<i>rə</i> adj. rå
<i>məg</i> m. måg	<i>sə</i> m. så
<i>məka</i> v. mäta	<i>sə</i> v. så
<i>məka</i> v. måla	<i>sə</i> adv. så
<i>məkarə</i> m. målare	<i>səg</i> pret. såg
<i>məkərə</i> n. pr. Målerud <sup>4</sup>	<i>səl</i> n. säll <sup>7</sup>
<i>mənə</i> m. måne, månad	<i>səpa</i> f. såpa
<i>mānda</i> m. måndag	<i>sər</i> n. sår
<i>mətllə</i> adj. ock adv. mått- lig(t) <sup>5</sup>	<i>sər</i> adj. sårig
	<i>səta</i> v. såta (hö)
	<i>skək</i> f. en slags skakel <sup>8</sup>

<sup>a)</sup> *pəsk* Fränd. <sup>b)</sup> *skogro* Ör (Bond 304), *skogsroa* (obest. f.) Langer 8 (»Håbol»), *skogeroa* 11 (»Högsäter»); *sjöroa* Henr 41.

maven' Kalkar, jyll. kongehætte, kongens-hat 'en af drøvtyggernes (resp. 'koens') maver' Feilb., fryksd. *kənoyən* 'nätmagen' Noreen Ordb. s. 54 (även »Dal» enligt Värmlands nations landsmålsförenings monografiska ordbok 1872—76), östsv. *konung(en)*, *konungshuva*, *konungshuvud*, *konungs-luva*, *konungsmössa* 'nätmagen hos idisslare' Vendell. — Däremot *käningshufva* 'bladmagen hos de idislande djuren' Ekelund 1874, sörb. *kənoyeluva*, *kənoysluya* 'bladmage(?)'.

<sup>1)</sup> Enl. SOÄ. 19: 189; hör till mansn. fsv. *Kare*, fvn. *Kári*?

<sup>2)</sup> Fsv. *kladhe*, fvn. *klāði* 'klåda'.

<sup>3)</sup> Ofta i bet. 'tala, säga'.

<sup>4)</sup> SOÄ. 19: 171; innehåller väl ordet *målare*.

<sup>5)</sup> Mlt. *mätelik*.

<sup>6)</sup> Från lty. *pök* 'schwacher mensch, kind, kleiner kerl' (jfr F.-T. 841 f.); eller sammanhänger det med no. dial. *pöka* 'vrante' Aas., 'være trodsig og tvær' Ross, *pök* m. 'trodsig dreng' Ross, *pöken* 'vran-ten; trodsig (om børn) Aas., Ross (med ö → ə före k enligt § 27, b, 1)?

<sup>7)</sup> Fvn. *sæld*, jfr nedan s. 105.

<sup>8)</sup> Det kunde synas frestande att (med Hellquist Sv. landsm. XX. 1: 772) söka härleda *skək* ur \**skək* (jfr *skakel*, fvn. *skəkull*, sv. dial. *skak* 'kedja, länk' Rz); men detta är, som Lidén SNF. I: 1: 37, not 2 påpekar, omöjligt, då i Norge endast påträffas *skaak*, under det att man



*skǣl* f. skål*skǣn* m. best. f. skördetiden<sup>1</sup>*slǣ* v. slå (gräs)*smǣ* adj. pl. små*spǣ* v. spå*stǣ* v. stå*stǣl* n. stål*strǣ* n. strå*svǣgər* m. svåger*tǣ* f. tå*tǣsa* f. groda<sup>2</sup>*trǣ* m. tråd*trǣ* adj. envis o. d.<sup>3</sup>, *trǣ-**gǣgən* adj. som kommer

ofta, m. m.

*vǣga* v. våga*vǣr* m. vår*vǣr* pron. vår*vǣt* adj. våt*vrǣ* f. vrå.Om fall, där äldre ā uppträder som *ǣ* *ø*, se nedan s. 101 ff.**Ann. 1.** Ljudkomplexen *tuā* har givit *tvø* i räkn. *tvø*<sup>a</sup> två (jfr Wigforss SHF. s. 263 f.).**Ann. 2.** *prun* m. 'eka' torde återgå på fsv. *prām*; jfr vgm. *prun* ock *ūma* (~ *āma*) = nno. *aame* m. m., se Sandström *ǣ* ock *ū*, s. 44; jfr även fryksd. *prēm*, *skrēm* 'skråma' (om *prām* jfr dock även Noreen VSpr. 3: 99 f.).**Ann. 3.** I *vǣfǣdān* m. best. f. 'vårfrudagen (Marie-bebådelsedag)' har *ā* tydligen tidigt förkortats.**Ann. 4.** Högst påfallande är *grǣbēn*, *grǣbēn*<sup>b</sup> m. 'gråben, varg'; jfr sörb. *grǣbēn*, skeem. *grǣbēn* ds. (ock nedan s. 105).

## Äldre ǣ.

§ 13. Samn. ǣ har sammanfallit med samn. *ǣ* ock behandlas alltså tillsammans med detta under äldre *ǣ* (se nedan s. 141 ff.).<sup>a</sup>) *tvø* Fränd. <sup>b</sup>) *gråben* Lignell 104.har t. ex. vok 'vak' (~ *vāk* Solør t. ex.), o. d. Man får sålunda utgå från 'skāk' (Fick-Torp Wortschatz, s. 447, Lidén a. st.). Detta torde, som Lidén a. a. s. 35 ff. visat, föreligga i det fno. tillnamnet *ska(a)k*.<sup>1</sup>) Sörb. *skǣn* ds.; jfr sv. dial. *skār* m. ock f. 'bredden af liens huggvidd; slätterkarlens linea; så mycket säd, som afskäres med lien i ett hugg; den rad hvari gräs och säd faller vid afhuggningen' Rz 591, no. dial. *skaar* m. (jfr F.-T. 976).<sup>2</sup>) Dunkelt ord liksom många andra benämningar för 'groda'; jfr dels sörb. *tǣsa*, skeem. *tǣsø*, dels da. *tudse* o. s. v. (jfr F.-T. 1296; även Lidén Ark. 13: 43).<sup>3</sup>) Fsv. *thrā*.

## Äldre ē.

## A. Samnord. ē.

§ 14. Samn. ē kvarstår som *e* (*e*), när det icke förkortats före tt:

*bkes*<sup>a</sup> pret. blåste<sup>1</sup>

*de* pron. I<sup>2</sup>

*fē*<sup>b</sup> n. fä<sup>3</sup>

*frēda* m. fredag

*gret* pret. grät<sup>4</sup>

*hel*<sup>c</sup> pret. (sup. *hēla*) höll<sup>5</sup>

*isér* adv. isär<sup>6</sup>

*kne*<sup>d</sup> n. kuä

*lékát* m. lekatt, vessla<sup>7</sup>

*lélán* n. strand där det är

lä<sup>8</sup>

*léláŋ* n. pr. Lelång<sup>9</sup>

<sup>a</sup>) *bkes* Gunn (Bond 358 f.). <sup>b</sup>) *fæ* Fränd. <sup>c</sup>) *hell* Ör (Bond 307), Gunn (Bond 361). <sup>d</sup>) *knæ* Fränd, *knä* Gunn (Bond 359).

<sup>1</sup>) Sällan *bvēsta*.

<sup>2</sup>) Fvn. *pér*; jfr no. dial. *de* 'I' (men dei 'de').

<sup>3</sup>) Mindre vanligt ord. Det ingår i flera vanliga sammansättningar, t. ex. *fēfrēga* f. 'hästfluga' (Hippobosca), *fēgáta* f. 'fägata'; däremot äro väl *fēhūn* m. 'fåhund' (skällsord) ock *fēna* m. »fänad», d. v. s. 'får', lån från riksspråket.

<sup>4</sup>) Om *gret*, *let* jfr Hesselman SoS. 5: 101 ff., Ark. 27: 351 ff.

<sup>5</sup>) Nisl. hjelt, ty. hielt (jfr Noreen Gesch.<sub>3</sub> § 241). Man kunde vänta sig analoga former av *falla* (fell Gunn, Bond 330, 343), men värbet är i äm. defektivt, i det att endast pres. *fēlār* förekommer (det är för övrigt ersatt av *dēta*, *fār-ikēl* o. d.).

<sup>6</sup>) Jfr fvn. *sér* 'för sig'.

<sup>7</sup>) Fsv. lekatter ~ lækatter, no. dial. lekatt (Smaalenene) Aas., Delsbo leøkatt (men jäta 'valla', Hesselman SoS. 5: 111 f., burtr. *jēkát* (Lindgren Burtr. s. 128; je ← ē), da. lækat, da. dial. lækat, lekat Feilb. Jfr Hesselman a. a. s. 119. Ordet föres av Lindgren a. st. ock F.-T. 672 till fvn. hlé n. 'lä' (»so genannt, weil sie sich in erdhöhlen aufhält»). Skulle ordet möjligen kunna innehålla urn. hlaiwa Bø, got. hlaiw 'grav(hög)' i en äldre bet. 'hög' (→ stenhög)' överhuvudtaget?? Jfr mht. lé 'hügel', ags. hlæw 'mound, hill', lat. clivus (← *cloiuos*, se t. ex. Walde Lat. et. wb. s. v.); för betydelsen jfr fvn. hreysikotttr, no. dial. røysekatt Aas. Om utvecklingen av aiw jfr § 16 nedan.

<sup>8</sup>) No. dial. le-land Aas.; fvn. hlé n.

<sup>9</sup>) Till fvn. hlér; se Noreen Idg.forsch. 26: 222 ff., SOÄ. 19: 278, 218.

<i>léar</i> s. efterskörd från vall,	<i>tre<sup>b</sup></i> n. trä(d), <i>trégāl<sup>c</sup></i> m.
<i>lėknág</i> m. handtag på lie,	trädgård
<i>lėórv</i> n. skaft på lie <sup>1</sup>	<i>tre</i> kard. tre
<i>lėja<sup>a</sup></i> m. lie <sup>2</sup>	<i>tvėrėshóməl</i> m. det trä som
<i>lėt</i> pret. lät (sonavit)	förbinder två par skaklar <sup>3</sup>
<i>se</i> v. se	<i>vė</i> pron. vi <sup>4</sup>
<i>tė</i> v. visa	<i>vėbo</i> n. pr. Vedbo <sup>5</sup> .

## Undantag:

*hær* adv. 'här' har väl fått sin vokal från *dær* där; jfr hurusom enligt Lindroth (hos Kock Ljudhist. 1: 147, not 2) man i ålderdomligt Stockholms-uttal har *der* efter *her*;

*lārət* n. 'lärf't', fvn. *lėript*, torde vara lånord från en dialekt, där samn. ē blivit æ, t. ex. västgötskan; se vidare nedan s. 150.

<sup>a)</sup> *lėja* Fränd, *leje* Gunn (Bond 352). <sup>b)</sup> *trē* Fränd, *trā* Ör (Bond 303 f.), Gunn (Bond 365), *träggārñ* Gunn (Bond 338 ff.).

<sup>1)</sup> Fvn. *lė*.

<sup>2)</sup> Detta ord uppföres här, ehuru formen är svår att bedömma. Med hänsyn till sammansättningsarna med *le-* 'lie-' (se ovan) synes det ligga närmast till hands att utgå från ē. Pl. *lēar* t. ex. skulle väl i äm. ge *lējār*, på samma sätt som fsv. *klēa* (→ *klēia*) ger *klēja*. Nu ha emellertid också värmlandsmålen motsvarande former (bärghsl. *lēj*, fryksd. *lēj* ~ *lēj*, Noreen Fryksd. ljudl. § 28). Bärghsl. *lēj* för Kallstenius s. 151 under regeln »yfsv. i → e . . . framför j» (övriga ex. *mēja* 'midja', *smēja* 'smidja', *trēj* 'tredje', *vēj* 'böja, vrida' ← fsv. 'vidhia'). En dylik övergång kan jag icke styrka för äm. (jfr *smīa*, *vīa*), ty *trējā* 'tredje' har naturligtvis ingen beviskraft, ock den förefaller något dubiös även beträffande bärghsl. *lēj* med sitt urspr. långa ī (ännu yfsv. skrivet *lijgiar*). Möjligen kan även den värml. formen gå tillbaka på ē. Att i bärghsl. ingen form med æ finns belagd (åtminstone hos Kallstenius, jfr däremot *spējəl* etc. Kallst. § 141), kan bero på anslutning till komposita med *le-* som förra led (åtminstone i fryksd. *lérət* f. 'klyka hvarmed liar vikas rätt på skaftet', *lėpek* ds. JM.). Direkt mot antagandet av en övergång *lijje* → *leje* tala väl fryksd. *lijbrēn* 'liebränna', *lijlār* 'lielār' JM. Det är i alla händelser påfallande, att just där formen *leje* förekommer, ha vi *le-* som första kompositionsled (jfr häremot vgm. Laske-Vedum *lija*, *liastēka* etc. Ljunggren Sv. landsm. 1913, s. 46, Solbärge *slētolia*, *liaban* etc. Sundén Västgötasocken, s. 9, Holsljunga *liā*, *liaknāgē*, *liōrv* etc. Leander Ordlista ss. 47, 109).

<sup>3)</sup> Fvn. *tuē-*, fsv. *twē-* ~ *twæ-* (jfr Noreen Aschw. gr. s. 82, Hesselman SoS. 5: 119); se vidare om ordet nedan s. 71, not 3.

<sup>4)</sup> Fvn. *vēr*.

<sup>5)</sup> Till fvn. *vė* 'helgedom', se SOÅ. 19: 1.

§ 15. Samn. *ē* → *æ* vid förkortning före tt:

*flæta* f. ock v. fläta

*hækæspæt* m. hackspett<sup>1</sup>

*læt* adj. lätt

*stæt* m. stätta<sup>2</sup>

*ræt* adj. rät, rätt

*sætə* ord. sjätte<sup>3</sup>

*ræta* v. räta

*sætog* m. åtting (1/s tunna =

*llæt* adj. slät

4 kappar, kornmått)<sup>4</sup>

*llæta* v. släta

*tæt* adj. tät.

Anm. *ēu* tycks ha givit *au* i *faus* n. 'fähus' (jfr sörb. *fəus*, skeem. *fəusə*; en oantaglig förklaring på det sistnämnda har Lindberg § 62)<sup>5</sup>.

## B. Samn. *æiw*.

§ 16. Hesselman SoS. 5: 112 yttrar: »Från regeln, att långt *ä* ljudlagsenligt kvarstår i dessa trakter [ö: Dalarna, Medelpad, Härjedalen, delar av Jämtland ock Hälsingland], synes dock böra undantagas det *ä*-ljud, som enligt den mest gängse åsikten uppkommit af samnordiskt *æi* framför *w*, t. ex. i isl. *sæfar*, gen. af *siór*. I hela Norrland, öfre Dalarne (förmodligen också södra Dalarne och norra Västmanland) och med all sannolikhet i Uppland motsvaras detta isl. *æ* af ett *ē*-ljud, som öfverallt är identiskt med motsvarigheten till samnordiskt *ē* (*ē*, *æ*, *je* o. s. v.). . . . Snarast har man väl att fatta detta så, att kontraktionsresultatet af diftongen *æi* framför *w* i hela detta område redan från början kommit att sammanfalla med det gamla *ē*-ljudet och skilts från det öppnare, genom i-omljud af *ā* uppkomna långa *ä*-ljudet.»

Även i *äm*. torde samn. *æi(w)* behandlas som samn. *ē*, d. v. s. nu uppträda med *e*-ljud. De ord, som kunna komma i fråga, äro:

*lerk* f. lärka, fsv. *lærikia*, fvn. *lævirki*, varom se Noreen Sv. etymologier s. 27 f., F.-T. 635<sup>6</sup>;

<sup>1</sup>) Fvn. *spéetr* (SnE.; om *æ* i detta ord se Noreen Aisl. gr.<sub>3</sub> § 105), fht. *speht* m. m. (jfr F.-T. 1117, Hesselman SoS. 5: 111).

<sup>2</sup>) Fvn. *stéttr* m.

<sup>3</sup>) Fvn. *sétti*.

<sup>4</sup>) Fvn. *séttingr*.

<sup>5</sup>) Något fsv. *fa* 'fä' har säkerligen aldrig existerat (jfr Olson Östgötagens 1300-talsfragment, s. LV).

<sup>6</sup>) Samma form finns i bohusdialekterna (osannolik förklaring av *e*-ljudet hos Lindberg s. 158).



*mēgsfē* ~ *mēsē* n. pr. Mëgsjö<sup>1</sup>; jfr Mögsjö i Laxarby sn, *mōgsfō* ~ *mēgsfō* (SOÄ. 19: 241). Om namnet yttras i SOÄ. 19: 241: »F. led är urspr. best. form fsv. *miowa* (av adj. *mio*, *miö* 'smal'), där *w* sedan utvecklats till *g* på samma sätt som i redo-bogen av -*bowen* m. m. I förbindelsen *mjö* har *j* bortfallit. Uttalet *Mëg-* beror kanske på ombildning efter dial. ordet *meg* 'urin'.» Denna förklaring av vokalen *e* är naturligtvis mycket osannolik (svårförklarlig blir för övrigt på detta sätt formen *mēsē*). Jag tror, att *Me(g)*-motsvarar fvn. *mær*. Förlusten av *j* i Mögsjö i Laxarby<sup>2</sup> torde möjligen också bero på inflytande från denna form; jfr äm. *Mjövik* *mjōvik* enligt SOÄ. 19: 301; i Håbol *Mjövattnet* *mjōvatnē* (ib. 231); i Valbo hd, Färgelanda *Mjövattnet* *mjōvatnēt*, i Valbo-Ryr *Mjövattensjön* *mjōvasēfen* (Ortnamnskommitténs otr. saml.). Om etymologien av fvn. *mær* o. s. v. se F.-T. 744, Fick-Torp Wortschatz s. 319 (annorlunda vFriesen Nord. språkhist. s. 20 f.).

Anm. Om lekatt jfr ovan s. 66, not 7.

### C. Samn. æi<sup>3</sup>.

§ 17. Samn. æi ger i regeln *e*, *e*:

<i>ārves</i> <sup>a</sup> adv. annorlunda <sup>4</sup>	<i>bēta</i> v. beta
<i>ben</i> n. ben	<i>bētō</i> n. bete
<i>bēsāl</i> n. betsel	<i>btek</i> adj. blek
<i>besk</i> adj. besk	<i>brē</i> adj. bred
<i>bet</i> pret. bet	<i>brē</i> v. breda

<sup>a</sup>) arvessare Henr 27.

<sup>1</sup>) SOÄ. 19: 299; den förra uttalsformen härrör från mig, den senare från doc. J. Sahlgren.

<sup>2</sup>) Formen *Mō-* finns även i Mösjö, Stora ock Lilla, *mōsfō*, *mōsfē*, i Nössemarks sn (SOÄ. 19: 254), Mōviken *mōvika* i Ånimskogs sn, Tössbo hd (SOÄ. 17: 142).

<sup>3</sup>) Ord med urspr. æi, som uppträda med æ till följd av den samn. övergången æi → æ framför konsonantgrupp, återfinnas under äldre æ (s. 143 ff.).

<sup>4</sup>) Sv. dial. *annerwess*, *annerrwessare* Hof s. 83, *anners-ves*, *annervessare* (Vgtl., Hall.) Rz. Jag förmodar, att ordet är kontaminerat av annorledes (sv. dial. *annerles*, *annerlesare* etc. Rz, fryksd. *ànles*, sörb. *ànlesara*, no. dial. *annarleides*, *annerleis*, *aarleis* etc. Aas.) ock fvn. *qðruvís* (sv. dial. *ar-vis* Värml. enl. Rz).



<i>breð</i> m. bredd	<i>jèspa</i> v. gäspa <sup>9</sup>
<i>dē</i> pron. de	<i>jēt</i> f. get
<i>dēg</i> m. deg	<i>grēn</i> m. gren
<i>dēl</i> m. del	<i>hēl</i> adj. hel
<i>dēla</i> v. dela	<i>hēlən</i> <sup>a</sup> m. best. f. järnan <sup>10</sup>
<i>dret</i> pret. cacavit	<i>hem</i> adv. hem
<i>e</i> n. ed, smalt land mellan två vatten <sup>1</sup> , <i>ēsvisa</i> n. pr.	<i>hēma</i> adv. hemma
Edsviken	<i>het</i> adj. het
<i>ēgən</i> adj. egen	<i>hēta</i> v. heta
<i>ek</i> f. ek	<i>hev</i> pret. hivade, kastade
<i>ēka</i> f. eker (i jul) <sup>2</sup>	<i>klēja</i> v. klia <sup>11</sup>
<i>ēkor</i> m. ekorre <sup>3</sup>	<i>klēggās</i> f. smörgås med ri- ven ost <sup>12</sup>
<i>em</i> adj. äcklig <sup>4</sup>	<i>klēv</i> f. brant backe <sup>13</sup>
<i>en</i> kard. en	<i>lē</i> v. leda
<i>ēnar</i> m. enbuske <sup>5</sup>	<i>lēt</i> adj. n. lett
<i>ētər</i> n. etter	<i>lēja</i> v. lega
<i>fēt</i> adj. fet	<i>lēk</i> m. lek
<i>flēnskālātə</i> adj. flintskallig <sup>6</sup>	<i>lēka</i> v. leka
<i>flēpa</i> v. hångrina <sup>7</sup>	<i>lērə</i> f. ock v. lera <sup>14</sup>
<i>flērə</i> adj. flere	<i>lēsə</i> adj. led (vid), trött (på)
<i>frēsta</i> v. fresta, pröva	<i>lest</i> m. läst <sup>15</sup>
<i>jen</i> adj. gen <sup>8</sup>	<i>mē</i> m. med

a) *hīlən* Fränd.

<sup>1)</sup> Fvn. eið.

<sup>2)</sup> No. dial. eika Aas.; jfr F.-T. 183, SOÄ. 19: 302.

<sup>3)</sup> Jfr F.-T. 185 f.

<sup>4)</sup> No. dial. eim; se vidare F.-T. 190, Torp Nyn. et. ordb. s. 85.

<sup>5)</sup> Fvn. einir.

<sup>6)</sup> Jfr no. dial. fleinskallad Aas. ock F.-T. 235.

<sup>7)</sup> Torde snarare motsvara no. dial. fleipa (fvn. fleipa) än no. dial. flipa (fsv. flipa), vilket senare i allmänhet har specialiserats till betydelsen 'lipa'; se Aas. ock Ross.

<sup>8)</sup> Jfr Swenning Samn. æi s. 105 ock där anförd litt., Wigforss SHF. s. 458 med not 4.

<sup>9)</sup> Fvn. geispa.

<sup>10)</sup> Fvn. heilir.

<sup>11)</sup> Fsv. klē(i)a, fvn. klēia (jfr Norreen Aschw. gr. § 125).

<sup>12)</sup> Jfr no. dial. kleina 'tilkline' Aas.

<sup>13)</sup> Fvn. kleif.

<sup>14)</sup> Även en hästsjukdom.

<sup>15)</sup> Fvn. leistr.

*meg* pret. pissade  
*mer* adv. mer  
*mèta* v. meta<sup>1</sup>  
*nek* f. nek (kärve)<sup>2</sup>  
*pèka* v. peka  
*rē* pret. red  
*rē* (*sēa*) v. binda upp säden  
     på stōr  
*rēstōt* m. en slags trapp-  
     stege som användes när  
     man »reder» säden  
*tvèrēshōmēl* m. det tvärträ  
     som förbinder två par  
     skaklar<sup>3</sup>  
*rēlō* m. (fogel-, rått-)bo<sup>4</sup>  
*rem* m. rem  
*ren* adj. ren  
*ren* f. (åker-)ren  
*rēnālī* adj. renlig  
*rep* n. rep  
*rēsa* v. resa, ge sig iväg  
*seg* adj. seg  
*sēn* adj. sen

*sēna* adv. sedan<sup>5</sup>  
*sēna* v. skena  
*skrek* pret. skrek  
*slēp* adj. slipprig, hal<sup>6</sup>  
*slēt* pret. slet  
*sne* adj. sned<sup>7</sup>  
*stēka* v. steka  
*stēn* m. sten, *stēnētō* adj.  
     stenig  
*sve* pret. sved  
*svēpa* v. svepa  
*svet* adj. svett  
*svētīn* m. best. f. blodens<sup>8</sup>  
*teg* pret. teg  
*teg* m. teg, *vētētēg*<sup>a</sup> m.  
     vändteg  
*vek* adj. vek  
*vēla* v. vara enfaldig ock  
     obeslutsam l. d., *vēla* f.  
     person som det inte är  
     någon reda med<sup>9</sup>  
*vētō* n. vete  
*vre* pret. vred.

**Anm.** *uēn* adv. 'igän, kvar', bredvid *jen* 'gen', torde icke  
 vara tillfredsställande förklarar; jfr Wigforss SHF. s. 458 o. där an-  
 förd litt.

<sup>a</sup>) *vētētēg* Fränd.

<sup>1</sup>) Nno. meita (F.-T. 707).

<sup>2</sup>) Fsv. nēk.

<sup>3</sup>) Hör till fsv. redh f. o. n. 'ridt', alltså 'humul' för körning  
 ('ridning') med två (hästar); jfr fryksd. *tvērē* n. 'åkdon med två  
 hästar' JM.

<sup>4</sup>) Jfr fvn. hreiðr, no. dial. reid n. Aas., reil n. Ross.

<sup>5</sup>) Motsvarar väl fsv. senna, sænna, fvn. seinna 'senare'.

<sup>6</sup>) Fvn. sleipr, no. dial. sleip Aas.

<sup>7</sup>) Jfr F.-T. 1092 (Wigforss SHF. s. 4 antar av obekant anled-  
 ning, att ordet har gammalt ī).

<sup>8</sup>) Jfr fvn. sueiti 'sveite; blod' H.-T.

<sup>9</sup>) Sammanställes av Noreen Ordb. Fryksd. s. v. (ock Kallstenius  
 s. 110) med fvn. veill (jfr dock delvis Landtmanson 1 ock r, s. 5 f.).

## § 18. Särskilda fall.

a) I ett par ortnamn uppträder samn. *æi* som *æ*: *græa* 'Grea'<sup>1</sup>, med sammans. *nøtgræa* 'Norra G.', *søgræa* 'Södra G.', *græbærgana* 'Grebärgane' m. m., *hæa*<sup>a</sup> 'Heden'<sup>2</sup>, *tægana* 'Tegane'<sup>3</sup>.

De två första orden har jag icke konstaterat som appellativer, men *teg* heter som appellativ *tæg* (se ovan). Det äldre uttalet har här väl således utträngts. Särskilt på formen *häd* finns många belägg inom det dalsländska ortnamnsmaterialet, sålunda:

Vedbo, Håbol: Heden *hæa* ~ *hæa* (SOÄ. 19: 52);

Laxarby: Hedane (*hænə*) *Hädan* 1590 1600, *Hädanne* 1563, *Hädanne*<sup>4</sup> 1609 1685 (ib. 62 f.);

Heden (*hæa*) *Hädä* 1552, *Hädan* 1590 1715, *Hädden* 1619 1629 (ib. 62);

Tisselskog: Heden (*hæa*) *Hädan* 1680 (ib. 128);

Tössbo, Edsleskog: Lindheden (*lɪn(h)ea*) *Hädan* 1552 1715, *Hädhenn* 1619 (SOÄ. 17: 10);

Nordal, Dalskog: Heden (*hæa*). *Häden* 1541 1629, *Hädan* 1584 1715, *Häan* 1567 (SOÄ. 15: 6 f.);

Tegen (*tægən, tægən*) *Tägen* 1612, *Täggen* 1577 (ib. 12 f.);

Sundal, Bolstad: Hede (*hæda, hæa, he*) (i) *Häda* 1485, *Häde* 1551, *Häda* 1552 (SOÄ. 16: 10);

Grinstad: Hede (*he*) *Häde* 1551, *Häda* 1552 (ib. 126);

Valbo, Färgelanda, Hede (*hæa, he*) *Häde* 1552, *Häda* 1552 (SOÄ. 18: 10);

Högsäter: Hede (*hæda*) *Häda* 1552 (ib. 38);

Hedene: (*hænə*) *Hädanne* 1552, *Hädhenn* 1560 [*Haden* 1563] (ib. 38 f.).

Kanske böra även jämföras:

Klevmarken *klæmarka* i Dals-Ed: *Kleuemarcken* 1551 ff., *Kläfuemarken* o. d. 1629 ff. (SOÄ. 19: 18 f.);

Kleven (*klæva*) i Bolstad, Sundal: *Kläfft* 1551, *Kläfwen* 1765 (SOÄ. 16: 12 f.);

a) *he* 'hed' Fränd.

<sup>1</sup>) SOÄ. 19: 178 f. *Greden* 1540 1541, *Gräan* 1590 o. s. v. »Namnet är best. form av det mot no. *grei(d)a* svarande fsv. *gredha* . . . 'vapen, verktyg', här med den ursprungligare bet. 'något varmed man särskiljer, utreder, ordnar'. . . Älsta gården ligger på det smala ed, som skiljer sjöarna Lelång och Ärtingen åt.»

<sup>2</sup>) SOÄ. 19: 186.

<sup>3</sup>) SOÄ. 19: 194.

<sup>4</sup>) Spärrning betecknar i SOÄ., att ifrågavarande namnform förekommer ett flertal gånger under den tidrymd, som markeras av de följande årtalen.

Kleven (*klēva*) i Frändefors, Sundal: Kläfue 1629 (ib. 80);  
Kleverud (*klēværa*) i Frändefors: Kläfverud 1551 1877, Klä-  
werudtt 1557, Kläfferöd 1568, m. m. (ib. 80, 82);<sup>1</sup>

Gätan 'geten' Dahlstierna Et wälförtiänt Beröm (gravdikt över  
C. Liedeman 1691; Hanselli 6: 104).

Märk även fryksd. *tæg* 'teg', *dæg* 'deg' (men *seg*, *ægæn*).

Redan i fsv. finna vi en mängd ord (av ovan nämnda hæp  
Dipl. 1312), som synas tyda på en övergång ē → æ i någon  
utsträckning. En rikhaltig, men icke kritiskt sovråd material-  
samling finnes hos Kock Ljudhist. 1: 152 ff.<sup>2</sup>, varest följande  
regel formuleras: »Dialektiskt övergick det långa e-ljudet till æ,  
företredesvis framför dentala samt supradentala och interdental  
konsonanter, men även framför konsonanter av annat slag» (s.  
152); jfr Noreen Aschw. gr. § 124, anm. 8<sup>3</sup>. De bästa fsv.  
exemplen synas vara före t, ð, m, v. Rörande äm. tillåter ma-  
terialet inga slutsatser.

b) sked: *f*<sub>2</sub><sup>a</sup> f. Former med i förekomma även i t. ex.  
fryksd., bärgsl., östnorska (se Aas. s. v. skeid) ock delvis vgm.  
(holslj., däremot Solbärga *f*<sub>2</sub> Sundén Västgötasocken, s. 62).  
Att en övergång e → i föreligger i bärgsl. *f*<sub>2</sub>, förnekas av Kall-  
stenius s. 141 (ock 172), som antar avljud (jfr isl. *skíð*, fsv.  
*skídh* [n.] 'ett av de stycken i vilka en stock klyves'). Där-  
emot antas en övergång till i hos t. ex. Aasen Gram. s. 103,  
Noreen Fryksd. ljudl. s. 10, SOÄ. 19: 245 (vid behandlingen av  
Skifors i Laxarby sn: »F. led. är väl urspr. ordet *skede* 'gräns-

<sup>a</sup>) ske Henr 103, sje Gunn (Bond 315), *f*<sub>2</sub> Fränd.

<sup>1</sup>) Vgm. kläv enl. SOÄ. 8: 233 (~ khlew Hof 173).

<sup>2</sup>) Många av de här anförda orden kunna förklaras enligt Noreen  
Aschw. gr. § 80, II, 2 med anm. 6 (æi → æ framför konsonantgrupp).  
Framför s har Kock blott 3 (4) ex. nämligen: 1) *kiæsæræ* laghum  
UL. (s. 152), *kæsara* gardher Bil. (s. 155): lånord, kan förhålla  
sig som brēf: bræf; 2) *hæsæ* 'heshet' LB. 6 (s. 155): LB. 6 är en syn-  
nerligen starkt daniserande handskrift, *hæsæ* är därför antagligen utan vi-  
dare det äda. *hæse* 'heshed' Kalkar (fvn. *hæsi*); 3) *ræsom* 'resor' (s.  
153; cit. från »KB.», vilket icke återfinnes i förkortningsförteckningen  
s. 493), jfr upræst Bu.? Före s är övergången i alla händelser ytterst  
svagt styrkt.

<sup>3</sup>) Några försök till specialförklaringar finnas hos Swenning Samn. æi,  
s. 115 (jfr även s. 148 f., där det framhålls, att man ofta har skäl  
att misstänka fsv. æ-skrivningar vara »av rent ortografisk natur»).



skillnad'. Uttalsförändringen är att jämföra med dial. *ski* 'sked'»). Det torde vara otvivelaktigt, att *f<sub>2</sub>* är = *skeið*, att således *ē* i någon utsträckning palataliserats efter *f*; däremot ha vi med *e* efter *f* *fēna* v. (ock med *e* av *ī* *fēna* s. 'skridsko', nedan s. 76); jfr däremot i holslj. icke blott *f<sub>2</sub>* 'sked', utan även *fīna* s. ock v. 'skena', *fīnabāzn* 'skenben' Leander. Jfr även nedan s. 76 f.

§ 19. Exempel på lånord med *e*, *e*:

<i>ābatēk</i> n. apotek	<i>mōnhēta</i> f. best. f. mycken-
<i>ārbēt</i> n. arbete	het, <i>fōnhēt</i> f. skönhet
<i>bēfē</i> s. besked	<i>gēa</i> <sup>a</sup> f. kedja <sup>5</sup>
<i>bēsma</i> m. besman	<i>knekt</i> m. knekt (i kortspel)
<i>bētla</i> v. bettla, tigga	<i>pen</i> adj. vacker <sup>6</sup>
<i>brev</i> n. brev	<i>pikētār</i> <sup>b</sup> s. pl. potatis
<i>fēlsālt</i> n. chilesalt <sup>1</sup>	<i>gūrēpēsā</i> m. tjurpenis <sup>7</sup>
<i>ēdvaṭ</i> n. pr. Edvard	<i>pētār</i> n. pr. Petter
<i>ēli</i> n. pr. Elin	<i>prējəl</i> <sup>c</sup> m. slaga <sup>8</sup>
<i>ēmaus</i> n. pr. Emaus <sup>2</sup>	<i>rēda-sēl</i> v. reda sig
<i>ēmīl</i> n. pr. Emil	<i>rejéra</i> v. regera
<i>ērēmīt</i> m. sniken ock girig	<i>rēsārv</i> s. reserv
person	<i>sēpratār</i> m. separator
<i>jēmēn</i> adj. nedlåtande, ej	<i>spējəl</i> m. spegel
högfärdig	<i>spel</i> n. spel
<i>hēman</i> n. hemman <sup>3</sup>	<i>spēla</i> v. spela
<i>hēsī</i> adj. hetsig <sup>4</sup>	<i>spēs</i> m. spets <sup>9</sup>

<sup>a</sup>) *gēja* Fränd, *tjeja* Gunn (Bond 327). <sup>b</sup>) *pātētār* Fränd. <sup>c</sup>) *präjel* Holm (Bond 29), *prejlane* Gunn (Bond 352), *Pregiel-Slag* Dahlstierna (Trogna Heerden s. [IV]).

<sup>1</sup>) Formen beror tydligen på felläsning.

<sup>2</sup>) SOÅ. 19: 175.

<sup>3</sup>) Från riksspråket.

<sup>4</sup>) Jfr Kock Ljudhist. 1: 40, Noreen VSpr. 3: 206.

<sup>5</sup>) Mlt. kede.

<sup>6</sup>) Ordet (som även någon gång förekommer i riksspråklig svensk litteratur, se Åkerblom Runii sv. rim, s. 270) har allmänt ock väl med rätta antagits vara lånord (så åtminstone redan Aas. s. v. *pæn*), men dess härkomst är outredd. Oantaglig förefaller härledningen hos Pedersen Ark. 24: 301 ock F.-T. 820 från fra. *peine* (s.!).

<sup>7</sup>) Mlt. *pese* (F.-T. 820).

<sup>8</sup>) Lty. *plegel*.

<sup>9</sup>) Jfr Kock Ljudhist. 1: 40.



*stègfår* m., *stègmór<sup>a</sup>* f. styv-      *vèkə* m. veke<sup>2</sup>.  
får, -mor<sup>1</sup>

**Anm.** *krètúr<sup>b</sup>* n. pl. 'kreatur' torde ha fått sin vokal från ordet *kräk*, som det säkerligen efterträtt; jfr t. ex. *kräka* i Hwad Nytt 1775 (ovan s. 9), *kräk* eller *kynner* Dybeck Runa h. 4 (1843), s. 25, *kräk* ib. ss. 34, 40, Dybeck Vallvisor o. hornlåtar (1846), s. II, Henr 40, Langer s. 26; samma förklaring har redan Billing Åsbo-målet, s. 85 (jfr Wigforss SHF. s. 95).

## Äldre ĩ.

§ 20. Äldre ĩ → *e* regelbundet i gammal kort stavelse, slutet eller öppen:

<i>bək</i> n. beck	<i>frēp</i> n. grin, spektakel <sup>4</sup>
<i>bēka</i> v. becka	<i>gēr</i> adj. girig
<i>bēt</i> n. bett	<i>grēpəl</i> m. dynggrep <sup>5</sup>
<i>bētə</i> m. bit	<i>hēdān</i> n. pr. Hedalen <sup>6</sup>
<i>bētə</i> sup. bitit	<i>hētə</i> m. hetta
<i>bvēka</i> v. blixtra	<i>knet</i> f. gnet
<i>drētə</i> sup. cacatum	<i>kvēka</i> f. kviekrot (Triticum repens)
<i>drētfiskə</i> n. dåligt fiske, <i>drēt-</i>	<i>lē</i> m. led (på kroppen)
<i>hūk</i> n. anus	<i>lē</i> n. led (på gårdsgård)
<i>fēna</i> f. fena	<i>lən</i> s. töväder
<i>fēs</i> m. fis	<i>lēna</i> v. töa
<i>fēsə</i> sup. fisit	<i>lēm<sup>c</sup></i> f. linning <sup>7</sup>
<i>fkēka</i> v. smeka <sup>3</sup>	

<sup>a)</sup> *stegmor* Henr 19, 20. <sup>b)</sup> *krättur* Gunn (Bond 315), Henr 40  
<sup>c)</sup> *leneng* Gunn (Bond 355)

<sup>1)</sup> Ombildning av mlt. *stéf-* (jfr F.-T. 1161)?

<sup>2)</sup> Fsv. *veke* från mlt. *wēke*. <sup>3)</sup> No. dial. *flika* Ross.

<sup>4)</sup> Jfr no. dial. *flipa*, *fleipa* Aas.

<sup>5)</sup> Vgm. *grepell* 'dynggrep' Hof, *grēpəl* 'redskap att lyfta av en gryta från spiseln med' (Landtn. 1 ock r s. 27); representerar väl ett 'grīpill' 'gripredskap' (:grīpa), jfr fvn. *sniðill* m. 'skära' (:sniða) m. m. (se Falk PBB. 14: 38 f., Hellquist Ark. 7: 147). Jfr *stingel* nedan s. 78.

<sup>6)</sup> Förra leden är enligt SOÅ. 19: 181 »ordet ide (fsv. *hidhe*) i dess från Värmland kända form *he*» (< 'hīð?). 'Ide' heter eljest i äm. *h₂*.

<sup>7)</sup> ? — Jfr no. dial. *līning* Aas. ock F.-T. 647. — Prof. von Friesen har framställt den förmodan, att ĩ kunde ha förkortats vid tidigare eventuellt existerande ultimabetoning av ordet (jfr Noreen Aschw. gr. s. 50, Hesselman i o. y, s. 182 med not 3).

*lèva* v. leva  
*meg* s. stourin  
*mègə* sup. pissat  
*nèanə* s. nedan  
*nèarə* komp. nedre  
*nèastə* superl. nedersta  
*ner* adv. ner  
*rê* sup. ridit  
*rèvə* sup. rivit  
*sèkə* m. sele  
*sèna* f. sena  
*fènər* f. pl. skridskor<sup>1</sup>  
*fep* n. skepp  
*skrèkə* sup. skrikit  
*skrev* n. skrev  
*skrèvə* sup. skrivit  
*slètə* sup. slitit

*smē* m. smed  
*spèkən* adj. spicken<sup>2</sup>  
*spet* n. spett  
*spèta* f. strumpsticka<sup>3</sup>  
*stègbóǵəl* m. stigbygel  
*stègə* m. steg  
*svèpa* f. piska<sup>4</sup>  
*tē, te* prep. till  
*tèkə* n. uthusgolv<sup>5</sup>  
*tēn* n. tenn  
*vē* m. ved  
*vē, ve* prep. vid  
*vèka* f. vecka  
*vèsn* adj. vissen o. d.  
*vēt* n. vett, *ùvèt* n. ovett  
*vrê* sup. vridit  
*vrènə-sêǵ* v. vricka sig<sup>6</sup>.

Med förkortning före förlängt *v*, *g* har målet *lévər* f. 'lever', *tégəʔ* n. 'tegel'; med förkortning i svagton (med förlängning av konsonanten vid användning i starkton): *derə*, *dèrə* pers. pron. ack. 'eder'<sup>7</sup>.

### § 21. Särskilda fall.

- a) *ī* → *ɪ* i uddljud: *ɪa* f. 'bakvatten', fvn. *iðā*;  
 b) giva: *jɪ* v.

Hur denna form skall förklaras, synes högst ovisst. Hesselman (i o. y s. 78) anser, att palatal konsonant, dock blott i svagton (proklis) hindrat övergången *ī* → *ē*: »I sammanställ-

<sup>1</sup>) Hör snarast hit; jfr fsv. *skinuben* 'skenben', no. dial. *skina* 'lidet tyndt fladt legeme, liden plade, liden skive' Ross. Enär skridskor ju intill sen tid varit förfärdigade av ben, ej metall (jfr även Sperber Wörter u. sachen 6: 51 f.), kan ordet knappast vara identiskt med spr. *skena* (fsv. *arm-*, *gulskena*) från mlt. *schene* '(1: schienbein, 2:) schiene als teil der rüstung, am wagenrade, in der sägemühle, als gerät der schuster' Lübben-Walter; väl ej håller med no. dial. *skeina* 'skinne' Ross.

<sup>2</sup>) Se vFriesen SoS. 2: 229 ff.

<sup>3</sup>) Östsv. *spitu*; jfr Hesselman i o. y, s. 105.

<sup>4</sup>) Fvn. *svipa*.

<sup>5</sup>) Fvn. *þili*.

<sup>6</sup>) Jfr Hesselman i o. y, s. 146.

<sup>7</sup>) ← \**þiðr*, se ABLarsen Kristiania bymål, s. 111.

ningar som **gi(va) bört, gi(va) tıl** o. dyl. skulle det palatala **g** (**j**) ha kunnat hindra övergången till **e**.» H. jämför värml. **jivär, jisäll** o. d. I äm. är emellertid i sammanställningar som de ovan anförda värbet starktonigt (*jì-bút* o. s. v.), åtminstone nu för tiden. Men förhållandet har säkerligen varit ett annat förr. En medvärkande omständighet till genomförandet av *j* i värml. ser H. (s. 78 f.) i analogin med värb av typen **binda: bîn ban bân**: *j ga gê*. Detta gäller inte äm., som har *bîna ban bân* men *j ga jê*. Wigforss (SHF. 15 ff.) anser som »det naturligaste antagandet», att »föregående palatal i någon utsträckning värvat bevarande på **i**». Men man bör enligt W. också ta hänsyn till den följande konsonanten. »Vad *jêr* beträffar, torde det icke vara för djärvt att sätta dess *e* i förbindelse med det följande *r*, vars förmåga att ge vokaler ett öppnare-uttal är känd» (s. 16). Men detta kan inte tillämpas på värml. ock äm., där vi ha samma motsättning *j: jêr*. W. framkastar dock även den gissningen, att det senare ordet kunde vara påverkat av mlt. **gerich**.

Det synes onekligen, som om palatal konsonant i någon utsträckning förändrat **ē** till **i**. I detta sammanhang kan erinras om sockennamnet **Gesäter** *jìsæt* i Vedbo härad (SOÄ. 19: 32 ff.): **Gäsetter** 1512, **Gesetther** 1531, **Gedsether** 1531 o. s. v.; **Gisätter** 1579, 1590 o. s. v. Förra leden är enligt SOÄ. 19: 35 snarast ordet **get**. — Jfr även ovan s. 73 f.

c) **vân væn** m.; säkerligen riksspråkslån, se Hesselman SoS. 6: 66 f.

**Ann.** Utveckling i svagton representera *mæj, dæj, sæj* 'mig, dig, sig'.

§ 22. Äldre ĩ i gammal lång stavelse står i allmänhet kvar såsom kort.

Kvaliteten är *ɪ* eller *ɛ* (*e*), endast före urspr. **rð** ock **ʔn e**, resp. **@** (märk dessutom *vænster* 'vänster'). Endast före dessa konsonantförbindelser har också förlängning av vokalen inträtt.

a) Framför **n** + kons. → *ɪ*<sup>1</sup>:

*bîna* v. binda

*bʔin* adj. blind

*bîgə* m. bingea

*brîgəbær* n. hallon<sup>2</sup>

<sup>1</sup>) Om ĩ framför **nn** ← **rn** se nedan s. 83.

<sup>2</sup>) Till no. dial. **bringe** 'älgdjur' (se F.-T. 102, Loewe Germ. pflanzennamen, s. 2 noten)? Jfr emellertid dels Norrby Ydre härads gårdnamn, s. 126, dels ock F.-T. 1442 (Torp Nyn. et. ordb. 41).

<i>din</i> pron. poss. m. din <sup>1</sup>	<i>lin</i> f. lind
<i>fiȝər</i> m. finger	<i>min</i> pron. poss. m. min
<i>fīnsĕg</i> m. ett gräs <sup>2</sup>	<i>mīnər</i> komp. mindre
<i>grīn</i> f. grind	<i>minst</i> superl. minst
<i>hīnə</i> v. hinna	<i>pīnə</i> m. pinne
<i>hīndra</i> v. hindra	<i>riȝ<sup>b</sup></i> m. ring
<i>īn</i> adv. in	<i>riȝətə</i> adj. försedd med ringar
<i>īnə</i> konj. innan	<i>sīn</i> pron. poss. m. sin <sup>6</sup>
<i>īnə</i> adv. inne	<i>sīk</i> m. hink <sup>7</sup>
<i>īnĕlvər</i> s. pl. inälvor	<i>siȝka</i> f. skinka
<i>īnsjōn</i> m. best. f. ingenjörn	<i>sin</i> n. skinn
<i>ĝīntas</i> v. kivas <sup>3</sup>	<i>spīnə<sup>c</sup></i> v. spinna
<i>klīntən</i> n. pr. Klinten <sup>4</sup>	<i>stīȝəl</i> m. dynggrep
<i>blāklīnt</i> m. Centaurea cyanus	<i>grīsəstīn</i> adj. dräktig <sup>8</sup>
<i>klīntə</i> v. slå sönder (om glas l. d.); slå till hårt <sup>5</sup>	<i>tīn</i> m. (harv-)tinn
<i>īkrīȝ<sup>a</sup></i> adv. omkring	<i>trīn</i> adj. trind
<i>ī krīȝkrīȝ</i> adv. runt	<i>trīnsəl</i> m. rundel <sup>9</sup>
	<i>vīn</i> m. vind
	<i>vīntər</i> m. vinter.

Anm. *skrīn* adj. 'mager' utgår möjligen från *skrīnn* med sekundär förlängning av vokalen; jfr F.-T. 1025 ock ovan s. 49 f.

#### Undantag:

*īntə* adv. 'inte', *sprīȝə<sup>d</sup>* v. 'springa', *vēnstər* adj., adv. 'vänster'. *īntə* är helt säkert svagtonig form; *sprīȝə* torde vara påverkat av *drīka*, *stīka*, *sīta* med samma böjning (jfr dock *bīnə*, *spīnə*); *vēnstər* är väl snarast riksspråk, jfr ovan vän.

<sup>a)</sup> ikreng Henr 40, Ör (Bond 303). <sup>b)</sup> rey Fränd, rengar Gunn (Bond 327). <sup>c)</sup> spīnə Fränd. <sup>d)</sup> sprēȝə Fränd, sprenga Henr 77.

<sup>1)</sup> Uppföres här, då förkortningen nog är tidig.

<sup>2)</sup> Nardus stricta? Jfr dels Hansen Landnām s. 173, Lindroth ATS. 20: 4, s. 39, dels Torp Nyn. et. ordb. s. 105.

<sup>3)</sup> Sörb. *šīnta* 'tvista, gräla'.

<sup>4)</sup> Enligt SOÄ. 19: 195; fel för *\*klīntn*.

<sup>5)</sup> No. dial. kletta 'slaa tungt (smælde) til en' Ross.

<sup>6)</sup> Se *din* ovan.

<sup>7)</sup> Kontamination av zink ock hink?

<sup>8)</sup> Om sugga.

<sup>9)</sup> Jfr sv. dial. trinnel, trinsla 'krets' Rz (jfr även no. dial. krinsel 'kreds' Aas.).



## b) Framför g + kons. → ɪ:

igəl m. igel<sup>1</sup>liga<sup>a</sup> v. ligga

pig m. pigg

plig m. pligg

snigəl m. snigel<sup>1</sup>

tiga v. tigga.

c) Framför m-förbindelser<sup>2</sup>,

## 1. framför urspr. mb → ɪ:

timər<sup>b</sup> n. timmer

vima f. vimma (Abramis

vimba) eller siklöja (Core-

gonus albula)<sup>3</sup>viməstəy<sup>c</sup> m. fimmelstäng<sup>4</sup>

vimra v. icke gå rakt fram

(om häst)<sup>5</sup>

vimrətə adj. virrig l. d.;

## 2. framför övriga m-förbindelser → ɪ (ə):

rəfima f. röd mager jord<sup>6</sup>jimlə n. pr. Gimle<sup>7</sup>grima f. grimma<sup>8</sup>himəl<sup>a</sup> m. himmelləmna<sup>e</sup> v. lemna<sup>9</sup>.<sup>a</sup>) legger Gunn (Bond 314). <sup>b</sup>) timər Fränd. <sup>c</sup>) viməstəy Fränd.<sup>d</sup>) himəl Fränd. <sup>e</sup>) lemna Fränd.

<sup>1</sup>) För igel, snigel måste man utgå från igle, snigle (nno. igle, (snigle)); igel, snigel skulle i äm. säkerligen givit \*igəl, \*snigəl. Jfr Hesselman i o. y, ss. 139, 104 ock Egersknatten SOÅ. 19: 295.

<sup>2</sup>) Inklusive förlängt m.

<sup>3</sup>) Antagligen den senare; jfr Linné Wästgöta-Resa (ovan s. 7), Stuxberg Sveriges o. Norges fiskar, s. 563 noten; — vimma, vimba Uppl. Ögötl. (Hesselman i o. y, s. 172), vimba Västerås (Stuxberg a. a. 522); Schroderus, Aurivillius, Sahlstedt (Hesselman a. a. 173). Samma form ha A. F. Dalin, Lignell (vimba 1: 58), ja ännu Wenström-Jeurling 1891.

<sup>4</sup>) fimbəstəy Uppl. (Gräsö), fimberstäng Schroderus (Hesselman a. a. 171 f.).

<sup>5</sup>) No. dial. vimra; se F.-T. 1380.

<sup>6</sup>) Till fvn. fimr 'rask'?? Jfr Rz s. v. femma (se även Linné Wästgöta-Resa, s. 106, Hof Dial. vestreg. s. 114). Sörb. har rōfemma (men hemmel!), no. dial. raudfena Ross (!).

<sup>7</sup>) SOÅ. 19: 171; namnet givet år 1904.

<sup>8</sup>) Om denna form är riktigt uppfattad (jfr dock not 9), måste den återgå på \*grīma, avljudande med fvn. grīma, fsv. grīma. Kallstenius s. 155 antar för bärgslagsmålets grēmō en grundform \*greima eller »i yttersta nödfall» \*grīma. Ett \*greima skulle i äm. ge \*grēmā.

<sup>9</sup>) Fsv. limna. Det förefaller mig snarast, som hade man rent e i detta ord. Man får väl då med Kock Ljudhist. 1: 169 utgå från ett lēmna med ē från lēva (fvn. leifa); jfr om ordet för övrigt Wigforss SHF. 37, not 4 ock där anförd litt. — Emellertid är det, som ovan s. 35 framhållits, mycket svårt att skilja e ock ɪ åt, ock jag har därför föredragit att uppföra ordet här.



d) Framför 1-förbindelser → ɹ, ɹ<sup>1</sup>:

<i>bilg</i> adj. billig	<i>sil</i> m. sill
<i>bilgən</i> n. pr. Billingsfors <sup>2</sup>	<i>silkə</i> n. silke
<i>filtu</i> m. best. f. löpmagen <sup>3</sup>	<i>silvər<sup>a</sup></i> n. silver <sup>6</sup>
<i>hılma</i> n. pr. Hilma	<i>spıla<sup>b</sup></i> v. spilla
<i>hılmər</i> n. pr. Hilmer	<i>spıləny<sup>7</sup></i> adj. spritt ny <sup>7</sup>
<i>gıluy</i> m. killing	<i>spilt</i> n. spilta
<i>lilə</i> adj. best. f. lille	<i>stilə<sup>c</sup></i> adv. stilla <sup>8</sup>
<i>miltra</i> f. best. f. mjälten <sup>4</sup>	<i>trıla</i> f. trilla
<i>paşılja</i> f. persilja	<i>tvıluy</i> m. tvilling
<i>pıla</i> v. peta	<i>vıl, vilə</i> v. vill(e)
<i>sıl</i> m. sälg, <i>sıljəgənə</i> n. pr.	<i>vıləm</i> n. pr. Vilhelm, <i>vilə</i>
Siljetjärnet <sup>5</sup>	n. pr. Ville.

Resultatet är, som syns, i allmänhet ɹ. Det är således ɹ-formerna som tarva belysning. Lånord (kanske delvis ortoeptiska former) äro *bilg*, *hılma*, *hılmər*, *stilə*, *vıləm* (*vilə*), men efter *b* åtminstone synes ɹ stå även i inhemska ord: *bilgən*. — Före *lt* står ɹ i *filtu*, *miltra*, ɹ i *spilt*. Kanske har här den föregående konsonanten betydelse. Före urspr. *ld* ha vi ɹ i *sıl*. Man kunde därför förmoda, att *spıla* går tillbaka på \**spilda*, då i andra germanska språk former med *ld* jämte *ll* föreligga (ags. *spildan* ~ *spillan*, mlt. *spilden* ~ *spillen* m. m.). Likväl står ɹ i *spıləny*.

e) Framför tt → ɹ eller ɹ<sup>1</sup>:

<i>bılja<sup>a</sup></i> f. hynda <sup>9</sup>	<i>kıləl</i> adj. otålig, lätt irritera
<i>dıt</i> pron. poss. n. ditt	rad (om hästar)
<i>fılta</i> f. cunnus	<i>kılta</i> opers.v. göradetsamma
<i>gıt</i> n. kitt	<i>mıt</i> pron. poss. n. mitt
<i>kılta<sup>e</sup></i> v. kittla	<i>sıt</i> pron. poss. n. sitt

a) *sélvər* Fränd. b) *spıla* Fränd. c) *stılə* Fränd. d) *-bıljər* Ed (Freudenthal Sv. landsm. 1914: 68), *bittjer* Henr 100. e) *kılə* Fränd.

<sup>1</sup>) Om ɹ framför ll ← rl se nedan (s. 83).

<sup>2</sup>) Bruk i Laxarby sn. Om etymon se SOÄ. 19: 245.

<sup>3</sup>) Jfr fht. filz (Kallstenius s. 170).

<sup>4</sup>) Jfr fvn. milti (F.-T. 721).

<sup>5</sup>) Jfr no. dial. silja 'sälg' Aas. 642 (SOÄ. 19: 299).

<sup>6</sup>) Om det äldre uttalet *sélvər* se. s. 90.

<sup>7</sup>) Till spillra, nno. spildra; jfr splitternaken, fvn. spánnýr o. d.

<sup>8</sup>) Mlt. stille.

<sup>9</sup>) Fsv., fvn. bikkia.

*sĭta*<sup>a</sup> v. sitta

*skvĭtrĕtĕ* adj. dåligt, omväx-  
lande (om väder)<sup>1</sup>

*spĭt* *nĕkĕn* adj. spritt (all-  
deles) naken

*tĭta* v. titta.

Resultatet är ı utom i *bitja*, *grt*, *tĭta*, där den föregående konsonanten torde vara avgörande; jfr t. ex. Lindberg § 90 e, h.

f) Framför k + kons. → ı:

*blĭkĭlla* v. vissla<sup>2</sup>

*drĭka*<sup>b</sup> v. dricka

*drĭka* f. drieka, hembryggt öl

*gĭk* pret. gick

*gĭkt* f. gikt

*kvik* adj. kvick<sup>3</sup>

*nĭk* m. näck<sup>4</sup>

*plĭkta* v. plikta

*rĭkti* adj. riktig

*sĭkĕn* pron. sicken

*sĭkĭla* v. drägla<sup>5</sup>

*sĭkt* m. sikt

*sĭkta* v. sikta

*ſĭka* v. skicka

*ſĭkĕlĕ* adj. ock adv. tämli-  
gen (bra)<sup>6</sup>

*skrĭkĭskĕr* m. pl. skridskor<sup>7</sup>

*llĭka* v. slicka

*snĭkarĕ* m. snickare

*grĕspĭk* m. gråsparv<sup>8</sup>

*spĭkĕ* m. penis<sup>9</sup>

*gũspĭka* f. gulsparv<sup>10</sup>

*stĭka* v. sticka

*stĭka* f. sticka

*stĭkĕbĕr* n. krusbär

*svĭk* m. tapp<sup>11</sup>

*vĭka* v. vittja

*vĭkĕr* m. vicker.

a) *sĕta* Fränd. b) *drĕcka* Henr 96.

<sup>1</sup>) Särskilt i höbärgningstiden. Jfr no. dial. *skvitra* 'pladske, sole' etc. Ross.

<sup>2</sup>) Någon ombildning av sv. o. no. dial. *blistra* (fvn. *blistra*)? (i Hälsingland *blistra*, *blystra*, *bligstra*, *blyxstra* enl. Wennberg Helsinge-ordbok, jfr Rz). Kanske kontamination av detta ock vgn. *vĭkĭla* 'vissla' (Danell Xenia Liden. s. 51)?

<sup>3</sup>) Från rspr. *kvik*?

<sup>4</sup>) Sv. dial. *nikk*, *nekk* Rz.

<sup>5</sup>) Sv. o. no. dial. *sikla* (fvn. *siklan* f.).

<sup>6</sup>) Mlt. *schickelik*.

<sup>7</sup>) S. uppgav LJ. vara den »rätta» benämningen för vad som eljest alltid kallas *ſĕnĕr*. I sv. dial. (Dalarna) ha vi *skrikkskor* Rz, jfr sv. o. no. dial. *skrikka* 'glida' m. m. (jfr Hellquist Ark. 14: 154).

<sup>8</sup>) Sv. dial. *spink* Rz.

<sup>9</sup>) Jfr sv. dial. *spinke*, *spikke*, *spekke* 'sparv' (specke 'sparv' Lignell 107) ock *spĭnk*, *spekke* 'penis' Rz; no. dial. *spikke* 'spurv' Aas. Att samma ord betyder 'penis' ock 'fink (sparv l. d.)', är ett vanligt förhållande i olika språk; se t. ex. Liebrecht Germania 21: 79.

<sup>10</sup>) Jfr no. dial. *spinka* 'magert dyr, isär ko' Ross ock *grĕspĭk*, *spĭkĕ* ovan.

<sup>11</sup>) Mlt. *swik* (nht. *zwick*).

Märk formerna *tikt* sup. 'tiggt' efter inf. *tiga*, *friskt* adj. n. till *frisk*.

g) Framför s-förbindelser → ɹ, ɹ:

*brist*<sup>a</sup> f. vrist

*fisk*<sup>b</sup> m. fisk

*fiska* v. fiska

*frisk* adj. frisk

*gista*<sup>c</sup> f. kista

*kristin* n. pr. Kristin

*kvist*<sup>d</sup> m. kvist

*lista* f. lista

*misa* *misa* lockrop till får

*misa*<sup>e</sup> m. midsommaren

*missusola* v. misshushålla

*mista* v. mista

*pisa* v. pissa, *pissabla* f. urinblåsa

*pis* (*pis*) lockrop till katt,

*pisa* m. kisse, *pissaga* m.

»kissunge»

*ristl* m. plogrist<sup>1</sup>

*viska* v. viska

*visp* m. visp

*vist*<sup>e</sup> adj. visst

*vista* pret. visste.

Resultatet är nästan genomgående ɹ. Vokalens kvalitet i *misa*, *pis* o. s. v. sammanhänger tvivelsutan med dessa ords karakter av lock- ock smekord, jfr t. ex. Lindberg s. 168, Wigforss SHF. s. 61. Vokalen i *gista* — som synes vara den vanliga formen i sv. dial. — beror väl på det föregående *ɣ* (så t. ex. Kallstenius s. 153, Lindberg s. 170; jfr dock även Wigforss SHF. s. 34). Återstår lånordet *frisk*.

h) Framför ft → ɹ:

*gift* n. gift

*gifta-sig* v. gifta sig

*skifte* n. skifte

*stift* n. (biskops-)stift.

i) Framför pp → ɹ<sup>2</sup>:

*skräck*<sup>3</sup> n. skräck

*läpp*<sup>4</sup> f. läpp

*snibb* m. snibb

*örsnibb* m. örsnibb.

j) Framför dd → ɹ: *gräddar* s. pl. 'grädde'<sup>5</sup>, *mida* m. 'middag'.

<sup>a</sup>) *vest* Fränd. <sup>b</sup>) *fesk* Fränd. <sup>c</sup>) *gista* 'Kistan' Tisselskog (SOÄ. 19: 130), *tjista* Gunn (Bond 326). <sup>d</sup>) *kvest* Fränd. <sup>e</sup>) *vest* Fränd. <sup>f</sup>) *feppel* Henr 14.

<sup>1</sup>) Fv. ristill.

<sup>2</sup>) SOÄ. 19: 173 uppges *klippa* Klippan, hemmansdel i Däverud, förmodligen fel för *klippa*.

<sup>3</sup>) Sv. o. no. dial. *fippla* 'fingra' o. d.?

<sup>4</sup>) Fsv. ack. pl. *lippona*.

<sup>5</sup>) Jfr äda. *gridle*, *gridlet*, se Tamm Et. ordb. s. v. *grädde*, Lindberg § 93.

k) Framför r + kons.,

1. framför rl → ll, rn → nn → ɪ: *līla* v. 'sjunga på en ton'<sup>1</sup>,  
*gīna* f. ock v. 'kärna'<sup>2</sup>;

2. framför rð (→ ʀ) → e: *stēʀ* adj. 'stel', *stēna* v. 'stelna';

3. framför andra r-förbindelser → ɪ:

*līrka* v. lirka

*vīrkə*<sup>a</sup> n. virke

*stīt-īmōt* v. streta emot<sup>3</sup>

*vīrvəlvin* m. virvelvind.

l) Framför ʀ-förbindelser,

1. framför ʀn → æ: *tæŋ* m. 'kantlina på nät' (*ðvætæn*, *ūnætæn*)<sup>4</sup>,  
*vænæskæn* adj. 'smeksam'<sup>5</sup>;

2. framför andra ʀ-förbindelser → ɪ: *fīʀja* v. 'skilja', *stīʀk*  
m. 'stjälk; högfärdig person'<sup>6</sup>.

§ 23. Behandlingen av ĩðĭ, ĩghĭ.

a) ĩðĭ → ɪ: *smīa* f. 'smedja', *vīa* f. 'vidja'. Orden *bē* v. 'bedja' ock *trēȝ* ord. 'tredje' ha tydligen sina former efter pres. *bēr* ock kard. *trē*.

b) Behandlingen av ĩghĭ är oviss: *sēja*<sup>b</sup> v. 'säga', *tīga* v. 'tiga'. Intet av dessa ord är bevisande för utvecklingen av fonemet ĩghĭ; *tīga* (pret. *tēg*) har tydligen anslutit sig till typen bita bet, ock *sēja* (pres. *sēȝar*) utgår kanske från en form \*sēghia (jfr lēghia → lēȝa) med ē från pres. sīgher → \*sēgher.

## Äldre ī.

§ 24. Äldre ī uppträder som ɪ, vid förkortning som ɪ:

*āprīl* s. april

*bʀɪ* adj. blid, vänlig

*bī* n. bi

*bʀɪ* v. bli

*pʀōȝbīl* m. plogbill<sup>7</sup>

*bʀīk* f. spiselkrans<sup>8</sup>

*bīta* v. bita

*dɪ* pron. poss. f. din

a) *vērəkə* Fränd. ) segga Ör (Bond 302), Gunn (Bond 321 o. s. v.).

<sup>1)</sup> Skogsråt lär ha »lillat». — No. dial. lirla 'hujе med en rask afvexling i tonen, synge hujende eller med toner som ligne fløitespil' Aas.

<sup>2)</sup> Fvn. kirna.

<sup>3)</sup> No. dial. stirta 'anstrengе sig' Ross.

<sup>4)</sup> ← \*pīln (fvn. pīnull), se Noreen VSpr. 3: 204.

<sup>5)</sup> Hör väl till fvn. vilna(sk), men kan naturligtvis vara ombildat efter *væʀ* 'väl'. Jfr Noreen VSpr. 3: 203.

<sup>6)</sup> Fsv. stilker.

<sup>7)</sup> Fsv. bilder, fvn. bíldr.

<sup>8)</sup> Fvn. brīk.

<i>dīkə</i> n. dike	<i>grīs</i> m. gris
<i>dīt</i> adv. dit	<i>grīsa</i> v. grisa
<i>drīta</i> v. cacare <sup>1</sup>	<i>hī</i> n. ide <sup>6</sup>
<i>æksīs</i> m. exercis	<i>hīva</i> v. hiva, kasta <sup>7</sup>
<i>ērāmīt</i> m. snål, girig person	<i>ī</i> prep. i
<i>fīl</i> m. fil	<i>īgētkēt</i> m. igelkott <sup>8</sup>
<i>fīla</i> v. fila	<i>īla</i> adv. illa <sup>9</sup> , <i>īltī</i> n. eufemistiskt uttryck för 'rättor'
<i>fīn</i> adj. fin	<i>īs</i> m. is
<i>fīra</i> kard. fyra <sup>2</sup>	<i>kākēnī</i> s. skoj, spektakel
<i>fīrfōta</i> f. ödla	l. d. <sup>10</sup>
<i>fīsa</i> v. fisa	<i>kāptīn</i> <sup>a</sup> m. kapten <sup>11</sup>
<i>vāsīs</i> som ingenting fått vid fiske	<i>kātrīna</i> n. pr. Katrina
<i>fīvəl</i> m. fjärl <sup>3</sup>	<i>gīlō</i> m. kil
<i>fīrī</i> v. räcka, lemna <sup>4</sup>	<i>kī</i> n. kli
<i>fīrīs</i> f. flisa	<i>kīva</i> v. kliva
<i>glīsa</i> v. hångrina, <i>glīsū</i> adj. spektakelaktig <sup>5</sup>	<i>knīv</i> m. kniv
<i>gnīstō</i> m. gnista	<i>krī</i> n. krig
<i>grīna</i> v. grina	<i>krī</i> v. kriga
<i>bagrīpa</i> v. begripa	<i>krīstīn</i> n. pr. Kristin
	<i>līanō</i> n. pr. Liderna <sup>12</sup>

a) **kaftin** Ör (Bond 159)

<sup>1</sup>) Fvn. *drīta*.

<sup>2</sup>) Fsv. *fīra*; jfr Noreen Gesch. d. nord. spr. s. 196.

<sup>3</sup>) Jfr fvn. *fīfrīldi*, fht. *fīfaltra*.

<sup>4</sup>) Mlt. *vlien* (Tamm Et. ordb. 156 f., F.-T. 236).

<sup>5</sup>) Ånsv. (se Dahlgren Glossarium) samt sv. ock no. dial. *glisa* 'hånle o. d.'

<sup>6</sup>) Även *rēvāhī* 'rävlya'; fvn. *hið*.

<sup>7</sup>) Pret. *hev*; enligt F.-T. 407 från eng. *heave*.

<sup>8</sup>) Nytt lånord från rspr. Djuret har först visat sig på de sista åren. Jfr Lignells yttrande (1: 57): »Gräfsvinet förekommer temligen allmänt, synnerligen i Walbo härad. Der träffas ock igelkotten, ehuru sällsynt.»

<sup>9</sup>) Se Lindroth i Xenia Lideniana 57 ff.

<sup>10</sup>) Aas. »*kakkenid*(?), n. et puds, paafund til spøg eller drillerie. »*Kakkeni*, Smaal.» Aas. tycks här vilja sammanställa ordet med fvn. *nið* n.

<sup>11</sup>) Antagligen lån från no. (*kaftin* Aas. s. v. *kaptein*); jfr Noreen Fryksd. lj. § 10,2, Kallstenius s. 141, Lindberg § 71.

<sup>12</sup>) Enligt SOÅ. 19: 181, 191.



<i>lik</i> n. lik	<i>pírə</i> n. pr. Piret <sup>5</sup>
<i>lik</i> adj. lik	<i>plítŋ</i> n. pr. Pliten <sup>6</sup>
<i>lika</i> v. tycka om	<i>prəd̥ɪkəstóʎ</i> m. predikstol
<i>lim</i> n. lim	<i>rɪ</i> v. rida
<i>limə</i> <sup>a</sup> m. kvast <sup>1</sup>	<i>rɪk</i> adj. rik
<i>lin</i> n. lin	<i>ríkə</i> n. rike, <i>utríka</i> pl. best.
<i>linə</i> n. linne	f. utlandet
<i>litŋ</i> adj. liten	<i>rímə</i> f. rimfrost <sup>7</sup>
<i>livərə</i> n. pr. Liverud <sup>2</sup>	<i>urímələ</i> adj. ock adv. orim-
<i>màfín</i> m. maskin	lig(t)
<i>miga</i> v. pissa (särskilt om	<i>rɪs</i> n. ris
ston ock småbarn) <sup>3</sup>	<i>riva</i> f. räfsa <sup>8</sup>
<i>mɪl</i> <sup>b</sup> n. mil	<i>səkəstíɡən</i> m. best. f. sakri-
<i>mila</i> f. mila	tian
<i>mɪ</i> pron. poss. f. min	<i>sɪ</i> pron. poss. f. sin
<i>mína</i> n. pr. Mina	<i>sɪa</i> f. sida
<i>nía</i> v. niga	<i>síɡə-nér</i> v. sjunka ner <sup>9</sup>
<i>nio</i> kard. nio	<i>sɪk</i> f. sidländ mark, sär-
<i>nítan</i> kard. nitton	skilt äng <sup>10</sup>
<i>nítɪ</i> kard. nittio	<i>sɪl</i> m. sil
<i>piga</i> f. piga	<i>síst</i> <sup>a</sup> adj. ock adv. sist
<i>pɪl</i> <sup>c</sup> m. pil(-träd)	<i>sɪa</i> f. skida
<i>pipa</i> f. ock v. pipa <sup>4</sup>	<i>síɡəʎ</i> m. gårdsgård <sup>11</sup>

a) *limə* Fränd. b) *mɪl* Fränd. c) *pɪl* Fränd. d) *síst* Fränd.

<sup>1)</sup> Fsv. *líme*, fvn. *lími*.

<sup>2)</sup> Enl. SOÅ. 19: 185. Innehåller väl liksom no. Liverud (Rygh No. gaardn. 1: 76, 5: 276, 348, 452), Liverød (a. a. 6: 103, 175) kvinnonamnet (Líf eller) Lifa.

<sup>3)</sup> Fvn. *míga*.

<sup>4)</sup> *pípəlín* n. pr. öknamn på en flöjtblåsande person.

<sup>5)</sup> Enligt SOÅ. 19: 187. Jfr no. dial. *píra* 'pible frem, rinde ud i meget tynde strømme' Aas.?

<sup>6)</sup> Ett skifte i Södra Grean; samma ord som spr. *plit*??

<sup>7)</sup> Jfr fsv. *ri(i)m*frost, fvn. *hrím*.

<sup>8)</sup> Fsv. *riva*, fvn. *hrifa*.

<sup>9)</sup> Fsv. *sígha*, fvn. *síga*.

<sup>10)</sup> Sv. dial. *sik* f. 'sidländt ställe, dæld der vatten framriinner; småträsk' Rz, no. dial. *sík* f. 'en liden sump, en myr med sivende vand' Aas.; jfr fvn. *sík* n. 'vatn som renn sagte eller stend heilt stilt' H.-T., m. m.

<sup>11)</sup> Fvn. *skiðgarðr*.

*skrīka* v. skrika  
*nótaskrīka* f. nötskrika  
*slī* n. slem<sup>1</sup>  
*slīpa* v. slipa  
*slīta* v. slita  
*smī* v. smida  
*basmi* n. bestyr<sup>2</sup>  
*spīk* m. spik  
*stīga* v. stiga  
*stīna* n. pr. Stina  
*stīv*<sup>a</sup> adj. styv<sup>3</sup>  
*svī* v. svida  
*svīn* n. svin  
*tī* f. tid  
*tīh* adj. tidig

*tīø* kard. tio  
*timø* m. timme  
*tistī* m. tistel  
*vīðpæn* adj. vidöppen  
*vīga* v. viga  
*vīk*<sup>b</sup> f. vik  
*vīka* v. vika (sågtänder); gå  
     åt sidan (om häst)  
*vīlø-sæī*<sup>c</sup> v. vila sig  
*vīnbær* n. vinbär, *brænvin*<sup>d</sup>  
     n. brännvin  
*vīrbuskø* m. videbuske<sup>4</sup>  
*vīsa* v. visa  
*vīt* adj. vit  
*vīd* v. vrida.

Anm. *kvēga*<sup>e</sup> f. 'kviga' (fvn. *kuīga* o. s. v.) är särdeles påfallande.

## Äldre ö.

§ 25. Äldre ö → ø regelbundet i gammal kort stavelse, slutet eller öppen:

*bør*<sup>f</sup> n. borr  
*bēra* v. borra  
*næsabērar* s. pl. näsborrar  
*bøs* m. boss  
*bēnbrēt* n. benbrott, *brēthāt*  
     adj. som bryter ner gårds-  
     gårdar (om kreatur)  
*brētø* m. bräte

*døvæn* adj. slö, matt<sup>5</sup>  
*høfsædrép* n., *tåkdrép* n. tak-  
     dropp  
*drêpø* m. droppe  
*drēsø* m. tröskad men ej  
     harpad säd<sup>6</sup>  
*flégø* n. best. f. reumatism<sup>7</sup>  
*flēga* f. fluga

<sup>a)</sup> *stīvø* Fränd. <sup>b)</sup> *vīk* Fränd. <sup>c)</sup> *vīla* Fränd. <sup>d)</sup> *brænvin* Fränd.  
<sup>e)</sup> *kvīga* Fränd. <sup>f)</sup> *bør* Fränd.

<sup>1)</sup> Ånsv. sli (OLind 1749; slij-rijk 'slemmig' Dahlstierna Den Trogna Heerden s. 86), fvn. *slý*, fht. *slīo* o. s. v.; jfr Noreen Ntfil. NR. 4: 37, F.-T. 1062.

<sup>2)</sup> Sv. dial. *besmi*(de) Rz, Grip Skutt. lj. 17.

<sup>3)</sup> Mlt. *stīf*.

<sup>4)</sup> Fvn. *vīðir*.

<sup>5)</sup> Fsv. *dovin* (~ *duvin*).

<sup>6)</sup> Fsv. *drosse* (~ *drusi*).

<sup>7)</sup> Fvn. *fløg* 'flyven' Fritzner<sub>2</sub>.

*flêgəməŕ* m. flygmyra*flêŕ* n. flott*flêŕə* m. flotte*fêka* v. föla*fêkə<sup>a</sup>* m. hingst*fêlôŕə* m. fölung*fêŕ* f. fåra*gêŕ* n. gorr, gytta, var*grêp-ĭ-sæ* v. äta glupskt,*grêpnêvə* m. grabbnäve<sup>1</sup>*hênəŕ* s. honung*hêŕ* adv. var<sup>2</sup>*klêv* n. klyvning, skåra*kêna* f. kona*krêŕə* f. litet stycke<sup>3</sup>*lên* adj. luden<sup>4</sup>*lêgə* m. låga*lêva* v. lova*lêvən* s. lov*mêŕ* n. moln<sup>5</sup>*mêra* m. morgon<sup>6</sup>*mêŕ* n. mossa<sup>7</sup>*mêŕə* m. mosse*nêga* adv. noga<sup>8</sup>*nên* pron. någon<sup>9</sup>*pêŕə* m. påse*rêpa<sup>b</sup>* v. rapa<sup>10</sup>*rêŕ* n. var<sup>11</sup>*rêŕə* adj. rutten*skêra* f. skåra*skêŕ* n. skott, *skêŕfjêŕ* f. stor  
brödspade<sup>a</sup>) *fêkə* Fränd. <sup>b</sup>) *rêpa* Fränd.

<sup>1</sup>) Jfr no. dial. *gröp* 'udhuling' Aas., *gröpa* 'opgrave, udhule' Aas., *graup* 'skure, fals' Aas., fvn. *greypa*, nsv. *gröpa* m. m.; jfr Tamm Et. ordb. 249, F.-T. 358.

<sup>2</sup>) Fno. *hor* (Noreen Aisl. gr. § 79,s), no. dial. *hor*, *kor*.

<sup>3</sup>) No. dial. *kröta* 'smule, gran' Aas. (sv. dial. *kråta* Rz 351).

<sup>4</sup>) Fsv. *lodhin* (~ *ludhin*).

<sup>5</sup>) No. dial. *mol* n. 'smaa spredte, tynde skyer, tyndt overskyet himmel' Ross, m. m., se F.-T. 738.

<sup>6</sup>) ← *\*mora(n)*, jfr fsv. dat. *morne*.

<sup>7</sup>) Även om andra kryptogama växter. t. ex. *môrəmêŕ* 'mattlumner' (*Lycopodium*).

<sup>8</sup>) Mlt. *nouwe* har enligt Noreen VSpr. 3: 91 givit fsv. *\*nōwa* → *nōgha*. Men kanske har det mlt. ordet substituerats med den form (*\*nōwa* →) *\*nōgha*, som är den nödvändiga förutsättningen för formen i äm., ock beror *nōga* på anslutning till *nōg* (jfr F.-T. 785). Eller också har väl *nouwe* substituerats dels med *\*nōwa*, dels med *\*nōwa* (därjämte fsv. *nōva*, *nōgha*). Wigforss' påstående (SHF. s. 338), att »enl. Nor. Aschw. gr. s. 214» sv. *noga* är = »mlty. *nōwa*» (!), är oriktigt.

<sup>9</sup>) Formen är mycket tvetydig, i det den kan utgå från en form med *ō* (← *ō*), *q* eller eventuellt, genom utvecklingen *ā* → *θ* i svag-ton (se s. 103) *ā* (jfr dock vFriesen i Nord. stud. s. 280 noten).

<sup>10</sup>) Fvn. *ropa*.

<sup>11</sup>) No. dial. *rot* 'raaddenhed, forraadnelse' Aas., fvn. *rot* 'afmagt'.

*skêta* v. skotta  
*skêvgråra* f. skottkärra  
*sêg* n. sugning<sup>1</sup>  
*sêkə* m. sula  
*sên* m. son  
*strêpə*<sup>a</sup> m. strupe<sup>2</sup>  
*strêpa* v. strypa

*têg* n. tåg (även järnvägs-  
 tåg)  
*têka* v. tåla  
*têkə* adj. tålig  
*trêg* n. tråg  
*três* n. avfall av kvistar o. d.<sup>3</sup>  
*vrêka*<sup>b</sup> v. vråla<sup>4</sup>.

Ann. 1. På förkortning i svagton beror kanske *hêrə* adv. 'var', vanligen 'vart' (jfr *hêr* 'var' ovan). Beträffande det slutande *ə* bör möjligen jämföras *dêrə* 'er' ovan s. 76, *satə* eg. »så att» (t. ex. *han åt-satə* »han åt så att . . .» med aposiopesis *ə*: 'han åt särdeles mycket'). Jfr »*q̄rrə* eller *q̄* hvor, om stedet» ABLarsen Krist. bymål, s. 116.

Ann. 2. *dêr* f. 'dörr' utgår väl från gen. pl. *dora* (Sandström ö ock ũ, s. 14, Noreen Aschw. gr. § 435).

Ann. 3. *sêva*<sup>c</sup> v. 'sova' har väl fått sin vokal från pres. (fvn. sovr).

§ 26. Äldre ö → ø regelbundet i gammal lång stavelse<sup>5</sup>:

*bêl* m. boll (leksak)<sup>6</sup>  
*bêstə* m. borste  
*bêt* m. botten  
*brêd* m. brodd  
*dêbla* adj. dubbel<sup>7</sup>  
*hêdêl* m. hôtapp<sup>8</sup>  
*drêtnug* f. drottning  
*fêlk* n. folk  
*frêsa* f. frossa<sup>9</sup>

*frêst* m. frost  
*gêsa, gêsôyə* m. gosse  
*gêt* adj. n. gott  
*gêtêsbæn* n. pr. Gottarsbyn<sup>10</sup>  
*mjêlkhêlk* m. mjölkkärl av  
 urhålkad stubbe, *hêlkêstôl*  
 m. stol av d:ö  
*hêl* n. hull<sup>11</sup>  
*hêlmə* m. holme

<sup>a)</sup> *strêpə* Fränd. <sup>b)</sup> *vrêka* Fränd. <sup>c)</sup> *sêva* Fränd.

<sup>1)</sup> Fvn. sog.

<sup>2)</sup> Jfr vgm. *strûpə* ← *strûpi* (Sandström ö ock ũ, s. 26) ock Noreen VSpr. 3: 255.

<sup>3)</sup> Fvn. tros.

<sup>4)</sup> Se Wigforss SHF. s. 274 not 5.

<sup>5)</sup> Inklusive framför förlängt m.

<sup>6)</sup> Antagligen lånord från rspr.; jfr *snêbält* (ovan s. 58).

<sup>7)</sup> Jfr fsv. *dob(b)el* (~ dubbel), *tvædobladher*.

<sup>8)</sup> Sv. o. no. dial. dott, jfr fvn. *dytta* v. 'täta, stoppa igän'.

<sup>9)</sup> Måste vara lån från rspr. *frossa*; jfr Tamm Et. ordb. 174.

<sup>10)</sup> Guttormsbyen 1541: fsv. *Gottorm* (~ *Guttorm*), Lundgren Personn. 82 f., SOÄ. 19: 176.

<sup>11)</sup> Fsv. *hol(d)* (~ *hul(d)*), fvn. *hold*.

*hølt* n. tät ock lång skog<sup>1</sup>,  
*høltanə* n. pr. Holtane<sup>2</sup>,  
*høltəskryta* f. en fogel,  
 ovisst vilken<sup>3</sup>  
*knəpə-sə(j)-vəg* v. ge sig  
 av (med fart)<sup>4</sup>  
*kəđn* m. best. f. scrotum<sup>5</sup>  
*ikəl* adv. ikull<sup>6</sup>  
*kəla* f. stäva<sup>7</sup>  
*kəla* v. toppa (björk, asp),  
 klippa håret av<sup>8</sup>  
*kələ* m. kulle<sup>9</sup>  
*kələbóta* f. kullerbytta<sup>10</sup>  
*kələta* adj. kullig (om kor)<sup>11</sup>  
*kəmng* m. kummin<sup>12</sup>  
*kəp* m. kopp  
*kəpər* m. koppar<sup>13</sup>  
*kəpər* s. pl. koppor  
*kərp* m. korp

*kəsta* v. kosta  
*kəť* m. kotte  
*igəłkəť* m. igelkott<sup>14</sup>  
*ləpa* f. loppa  
*məlsúrk* m. mullvad, *mələvə*  
 m. mullvad<sup>15</sup>  
*məltər* pl. jortron<sup>16</sup>  
*məškən* adj. murken<sup>17</sup>  
*nəpra* v. nopp(r)a  
*nérjə* n. pr. Norge  
*nəšk* adj. norsk  
*əd* m. udd<sup>18</sup>  
*ədə* m. udde<sup>19</sup>  
*ərə* m. orre  
*ərv* n. lieskaft<sup>20</sup>  
*pəłkə* m. polka  
*pəş* m. pors (Myrica gale)  
*pəť* m. pott (rymdmått = 0,96  
 lit.)<sup>21</sup>

<sup>1</sup>) Fsv. *holt* (~ *hult*), fvn. *holt*.

<sup>2</sup>) SOÄ. 19: 182; m. fl. ortnamn, däri *holt* ingår.

<sup>3</sup>) Enligt D. Ekelund (jfr s. 12) 'spillkråka'; no. dial. (Smaalenene) *høltəskryta* är däremot enligt Aas. 'skovsneppe' (d. v. s. 'morkulla').

<sup>4</sup>) Sv. dial. *knoppa sig* 'skynda sig' Rz.

<sup>5</sup>) Fsv. *kodder* (~ *kudder*) 'testikel'.

<sup>6</sup>) Fsv. *wm kol* (~ *um kul*). <sup>7</sup>) Sv. o. no. dial. *kolla*.

<sup>8</sup>) Jfr fvn. *kollr* 'rund topp, huvud, snaudskalle' H.-T.

<sup>9</sup>) Fsv. *kolli* (~ *kulli*).

<sup>10</sup>) Fr. *culbute*, ombildat efter övriga ord på *kəl-*; jfr F.-T. 560.

<sup>11</sup>) Fsv. *kolloter* (~ *kulloter*), fvn. *kollótttr*.

<sup>12</sup>) Mlt. *komin*, *komen*.

<sup>13</sup>) Fsv. *koppor*, *kopper-* (jämta vanligare *kopar*) — om dessa former representera ett uttal med dubbelt p —, mlt. *kopper*.

<sup>14</sup>) Jfr s. 84.

<sup>15</sup>) Fsv. *mold* (~ *muld*), fvn. *mold*.

<sup>16</sup>) Sv. dial. *molter*, *multer*; se F.-T. 738.

<sup>17</sup>) No. dial. *mosken* 'porøs og skjør, lidt frønnet' (Aas.) Ross, jfr sv. dial. *mursken* Rz.

<sup>18</sup>) Fsv. *odder*.

<sup>19</sup>) Fvn. *oddi*.

<sup>20</sup>) Fvn. *orf*.

<sup>21</sup>) Efter detta ord är väl *pəťčəl* m. 'butelj' ombildat.



<i>pêta</i> f. potta	<i>størn</i> m. storm, <i>størn</i> gån
<i>ravêlvør</i> m. revolver	adj. spritt galen
<i>rèttna</i> v. ruttna <sup>1</sup>	<i>svêlæn</i> adj. svullen, <i>svêlna</i>
<i>rêta</i> f. råtta; kälke utan	v. svullna <sup>8</sup>
stakar <sup>2</sup>	<i>húnsvêl</i> m. hundsvott <sup>9</sup>
<i>skêfa</i> f. skopa <sup>3</sup>	<i>têlv</i> kard. tolv
<i>skêjarø</i> m. tattare <sup>4</sup>	<i>têl</i> m. tull <sup>10</sup>
<i>skêrpa</i> f. skorpa <sup>5</sup>	<i>têp</i> m. topp
<i>skêtta</i> n. pr. Skottan <sup>6</sup>	<i>têpø</i> m. tupp
<i>snøp</i> m. snopp; penis	<i>tørj</i> n. torg
<i>sêl</i> m. svinmat l. d. <sup>7</sup>	<i>têrmêsbøn</i> n. pr. Tormans-
<i>søm</i> pron. som	byn <sup>11</sup>
<i>sêmø</i> pron. somliga	<i>tørp</i> n. torp
<i>sêmør</i> m. sommar	<i>tørv</i> s. torv
<i>stêlêta</i> adj. stollig.	<i>têrva</i> f. torva
<i>stêlpø</i> m. stolpe	<i>têrl</i> n. troll.

Förlängning av vokalen före förkortat *rr* har inträtt i *àbør* m. 'abborre', *tør* adj. 'torr'.

**Ann. 1.** Som äldre uttal för det nu brukliga *sílvør* 'silver' anges (bl. a. av LJ.) *sêlvør*, ock formens riktighet är otvivelaktig (även sörb. har *sêlvør*). Den förutsätter ett \**solver*; men hur detta skall förklaras, vet jag icke. Lignell uppger däremot *sölver* (s. 102), Bondeson *sölver* från Gunnarsnäs (s. 335).

**Ann. 2.** *rêlsbøn*, *rêlsþøn* n. pr. 'Rolfshbyn' (Rålffsbýnn 1640, Rålssbýn 1580 etc.; SOÅ. 19: 190 f.) anser Ortnamnskommittén innehålla mansnamnet **Rolf**, fsv. **Rolver** (vilket framgår därav, att ingenting nämnes om namnets förled). Även om möjligheten härav icke torde kunna bestridas (exempel på övergång *ʀ* → *l* framför *s* i väst-

<sup>1</sup>) Fsv. *rotna* (~ *rutna*).

<sup>2</sup>) Fsv. *rotta*, mlt. *rotte*.

<sup>3</sup>) Jfr nno. *skuffe* 'skovel', mlt. *schuffele*, mndl. *schoffel* 'skovel' ock F.-T. 1037. Jfr även nsv. *skopa* (varom se vidare Noreen VSpr. 3: 94).

<sup>4</sup>) Enligt F.-T. 1047 från holl. *schooier*; således med *ō* förkortat före *j*.

<sup>5</sup>) *kåsta* s. 'kasta smörgås'.

<sup>6</sup>) SOÅ. 19: 173. Härledningen av detta på Dal (**Skottan**, **Skåttan**) ock i Norge (**Skotta**, **Skotten**) mycket vanliga namn är okänd; jfr SOÅ. 16: 56, 19: 154.

<sup>7</sup>) Fvn. *sollr*.

<sup>8</sup>) Fsv. *swollin* (~ *sullin*).

<sup>9</sup>) På släde.

<sup>10</sup>) Fsv. *tolder*, fvn. *tollr*.

<sup>11</sup>) Till fsv. **Thormund** (eller kanske **Thormodh**), se SOÅ. 19: 196.

götska ortnamn finnas sammanställda hos Sandström ö ock ū, s. 31, not 4; från Dal föreligger t. ex. Kalserud *kålsæra* i Ödeborgs sn i Valbo: Kalffsrydh 1540 Skara jordebok<sup>1)</sup>, synes det likväl vida sannolikare, att vi — liksom i Rollsbym *rølsbyn*<sup>2)</sup> i Vårviks sn: Vrolsbyn 1540 o. s. v. (SOÅ. 19: 168) — ha att utgå från fsv. Roald. Se vidare Rygh Gamle Personn. s. 205 ock jfr även ABLarsen Solør s. 136 med not 1. Utvecklingen har kanske varit Roald- → Rald → *røl*, liksom halda → *høla* o. s. v., se ss. 57, 104 f.

**Ann. 3.** *pókæl* m., *pókælpil* m. 'poppel' är rätt påfallande. Poppel är lån från mlt. *poppale* (se t. ex. F.-T. 843). Kanske utgår formen med *o* från lat. *populus* med förlängt *ō*. Ordet är för övrigt säkerligen i äm. inlånat just i formen *pokæl*, jfr vgm. *pøkæl*, *pøkælpil* Landtmanson l ock r, s. 49.

**Ann. 4.** Egendomligt är likaså *skóvøk* f. 'skovel' (fsv. *skofi*, no. dial. *skövl* Ross), motsvarande sörb. *skóvøk*, skeem. *skóvøk*, vgm. *skóvøk*, *skóvøk* (Landtm. l ock r, s. 59, Sundén Västgötasocken s. 14, Ljunggren Sv. landsm. 1913: 89). Föreligger påverkning av *skovor* (fvn. *skófir*) o. d.?

**Ann. 5.** *pæst* m. 'post' är sent riksspråkslånord.

## § 27. Avvikelser från huvudreglerna.

a) ö → ø i slutljud, före bortfallet *dh*:

*knø*<sup>a</sup> v. knåda

*sø* n. (kött-)soppa<sup>3</sup>

*lø-vé* v. låda vid

*trø* v. trampa<sup>4</sup>.

Jfr vidare: *lø* Fränd 'ludd', *gøem* Högsäter (Valbo hd) n. pr. 'Gudhem'<sup>5</sup>.

Liknande utveckling föreligger i Solørsmålet, t. ex. *bø* 'bud', *sø* 'kødsuppe'<sup>6</sup>, *mø* 'smuler af halm, træ og lign.' (fvn. *moð*), även *løyn* 'loden' (ABLarsen Solør, ss. 95, 134). För bohusmålen uppges egendomliga former: sörb. *sø* 'sjudning', *knøa* 'knåda', men *trø* 'trampa', *lø* 'låda'; skeem. *lø* v., *sø*, *knø* ~ *knø*, *trø*, *bø* 'bud' (i skeem. representerar ø även ibland eljest ö, t. ex. *møssø* 'mosse', *spør* 'spår'). Däremot står i inljud ø i *løn* 'luden' (ovan s. 87).

a) *knø* Fränd.

<sup>1)</sup> Enligt Ortnamnskommitténs otryckta samlingar

<sup>2)</sup> Dialektformen förefaller något misstänkt.

<sup>3)</sup> Fsv. *sodh* (~ *sudh*).

<sup>4)</sup> Fsv. *trodha* (~ *trudha*).

<sup>5)</sup> SOÅ. 18: 36 f. (Gudim 1541, Goum 1708).

<sup>6)</sup> »Nogle St. [på Østlandet] Sø» Aas. s. v. *sod*; sø förekommer även i dansk-norska riksspråket (F.-T. 940, Torp-Falk Dansk-norskens lydhist. s. 22).

b)  $\delta \rightarrow \alpha$  framför **k**,

1. i gammal kort stave se:

*læk*<sup>a</sup> n. lock

*rækə*<sup>d</sup> m. råge<sup>3</sup>

*læka*<sup>b</sup> f. dörrklinka e. d.<sup>1</sup>

*strækə*<sup>e</sup> m. stråke

*mæka*<sup>c</sup> v. mocka, göra rent<sup>2</sup>

*tækə-sæg*<sup>f</sup> v. maka sig<sup>4</sup>;

2. i lång stavelse:

*dæka* f. docka

*raek*<sup>h</sup> m. rock

*sækakæk* m. söligr person

*skæk* m. skoek

*læka* v. locka

*sæk* m. socka, grov ytterstrumpa

*næk*<sup>g</sup> adv. nog<sup>5</sup>

*sækær* n. socker

*ækæn* pron. vilken<sup>6</sup>

*stæk*<sup>i</sup> m. stock

*æksə* m. oxe

*træk-va* v. tråckla<sup>8</sup>.

*æk-lbæstræ* n. oxel<sup>7</sup>

Hit hör nog inte, som Kallstenius för värmländska bärgslagsmålet s. 160 antar, konjunktionen  $\alpha$  'ock'. Enligt Kallstenius har utvecklingen »möjligen» varit  $ok \rightarrow *æk$  i svagton  $\rightarrow ay \rightarrow \alpha$ . Denna förklaring opererar ju med stora svårigheter.  $\alpha$  'ock' (i stället för  $\theta$ ) måste ses i sammanhang med ordet *att*, som också — märkvärdigt nog (jfr nedan s. 103) — heter  $\alpha$ ; dessa ord ha som bekant tidigt sammmanblandats (se utförligt Östergren i SoS. 1: 82 ff.; jfr ABLarsen i MM. 1914: 152).

Under det att övergången  $\delta \rightarrow \alpha$  framför **kk** är vida spridd — den föreligger t. ex. i värmländskan<sup>9</sup>, Solørsmålet<sup>10</sup> ock

a) *læk* Fränd, *læk* Gunn (Bond 328). b) *læka* Fränd. c) *mæka* Fränd. d) *rækə* Fränd, *røke* Ör (Bond 307). e) *strækə* Fränd. f) *tækə-sæg* Fränd. g) *nøk* Fränd, *nokk*, *nåkk* Ör (Bond 305), *nokk* Gunn (Bond 346), *nock* (: *Bock*) Dahlstierna (Trogna Heerden 62). h) *raek* Fränd. i) *stæk* Fränd.

<sup>1</sup>) Av trä; fsv. *loka* (~ *luka*) 'lucka'.

<sup>2</sup>) I fähus; fvn. *moka*, vgm. *mæka* (Sandström ö ock ũ, s. 10).

<sup>3</sup>) Vgm. *hækə* (~ *hækə*, Sandström ö ock ũ, s. 10); jfr fsv. *roka* v. 'råga'.

<sup>4</sup>) Fvn. *þoka*.

<sup>5</sup>) Mlt. *nôch* (F.-T. 769).

<sup>6</sup>) Fsv. *holkin*.

<sup>7</sup>) Denna form med  $\alpha$ , som även träffas i bohusdialekterna, gör väl rätt osannolik den förslagsmening, som framställes hos Noreen VSpr. 3: 97, att ordet skulle vara identiskt med fsv. fda. *öxl* 'växt', 'svulst'.

<sup>8</sup>) Mlt. 'trokelen' (F.-T. 1286).

<sup>9</sup>) Noreen Fryksd. ljudl. s. 20, Ordbok Fryksd. flerest., Kallstenius s. 159 f.

<sup>10</sup>) ABLarsen Solør, s. 151.

vgm<sup>1</sup>. — tycks övergången ö → α framför enkelt k vara i det närmaste inskränkt till Dal (dock icke hela, ifall Bondesons ovan anförda lək, røke från Nordals härad äro riktiga) ock Bohuslän (jfr nedan). Möjligen gäller ljudlagen i någon utsträckning för Västergötland att dömna av *hakə*, som enligt Sandström ö ock ũ, s. 10 är lika vanligt som *hakə*; däremot *knəka*, *lək*, *məka*, *trəka* (Sandström a. st.). Sörb. har *læg*, *məga*, *rəga*, *strag* 'stråk', *strəga*; skeem. *məga*, *rəga*, *təga* 'dimma' m. m., men *ə* som det synes efter *l* (se nedan s. 107). Solør har *ə* (motsvarande *o* eller *ə* i svenska dialekter enligt ABLarsen a. st.).

Ann. 1. Om *qk* 'ok' se under *e* nedan, s. 95.

Ann. 2. Härledningen av förra leden i gårdsnamnet Låkungerrud *lakógyarə* i Holms socken, Nordals härad, är enligt SOÅ. 15: 39 obekant. Äldre former: Läckungerud 1653, 1725, Läckungerödh 1660, Låkungerrud 1665, 1877, Lockwnderwdh 1567, Låkungerrödh 1586. Jag föreslår att här se ett släktnamn 'Lokkungar till mansnamnet Lokke, varom se Sahlgren NoB. 1914: 252 ff. ock där citerad litteratur. I dessa trakter förekomma inga namn på -unga, -inga, men väl sammansättningar av dylika släktnamn med -by, -rud; jfr Trollungebyn (Dalskogs sn, SOÅ. 15: 14), Svalungebyn (Örs sn, sst. 98), Svennungerud (Järns sn, sst. 58 f.). I 'Lokkungarudh övergår o till α framför kk, som sedan förkortas, då akcenten faller på andra stavelsen.

c) ö → α framför ng: *kəy*<sup>a</sup> m. 'kung'<sup>2</sup>, [*kəlsəgyər* s. pl. 'kalsonger'].

Ann. 3. Något ord, som visar utvecklingen av fonemet ögg, känner jag icke; märk likväl, att *dogg* uppträder som *dəg* (nedan s. 99). Från Grinstads sn, Sundals hd, föreligger *kəgən* 'Käggen', en ö (Koggen 1765, 1776, Kuggen 1773), av Ortnamnskommittén sammanställt med fsv. *kogg*, fvn. *kuggr* 'fartyg med bred, oval form' (SOÅ. 16: 178, 176).

d) ö (q) → o framför rd (*l* eller *q*), rn ock (delvis) rt,

1. framför rd:

a) <i>bqk</i> n. bord	<i>nqk</i> adv. norr, <i>nəkarə</i> adj.
<i>ifjók</i> adv. ifjol	norra, <i>nətbákən</i> n. pr.
<i>jqk</i> m. gjord <sup>3</sup>	Norra Backen, m. m.
<i>jqk</i> f. jord	<i>qk</i> n. ord;

<sup>a</sup>) *kəy* Fränd, *kong* Ör (Bond 303), Gunn (Bond 325 o. s. v.).

<sup>1</sup>) Sandström ö ock ũ, s. 20 f.

<sup>2</sup>) Fsv. *konger*. Ett uttal med å ligger väl ibland bakom änsv. *kong*, som väl eljest representerar uttalet *kong*; Noreen VSpr. 3: 110.

<sup>3</sup>) Jfr Noreen VSpr. 3: 100.



β) *jødæ* pret. 'gjorde', *lōdæ* m. 'lördag'<sup>1</sup>;

Undantag bildar *tødjvæl*<sup>a</sup> m. 'tordyvel'. Motsvarande former föreligga från vgm. (*tēdijvæl*, pl. *tēdijvla*, Landtmanson 1 ock r, s. 50), sörb. (*tēdøvel*) ock skeem. (*tēdijvæl*); däremot fryksd. *tēndivæl* (AN.) eller *tēdijvæl* (JM.), österut *tør(n)*- (Hesselman i och y, s. 108), no. dial. *tør*- (Aas., Ross); fsv. pl. *torddøfla* (en gg: MB. 2), isl. *tordýfill* (så EJonsson, JThorkelsson (Supplement 2), Fritzner<sub>2</sub> (med citat från Dropl. ock Herv.), Hægstad-Torp ock Zoëga, *torfdífill* Björn Haldorson, Vigfusson *tordýfill*); jfr om ordet Hesselman a. st. ock där citerad litt., F.-T. 1272 f., Noreen VSpr. 3: 101. För att förklara alla dessa former måste man säkerligen räkna med olikartade folketymologiska påverkningar; formen i äm. (o. s. v.) kunde tänkas utgå från den form *torfd.*, varom se Bugge Ark. 2: 219 f. (jfr också da. *tørvebasse* 'fællesnavn for forskellige store insekter af skarnbassernes og løbebillernes orden' Feilberg).

## 2. framför rn:

*høn* n. horn

*køn* n. korn

*liktøn* m. liktorn, *nýpætøn*

s., *nýpætøsbúsk* m. nypon  
(-buske);

## 3. framför rt:

α) *bot* adv. bort (~ *būt*)

*bøtæ* adv. borta (~ *būtæ*)

*fjòtæn* kard. fjorton

*fot* adv. fort

*joft* sup. gjort

β) *køft* adj. kort.

*joft* m. jort

*gøftl* m. kjortel

*køft* n. kort

*loft* m. lort<sup>2</sup>

*føtæ* f. skjorta;

Ensamt med sitt *ø* står sålunda *køft*. Det finns ingenting som direkt förbjuder antagandet<sup>3</sup>, att *o* inträtt endast före antesonantiskt rt: *bot* kan ha vokalen från *bøtæ*, *joft* sup. från

## <sup>a</sup>) *tødjvæl* Fränd.

<sup>1</sup>) Man måste tydligen utgå från *ö*, vare sig man — som jag snarast är benägen — ansluter sig till Noreens förklaring (Svenska etym. s. 42 f.; jfr även SOÅ. 2: 62) eller till Wigforss' (SHF. s. 184 ff.). Annorlunda men oantagligt Kock Ark. 20: 63 ff., spec. s. 68 (jfr även Beckman Ark. 11: 234, F.-T. 682, 1513).

<sup>2</sup>) Lty. lort (Noreen VSpr. 3: 103).

<sup>3</sup>) Kock (Ark. 9: 236), Ljudhist. 2: 133 f., Noreen Aschw. gr. § 129, 2, VSpr. 3: 101 ff.



gjorde, *jot* m. från böjda former (väl för övrigt lån från rspr.). Emellertid har Wigforss (SHF. s. 309 ff.) framfört en mycket tänkvärd kritik av denna uppfattning; särskilt är det ju otroligt, att i ordet fort komparationsformerna helt skulle undanträngt det ljudlagsenliga \*fårt. Wigforss anser det därför »rimligast att också för svenska rspr. anta regelbunden förlängning av ört även i slutljud» (a. a. s. 311). Kort är sent lånord (enligt W.). — Emellertid blir saken dock för äm. i någon mån trivelaktig genom den egendomliga behandlingen av fonemet ärt (se ovan s. 46).

**Anm. 4.** Huruvida *jōta* v. 'idissla', *jot* s. 'idisslad föda' utgå från ö (ǫ) eller ō, är oklart. Å ena sidan ha vi fvn. *iórtra* 'idissla', å andra sidan sv. dial. *jorta*, *jarta*, *järmta*, *järmta*, *jämta*, *järptra* Rz, Vendell, no. dial. *jorta*, *därjämte urta* (jfr även *järfwa* 'idissla' Levin Möller 1745 = no. dial. *jarva* 'gnave, tygge' Aas.). Det synes, som om folketymologiska ombildningar ock anslutningar till andra ord förelegat i orden för 'idissla'; jfr även Hellquist Ark. 14: 37 f. F.-T:s behandling av *iórtra*, *jorta* (s. 162) är oklar ock ej antaglig. Jfr Åström Degerforsm. s. 36 (60), Lindgren Burträskm. s. 54 f. Om fvn. *iórtra* yttrar Lindgren: »både Fr.<sub>2</sub> ock Vigf. ha *jórtra*, som dock knappast kan vara riktigt; blott ett citat finns» (s. 54). *Jórtra*, *jótrr* är emellertid väl styrkt från nyisl.; se Björn Haldorson 1814 *jórtra*, *jótrr* n., *jótrr-peníngr*, Cleasby-Vigfusson *jórtra*, *jótrr*, *jótrr-dýr*, -kvikendi, JThorkelsson Suppl. III: 1 *jórtra*, *jórtur*, *jórturdýr*.

e) ö → o i uddljud framför vissa konsonanter ock konsonantförbindelser:

*ok* n. ok

*ost* m. ost

*orka*<sup>a</sup> v. orka

*ótar*<sup>b</sup> m. utter<sup>1</sup>.

*orm* m. orm

Annan behandling av ö i uddljud föreligger i *ed*, *ēd*, *ēr*, *erv* (ovan s. 89), *ækən*, *åksə*, *æk̥bæstré* (b ovan) samt i de nedan under f anförda orden. Framför *rm* (jfr *orm* ovan) möter en avvikande utveckling i *ormésþən* n. pr. 'Ormansbyn'<sup>2</sup>. Kanske har man folketymologiskt associerat namnet med *orre* (*ēr*) ock *mosse*. På gårdens ägor ligger en mosse, som nu kallas

<sup>a</sup>) *orka* Fränd, *olka* Henr 25 o. s. v., *orka* Gunn (Bond 355).

<sup>b</sup>) *ótar* Fränd.

<sup>1</sup>) Fvn. otr.

<sup>2</sup>) Till fsv. Ormand (← 'Ormmund'); Ormusbyen 1541 (SOÄ. 19: 190, Lundgren Personn. 189).

**Orremossen** *ðrəmésən* (SOÄ. 19: 303). Anslutning till gårdsnamnet *tørməsðən* 'Tormansbyn' kan man knappt anta, då gårdarna ej ligga nära varandra.

f) *ö* → *α* i uddljud framför labialer(?):

*äfta* adv. ofta

*ävaför* adv. ovanför

*ävara* adj. övre<sup>1</sup>, *ävast* sup.

*äpn*<sup>a</sup> adj. öppen, glupsk<sup>2</sup>.  
överst

Om formerna *op*, *öp* 'upp, uppe' se s. 117.

Samma ljudlag synes gälla för skeem. ock solørsm.:

Skeem.: *ävara* etc. 'övre', *ävar* 'över', *äben* 'öppen', *äfta*, *ap*,  
*äp* 'opp, oppe';

Solørsm.: *äv*er (men *övr*er, *øfst*, ABLarsen Solør, s. 127), *äfte*  
adv., *åfr*er v. (emellertid även *skäfte* 'forsømme arbeidet'<sup>3</sup> —  
men *løft* 'loft', Larsen a. a. s. 128). Däremot *oppi*gn (*o = o*),  
»påvirket af *opp*» (Larsen a. a. s. 125).

För andra dialekter gäller ljudregeln, som det förefaller, endast i kort stavelse:

Sörb.: *ävar*, *ävare*, *ävaför* m. m.; *äben*; men *äfta*;

Fryksdalsm.: *äva* (~ *öva*) 'ovan', *ävær*, *ävæst*<sup>4</sup>; men *äfta*,  
*öp*, *öp*.

Anm. 5. I bohusdialekterna — ock Solør? — tycks *ö* även efter h före labial i någon utsträckning ha givit *α*:

Skeem.: *hæb* sa 'gå baklänges (om hästar)', fvn. *hopa*, *hæval* 'solv',  
nisl. *hafald*, nuo. *havald*, pl. *hovold* 'væversylle' Aas., äm. *høvøl*.

Det andra *α* beror väl på vokallharmoni; vokallharmoniska tendenser torde icke saknas i skeem. (Lindberg s. 163).

Sörb.: *hgv* '(konunga-)hov', *hæval*; däremot *høv* 'tillräcklig jäsning',  
*høve sæ* 'få tillräcklig jäsning' ock i lång stavelse *høp*, *høpa*.

Solørsm.: *hæv* n. pr. 'Hof' (Larsen a. a. s. 127).

g) *ö* → *a*? I ett par ord ser det ut som om *ö* skulle ha givit *a* (*a*), *a*:

*håpa* v. 'gå baklänges (om häst)': fvn. *hopa* (sammanställningen gjord åtminstone redan hos Rz s. 243, Noreen Ordbok Fryksd. s. 39); jfr skeem. *hæb* sa (se ovan), östsv. *hopa* 'ro baklänges' Vendell.

<sup>a</sup>) *äpn* Fränd, *äpn*a 'glupska' Ör (Bond 59).

<sup>1</sup>) Jfr fvn. ofarr.

<sup>2</sup>) Fvn. opinn.

<sup>3</sup>) Lty. holl. *schoften* (Aas. s. v. *skofta*, F.-T. 1017).

<sup>4</sup>) Däremot bärsl. *öva* (Kallstenius s. 39), *ävær*(*ä*), *ävæst* (Kallstenius Bärsl. formf. s. 39).

*raqv*<sup>a</sup> f. 'röv': denna form återfinnes i bohusdialekterna ock fryksdalsmålet; däremot ha Fränd. ock bärgsl. *rəv*, varmed överensstämmer Solørs *rēv*; Södra Halland har *həv*, vilket kan återgå på 'röf', men icke är den regelbundna utvecklingen av *rōf* (Wigforss SHF. s. 181 f.). Om formen i Solørs-målet yttrar ABLarsen (a. a. s. 127): »Oldn. *rauf* har, som i de fleste egne med en høiere materiel kultur, fået en uregelmæssig form ved vekselvis optræden af snerperi og cynisme» (liknande i Kristiania bymål, s. 61). Denna förklaring biträdes av Wigforss SHF. s. 182. Jag har emellertid svårt att tro, att det beträffande detta ord finns någon större anledning att ådagalägga »snerperi». I äm. är *raqv* ingalunda något anstötligt ord (på något sätt jämförligt med t. ex. ord för sexualia<sup>1</sup>). På samma sätt upplyser Feilberg om ordet *røv* i Jylland (se Ordb. III: 128), att det »kan bruges i det bedste selskab og er ikke usømmeligt». Detta kan däremot, enligt Wigforss SHF. s. 182 »numera [obs.!] knappast tillämpas på ordet i SH., icke ens i avlägsna bygder, åtminstone inom tongivande kretsar [sic!]». Runt om det sammanhängande område, som har *raqv* (äm., v. Värmland, Bohuslän), råda som ovan nämnts former, som med Kallstenius s. 172 kunna förklaras ur 'rōf, avljudande med *rauf*, jfr no. dial. *rōv* n. 'rift, aabning' Aas. (östra Värmland, södra Dal, södra Halland, Solør). Man frestas härav onekligen att anta, att även *raqv* på ett eller annat sätt återgår på 'rōf. Formen *raqv* i skeem. förklarar Lindberg (s. 159) mer fyndigt än övertygande som kompromiss mellan *rass* ock *rōv*.

*rayn* s. '(fisk-)rom'<sup>2</sup>; jfr sörb. *ràyna* m. 'rom', skeem. *rayn* f.: formen i skeem. »utgår», anser Lindberg s. 173, »från sista leden i sammansättningar», liksom *brèhålt* Bredhult, men *hålt* Hult (»kort o synes hafva delabialiserats till a-ljud, troligen endast när akcenten försvagats» a. st.).

*snar*<sup>b</sup> n. 'snor', *snàrətə* adj. 'snorig': se Noreen Sv. etym. s. 67.

<sup>a</sup>) *raqv* Fränd. <sup>b</sup>) *snør* Lignell 106.

<sup>1</sup>) Vid frågor rörande dylika svarade LJ.: »det vet jag inte», under det att han använde *raqv* som den naturligaste sak i världen.

<sup>2</sup>) Fvn. *hrogn* o. s. v., överallt med o. Märk dock shetl. *rang* (< 'ragn) 'rogn' Jakobsen Et. ordb. 635; enligt Jakobsen Det norrøne sprog på Shetland s. 121 skall dock fvn. ö i några ord ha givit shetl. a.

§ 28. Äldre *ø*.

## A. kort stavelse.

1. *drøg*<sup>a</sup> f. 'sidländ mark (dalsänka)', *søg* f. 'såg'.

Se om *dråg* vFriesen Nord. stud. 276 ff. Här uppvisas, att *ø* har givit *a* framför *gh* inom ett rätt stort område. Till detta område hör således icke Äm. Området för övergången »synes», säger vFriesen a. a. s. 280, »ha varit Svealand, möjligen (?) äfven Vestergötland och Östergötland; dock ej dettas sydligaste härad». I Vestergötland växlar *dray* med *dræy*; båda formerna finnas t. ex. belagda från Barne härad (Sandström ö ock ü, s. 24). Sörb. har *dræw*<sup>1</sup>, Solør *dræg* (ABLarsen s. 89, 150). Dalsland bildar som ofta eljest intet enhetligt område. Så vitt framgår av SOÄ., står i Vedbo hd *ø* (*u*), i Tössbo, Nordal ock Sundal *a*:

- a) Vedbo, Dals-Eds sn: *drøga* (sic!)<sup>2</sup> 'Drågen' SOÄ. 19: 9,  
*ekædruga* 'Ekedrågen' sst. 23;  
 Håbols sn: *ekædruga* (!) 'Ekedrågen' sst. 41;  
 Steneby sn: *drøga* 'Drågen' sst. 113;  
 Tisselskogs sn: *drøga* 'Drågen' sst. 131;  
 b) Tössbo, Fröskogs sn: *drøga* 'Drågen' SOÄ. 17: 17;  
 Nordal, Skålleruds sn: *drøga* 'Drågen' SOÄ. 15: 73;  
 Sundal, Bolstads sn: *drøga* 'Drågarna' SOÄ. 16: 23;  
 Sundals-Ryrs sn: *drøga* 'Drågen' sst. 149, *drøga*  
 'Drågängen' sst.

Nsv. *såg* har enligt vFriesen analog upprinnelse. Här har emellertid äm. *sæg*. Denna form skulle då vara påverkad från rspr. eller dialekter med *qgh* → *æg*, ock detta torde vara ganska rimligt. I västra delen av Vedbo härad (intill Ärtemark) råda former med *a* av detta ord (jfr även sörb. *saw*, skeem. *sau*). I SOÄ. finna vi

Dals-Ed: *sægæano*<sup>3</sup> St. 'Sågtjärnet' SOÄ. 19: 222;  
 Håbol: *sægæya* 'Sågängen' sst. 47, *sægæmon* 'Sågemon' sst. 51;  
 Nössemark: *sægæmon* 'Sågemon' sst. 79;

<sup>a</sup>) *dråg* Lignell 104.

<sup>1</sup>) Skeem:s *dræu* visar ingenting; jfr nedan s. 106, not 7.

<sup>2</sup>) Akcentuppgifterna i SOÄ. äro — som jag haft tillfälle att konstatera — ofta felaktiga.

<sup>3</sup>) Dock även *sægæno*, vilket gör intryck av riksspråksform (märk *æ*!).



Rölanda: *sågemyra* 'Sågemyren' sst. 101;

Torrskog: *såga* 'Sågen' sst. 143;

Töftedal: *såghuset(t)* 'Såghuset' sst. 153. Däremot ha vi liksom i äm.: Steneby *såga* 'Sågen' sst. 113.

I Valbo härad föreligger från Färgelanda sn *såjen*(!) 'Sågen' (2 st.), *sågebacken* 'Sågebacken'<sup>1</sup>, från det söder därom belägna Torp *såya* 'Sågen', *sågkullarna* 'Sågkullarna'<sup>2</sup>. I de östliga häraderna råder *æ*; belägg från Tössbo: Edsleskog SOÄ. 17: 118, Mo ib. 37, Tösse ib. 51, 55; från Nordal: Dalskog SOÄ. 15: 7, Holm ib. 35, Skållerud ib. 63, Ör ib. 134.

Antagligen har äm. (liksom också Stenebymålet) haft formen *sag*, men genom inflytande från dels riksspråket, dels grann-dialekterna i öster uppgivit den till förmån för *såg*.

2. *gæk* f. 'haka på häst'<sup>3</sup>: i ställningen före *k* har således ǫ behandlats liksom ö (icke som ǫ före *g*). I andra närbesläktade dialekter överensstämmer i stället behandlingen av *qg* ock *qk* gentemot *og*, *ok*. Så t. ex. i Solør, där vi ha *væk* f. 'sted, hvor isen ikke lægger sig' liksom *dræg*, men *lækk* n. 'låg' (ABLarsen, Solør 89), fryksd. *gæk* f. 'kåke, käft' liksom *sag*, men *stræk* 'stråk', *tæg* 'tåg'.

3. *høvel* s. 'solv'<sup>4</sup> (med värbet *høvla* 'solva') har vokalförkortning före *v*.

4. *gøt* n. 'kött', *smør* n. 'smör': vokalkvaliteten i *smør* tyder väl snarare på att vi ha att utgå från *smiør* än från *smör*.

Ord med urspr. ǫ före *l* återfinnas s. 159, före *rd*, *rt* s. 93 f., huvud o. d. under äldre *ü*.

## B. I lång stavelse<sup>5</sup>.

### 1. I regeln behandlas ǫ som o:

*døg* f. dagg

*knøt* m. knott; även föraktligt

*fløt* m. fästing (Ixodes)<sup>6</sup>

om andra små varelser<sup>7</sup>

<sup>1</sup>) SOÄ. 18: 13, 21.

<sup>2</sup>) Ortnamnskommitténs otryckta samlingar.

<sup>3</sup>) Jfr *kåk(e)*, nno. *kjake*.

<sup>4</sup>) Nisl. *hafald* Vigf., no. dial. *havald*, pl. *hovold* Aas.; jfr F.-T. 386.

<sup>5</sup>) Inklusive urspr. ǫ, förkortat framför tt.

<sup>6</sup>) No. dial. *flott*, *flaatt*, sv. dial. *flätt*; F.-T. 230.

<sup>7</sup>) Sv. dial. *knott*, *knatt*, *knätt* Rz; jfr F.-T. 546. Ordet kan emellertid även återgå på äldre ö: se Noreen Sv. etym. s. 45, VSpr. 3: 327. I *knott* (i flera olika betydelser) ha nog minst två olika ord sammanfallit.



*løp* m. liten groda<sup>1</sup>

*sløt* m. slåtter<sup>3</sup>

*skøda*<sup>a</sup> f. dimma<sup>2</sup>

*søp* m. svamp<sup>4</sup>.

2. *q* → *o* framför *st*: *køsta* v.: *k. løv* 'hacka löv till foder åt får,' *køstø* m., *løvkøstø* m. 'kvast, knippa, bukett', *trøst* m. 'trast'. Jfr däremot med gammalt *o* *frøst*, *køsta*, *røst*.

»Af mig ubekendte grunde representeres *q* af *o* i *trøst* (m.) og *aynor* (f.)», säger ABLarsen (Solør 89) ock antar således *prøst* → *trøst* (i Solør). Se även densamme i MM. 1914, s. 163. Samma mening uttala Noreen Fryksd. ljudl. § 59, Kallstenius s. 169, vFriesen Nord. stud. s. 276, EOlsen Ark. 28: 314 f., F.-T. 1288. Mot denna åsikt vänder sig Hultman Hälsingelagen, s. 67 f., som anser, att sv. dial. *trøst* måste ha »närmast framgått ur *prøst*», då ju enligt H:s mening *q* »kvarstår som *o*» endast före guttural konsonant ock dentalt *t*, men eljest åter övergått till *a* (Finl. bidrag s. 94 ff., Häls. s. 67). Även Wigforss SHF. s. 242, not 2, talar om »det osannolika i antagandet av '*prøst* → *trøst*», men jag får av hans framställningar (ss. 242 f. ock 365 f.) icke någon klarhet om hur han tänker sig sammanhanget.

Först hos Wigforss (a. a. s. 365 f.) har, synes det, sörb. *køstø* 'blomsterkvast' indragits i diskussionen. W. håller för sannolikt, att här föreligger en utveckling ur *uo* (alltså ← *kuøst*).

Vid betraktande av motsättningen mellan äm. *køsta*, *køstø*, *trøst*: *frøst*, *køsta*, *røst*; sörb. *køstø*, *trøst*: *køst(a)*, *frøst*; skeem. *trøst*: *køst(ø)*, *frøst* är det svårt att undvika att dra den slutsatsen, att i dessa dialekter *qst* givit *øst* (jfr även ABLarsen MM. 1914: 163), men *øst øst*, även om det kan synas i någon mån egendomligt. Den i andra svenska dialekter spridda formen *køst* (så t. ex. i vgm. ock vrml.) bör nog med Lidén (hos Lindberg s. XXI) förklaras ur *kwaster* med *a* förlängt framför *st*.

3. *q* → *a* framför *ng*(?): *længø* adv. 'längesedan'<sup>5</sup>. Om ordet icke

a) *skøda* Fränd.

<sup>1</sup>) No. dial. *lopp*, *lapp* Aas.; jfr Aas. s. v. *lopp*, F.-T. 654 f.

<sup>2</sup>) Sv. dial. *skadda*; F.-T. 1016 f.

<sup>3</sup>) Fvn. *sløttr*.

<sup>4</sup>) Jfr Noreen Aschw. gr. § 72; däremot enligt F.-T. 1108 ock 1209 ← '*swumpa*-, avljudande med '*swampu*-'.

<sup>5</sup>) Fvn. *løngu*; jfr Hultman Hälsingelagen, s. 12, Noreen VSpr. 3: 318, Linder SMöre, s. 102.

är påvärvat av adj. *lång*, visar det, att  $\varphi$ ng givit samma resultat som *ong*. Jfr även *hænk* f. 'hank' (ovan s. 52).

4.  $i\varphi \rightarrow j\theta$ : *bjørk* f. 'björk', *bjørn* m. 'björn'.

5.  $\varphi \rightarrow o$  framför *gg*: *hōga* v. 'hugga'. Märk däremot  $\varphi \rightarrow \theta$  framför *gg* i *dōg* 'dag' (se ovan s. 99); jfr Lindberg s. 166.

### § 29. $\theta$ för äldre $\check{a}$ .

Det har synts mig lämpligt att här i ett sammanhang diskutera en del ord, där  $\theta$  synes återgå på  $\check{a}$ :

*belōtn* adj. belåten

*skēp* n. skåp

*frēga* v. fråga

*skrēbʰuk* m. skräpuk

*gēva* pret. konj. gåve

*llē* v. slå (ferire)<sup>1</sup>, *llēsþā*

*hēla*<sup>a</sup> n. håll

n. slagsmål

*hēla*<sup>b</sup> v. hålla

*sēldā* (~ *sēldā*)<sup>c</sup> pret. sålde,

*ifrē* prep. ifrån

*sēlt* (~ *sēlt*) sup. sålt

*lēda* f. låda

*sēn*<sup>d</sup> adj. sådan

*lēg* adj. låg

*sēsam* konj. såsom

*plēstar* n. plåster

*vēla* v. välla

*skēla* v. skälla

*ēlār* m. ålder.

För värmländska bärgslagsmålet uppställde Kallstenius (s. 145 f.) följande ljudregel: »Omkring 1400 befintligt  $\bar{o}$  ( $\varphi \leftarrow \bar{a}$ ), vilket kommit att förkortas antingen i ställning framför mer än en kons. eller i svagtonig ställning, övergick därvid till  $\theta$  samt följde sedan med i utvecklingen till  $\theta$ .» Exempelen äro följande: *slēt* 'slätter', *slē* 'slå', *slēs* 'slåss', *lēs* 'låtsa', *hēlē* 'hålla', *jēsvēl* 'självsvåld'<sup>2</sup>, *lēd* 'låda', *ēt* prep. 'åt', *nēr* 'när' (fsv. *nār*), *hāþēs-hōta* fsv. 'Haghbarþshyttan'. »Oförklarade kvarstå de långvokaliska *belōtn* fsv. *belātin*, *ēvēlri* 'vårdslös', *vēlē sæ* 'bry sig om' jfr fsv. *varþa*, *drēþlri* 'dråplig' fsv. *drāpliker*, *grānlēt* jfr fsv. *lāt*. Märk även t. ex. *āt* 'åtta', *ēlār* 'ålder', *sāl* 'säll', *jāsvik* ortnamn» (Kallstenius, s. 146).

Såsom Kallstenius här redan antyder ock Sandström (ö ock ũ, s. 17) understrukit, bevisa exemplen ingen allmän övergång

<sup>a</sup>) *hell* Ör (Bond 304). <sup>b</sup>) *hella* Gunn (Bond 319). <sup>c</sup>) *sēlde* Ör (Bond 159). <sup>d</sup>) *sēnt* 'sådant' Gunn (Bond 314).

<sup>1</sup>) Men *llē* 'slå gräs'.

<sup>2</sup>) Nordmark *vēlē* (FVikland hos Kallstenius, s. 146, not 11).

ā → ø vid förkortning i starktonig ställning. Vad *sløt* 'slätter' beträffar, utgår tydligen denna form från en äldre u-omljudd vokal, något som också Sandström (a. a. s. 18) antar för vgm. *slæt(ør)* ock Lindberg (s. 161) alternativt för skeem. (*tæt* 'tät' ock) *slæt*. Vidare böra *øvélr* ock *vélæ sæ* elimineras, enär dessa säkerligen med Sandström måste anses utgå från ö-former (jfr Hesselman i och y, s. 210).

Ungefär på samma standpunkt som Kallstenius står Lindberg rörande skeem. § 78: »å (← ā) palat[aliseras] i en del ord på grund af försvagad akcent och stundom kanske endast på grund af tidig förkortning före lång vokal [läs: konsonant], t. ex. *ifræ* 'ifrån', *slæ* 'slå', *vælmæt* 'vadmal', *hæv* 'häv'<sup>1</sup>, *hælæ* 'hålla', *vælæ* 'vålla'<sup>2</sup>, *şærl* 'kär!' (← pl. *keröld*?), *hæl-kæ* 'halka' (?), *græbæn* 'gråben', *blæggæn* 'blaggarn', *æbær* 'abborre'; *lædæ* 'låda' skall vara sent lånord med ljudsubstitution (om *tæt*, *slæt* se ovan).

För vgm. uppställer Sandström (ö ock ü, s. 16) den regeln, att »e har uppkommit ur å ← ā i icke-huvudtonig ställning». Han anför följande exempel på e för å: *ælær* (~ *alær*) 'ålder', *hæla* 'hålla', *hüşæl* 'hushåll', *læm* (~ *lam*) 'lam', *æt* 'åt' (prep.), *slæ* 'slå', *læda* 'låda', *sældæ* (~ *saldæ*) 'sålde', *nær* 'när', *læta* 'låta', *grænlet* 'grannlåt', *bæltæn* 'belåten', *gæva* 'gåva', *væla* 'vålla', *væld* 'våld' (s. 19), *ækæla* (~ *älæ*) 'ållon', *skæp* 'skåp'. Sandström förklarar nu *hæla*, *læta*, *slæ* ock *sældæ* »om detta uttal är annat än en individuell egenhet hos meddelaren» — det uppges dock från »ett par» socknar) som uppkomna i proklitisk ställning; *bæltæn* skall ha fått e från *læta*; »et ock »ær stå vanligen i icke-huvudtonig ställning»; i *ækæla*, *hüşæl* ock *grænlet* »har senare leden ju stark biton», ock ur dylika sammansättningar skola också ha utlösts *ælær* (»jfr *gåmæsælær* ålderdom»), *læm* (»jfr *jemælæm*, *şælæm* etc.))<sup>3</sup>, *gæva* (»jfr *måtnasgæva*, *brügæva*) ock eventuellt — om ordet är inhemskt i dialekten — *læda* (jfr *bæslæda*, *bærslæda*)<sup>4</sup>; *væla* förklaras (s. 18) ha fått sitt e från o-former av pret. (*volte*); »skæp är låneord».

<sup>1</sup>) L. föreslår här med tvekan utlösning ur sammansättningar som *kyrkhæv*, *fiskhæv*.

<sup>2</sup>) Här föreslås onmljud: *völdum*.

<sup>3</sup>) För *læm* föreslås alternativt att utgå från en u-omljudd pluralform.

<sup>4</sup>) Så även Kallstenius s. 146, not 7.

Att en utveckling  $\tilde{a} \rightarrow \theta$  (eller dylikt) i svagton förekommer i en mängd dialekter, är alldeles oförnekligt. Jfr Noreen VSpr. 3: 113 f. ock där cit. litt., Grip Skuttungem. s. 70 ock där cit. litt., Wigforss SHF. s. 263. Från äm. torde hit höra: *ifré* 'ifrån', *slə* 'slå'<sup>1</sup> (varefter *sləsþá* 'slagsmål'), *sən* 'sådan' *səsum* 'såsom'. Från de andra dialekterna höra väl hit:

bärghsl.: *slə* varefter *sləs*, *ət*, *nər*, *həbəshəta* ock kanske *ləs* 'låtsa';

fryksd.: *slə*, *ət*, *ləs*(?);

skeem.: *ifrə*, *slə*, *səsum* 'såsom';

sörb.: *idə* 'utav', *ifrə*, *slə*, *sə* 'så' (men betonat *sə*), *səsum*;

vgm.: *slə*, *ət*, *nər*, *ləta*(?)<sup>2</sup>.

Däremot vill jag icke förklara äm. *həla*, *səldə* ur proklitisk ställning, dels emedan de böra ses i sammanhang med andra ord med  $\theta$  för  $\tilde{a}$  före *la* (11), dels emedan de knappast torde förekomma särskilt ofta i proklitisk ställning.

Det står således fast, att  $\tilde{a}$  blivit  $\theta$  o. s. v. i svagton<sup>3</sup>.  
Däremot måste det bestridas, att ljudlagen, som Sandström antar, gäller även för stark biton. Det torde över huvud taget vara mycket svårt att få några säkra fall, där en starkt bitonig stavelse behandlats annorlunda än en huvudtonig. Ja Hesselman (Västnord. studier 1: 9, not 2) går så långt, att han gör gällande, att »i alla nordiska dialekter gäller . . ., att lederna i genomskinliga (lättassocierade) sammansättningar, som normalt aksäntueras med starkton eller s. k. stark biton, fonetiskt behandlas alldeles lika som starktoniga enkla ord: *hus* och *tak* i sammansättningen *hustak* såsom *hus* och *tak* hvart för sig. (Sammansättningen är ljudhistoriskt = en ordfogning.) Visserligen har det för både äldre och yngre språkperioder uppställts flera olika ljudlagar, som skulle ha inträtt blott under s. k. stark biton . . . Men de låta icke bevisa sig<sup>4</sup>.»

<sup>1</sup>) *slə* (l. d.) har dock bedömts olika. Hesselman Västnord. stud. 1: 75 anser *slə* (gentemot *slə*) vara det »klassiska exemplet» på specialutveckling av värb i trycksvag ställning. Däremot yttrar ABLarsen på tal om Solørsmålets *slə* (v representerar i Solør eljest äldre *ö*): »jeg kender idethele intet, der kan forklare dette ords form på Østlandet og i en del af Sverige. Hverken den aksentsvage anvendelse eller analogien fra subst. *slətt* (høstet) synes tilstrækkelig til at begrunde vokalovergangen» (Solør s. 87, not 1).

<sup>2</sup>) Jfr dock nedan s. 106 f.

<sup>3</sup>) Jfr dock ovan s. 92.

<sup>4</sup>) Spärrat av H.



Ätminstone måste det anses förfelat att tillgripa en dylik förklaring i fall som *lsm: jēmæ-*, *sǫlēm* eller *slər: gūmæslər*, där simplex måste ha varit (lika vanligt som eller) vanligare än kompositum ock där sammansättningens leder äro till den ytterliga grad tydligt urskiljbara. Är det S:s mening, att man, då det är fråga om ett »*jēmælēm*», alltid använder detta långa ord? Nej i regeln säger man naturligtvis endast *lsm* ock använder *jēmælēm*, blott då det särskilt måste framhållas, att det icke är frågan om ett *sǫlēm*, o. s. v. Men S. är ju inte ensam om detta sätt att resonera.

Redan i Sandströms knappa material är det påfallande, hur ofta ett *l* följer efter (eller går före). Detta intryck bestyrkes, om man går till besläktade dialekter. Jag ger här först en sammanställning av former med följande *ll* ← *ld* ock *ld*:

- a) Dalsl. (äm.): *höl* 'håll', *høla* 'hålla', *skøla* 'skålla'<sup>1</sup>, *søldə salt* 'sålde sålt', *vøla* 'vålla', *ølər* 'ålder'; Fränd. *øla* f. 'ållon'<sup>2</sup>; däremot äm. *fal* 'fåll', *fåla* 'fålla', *kal* 'kall', *säl*<sup>a</sup> 'säll'<sup>3</sup> [*søla* 'sälla'];
- b) Vgm.: *høla*, *hūsəl* 'hushåll', *høll* 'håll'<sup>4</sup>, *søldə* (~ *saldə*), *vøla*, *vøld* 'våld', *slər* (~ *alər*)<sup>5</sup>, *økøla* 'ekållon' (~ *ala*), *følla* 'fålla'<sup>6</sup> [*gəl* 'ofruktksam'<sup>7</sup>]; däremot *fal* 'fåll', *kælər* 'kall', *səl* [*sälla* 'sälla'<sup>8</sup>];
- c) Sörb.: *höl*, *høla*, *skøla*, *vøla*, *vølsværk* 'våldsvärk', *ølər*, *øla*, *fkerføldə* 'flerfaldiga' [*gəl* 'ofruktksam'<sup>9</sup>]; däremot *fal*, *fåla*, *səl* 'säll' [*søla*];
- d) Skeem.: *høl*, *høla*, *skøla*, *vøla*, *vøl* 'våld', *ølər* (~ *alər*), *fkerføldə*, [*gəl* 'ofruktksam'<sup>9</sup>]; däremot *fal*, *fåla*, *səl* [*søla*];
- e) Fryksd.: *høl* (~ *hål*), *skøl*, *ølræs* 'åldras' JM. (~ *alər* 'ålder' AN.); däremot *fal*, *fål*, *səl*, *sål*, *val*, *vål*;
- f) Bärgrsl.: *høla* (~ *hål*), *høl* (~ *hæl*), *hūshøl* (~ *-hæl*), *høls* (~ *hals*) 'bråka', *fæsvøl* 'själsvåld'; däremot *alər*, *səl* [*søla*], *sålt* 'sålde'<sup>10</sup>;

a) grynesåll Gunn (Bond 315).

<sup>1</sup>) Fsv. *skalda*; jfr F.-T. 1018.

<sup>2</sup>) 'Ållon' heter i äm. *èknōt* f. = 'eknöt'.

<sup>3</sup>) Märk urspr. *ā*: fvn. *sæld*.

<sup>4</sup>) Belfrage Verbet i vgm. s. 7; *ø* är hos B. = *o* eller *ø*.

<sup>5</sup>) allerr Hof Dial. vestrog. s. 37.

<sup>6</sup>) Belfrage a. a. s. 7.

<sup>7</sup>) Förklaras av Noreen hos Sandström (s. 18) ur u-omljudd form, vilket för detta ord är rimligt.

<sup>8</sup>) Hof a. a. s. 287.

<sup>9</sup>) Om tackor.

<sup>10</sup>) Kallstenius s. 177, 167.



g) Solørsm.<sup>1</sup>:  $h\check{e}ü/l\check{e}$  'holde'<sup>2</sup>,  $s\check{e}ü/d\check{e} \sim s\check{e}ü/t\check{e}$  'solgte',  $v\check{e}ü/l\check{e}$  'volde'; däremot  $a/lr\check{u}$ <sup>3</sup> 'aldrende',  $fa/l\check{e}$  'ombøie kanten på tøy'. ABLarsen (a. st.) anser »vokalovergangen [i *holde*, *solgte*, *volde*] rim. foranlediget ved påvirkning udenfra».

För de bohuslänska dialekterna (ock solørsmålet?) gäller således, att där ljudkomplexen  $\check{a}ll(d)$  inträtt<sup>4</sup>, har den utvecklats sig vidare till  $\check{e}ll(d)$  l. dyl. För dalsl. ock fryksd. gäller det samma med det enda undantaget *säl* såll. Detta ord har i Bohuslän den anmärkningsvärda formen *säl*<sup>5</sup>, med värbet *sēla* (sälla även belagt från äm., vgm. ock bärgsl.). Måhända beror äm. ock fryksd. *säl* på kompromiss mellan *säl* ock *sälla*? Riksspråket kan ju också ha övat inflytande. I vgm. ock bärgsl. synes man däremot ha att göra med gränsområden med olika tendenser ock dialektblandning. För att få någon klarhet om förhållandet i vgm. måste man tydligen också ha detaljerade sammanhängande uppgifter från de enskilda sockendialekterna.

Av de övriga orden i äm. med  $\theta$  för väntat  $\alpha$  torde *skrēbūk* 'skräpuk'<sup>6</sup> vara fullt regelbundet. Det synes nämligen gälla den regeln både för dalslands- ock bohusdialekterna, att  $\check{a}$  ger  $\theta$  ( $\theta$ ), när det förkortas före *bb*. Jfr

sörb.: *ēbrēd* 'åbrodd', *ēbēr* 'abborre'<sup>7</sup>;

skeem.: *ēbēr* 'abborre'<sup>8</sup>;

dalsl.: *ēbēršēn* n. pr. 'Abborrtjärn', 5 st. sjöar i Nössemarks sn<sup>9</sup>, *ēbēršānā*, *ēbēršēnā* 3 st. sjöar i Dals-Eds sn<sup>10</sup>, *ēbēršēnā* 2 st. sjöar i Töftedals sn<sup>11</sup>; *hēbōt* n. pr. 'Håbol'<sup>12</sup>; *hēbyn* n. pr. 'Håbyn' (Färgelanda sn, Valbo hd)<sup>12</sup>.

Beträffande de återstående orden synes det hart när omöjligt att komma till något säkert resultat. Även för dessa torde det

<sup>1</sup>) ABLarsen Solør s. 145.

<sup>2</sup>) Jfr  $b\check{e}ü/l\check{e}$  'bolle',  $st\check{e}ü/l\check{e}t\check{e}$  'tåbelig, gal',  $h\check{e}ü/t$  'holt' o. s. v.

<sup>3</sup>) Genom tryckfel står hos Larsen  $a/lr\check{u}$ .

<sup>4</sup>) Se vidare s. 57.

<sup>5</sup>) Samma form finns t. ex. i degerforsmålet (Åström s. 51). *Säld* förhåller sig väl till *säl* som *bilder* till *bıl* (s. 83).

<sup>6</sup>) Ordet hör antagligen till *skrá* 'läder' (fvn. *skrá*); jfr Noreen VSpr. 3: 254.

<sup>7</sup>) Däremot med lång vokal *skrēbūgāansekte*.

<sup>8</sup>) *grēbēn* 'gråben' hör väl ej hit, vi ha nämligen äm. *grēbēn*, *grēbēn*.

<sup>9</sup>) Se SOÄ. 19: 248.

<sup>10</sup>) Se SOÄ. 19: 212.

<sup>11</sup>) Se SOÄ. 19: 281.

<sup>12</sup>) Till adj. *hā* 'hög'; se SOÄ. 19: 40 f., 18: 12 f.

vara lämpligt att anföra deras former i de förut till jämförelse andragna dialekterna, då detta i någon mån torde kunna belysa frågan. Till jämförelse anföras former av **grannlåt**:

äm.	<i>balétn</i>	[ <i>gränlét</i>	<i>lêda</i>	<i>pléstær</i>	<i>løg</i>	adj. <i>frêga</i>	<i>skœp</i>
vgm.	<i>balétan</i>	<i>gränlét</i>	<i>lêda</i> <sup>1</sup>	<i>pléstær</i> <sup>2</sup>	—	<i>frêga</i> <sup>3</sup>	<i>skœp</i>
bärghsl.	<i>balétn</i>	<i>gränlét</i>	<i>lêd</i>	—	<i>løg</i> <sup>4</sup>	<i>frêga</i> <sup>5</sup>	—
fryksd.	—	<i>gränlét</i>	<i>lêd</i>	<i>pléstær</i>	<i>løg</i>	<i>frêg</i> <sup>6</sup>	<i>skœp</i>
skeem.	<i>balédn</i>	—	<i>lêda</i>	<i>pléstær</i>	( <i>lœu</i> <sup>7</sup> )	( <i>frœuæ</i> <sup>7</sup> )	<i>skœb</i>
sörb.	<i>balédn</i>	[ <i>gränlêd</i> ]	<i>lêda</i>	<i>pléstær</i>	<i>lœw</i>	<i>frœwa</i>	<i>skœb</i> .

Jfr även dalbym. *frêg*<sup>8</sup>. Beträffande äm. *gêvæ* konj. jfr fryksd. *gê*, bärghsl. *gêi*<sup>9</sup>, vgm. *gëve*<sup>10</sup>.

I Södra Halland finna vi enligt Wigforss SHF. s. 262 »såsom motsvarighet till fsv. *lāgher*, *māgher*, *gāwa* s. ock *kvāpa* s. . . former, vilkas vokalism närmast liknar skicket i ord med äldre *ō*. Dessa former kunna dock, som jag tror, icke bidra till förklaringen av några av ovanstående ord. I Södra Halland är det nämligen utveckling av *āw* (vare sig detta uppstått av *āgh*, *āv* eller *āð*) som föreligger (jfr således skeem. *lāgher* → *lœu* o. d.). I äm. har ju däremot i t. ex. *løg* intet *w* uppstått, ock även på förbindelsen *œw* ha vi ett så säkert dialektalt exempel som *dêværa* n. pr. 'Dåverud'.

Vgm. *balétan* förklarar Sandström som analogisk ombildning efter *lêta* (i sin tur uppkommet i svagton). Förklaringen är ej övertygande, enär associationen mellan *lâta* ock *belâten* väl är ingen. Vad äm. beträffar, så försvåras förklaringen vidare av den omständigheten, att *lâta* heter *lœta* (eller *lœ*); ordet finge då vara inlånat i formen *balétn*.

Ovan antyddes, att i relativt många av orden går (dentalt) i före *œ*. Man kan observera motsättningen skeem. *pléstær* ock

<sup>1</sup>) Pl. *lêdær* Laske-Vedum (Ljunggren i Sv. Im. 1913: 43).

<sup>2</sup>) Så enligt Landtmanson 1 ock r, s. 42.

<sup>3</sup>) Från Holslj. (Leander). Hof. har *frêga*.

<sup>4</sup>) Kallstenius Sv. landsm. 1907: 39.

<sup>5</sup>) ~ *frêg* enl. Kallstenius Sv. landsm. 1907: 54.

<sup>6</sup>) ~ *frêg*.

<sup>7</sup>) Skeemålets former äro irrelevanta, eftersom målet har genomgående *āʒ* → *œu*, t. ex. *mœu* 'måg', *rœuæ* 'våga' (Lindberg s. 161).

<sup>8</sup>) Noreen Sv. landsm. I. 3: 23.

<sup>9</sup>) Kallstenius Sv. landsm. 1907: 48.

<sup>10</sup>) Belfrage a. a. s. 7, jfr *gœvum* pret. pl. 1. a. a. s. 18.

sörb. *pléstar*. Man kunde tänka sig, att å övergått till ø mellan i ock vissa konsonanter. Med hänsyn till det föregående den-tala i:ets supponerade invärkan kan man jämföra behandlingen av fonemet ǫk i skeem. Som nämnes s. 92, blir i äm. ǫk alltid (utom i uddljud) ǫk (*lǫk*, *mǫka* etc.). I skeem. blir enligt Lindberg § 98,2 ȝ framför k »stundom» æ, i andra fall ø (jfr § 108,2). Regeln synes emellertid vara den, att ȝ framför k blir æ, utom då i går före: å ena sidan ha vi *mǣgə* 'mocka', *rǣgə* 'råge', *strǣgə* 'stråke', *stǣgə* 'väsnas' (jfr no. dial. *stoka*, *staaka* Aas.), *ǣgə* 'tvärslå' (fvn. *oki*); å andra sidan *lǣg* 'lock', *lǣgə* 'klinka', *slǣg* 'stor feminin varelse' (jfr fvn., no. dial. *slok*, sv. dial. *slok*, *slåk* Rz i åtskilliga betydelser). Observera dock även den olika kvantiteten.

Å andra sidan vore det ju tänkbart, att āgh ljudlagsenligt givit *eg*: *løg*, *frēga*. Såsom lånord från rspr. finge man då betrakta *mæg*, *svǣgər*, *vǣga*.

Även med dessa tämligen problematiska antaganden får man emellertid kvar t. ex. *skøp* (lånord, jfr lånordet *sǣpa*). Flera av här diskuterade ord äro tydliga lånord, ock behandlingen av dylika visar sig alltid svår att utreda (ljuds substitution o. d.).

### Äldre ȝ.

§ 30. Äldre ȝ uppträder som ȝ, vid förkortning o:

<i>ǣfȝn</i> <sup>a</sup> m. auktion	<i>brȝ</i> f. bro
<i>brȝ</i> m. blod	<i>brȝkætə</i> adj. brokig
<i>bȝ</i> n. bo (t. ex. getingbo)	<i>brȝr</i> m. bror
<i>bȝ</i> v. bo	<i>dȝn</i> s. pl. don, redskap
<i>bȝ</i> f. bod	<i>fȝȝl</i> m. fiol
<i>bȝg</i> m. bog	<i>fȝr</i> n. foder
<i>bȝk</i> f. bok	<i>fȝr</i> pret. för
<i>ǣrbȝt</i> n. pr. Årbol <sup>1</sup> , <i>bǣkȝbȝt</i>	<i>frǣnsȝsər</i> pl. venerisk sjuk-
n. pr. Bäckebol <sup>2</sup>	dom
<i>bȝnə</i> m. bonde	<i>gnȝg</i> pret. gnagde
<i>bȝt</i> f. lapp	<i>gȝ</i> adj. god

<sup>a</sup>) *afȝn* Fränd.

<sup>1</sup>) SOÄ. 19: 196 f.

<sup>2</sup>) Enligt SOÄ. 19: 177.

*gōl* pret. gol  
*gom* m. gom  
*gōs* n. gods  
*grō* v. gro  
*grō* f. grodd<sup>1</sup>  
*grōv* pret. grävde  
*hō* m. ho  
*hōsta* v. hosta  
*hōsta* m. hosta  
*hōv* m. hov  
*imōt* adv. o. prep. emot  
*kàntōr* u. skrub, garderob  
*klo* f. klo  
*klo<sup>a</sup>* f. krog  
*knōka* f. knoge<sup>2</sup>  
*kō* f. ko  
*krōk* m. krok  
*krōna* f. krona  
*krōva* m. kräva<sup>3</sup>  
*lō* m. loge  
*lom* m. lom  
*mō* m. mo  
*mōbrōn* m. best. f. morbror  
*mōfar* m. morfar

*mōgan* adj. mogen  
*mōkstān* adj. modstulen, för-  
 gjord genom trolldom<sup>4</sup>  
*mōl* pret. malde  
*mōr* f. mor  
*mōró* f. rolighet, nöje<sup>5</sup>  
*nō* adv. nu<sup>6</sup>  
*ōlō* n. pr. Olle  
*ōnsda* m. onsdag  
*pāyśōn* m. pension  
*plōg* m. plog, *plōgan* best.  
 f. m. plogandtiden  
*rō* v. ro  
*rōbāt* m. roddbåt<sup>7</sup>  
*rōkig* adj. rolig  
*rōs* f. blomma  
*rōsōtō* adj. rosig (om kor  
 t. ex.)  
*rōt* f. rot  
*rōva* f. rova  
*rōsōt* s. rödsot  
*skō* m. ock v. sko  
*skōg* m. skog  
*skōlō* m. skola

<sup>a</sup>) kro Gunn (Bond 324).

<sup>1</sup>) Fvn. gróðr (m.).

<sup>2</sup>) No. dial. knōka (se särskilt Ross); jfr no. dial. knōk Aas., som väl icke med F.-T. 551 kan vara ett 'knōk »mit dialektischer verlängerung des vokals». Då man för övrigt har former som fvn. knoka v., no. dial. knjuka, fvn. kniukr (se F.-T. a. st.), tycks här föreligga ett fall av sammanblandning mellan 2 ock 6 avljudsserierna (se Noreen Aschw. gr. § 178, Aisl. gr. § 166,3) eller också en kontamination av knōi ock knōka.

<sup>3</sup>) Jfr F.-T. 581.

<sup>4</sup>) Om kreatur; kontamination av modstulen ock maktstulen med samina betydelse, båda — liksom mokstulen — brukliga i no. dial. (mostolen, makstolen, mokstolen Ross)?

<sup>5</sup>) = mod-ro (se F.-T. 733).

<sup>6</sup>) = got. nūh (Noreen Sv. etym. s. 58).

<sup>7</sup>) Jfr fvn. róðr.



*llō* f. kvicke (i horn)<sup>1</sup>  
*snōka* v. snoka  
*sōkən* f. socken; dragg  
*sōkna* v. dragga  
*sō* f. so  
*sōt* f. sol  
*spōn* s. koll. spånor<sup>2</sup>  
*stūsōn* m. station  
*stōt* m. stol  
*stōp* n. stop  
*stōr* adj. stor

*tōk* pret. tog  
*tōkōtā* adj. tokig  
*tōm* adj. tom  
*tōmt* f. tomt<sup>3</sup>  
*tōmtā* m. tomte  
*tōmtōtīj* n. tomtar o. d.  
*tōsōā* m. torsdag  
*tōtņ* n. pr. Toten<sup>4</sup>  
*trōgən* adj. trogen  
*vōg* pret. vägde  
*vōn*<sup>a</sup> adj. ond<sup>5</sup>.

Antagligen ortoepiska äro former som *motōrbāt* m. 'motorbåt', *sēpratōr* m. 'separator', *rōbāt* n. pr. 'Robert'.

Ord med *ō* av äldre *iō* anföras under äldre *ō*.

Ann. 1. Analogiskt står *ō* i *fōrō* 'farit', *gnōgō* 'gnagt', *gōtō* 'galit', *grōvō* 'grävt', *mōtō* 'malit', *tōkō* 'tagit', *vōgō* 'vägt'.

Ann. 2. *blūm* m. 'blom', *blūma*<sup>b</sup> f. ock v. 'blomma' (gentemot *lom*, *tom* o. s. v.) äro egendomliga här liksom på många andra håll. Man kunde tänka sig, att dessa ord äro lånade från t. ex. vgm., där *ō* före *m* även i andra ord ofta givit *u* (se Sandström ö ock *ũ*, s. 45).

## Äldre *ũ*.

§ 31. Äldre *ũ* → *u* regelbundet i gammal kort stavelse<sup>6</sup>, slutet eller öppen:

*bū* n. bud

*brūka* v. bruka<sup>7</sup>

*būrō* part. burit

*fūra* f. fura, tak

<sup>a</sup>) *ōnō* Fränd. <sup>b</sup>) *blūma* Fränd, **Blummer**, **Blummor** Dahlstierna (t. ex. Trogna Heerden 37; 91, 197).

<sup>1</sup>) No. dial. *slo*, nisl. *slō*.

<sup>2</sup>) Fvn. *spōnn*.

<sup>3</sup>) ← *tōmt*, genom utjämning av fsv. *tōft* gen. *tomptar* enl. Noreen Aschw. gr. § 84,2 b, § 248,1.

<sup>4</sup>) Lågenhet i Edsviken (SOÄ. 19: 175); uppkallat efter det (hos Rygh No. gaardn. 4: 2: 49 ej förklarade) norska Toten, fvn. *Þótn*?

<sup>5</sup>) Jfr fsv. *vander*, *önder*.

<sup>6</sup>) Jag upptar här också ord med *ũ* + *rō* → *t*, enär, vare sig *t* är ursprungligt eller icke, *ũ* givit dels *u*, dels *u* (se nedan s. 112 f.).

<sup>7</sup>) Liksom vgm. *brūka* (Sandström ö ock *ũ*, s. 26 med not 6) måste ordet utgå från en form med *ũ*, vare sig det inlånats till dialekten med *ũ*, som S. antar, eller där förkortats, som Lidén tycks anta för



*håga* v. komma ihåg*håh* n. håll<sup>1</sup>*håta* f. håla<sup>2</sup>*hur* adv. hur*kål* n. kol<sup>3</sup>*råga* m. råg<sup>4</sup>*skåta* v. skölja<sup>5</sup>*skura* part. skurit*småta* f. smula*stula* part. stulit*tjog* n. tjog<sup>6</sup>*vålet* »vulet», *kåvån* adj.högfärdig, *sötån* adj. söt-aktig, *våvån* adj. lyckad<sup>7</sup>.

Participier ock supiner till värb av typen *flyga* ha däremot g enom analogi fått *ø*: *brøta*, *fløga*, *frøsa*, *løga*, *skøta*, *strøka*, *søp ø* etc.<sup>8</sup>

**Ann.** Att ett ljud, vilket med *i* det närmaste samma rätt kan be-tecknas med *ø* som med *u* (jfr ovan s. 36), på Dal representerar äldre *ũ*. har Ortnamnskommittén ibland förbisett. I Ånimskogs sn, Tössbo hd, finns en gård **Rud**, uttalat *rø*. Detta transskriberas SOÄ. 17: 100 med **Råd**, under det att *rø* sannolikt just representerar fsv. **Rūdh**. Jfr däremot i samma socken *brøtanø* 'Bråtarna' av äldre *ö* (sst. 89). Flere-städes transskriberas ett uttal *rø* på gårdar **Rud** med **Röd**, antagligen också oriktigt (se t. ex. SOÄ. 15: 56, 16: 132). Likaså finns i Örs sn, Nordals hd, en gård **Åsmule**, som från 1540 till närvarande tid alltid skrives med *u*, uttalat *åsmøla*, vilket SOÄ. 15: 102 transskriberas **Åsmole**, förmodligen också oriktigt; jfr torpet *møsen* 'Mossen' under samma gård.

) **røgen** Gunn (Bond 351 f.), **røg** Ed (Freudenthal Sv. landsm. 1914, 57), Fränd o. s. v.

vgm. ock för skeem. *brøga* (hos Lindberg s. XX). Då L. säger: »Vokal-förkortningen torde närmast ha inträdt i pret. brukte», stöter detta för äm:s ock vgm:s räkning på den svårigheten, att *ũ* här skulle gett *ø* (åldern av denna övergång kan dock icke säkert bestämmas) samt att det böjes äm. *brūka brūka brūka* (i skeem. efter samma konjugation). Även no. dial. *brūka* Aas. (»efter de beslægtede sprog skulde ordet have lukt u (uu)», anmärker Aasen). Torp Nyn. et. ordb. s. 44 skriver endast »bruk n., bruka vb . . . fra nt. brūk . . . brūken».

<sup>1</sup> Fsv. hul (~ hol).<sup>2</sup> Fsv. hula (~ hola).<sup>3</sup> Fsv. kul (~ kol).<sup>4</sup> Fsv. rugher (~ rogher).

<sup>5</sup> Sörb. *skūta* 'skvala, störtrinna'; jfr sv. dial. *skola* 'skölja (kläder)' Rz (fryksd. *skēl* 'skvala, störtrinna', bärgsl. *skēl* 'skvala' Kallstenius s. 169), fvn. *skola* 'skola, skylja' H.-T., no. dial. *skōla* 'skylle, vaske; skvulpe, pladske' Aas. (Ross) ock nsv. *skulor* (jfr Noreen VSpr. 3: 264; sörb. *skūlar*), no. dial. *skuler* pl. 'afskyl af madkar' Aas. (Ross), jfr t. ex. fryksd. *skēlær* 'skulor'.

<sup>6</sup> Fsv. tiugh 'tio stycken'.<sup>7</sup> Fsv. vurdhin (~ vordhin).<sup>8</sup> Jfr insmögne 'insmugna' Dahlstierna Kuuga Skald, sista sidan.

## § 32. Särskilda fall.

a) *ũn* → *un*: *rũnə*<sup>a</sup> m. fargalt<sup>1</sup>. Samma utveckling föreligger i sörb., t. ex. *brũne* 'brand, eldsvåda', *rũne* 'fargalt', ock skeem. (Lindberg s. 179), t. ex. *brũnə*, *rũnə*, *mun* s. ock adj. 'mån'; däremot vgm. *brũnə* 'brånad', 'feber', *mũnər* adj. 'mån', *mũnər* pl., fvn. *munr* (Sandström ö ock ũ, s. 26).

Denna avvikande behandling av fonemet *ũn* ger förklaringen till varför fsv. *brũni* i dalsländska ortnamn uppträder som *brun*, utan att man behöver anta folketymologisk ombildning<sup>2</sup>; t. ex. **Brunnberg** *brũnbærj* i Rölunda sn (Bronnåbergh 1540, urspr. dial. ordet *brune* 'svedjefall' SOÄ. 19: 88 f.), **Brunntjärnet** *brũngarə* ~ *brũŋŋərə* i Dals-Eds sn (s. f. led. torde vara en ombildning av fsv. *bruni* 'svedjeland' SOÄ. 19: 214). Jfr även gårdarna Sollebrunn ock Käringebrunn i Bjärke hd, Västergötland, där senare leden är fsv. *bruni* (SOÄ. 3: 10, 52).

b) I öppen stavelse före *gh* övergår ũ till *o* (?): *bòga* m. 'båge'<sup>3</sup>, *bòga* sv. v. 1. 'bocka sig'<sup>4</sup>.

Värbet *bòga* måste skiljas såväl från det fsv. starka värbet *bũgha* (Noreen Aschw. gr. § 528, 3 ock a. 4) som från det fsv. svaga värbet *bũgha* (*bũghdhe*), lån från mlt. *bũgen* (sst. § 528, a. 6); det är väl ett denominativt värb avlett på *bughi*<sup>5</sup>.

Häremot står det under huvudregeln anförda *hũga* 'komma ihåg', som väl anslutit sig till eller i relativt sen tid avletts av *\*hug* ← fsv. *hugher*, samt orden *dũga*<sup>b</sup> v. 'duga' ock *gũgə* kard. 'tjugu'. Det förra är väl enklast att uppfatta som riksspråksform, det senare snarast också (jfr *gũg* 'tjog'), såvida icke andra stavelsens u haft betydelse.

Materialet är således det minsta möjliga: strängt taget blott ett exempel ock dessutom tre undantag! Men övergången kan nog i alla fall inte betvivlas, alldenstund på södra Dal *ũgh* alltid uppträder som *og*. I Frändefors heter det således icke blott

<sup>a</sup>) røne Lignell 106. <sup>b</sup>) *dòga* Fränd, *duger* Henr 101.

<sup>1</sup>) Fsv. *runi*.

<sup>2</sup>) Härmed skall ej bestridas, att sedan *brũn* givit *brunn*, folketymologisk anslutning till *brunn* 'puteus' kan ha skett här ock där (i äm. t. ex. är dock ordet *brunn* obrukligt).

<sup>3</sup>) Fsv. *bughi* (~ *bogha*).

<sup>4</sup>) Fvn. *buga* (að).

<sup>5</sup>) Ett värb *\*bũgha* efter första svaga konjugationen föreligger också i dalmålets *bugo-o* 'kosta på' (Noreen Sv. landsm. IV. 2: 28).

*bògə*, *dòga* 'duga', *flòga* 'fluga' (gentemot äm. *flêga* ← *flôgha*), *hòga* 'komma ihåg', utan också *røg* 'råg', *gøg* 'tjog'<sup>1</sup>, vare sig ljudlagen här gällt även slutet stavelse eller — knappast — *røg*, *gøg* utgå från böjda former. Jfr om denna övergångs förekomst för övrigt Noreen VSpr. 3: 249 f.<sup>2</sup>, Ross Norske Bygde-maal 6: 61; jfr även Hesselman SoS. 7: 226.

Genom denna övergång kan vinnas förklaring av *fógət* m. 'fogel', fsv. *fughl* (~ *foghl*) ock *sógət* n. 'sovel', fsv. *sughl*, *sufi* (~ *sofi*). Man finge då tänka sig utvecklingen på följande sätt: *fughel* ger *\*fógət*, varav med förlängt *g* som i *hågət*, *tágət* o. d. fås *fógət* (jfr även pl. *fògkar*). I vgm. föreligga också *o*-former av *fogel* (*fógət*, *fógəl* o. d.) vilka av Landtmanson (1 ock r, s. 11) ock Sandström (ö ock ü, s. 37 f.) förklaras ur pluralen *fugglar* (jfr *uggla* → *ögla*). Denna för vgm. antagliga förklaring är omöjlig för äm., där *u* kvarstår (som *u*) före *gg* (se nedan s. 117). Å andra sidan tycks den förklaring, som ovan framställts för äm., ej kunna tillämpas på vgm.

c) *ü* → *u* framför (förlängt) *j*, *v*: *hùja* v. 'skrika'<sup>3</sup>, *hùvə* n. 'huvud'.

d) Framför *t* (ursprungligt eller ← *rð*) står *u* i: *gult<sup>a</sup>* adj. 'gul', *mùŋ* adj. (n. *mùltə*) 'mulen', *jùt-óp* v. 'klå upp'<sup>4</sup>, *jùtrv* s. 'smörj', *ùkrəbərjə* n. pr. 'Ulebärget'<sup>5</sup>.

'Gul' uppträder även i andra västsvenska dialekter vanligen med *u* (se t. ex. Sandström ö ock ü, s. 34, Lindberg s. 178). Sandström antar för vgm. *gultər* (dock även undantagsvis *gultər*) analogibildning från neutrum *gult*, som enligt S. ljudlagsenligt bör ha *u* (*ü* → *u* före *tt*<sup>6</sup>), eller också inflytande från rspr. *gul*. Det är svårt att förstå, varför rspr. skulle kunnat öva ett

<sup>a)</sup> *gùltə* Fränd.

<sup>1)</sup> Jfr *gh*:s invärkan på *ö* i vgm.: Sandström ö ock ü, § 4.

<sup>2)</sup> Till de där anförda exemplen från Dahlstierna kan läggas tiog rimmande med *tog* ock *nog*; se Et wälförtänt Beröm etc., gravdikt över Carl Liedeman 1691, Hanselli 6: 105). Även Sveno Dalius rimmar t. ex. *nogh*: *ihogh* (Hanselli 9: 171).

<sup>3)</sup> Änsv. *huia* (t. ex. Rudhelius, Samlaren 1914: 95), sörb. *hùja*, skeem. *hùjə* o. s. v. (jfr F.-T. 427).

<sup>4)</sup> No. dial. (g)jula, fvn. *gyrða* ds.

<sup>5)</sup> »F. led. är väl det fnord. urð 'anhopning av sten'» SOÄ. 19: 303.

<sup>6)</sup> En dylik övergång låter icke bevisa sig för äm. ock förefaller mig ej håller säkert styrkt för vgm.

så kraftigt inflytande i ett så vanligt ord. Beträffande *jũk-óp*, *jũkũ* jfr skeem. *jũkə*, *jũkẽ* ds., sorb. *jũka* 'hopsurra med tåg'. Ett för dessa ord uppställt antagande, att *ũk* efter *g*, *j* givit *ũk*, motsäges ej av det övriga materialet. Efter *m* ha vi däremot *smũka* gentemot *mũn*, *mũkə*. Att vokalen i *ũkə-běrjə* sammanhänges med uddljudsställningen, håller jag för sannolikt. Ett antagande, att *ũ* framför (*k* ←) rö ljudlagsenligt givit *u*, torde vara mindre sannolikt med hänsyn till *vũkə* (se ovan s. 110), som väl knappast borde ha rättat sig efter *bũrə*, *skũrə*, *stũkə*, ock i all synnerhet adjektivändelsen *-vũŋ* (t. ex. *kàrəvũŋ* 'högtfärdig').

§ 33. Äldre *ũ* i gammal lång stavelse har givit *o*, *u* eller *u*,

a) Framför *m*-förbindelser<sup>1</sup> → *o*:

<i>boms</i> adv. bums	<i>jòmfrũ</i> f. jumfru (mått)
<i>dom</i> adj. dum	<i>kòma</i> v. komma <sup>7</sup>
<i>dòmbjéla</i> f. dombjällra <sup>2</sup>	<i>lòmra</i> v. snava <sup>8</sup>
<i>domp</i> m. nattligt frieri	<i>lòmratə</i> adj. benägen att
<i>dòmpa</i> v. vara utepå»domp» <sup>3</sup>	snava
<i>brũgòm</i> m. brudgum	<i>mòmka</i> v. gnola
<i>hòmə-səj</i> v. gå åt sidan (om	<i>nómər</i> n. nummer
häst, i stallet) <sup>4</sup>	<i>płòmpa</i> v. plumsa
<i>hòməl</i> m. tvärträ mellan	<i>pomp</i> m. pump
skaklarna <sup>5</sup>	<i>ròmka</i> v. rumla
<i>hòmək</i> m. humle	<i>romp</i> m. svans, stjärt på fo-
<i>hòmka</i> f. humla	gel eller fisk
<i>hòmra</i> v. smågnägga <sup>6</sup>	<i>rònsa</i> v. gunga <sup>9</sup>

<sup>1</sup>) Inklusive förlängt *m*.

<sup>2</sup>) No. dial. *dumbjolla*; jfr Aas. s. v. ock Noreen Sv. etym. s. 11.

<sup>3</sup>) No. dial. *dumpa* 'gaa tungt og ujævnt og stødende; være paa nattefrieri' Ross; jfr Rz 90, Feilb. 1: 218 m. m.

<sup>4</sup>) Sv., no. (ock da.) dial. *humma* (sig).

<sup>5</sup>) No. dial. *humul* 'hammel i plov eller kjøretøi; tværtræ, tværstykke imellem skaglerne og ploven' Aas. Månne = fsv. *humul* som tillnamn? Söderwall gissar, att detta betyder 'humle', vilket annars alltid heter *humle*.

<sup>6</sup>) Nno. *humra* Aas.; jfr F.-T. 430.

<sup>7</sup>) Fsv. *kuma* (~ *koma*).

<sup>8</sup>) No. dial. *lumra* 'gaa usikkert, trippende linkende og snublende, formedelst noget stive been' Ross.

<sup>9</sup>) Skeem. *ròmsa* 'gunga', no. dial. *romsa* 'røre, rokke' Aas., Ross, *runsa* 'gynge, vippe' Aas., shetl. *rums* 'røre på sig, vende sig, især i



<i>skròna</i> f. skråma <sup>1</sup>	<i>tom</i> m. tum
<i>sòmka</i> v. röra ock plaska i vatten l. d. <sup>2</sup>	<i>tòmə</i> m. tumme
<i>somp</i> m. (kaffe-)sump	<i>tromp</i> s. trumf
<i>stomp</i> m. bröd av limpform <sup>3</sup>	<i>om</i> adv. o. konj. om <sup>4</sup>
b) Framför g → o:	<i>om</i> m. ugn <sup>5</sup> ;
<i>blòyka</i> v. blinka <sup>6</sup>	<i>pòyka</i> v. hamra, bulta <sup>11</sup>
<i>bòyka</i> m. bunke	<i>ròyka</i> f. rynka <sup>12</sup>
<i>doyk</i> m. kagge <sup>7</sup>	<i>fòya</i> v. sjunga
<i>dòyka</i> v. dunka	<i>lòykan</i> adj. tom, ej utspänd, insjunken l. d. <sup>13</sup>
<i>klòyk</i> m. kläpp m. m. <sup>8</sup>	<i>spròya</i> f. springa <sup>14</sup>
<i>jøy</i> f. ljug	<i>toy</i> adj. tung (även 'dräktig' om ko)
<i>lòya</i> f. lunga	<i>tòya</i> f. tunga
<i>lòyka</i> f. lunka	<i>tvòyə</i> pte. n. tvunget
<i>lòykarə</i> n. pr. Lunkerud <sup>9</sup>	<i>oy<sup>a</sup></i> adj. ung
<i>løy</i> adj. lugn	<i>òyə</i> m. unge, barn
<i>grəmóyk</i> m. en fluga <sup>10</sup>	
<i>poy</i> m. pung	

<sup>a</sup>) **ong** (: **kong**) Dahlstierna (Trogna Heerden s. [XV]).

søvne eller ved opvågnen' Jakobsen Et. ordb. 678, sv. dial. *runsa*, *ronsa* Rz (jfr no. dial. *raumska* 'røre paa sig' Ross, fvn. *raumska* 'raumska (romsa) paa seg, halvvakna' H.-T.).

<sup>1</sup>) ← \**skrūma*? No. dial. *skroome*, *skrumme*, *skroomu* (Tel.), *skrooma* (Tel.); »ialfald disse to former synes maatte være *skruma*» Ross 682. Se för övrigt F.-T. 1024.

<sup>2</sup>) Sv. dial. *summla* Rz, no. dial. *sumla* 'pladske, røre i vand eller vædske' Aas.

<sup>3</sup>) I motsats till *kàka* 'brödkaka, cirkelrunt bröd'.

<sup>4</sup>) Fsv. *um* (~ *om*).

<sup>5</sup>) ← fsv. \**umn* (Kallstenius s. 162); annorlunda — uddljudsför-längning av *ö* — ABLarsen Solør § 55, MM. 1914, s. 161.

<sup>6</sup>) Nno. *blunka*, da. *blunke*.

<sup>7</sup>) Nno. *dunk* (jfr F.-T. 166, Torp Nyn. et. ordb. s. 78).

<sup>8</sup>) Sv. dial. *klunk* 'stor klimp' Rz.

<sup>9</sup>) Enl. SOÄ. 19: 173, 181.

<sup>10</sup>) Grå, stickande (Hæmatopota?).

<sup>11</sup>) Jfr fsv., änsv. (se Lindroth J. Th. Bureus, s. 30; *bunk* 'dunkande' Dahlgren Glossarium, s. 134), östsv. (Vendell), no. dial. (Ross) *bunka*.

<sup>12</sup>) Fvn. *hrukka*.

<sup>13</sup>) Sv. dial., no. ock da. *slunken*; jfr F.-T. 1056, 1069.

<sup>14</sup>) No. dial. *sprunga* Aas.



samt i bitonig stavelse: *h  n  y* m. 'honung', *s  t  y* m. 'åtting'<sup>1</sup>.

**Ann. 1.** Sandström (   ock ũ, ss. 42, 74) konstaterar f  r vgm. med j  lp av Bröms Gyllenm  rs' visbok, att övergången ũ → o före g varit   genomf  rd redan i början av 1600-talet  . På Dal kan den styrkas vara äldre, ja antagligen tillhör den redan fsv. tid, ty redan i de   lsta ortnamnsцитaten (omkr. 1540) träffas ofta o-skrivningar. Ex.

Vedbo, Bäcke sn: V  ttungen *v  t  y  n* : **Vettongen** 1546, 1567, **Vattomghen** 1550 (SO  . 19: 4 f.);

Nordal, J  rns sn: Svennung  rud *sv  n  y  r  * : **Suennongru  h** mantalslängd 1546 (SO  . 15: 58 f.);

  rs sn: K  lungen *k  t  y  n* : **Collongen** 1540 ff. (ib. 92).

Jfr om sporadiska fsv. ex. Noreen Aschw. gr.    120, ann. 2, VSpr. 3: 246.

c) Framför k-förbindelser → o:

*bok<sup>a</sup>* m. bock<sup>2</sup>

*b  ka* v. b  ja ner<sup>3</sup>

*  r  k  * sup. druckit

*  r  kna* v. drunkna

*fokt* m. fukt

*j  kta* v.   ta med dåliga tänder<sup>4</sup>

*j  ktny* m. kyckling<sup>5</sup>

*kl  ka<sup>b</sup>* f. klocka<sup>6</sup>, *kl  kara* m. klockare

*kn  k  t  * adj. skrynklig<sup>7</sup>

*läkta* v. lukta

*m  k  n* adj. unken<sup>8</sup>

*p    ka* v. plocka<sup>9</sup>

*p  ka<sup>c</sup>* pte. tvungen<sup>10</sup>

*p    t* m. puckel

*skr  k* m. skrott, något hop-torkat l.   .<sup>11</sup>

*småk* m. litet rum, skrub<sup>12</sup>

fingerh  tta<sup>13</sup>

<sup>a)</sup> *bok* Fr  nd. <sup>b)</sup> *kl  ka* Fr  nd, *kl  kka* Gunn (Bond 316).

<sup>c)</sup> *p  k  t  * Fr  nd (jfr **puckar** Dahlstierna Gi  ta Kiämpa-Wisa, Hanselli 6: 87).

<sup>1)</sup> Fvn. *s  ttungr*, nno. *setzung*. <sup>2)</sup> Fsv. *bukker* (~ *bokker*).

<sup>3)</sup>   nsv. *bucka* (t. ex. Sveno Dalius, Hanselli 9: 125; Dahlstierna Trogna Heerden s. 14; se vidare Dahlgren Gloss.), da.-no. *bukke* från mlt. **bucken** (F.-T. 114).

<sup>4)</sup> ? — No. dial. *jokla* (  oo  ) 'v  lte maden omkring i munden; spise uden appetit eller m  isomt' Ross.

<sup>5)</sup> No. dial. *kjukling* Aas., fvn. *ki  klingr*, alltså med tidigt förkortat ũ.

<sup>6)</sup> Fsv. *klukka* (~ *klokka*).

<sup>7)</sup> Jfr sv. dial. *knukkelig* ds. Rz, m. m.

<sup>8)</sup> Jfr fsv. *mukna*.

<sup>9)</sup> Fsv. *plukka* (~ *plokka*).

<sup>10)</sup> No. dial. *pukka* (~ *pokka*), da.-no. *pukke*,   nsv. *pucka* (se F.-T. 855, Kock Ljudhist. 2: 85).

<sup>11)</sup> Jfr no. dial. *skrukka* 'rynke' Aas., m. m. (se Wessén Zur gesch. d. germ. n-dekl. s. 75 f.).

<sup>12)</sup> Sv. dial. *smuck* 'trång gång, vr  ' Rz.

<sup>13)</sup> Sv. o. no. dial. *smukk*, *smokk* ds. Rz, Aas.

<i>snòkta</i> v. snyfta <sup>1</sup>	<i>sòkə</i> sup. sjunkit
<i>spròkə</i> sup. spruckit	<i>gok<sup>a</sup></i> adj. tjock <sup>2</sup>
<i>stòkə</i> sup. stuckit	<i>vòksə</i> sup. vuxit.
<i>sòka</i> v. sucka	

Undantag. På riksspråkets inflytande bero tydligen *dùkt<sup>b</sup>* adj. 'duktig' ock *frukt<sup>c</sup>* m. 'frukt'.

Analogiskt (efter *brùpə*, *sùtə*, *vùrpə* o. d.) står alternativt *u* i orden:

<i>drùkə</i> druckit	<i>stùkə</i> stuckit
<i>sprùkə</i> spruckit	<i>sùkə</i> sjunkit <sup>3</sup>

d) Framför *l*-förbindelser → *u*:

<i>bùlstər<sup>d</sup></i> n. bolster <sup>4</sup>	<i>rùla</i> v. rulla
<i>ful</i> adj. full	<i>skùlə</i> pret. skulle
<i>gul<sup>e</sup></i> n. gull	<i>stùltra</i> f. stylta <sup>8</sup>
<i>krùla</i> v. krusa <sup>5</sup>	<i>tùla</i> v. trilla (tr. ock intr.) <sup>9</sup>
<i>mòdərkuùla</i> f. morkulla	<i>ùlja</i> f. olja <sup>10</sup>
<i>pùls</i> m. puls (fiskeredskap)	<i>ul<sup>f</sup></i> m. ull, <i>ùlhuun</i> m. pudel
<i>pùlsəgər</i> pl. polisonger <sup>6</sup>	<i>ùlə</i> n. ylle.

Undantag: Analogiskt står *u* i (pte.)

<i>gnùlə</i> sup. gnällt	<i>svùltə</i> sup. svultit
<i>jùlpə</i> sup. jält	<i>sùltə</i> adj. hungrig
<i>smùlə</i> sup. smällt	<i>vùltə</i> sup. vält.

Ann. 2. I vgm. står i allmänhet *u* framför *ll* ock *u* framför *l* + annan konsonant (Sandström ö ock ü, s. 38 f.). Wigforss SHF. s. 300 f. vill emellertid göra gällande, att inträdet av *u* framför *ll* i vgm. (liksom i s. Halland) skulle vara beroende av den föregående konsonanten, så att *u* skulle stå blott i uddljud ock efter *b*, *f*, *m*, *v*.

<sup>a)</sup> *gok* Fränd. <sup>b)</sup> doktege Henr 38. <sup>c)</sup> frukt Gunn (Bond 319).  
<sup>d)</sup> *bùstər* Fränd. <sup>e)</sup> *gul* Fränd. <sup>f)</sup> *ul* Fränd.

<sup>1)</sup> Jfr sv. o. no. dial. *snukka*, *snykta* ds.

<sup>2)</sup> Fsv. *thiukker* (~ *thiokker*).

<sup>3)</sup> Jfr Sandström ö ock ü, s. 43.

<sup>4)</sup> Fsv. *bulster* (~ *bolster*).

<sup>5)</sup> Sv. o. no. dial. *krulla* o. s. v.; jfr F.-T. 589.

<sup>6)</sup> Här föreligger tydligen någon folketymologisk ombildning.

<sup>7)</sup> *åfa rùlar* 'åskan går'.

<sup>8)</sup> No. dial. *stultre* ds. Ross; jfr no. dial. *stultra* 'gaa stivt og usikkert' Ross ock F.-T. 1194.

<sup>9)</sup> Sv. o. no. dial. *tulla* (*turla*); jfr F.-T. 1297.

<sup>10)</sup> Även no. dial. ofta *ulje*, *ulja* (Aas. s. 553); jfr sörb. *ùljaværk* ~ *òljaværk* 'orgelvärk' (men endast *òlja* 'olja').

k. g ock h. De av Sandströms exempel, som tala häremot, bortresoneras av W. (utom möjligen *tùla* 'hopskrynkla'). Emellertid uppträder även i Holsljunga enligt Leander u nästan alltid före ll som u, således ej blott *ul*, *ùlasə* 'Ullasjö', *fùlar*, *mul*, *mùlvar*, *gul*, *hul*, *hùla* 'ropa o. tjuta', utan även *krùla*, *krùlvar*, *skrùla* 'skällsord till gamla kvinnor, kor l. hönor', *skrùlə* 'gammal, dålig hatt', *knùla* 'idka samlag', *sùla* 'skrikig flicka; lat o. trög piga', *tul* 'tull'. Däremot står u, så vitt jag funnit, endast i *ùlə*, *ùlā*, alltså efter a.

e) Framför gg → u:

*glug* m. glugg

*lùga* v. lugga, rycka

*mùga* f. mygga<sup>1</sup>

*mùga*<sup>a</sup> f. mögel<sup>2</sup>

*mùgan* adj. möjlig

*skùgə*<sup>b</sup> m. skugga

*sùga* f. sugga

*tùga*<sup>c</sup> v. tugga<sup>3</sup>

*ùgan* adj. frusen, »ruskig»,

*ùgə*, *kàlùgə* adj. n. (rå-)

kallt, »ruskigt»<sup>4</sup>

*ùgla*<sup>d</sup> f. uggla.

Anm. 3. u står före gg i en del egendomliga analogiska former: *drug* *drùgə* 'drog dragit', *lug* *lùgə* 'låg legat', *slug* *slùgə* 'slog slagit', *stug* *stùgə* 'stod stått'.

f) Framför bb → u:

*bàbta* f. bubbla

*grùbta* v. grubbla

*gùbə* m. gubbe

*klùbta* f. klubba

*krùbta* f. krubba

*nùb* m. nubb

*skrùbta* v. skrubba

*stùbə* m. stubbe.

g) Framför pp → o:

*hòpa* v. hoppa<sup>5</sup>

*op* adv. upp

*òpə* adv. uppe

*skop* m. säck eller påse bildad av fisknätet (fiske-tärm)<sup>6</sup>.

a) *mugg* Dahlstierna (Trogna Heerden 211). b) *skògə* Fränd.

c) *tòga* Fränd. d) *ògla* Fränd.

<sup>1</sup>) Fsv. *muggo*-, sv. dial. *mugga*.

<sup>2</sup>) Jfr fvn. *mugga* 'mugg, skodderegn' H.-T.

<sup>3</sup>) Den hos Noreen Aschw. gr. § 109 m. fl. ställen, Aisl. gr.<sup>3</sup> § 483 anm. framställda åsikten, att fsv. *tugga* skulle utgå från \**toggua*, har numera av förf. övergivits. Se vidare Kock Ljudhist. 1: 417 f. ock jfr motsättningen även i äm., sörb. ock skeem. mellan *tugga* ock *høgga*. I vgm. t. ex. ger ju även *ugg* alltid *ogg*, Sandström ö ock ü, ss. 41, 55, 58, 68, 73.

<sup>4</sup>) No. dial. *ugg* m. 'fugtig kulde, som medfører gysning', *uggall*, *uggutt*, *uggen* 'fugtig og kold, om luften', 'gysende og »sturende» af kulde' Ross.

<sup>5</sup>) Jfr ABLarsen Solør, s. 125.

<sup>6</sup>) Jfr sv. o. no. dial. *skuppa* 'sköte' Rz, Aas.

Undantag är *llepə* sup. 'sluppit'. Det är sannolikt, att *o* icke inträtt efter vilka konsonanter som helst; jfr Lindberg s. 174 ock nedan s. 139; *llepə* är väl i alla händelser beroende på systemtvång (jfr ovan *julpə*, *smulə* etc.).

h) Framför r-förbindelser → *u*:

*burk* m. burk

*but* adv. bort, *būtə* adv. borta<sup>1</sup>

*dūs/ə* n. durkslag

*kurk*, *svāmpəkūr* m. kork<sup>2</sup>

*kūrə* f. förbindelsen mellan en slagas bägge delar<sup>3</sup>

*kurv* m. korv<sup>4</sup>

*lūrmə* adj. n. kvavt, tryckande<sup>5</sup>

*mūrə* v. morra<sup>6</sup>

*mašk* adj. morsk<sup>7</sup>

*pūrənə* lockord till får<sup>8</sup>

*skurv* m. skorv<sup>9</sup>

*lūrva* v. slarva<sup>10</sup>

*sūr* m. sork<sup>11</sup>

*sūrpa* f. sörpa<sup>12</sup>

*vūr* sup. värkt

*vūr* sup. värpt.

Om utvecklingen av *ū* framför urspr. *rō* se ovan under kort stavelse (s. 113).

i) Framför *tt* → *u*:

*būta* v. knuffa<sup>13</sup>

*kūtra* v. kuttra

*phūtra* v. plottra

*pūtra* v. puttra

*skvūtə* sup. spruttit till

*spat* m. spott

*spūta* v. spotta<sup>11</sup>

*sūtə* sup. suttit.

j) Framför *f* + kons. → *u*: *grūfa* v. 'grymta'<sup>15</sup>, *knūfa* v. 'knuffa', *lūft* f. 'luft'.

<sup>1)</sup> Fsv. *burt(u)* (~ *bort(o)*).

<sup>2)</sup> Om *u*-former i andra sv. dial. jfr Lindgren *Burträskm.* s. 80 med not 3.

<sup>3)</sup> Sv. o. no. dial. *kurra*; jfr F.-T. 596.

<sup>4)</sup> No. *kurv*.

<sup>5)</sup> Sörb. *lūrmət* ds., no. dial. *lurmen* 'dosende, dösigt' Ross, *lurma* 'tyk luft med vindstille og nogen varme' Aas.

<sup>6)</sup> Fv. *murra* o. s. v.

<sup>7)</sup> Ombildning efter *mūrə*?

<sup>8)</sup> Skeem. *pūr*.

<sup>9)</sup> Fsv. *skurver* (~ *skorver*).

<sup>10)</sup> No. *slurve*.

<sup>11)</sup> Fsv. *surker* (~ *sorker*).

<sup>12)</sup> Sv. o. no. dial. *surpa*, *sörpa*, *syrpa*.

<sup>13)</sup> No. dial. *butta* 'puffe, stöde' Ross, sv. dial. *botta*, *bötta*, *butta* Rz.

<sup>14)</sup> No. dial. *sputta* Aas.

<sup>15)</sup> Jfr nusv. *gruffa*(?), sv. dial. *gluffa* 'grymta' Rz, vgm. (Solbärga) *nūfa* (jänte *grūlta*) 'grymta' Sundén Västgötasocken s. 22, sv. dial. *groffa*, *grōffa* 'smågrymta' Rz, shetl. *groffi* 'gris' (Jakobsen Et. ordb. 253), m. m.

## k) Framför s-förbindelser → u:

*brusk* n. brosk<sup>1</sup>*hùspæn* m. »husbonde», ty-*bùskə* m. buskerann<sup>5</sup>*bust* pl. *bùstər* s. borst<sup>2</sup>*lùska* v. gå smygande l. d.<sup>6</sup>*bùsta* v. ruska, stöta o. d.<sup>3</sup>*lùstīg* adj. lustig*glusp* adj. glupsk<sup>4</sup>*tusk* m. ett skällsord<sup>7</sup>.

Undantag bilda:

[*águust* n. pr. August]*kust* m. kust*gùstav* n. pr. Gustav*pùsa* v. putsa.

Samtliga dessa ord äro tvivelsutan sena lånord; kanske har även den föregående konsonanten haft betydelse; jfr nedan om fonemet *unn*.

## l) Före n-förbindelser → u, u,

1. före nt, nj → u: *kùnta* f. 'cunnus'<sup>8</sup>, *kúnjak* m. 'konjak'<sup>9</sup>;

2. före övriga n-förbindelser → u, u:

*blùna* v. blunda*dùna* v. dundra*bràna* sup. brunnit*unnərful* under fund*brànsu* adj. brunstig (om bagge)<sup>10</sup>*glùna* v. eka, genljuda<sup>11</sup>*grau* n. ock adj. grund*bùna* sup. bundit*gràna* v. grunda, fundera<sup>1</sup>) Fsv. *brusk*.<sup>2</sup>) Fvn. *bu(r)st* f.<sup>3</sup>) No. dial. *bùsta* 'före (sig) voldsomt frem; bryde (sig) frem; storme frem; tage voldsomt og haardhændet fat' Ross; jfr Torp Nyn. et. ordb. s. 50.<sup>4</sup>) Gör intryk av att vara lånord från rspr. *glupsk*; jfr doek dalm. *glusp* (Noreen VSpr. 3: 294).<sup>5</sup>) Förkortningen av *ũ* är i detta ord tydligen av gammalt datum; jfr t. ex. Noreen Aschw. gr. § 143, anm. 10.<sup>6</sup>) Mlt. *lùschen* (med förkortning av *ũ*).<sup>7</sup>) Jfr nno. *tosk*; anses av F.-T. 1275 vara = *torsk* (»vielleicht an *tosse* angeknüpft»).<sup>8</sup>) Fvn. *kunta* (som öknamn, Fritzner<sub>2</sub>) o. s. v., jfr F.-T. 595.<sup>9</sup>) Av obekant anledning substitueras ofta i sv. dial. *kon-* i lånord med *kun-*, t. ex. holslj. *kúnjak*, *kunkús*(!), *kuntánt*, bärsl. *kun-tántər* (Kallstenius s. 176; men *kónjakər* s. 20), fryksd. *kuntrépər* JM. 'motig, illa allöpande'.<sup>10</sup>) Jfr sv. o. no. dial. *brund* (fvn. *brundr*) 'brunst', *brunda* 'vara brunstig'.<sup>11</sup>) Skeem. *glùna*; kanske uppkommet ur pret. *glumdi* (→ *glùndə*) av *glymia*. Jfr Langer 10 (»Högsäter»): »då skrek ho' te' se dä' glömde i köllane».



<i>gúnar</i> n. pr. Gunnar	<i>pan</i> n. pund
<i>gúnabyñ</i> n. pr. Gunnebyn <sup>1</sup>	<i>ran</i> adj. rund
<i>gúnasþon</i> n. pr. Gunnarsbyn <sup>2</sup>	<i>ran</i> f. rönn <sup>6</sup>
<i>hun</i> m. hund	<i>rúnə</i> sup. runnit
<i>hundra</i> kard. hundra	<i>rúnigən</i> n. pr. »Rönningen» <sup>7</sup>
<i>kluns</i> m. kluns	<i>šúnə-séj</i> v. skynda sig <sup>8</sup>
<i>kúnə</i> pret. kunde	<i>sprun</i> n. sprund
<i>lan</i> n. pr. Lund <sup>3</sup>	<i>spúnə</i> sup. spunnit
<i>luna</i> v. lägga ihop (ved l. virke) i högar <sup>4</sup>	<i>sun</i> n. sund
<i>luns</i> m. luns <sup>5</sup>	<i>únar</i> adv. undan
<i>mun</i> m. mun	<i>únər</i> prep. under
	<i>úndra</i> v. undra.

Fördelningen mellan *u* ock *u* beror här tvivelsutan på den föregående konsonanten. Detta är ju redan a priori sannolikt ock skall ytterligare bestyrkas genom en jämförelse med besläktade dialekter. (Se tabellen s. 122 f.).

Bohusdialekterna överensstämma således nästan fullständigt med äm.: *u*, *u* i uddljud, efter **h**, **m**, guttural; *u* efter **l**, **ʔ**, **r** (**d**). Endast efter **p**, **f** (**n**) råder delvis olikhet.

I vgm. står i allmänhet överallt *u* (*hun* o. s. v. Sandström ö ock ũ, s. 26 ff.). Dock uppträder enligt Sandström (a. a. s.

<sup>1</sup>) Enligt SOÄ. 19: 181 (fel för *-bøn?*).

<sup>2</sup>) ← Gunnulfs- (se SOÄ. 19: 178 f.).

<sup>3</sup>) SOÄ. 19: 188.

<sup>4</sup>) Till fvn. *hlunnr* 'kavle'; jfr Aas. s. v. *lunna*.

<sup>5</sup>) *skútlúns* »skutluns» kallade man förr en person, som drog en skuta uppför Dalslands kanal.

<sup>6</sup>) ← *\*rūðn-?* (Noreen VSpr. 3: 236; se vidare därstädes samt Wigforss SHF. s. 183 ock där anförd litt.).

<sup>7</sup>) Mycket vanligt ortnamn. t. ex. en lägenhet under Löverud (SOÄ. 19: 189), till skillnad från många andra *Runningar* även kallat *päls-rúnigən* »Pälsrunningen»; jfr även SOÄ. 19: 173, 175, 177, 181, 193. 195. Namnet skrives i SOÄ. i överensstämmelse med bruket i orten med ö, men torde vara identiskt med fvn. *ruðningr* m., no. dial. *rudning* m. 'en opryddet plads, et ryddet jordstycke' Aas., icke med fsv. *ryþning* (som är f.). Skrivningen med ö förklaras enkelt genom anslutning till *roja*, *röjning* o. d., då man vet, att äm. *u* stundom motsvaras av rspr. ö, t. ex. *ran*, *lan* 'rönn, lönn'. Jfr däremot i Tössbo hd Rönningen *rúniga*, *rúniga* SOÄ. 17: 29, 63, 69, 87 o. s. v.

<sup>8</sup>) Torde vara kompromiss av rspr. *skynda* ock *skunda* (fvn. *skunda*), vilket av Rz uppges från Dalsland (*skunna sig*); jfr även skeem. *skúnə sa*, sörb. *skúna*, fryksd. *skún*, *skún* (se nedan).

39) ũ som *u* »framför långt *n* (ofta äldre *nd*) samt *n* + kons. Övergången är sporadiskt genomförd i vissa trakter.» Dessa trakter visa sig huvudsakligen finnas inom Älvsborgs län. Fallen äro: Vättle hd, *ūnər* 'under', *hūn* 'hund', *hūnra* 'hundra', *stūn* 'stund' (i Skallsjö sn dock *stun*); Kullings hd, Alingsås landsförs. ock Siene: samma exx. samt *ūna* 'unna':

Väne hd, Gårdhem: *hūn*;

Gudhems hd<sup>1</sup>, Ljunghem: *ūna*; Sjögerstad: *hūn*.

Med undantag av *stun* gäller det sålunda uddljjud ock efter *n*. Om amnehäradsmålet se nedan.

Även fryksd. stämmer i det närmaste med äm., om vi frånse, att här en dubbel utveckling föreligger efter *k* (*g*?) ock *l* (olika i olika delar av området?). Kallstenius uppställer för bärgslagsmålet (§ 129) den ljudregeln, att ũ övergår till *u*, resp. *u*, utom framför *g*, *k*, *mp* (där vi ha *o*). I former som *spēuə* 'spunnit', *ihóprēn* 'sammanrunnen', *bēn* 'bunden' (jfr även *brēn* 'brunnit' s. 13) har enligt K. s. 171 den *a*-omljudda vokalen analogiskt inträngt. Häremot opponerar sig Sandström ö ock ũ, § 11. Enligt hans åsikt har i bärgsl. ũ ock ö sammanfallit i *o*. »Särskilt att observera är *o* i orden *spēuə*, *ihóprēn*, *bēn*» (s. 53, not 3). För amnehäradsmålet (i Västergötland vid gränsen mot Värmland) uppställer S. den regeln, att fsv. ö ock ũ — med vissa undantag — sammanfallit i *o*. Bland exemplen härpå finner man *spēuə* 'spunnit', *brēuə* 'brunnit'. Man blir då något förvånad att finna, att till undantagen hör, att »ũ övergår till *u* före *n* (ock *n* + kons.)» med exemplen *hūn*, *brūn*, *stūn*, *hūnra*. Då måste ju enligt S:s mening *spēuə*, *brēuə* ändå vara analogiska former, ock varför kunna då inte bärgsl. *spēuə*, *ihóprēn*, *bēn* vara det? Saken är emellertid ännu mer invecklad. I Bärgsl. ljudl. ock forml. träffar man, som synes, åtminstone åtskilliga ord med *u* (*u*) före *nn*. Emot dessa fall stå med *o*, såvitt jag kunnat finna, endast de ovan nämnda partic. ock sup. samt *kōparrónstyk* 'kopparrundstycke' (B. lj. 26. 131). Detta ord tycks ju visa, att i åtminstone någon del av häradet *unn* blivit *ou*, åtminstone efter *n*<sup>2</sup>.

<sup>1</sup>) Skaraborgs län.

<sup>2</sup>) Solør har alltid *ū*: *hūyn* 'hund', *ūyna* 'undan' lika väl som *grūyn* 'grund', *kl'ūys* 'kluns' (ABLarsen Solør, s. 146).

	Äm.	Skeem.
addljud:	<i>ūnar, ūnar, ūndra</i>	<i>ūnarə, ūnarə<sup>1</sup>, ūna<sup>2</sup>, ūnə<sup>3</sup>, ūnar, ūnra<sup>4</sup></i>
efter h:	<i>huu, huundra</i>	<i>huu, huundra</i>
efter m:	<i>muu</i>	<i>muu</i>
efter b, p, f:	<i>būnə; puu, spūnə: unar- fūn;</i>	<i>puu; ūnarfūn<sup>5</sup></i>
efter g, k, ſ:	<i>gūnar, gūnarbyn, gūnə- bən; kūnə; fūnə-sə</i>	<i>gunst 'gunst'; kūnə, skūnə sa 'skynda sig'</i>
efter d (t, n):	<i>dūnra</i>	<i>nūnə v. 'smågnola'; s. 'egendomlig kvinna'</i>
efter l:	<i>luu, lūa, luns</i>	<i>lūə 'lund'<sup>6</sup>, luns</i>
efter t, r:	<i>btūna, glūa, ktuns; brūnə, brūns, grū, grūa ruu s. ock adj., rūnə, rūnəgn, spru</i>	<i>btū 'blund', btūnə, ktuns; bru 'brunn', brūnə, grū s. ock adj., grūnə v. 'grun- da', ru<sup>7</sup>, rūnə,</i>
efter s:	<i>suu</i>	—

**Ann. 4.** Andra stavelsen i gårdsnamnen *tormospän* 'Tormansbyn' (: Thormund) ock *ormospän* 'Ormansbyn' (: Ormmund) hänvisar till äldre ö. Möjligen ha vi här spår av vokalarmoni. Jfr ABLarsen Kra. vid. selsk. forh. 1913, no. 7, s. 6. Kanske föreligger emellertid folketymologisk anslutning till ordet *mosse*; jfr ovan s. 95 f.

<sup>1</sup>) 'undre, understa'

<sup>2</sup>) 'undan'

<sup>3</sup>) 'unna'

<sup>4</sup>) 'undra'

<sup>5</sup>) Här synes alltså stå *u* efter alla labialer; som analogiska undantag låta lätt förklara sig *būnə* 'bundit', *būnəy* 'stickstrumpa', *fūnə* 'funnit', *spūnə*.

<sup>6</sup>) Fsv. *lunde* (ej hos Söderwall, men Klemming Prosadikter, s. 122, r. 18).

<sup>7</sup>) 'rönn' ock 'rund'

<sup>8</sup>) 'undan'

<sup>9</sup>) s. ock prep.

<sup>10</sup>) 'underlig'

<sup>11</sup>) jämte *būnə, spūnə*.

<sup>12</sup>) 'dunder'

<sup>13</sup>) 'sinåsjunga'

<sup>11</sup>) s. ock adj.

<sup>15</sup>) 'rundstycke'

<sup>16</sup>) 'undan'

<sup>17</sup>) 'unna'

<sup>18</sup>) 'undra, undre'

<sup>19</sup>) 'underlig'

<sup>20</sup>) 'kunna'

<sup>21</sup>) JM. 'kunnig'

<sup>22</sup>) JM.

## Sörb.

## Fryksd.

Bärghsl.<sup>36</sup>

ũnara, ũnasta, ũna(r)<sup>8</sup>,  
ũna, ũnar<sup>9</sup>, ũndra,  
ũnala<sup>10</sup>

hũn, hũndra

mũn

pũn, pũnara 'lispunds-  
vikt', men unər fũn<sup>11</sup>

kũna, kũna, kũn 'kun-  
nig', skũna 'skynda'

dũnder<sup>12</sup>, dũn(d)ra;  
nũna<sup>13</sup>

lũn 'lund', lans

blũn, blũna, klũns:  
brũn, brũna, grũn<sup>14</sup>  
grũna, run 'rönn'  
o. 'rund', rũnstoka<sup>15</sup>

ũna<sup>16</sup>, ũn<sup>17</sup>, ũnər s.,  
ũnər<sup>18</sup>, ũnle<sup>19</sup>

hũn

mũn

pũn; ũnər fũn

kũn<sup>20</sup>, kũn ~ kũne<sup>21</sup>,  
skũn<sup>22</sup> ~ skũn<sup>23</sup>

dũnər<sup>24</sup>, dũnər<sup>25</sup>, dũn-  
skər i dũn interj.

lũn<sup>26</sup> ~ lũn<sup>27</sup>, lũn ~  
lũn<sup>28</sup>, hũn ~ lœn<sup>29</sup>  
lœns<sup>30</sup>

blœn<sup>31</sup>, blœna, klœns;  
grœn<sup>32</sup>, grœn<sup>33</sup>, rœn<sup>34</sup>,  
sprœn<sup>35</sup>

sœn 'sund'

ũnər prep. lj. 80, ũnræ<sup>37</sup>  
f. 57

hũn lj. 142, hũnra ib.  
80

mũn ib. 8

ŕpũn<sup>38</sup> ib. 141; fũn<sup>39</sup>  
ib. 80

gũnəshøjda n. pr. ib.  
35; kũn<sup>40</sup> f. 62

dũnræ<sup>41</sup> f. 53, dũn(sk)  
ra-døj<sup>42</sup> ljudl. 138;  
tũndl<sup>43</sup> ib. 82

lũn (sic!) 'länd' ib. 80

brũn 'brunnen' ib. 181,  
run ~ run 'rönn'  
(ib. 107), run 'rund'  
(ib. 13)

m) Före *k*-förbindelser → *u*, *ũ*: bũdə m. 'böld'<sup>44</sup>, gũtə 'golv'<sup>45</sup>  
ĩnhũd adj. 'urhålkad'<sup>46</sup>.

<sup>23</sup>) JM. 'skynda'

<sup>25</sup>) 'dundra'

<sup>27</sup>) JM 'stock till underlag'

<sup>29</sup>) Fvn. lundir pl. 'höft'.

<sup>31</sup>) 'blund'

<sup>32</sup>) s. ock adj. 'grund' (~ grun) enligt JM.

<sup>33</sup>) 'grunda'

<sup>35</sup>) 'sprund'

<sup>36</sup>) Siffrorna hänvisa till Kallstenius Bärghslagsmålets ljudlära (lj.)  
ock formlära (f.).

<sup>37</sup>) 'undra'

<sup>39</sup>) 'skicklig'

<sup>41</sup>) 'dundra'

<sup>43</sup>) 'tunnel'

<sup>45</sup>) Fsv. gulf (~ golf).

<sup>46</sup>) Jfr sv. ock no. dial. innhol, fsv. ihul 'ihålig'.

<sup>24</sup>) 'dunder'

<sup>26</sup>) Fvn. hlunnr 'kavle'.

<sup>28</sup>) JM. 'dra ihop timmer'

<sup>30</sup>) 'luns'

<sup>34</sup>) 'rund' (~ run JM.)

<sup>38</sup>) 'skeppund'

<sup>40</sup>) 'kunna, -de'

<sup>42</sup>) En svordom.

<sup>44</sup>) Fsv. bulde (~ bolde).

Undantag: I *ulv* m. 'uv' ha väl orden *ūlv* ock *ūv* sammanmält (även i no. dial. ofta *bergulv*, *steinulv* Aas.); uddljudsställningen kan också ha haft betydelse för vokalkvaliteten<sup>1</sup>. Här kan också nämnas *ūlʔabʔr*, *ūlʔabʔestré* n. 'olvon' (Viburnum opulus)<sup>2</sup>.

Ann. 5. Om behandlingen av *iū* jfr nedan under *iū* s. 133.

## Äldre ū.

§ 34. Äldre ū blir i regeln *u*, vid förkortning *u*:

<i>āntūrā-saʔ</i> v. göra sig till,	<i>dūra</i> v. dåna <sup>5</sup>
<i>āntūrāpēsā</i> m. person som	<i>dūva</i> <sup>b</sup> f. duva
»anturar sig» <sup>3</sup>	<i>fru</i> f. fru, dam (i kortspel
<i>brur</i> <sup>a</sup> f. brud, <i>brūgōm</i> m.	<i>gnū</i> <sup>c</sup> v. gno
brudgum	<i>grus</i> n. grus
<i>buk</i> m. buk, <i>būgʔót</i> m. buk-	<i>grūva</i> f. gruva (t. ex. i spi-
gjord	sen)
<i>bur</i> m. bur	<i>hus</i> n. hus
<i>drūsūt</i> m. drasut <sup>4</sup>	<i>knūt</i> m. knut
<i>du</i> pron. du	<i>knūvʔētā</i> adj. knotig, knö-
<i>duk</i> m. duk	lig <sup>6</sup>

a) *brur* Fränd. b) *dūva* Fränd. c) *gnū* Fränd.

<sup>1</sup>) Samma motsättning råder mellan *gulv* ock *ulv* 'u(l)v' i sörb. I skeem. stå å ena sidan *gulv* [*suʔv* 'solv'], å andra sidan *ulv* 'uv', *huʔk* 'upphöjning', *guʔk* 'spy'. Lindberg s. 161 antar, att före *ʔ* + kons. *u* är det ljudlagsenliga, ock förklarar *gulv* som lånord (!) ock *suʔv* som ombildat efter »verbet *sölfa*, hvilket finns i Småland»; detta ändras dock s. XIX: »Uppgiften om vbt »*sölfa*» utgår. *suʔv* troligen lånord.» Det sista är rätt rimligt, då det inhemska ordet i dessa trakter väl är *hovold*. Om *solv* se Noreen VSpr. 3: 223.

<sup>2</sup>) No. dial. *ulvabertre* Ross, o. s. v.

<sup>3</sup>) Sv. dial. *anturas* Rz. Jfr no. dial. *tūra* 'buldre, brage; stöie, lege, more sig' Aas.? Kanske föreligger sammanblandning (kontamination) av två ord, man kunde möjligen jämföra no. dial. *andora* 'klodrian', *and(t)yria* 'tvær og modvillig person' Aas.

<sup>4</sup>) Jfr (Tamm Et. ordb. 98 ock) Noreen VSpr. 3: 257.

<sup>5</sup>) Jfr F.-T. 167.

<sup>6</sup>) No. dial. *knuvlutt* 'ujævn, knudret' Aas., till *knuvl* 'liden rundliniet ujævnhed eller knude paa en flade' Ross; jfr no. dial. *knuv* 'en fast masse med afrundet top' Ross ock vFriesen Mediagem. s. 62.



*kru* n. krut<sup>1</sup>*krūka* f. kruka*krētūr* n. kreatur*kūla* f. kula*kūpa* v. kupa (potatis)*bīkūpa*<sup>a</sup> f. bikupa*kūva* f., *ālekūva* elritsa(Phoxinus phoxinus)<sup>2</sup><sup>a</sup>) *bīkūpa* Fränd.<sup>1</sup>) Skeem. *kru*, no. dial. (däribland Østl.) även *kru* (Aas. s. 393).

<sup>2</sup>) Om detta ord skriver SAOB, art. *alkufva* (A 931) ungefär följande: Då ordet huvudsakligen tycks vara hemma på Dal, äger sannolikt etymologiskt sammanhang rum med det från Smaalenene belagda *aalekuva* 'et slags fisk' Aas., sannolikt benämning på tånglaken (*Zoarces viviparus*), som i Norge även kallas *aalekusa*. Detta skulle vara den äldre betydelsen. Tånglakens namn skulle sedan »ombildats l. omtydts till benämning för ålingen, kanske med anslutning till andra med *al-* l. *äl-* börjande namn för denna sista fisk . . . eller med anknytning direkt till trädnamnet *al* . . . hvaraf namn på ålingen stundom bildats, sannol. på grund däraf att den gärna uppehåller sig mellan alarnas rötter. . . . Den senare ssgsleden har kanske . . . uppstått gm i eufemistiskt intresse företagen ombildning af *-kus(s)a* l. *kut(t)a*.» Tånglaken skulle åter kallats *ālkus(s)a*, *-kut(t)a* (av *kus(s)a*, *kut(t)a* 'pudendum muliebre') på grund av att den enligt folktron anses stå i otillbörligt förhållande till ålen (vara ålens moder enligt Smitt Skand. fiskar s. 607); jfr da. *aalekone*, ty. *aalmutter*, ags. *ælepūta*, holl. *aalpuit* (rörande det sista ordet jfr häremot F.-T. 599). Denna åsikt förefaller mig föga sannolik. A priori finns det, förefaller det, mycket liten anledning att vänta sig, att *Zoarces* ock *Phoxinus* skulle förväxlas med varandra. Den förra är uteslutande en saltvattensfisk, den senare förekommer visserligen (Smitt a. a. s. 757) även någon gång i salt vatten, men är eljest näst spiggen »den allmännaste och mest spridda af alla Skandinaviska halföns sötvattensfiskar» (Stuxberg Sv. o. Norges fiskar, s. 493) ock »uppehåller sig företrädesvis i bäckar» (sst. s. 494). Enär denna förväxling icke kan ha ägt rum inom Dalsland, där ju intet saltvatten finns, följer härav vidare, att ordet på Dal, där det lever med så kraftigt liv — se t. ex. sjönamnen — skulle vara lånord från Norge. *Zoarces* är 30—45 cm. lång (sst. s. 361), *Phoxinus* är blott 7,5—10 cm. (sst. s. 493; enligt Smitt a. a. s. 454 blott 6—9 cm.) lång. Deras utseende är högst olika (*Zoarces* har man med visst skäl liknat vid en lake: *tånglake*). Vidare är det ju blott en gissning, att no. *aalekuva* betecknar *Zoarces*. Jag har förgäves sökt få reda på ordets exakta betydelse, däribland även med negativt resultat vänt mig till en norsk auktoritet beträffande fiskar ock fisknamn, dr O. Nordgaard i Trondhjem. Genom en sannolikhetsberäkning kommer man emellertid snarast till att *aalekuva* betecknar *Phoxinus*. Enligt Aasen betecknas *aalekuvan* även med namnet *kuva* — alldeles som *Phoxinus*

*lūka* f. lucka<sup>1</sup>*lūs* f. lus*lūt* f. lut*mūka* m. mule*mūr* m. mur*mūra* v. mura*mūs* f. mus*pūka* v. plåga

på Dal heter både *alekuva* ock *kuva*. *Aalekuva* är tydligen en lokalt högst inskränkt benämning. Nu är det ju karakteristiskt för Phoxinus, att denna lilla till föda ej använde fisk har en mängd landskapligt mycket begränsade namn (se t. ex. Stuxberg a. a. s. 493 noten); samma är förhållandet i Norge, t. ex. *ørekyta* Aas., *aakyte* Ross (s. 938), *gorkime*, *gorkyta* Aas. Dr Nordgaard anser det också »overveiende sandsynlig, at *aalekuva* hos Aasen betegner Phoxinus aphyæ». — Förra leden i *al(e)kuva* är tvivelsutan *al* 'alnus', liksom i en hel del andra benämningar på Phoxinus, t. ex. *äling* (i Västergötland *ēlīng* Landtmanson 1 ock *r*, s. 57; jfr dock F.-T. 1412), ty. *elritze* (se Kluge Et. wb. s. 113), ehuru anledningen härtill är något dunkel (knappast, som Tamm Et. ordb. s. 122 föreslår, på grund av färglikhet, snarare med SAOB därför att fisken uppehåller sig mellan alrötter). Formen *aale-* i norskan kan bero på anslutning till *äl* (Phoxinus användes som *agn* på älrev enligt Lignell 1:58); men *äl* i uddljud synes i norskan (även i Smaalenene, se t. ex. Aasen s. v. *aalmark*, *Solør aalmerkje*) i allmänhet ha givit *aal*, vilket visas av prefixet *aal* ~ *all*, tydligen, som redan Aasen påpekar (s. 30), motsvarande resp. fvn. *al* ~ *all* (jfr nu även ABLarsen i MM. 1914: 150); *al* finns för övrigt belagt i värmäländska bärgslagsmålet (Kallstenius s. 46). *Kuva* föreslår jag att sammanställa med sv. dial. *kuv(e)* Rz 'hösäte, rund hög' m. m. (jfr vidare vFriesen Mediagem. s. 64 f., Fick-Torp Wortschatz, s. 47). Ord med betydelsen 'rundlagt föremål' visa som bekant stora möjligheter till betydelseövergångar ock uppträda ofta just som namn på djur av olika slag; se härom vFriesen a. a. flerst. ock märk särskilt *stickbaggar* 'spigg' Gottl. (s. 98).

Här må tillfogas ett par ord om ordet *hundgädda*, som ingår i namnet *Hundgäddsjön* i Västergötland (SOÄ. 2:154, 3:60). Ort-namnskommittén ansåg ordet vara »troligen namn på ett slags stor gädda». Sahlgren (Skagershults sockens naturnamn, s. 49) ansåg det betyda 'elritsa' enligt en muntlig uppgift från Göteborgstrakten samt meddelade även en uppgift från Skåne, där det skall betyda 'grodyngel'. Betydelsen 'elritsa' anföres även av Smitt (a. a. s. 757, från Västergötland), Lilljeborg (Sveriges och Norges fiskar 1:553 efter C. U. Ekström, K. Vet.-Ak:s Handl. 1830—38) ock Stuxberg (a. a. s. 493 noten). Däremot anför Rietz från norra Halland *hundagädda* 'spigg, Gasterosteus'; jfr härmed även Hof (Dial. vestrog. s. 151) »hunnfisk, Sv. spigg»; jfr *skitspigg* hos Artedi som namn på elritsan (Smitt a. a. s. 757).

<sup>1</sup>) No. dial. *lūka* Aas., nisl. *lūka* Vigf.

*pūkə*, *hèstəpūkə* m. (förr:)  
nattman, (nu:) en som far  
illa med hästar<sup>1</sup>  
*pūsta* v. *pusta*<sup>2</sup>, *ānpūstn*  
adj. andfådd<sup>3</sup>  
*pūta* f. dyna<sup>4</sup>  
*rūtər* s. ruter  
*skrūcə* m. skruv<sup>5</sup>  
*skūra* v. skura  
*skūta* f. skuta  
*lūu*<sup>a</sup> adj. slug  
*lūut* n. slut  
*lūuta* v. sluta  
*snū*<sup>b</sup> v. sno  
*snūr* f. snodd<sup>6</sup>  
*snūs* n. snus  
*stūk* m. sädesskyl<sup>7</sup>  
*stūka* v. sätta i skylar

*stūr* adj. vid dåligt humör<sup>8</sup>  
*sūga* v. suga  
*sūpa* v. supa  
*sūr* adj. sur  
*sūsə* v. susa  
*stēnsūt* m. snorgers (*Acerina*  
*cernua*)<sup>9</sup>  
*trū*<sup>c</sup> v. tro  
*trūtna* v. svälla<sup>10</sup>  
*tūsə* kard. tusen  
*tūt* m. pip<sup>11</sup>  
*tūva* f. tuva  
*tūvətə* adj. tafatt l. d.<sup>12</sup>  
*ūt* adv. ut  
*ūta* prep., konj., adv. utan,  
såvida icke, eljest<sup>13</sup>  
*ūtərə* adj. yttre  
*ū-*<sup>d</sup> negerande prefix<sup>14</sup>

<sup>a)</sup> *lū* Fränd.      <sup>b)</sup> *snō* Fränd.      <sup>c)</sup> *tro* Ör (Bond 305), Gunn (Bond 368).  
<sup>d)</sup> *o-* Fränd, *o-* Ör (Bond 305 f.), Gunn (Bond 315 o. s. v.).

<sup>1)</sup> Fsv. *pūke*, fvn. *pūki* 'djävul'.

<sup>2)</sup> Mlt. *pūsten*.

<sup>3)</sup> Jfr Torp Nyn. et. ordb. 5.

<sup>4)</sup> Fvn. *pūta* 'meretrix' (fsv. *grundpūta*; jfr Noreen VSpr. 3: 254).

<sup>5)</sup> Mlt. *schrūve*.

<sup>6)</sup> Fvn. *snūdr* (m!).

<sup>7)</sup> Jfr sv. dial. *stuka* ds., m. m. (se vidare om ordet Noreen VSpr. 3: 260).

<sup>8)</sup> Jfr fvn. *stūra* 'stura, kura' H.-T., m. m.

<sup>9)</sup> »*sten-sut* m. ett slags fisk; måhända *Petromyzon Planeri* [d. v. s. 'igelnäjonöga']. Dls. (Tössbo)» Rz; *stensut* 'stensimpa, Cottus gobio' Stuxberg Sveriges o. Norges fiskar, s. 255. Jämföras kan möjligen fryksd. *stēsūr* 'stensimpa (Cottus gobio)' JM. ock det av Linné (se ovan s. 7) från Åmål anförda *stensugare* 'stensimpa?' Skulle ordet kunna vara en kontamination av *stensugare* ock *stenbit* 'namn på diverse olika fiskar' (se Stuxberg a. a. reg.)?

<sup>10)</sup> Fvn. *prūtna*.

<sup>11)</sup> Jfr F.-T. 1295 f.

<sup>12)</sup> ← *ū*? — No. dial. ha *tuvlutt* 'lig en tuvl' Ross, *tuvl* m. 'famler, stympar, stakkel' Ross, *tuvla* v. 'gaa planlöst og sløvt omkring' Ross.

<sup>13)</sup> Antagligen med förkortning i svagton.

<sup>14)</sup> T. ex. *ūhōrja* 'ohyra', *ūvēt* 'ovett', *ūfjāykələ* 'trasig' (med svagtonigt prefix: *ūmōjələ* 'oinöjlig', *ūrīmələ* 'orimlig').

u står således i *gnu*, *snu*, *tru* ock prefixet *u-*; däremot o i *kø*, *bø* (v. ock s.), *brø*, *sø*. Emellertid uppger SOÄ. 19: 187 för hemmansdelen Rösebo (till gården Hökhult) uttalet *røsebu* ock för gården Näsbo (sst. 190) *næsbu*. Lignell uppger (från Edsleskog<sup>1)</sup>) *ku*, *su*, *bu* 'bod' (s. 102), Lundell Lmalf. *bude* från »Vedbo»; jfr även *ku* Håbol (Peter Andersson, ovan s. 15), kretturebuskap Langer 30, 38 (»Mo», »Högsäter»). Inom ortnamnsmaterialet äro u-former vanliga från hela Dal, speciellt för bo(d). Jag ger här en sammanställning för Vedbo hd av påträffade såväl u- som o-former utan garanti för absolut fullständighet:

1. bo o. d.

Ed: *Sinstebo sinstebu*, *sinstebu* SOÄ. 19: 8; Bodalen *búdan* ~ *búdan* (~ *bódan*) s. 10; Bodane *bùana*, **Budennä** 1540, 1541 o. s. v. s. 10; Söderbo *sérbu* s. 17; Tolebo *tøkebū* ss. 17, 27; Bodane *bùna*, *bùna* s. 24. Däremot Bohem *bóhem* s. 11; Lebo *lēbo*, *lēbo* s. 20; Bovattnet *bóvatna* s. 214; Tössbotjärnet *tøssboæna* s. 222.

Håbol: Jonsbo *jónsbu* s. 40; Bodane *bùana*, **Buann** 1551, **Buanna** 1552 o. s. v. s. 42; Rossboden *røsbua* s. 51; Tostebo *tøstebu*, *tøstebu* s. 52; Bovallerud *búvalæra* s. 55. Men Bovattnet *bóvatna* s. 227.

Laxarby: Bodane *bùana*, **Budanne** 1563, **Buanne** 1600 s. 56 f.; Kättilsbo *jètalsbu* s. 66; Solsjöbodarna *jøsebuana*, **Solsjöbuan** 1586 s. 70 f.; Geteboden *jètébua* s. 71; Butjärnet *bügæna* s. 236. Men Rossboden *røsbua* s. 69.

Nössemark: Bomarken *bumarka* s. 74; Grättisbo *græsbu* s. 76; Kollsbo *kølsbu* s. 76; Bårbo *bærbu* s. 76; Sillebo *silæbu* s. 85; Valsebo *valsæbu* s. 86.

Rölanda: Blott Boden *bóa* s. 93.

Steneby: Boden *búa* s. 105; Kättilsbo *jètalsbu* s. 116; Skärbo *færbu* s. 120; Åsnebo *æsnæbu* s. 124.

Tisselskog: Värnebo *vænæbu* s. 134.

Torrskog: Fjösbo *fjøsbu* s. 137; Svanbo *svànbu* s. 137; Lugnabo *lognæbu* s. 139; Håboda (*hæboda*): **Hålbuane** m. 1600-t. s. 160 f.; Görebo *joræbu* s. 141; Angebo *ægbu* s. 144; Ljusebo *lysæbu* s. 145.

Töftedal: Bodön *bùna* s. 288. Men Boden *bóa* s. 147.

Värvik: Kollsbo *kølsbu* s. 162; Budalen *bùdan* s. 163; Boda-sjön *bùsøn* s. 290; Bufjorden *bùfjøn* s. 292.

Ödskölt: Bodane *bùana*, **Buane** 1597, 1600, **Buane** 1711 s. 200 f.

<sup>1)</sup> Jfr ovan s. 3 med not 3.



2. *bro*.

Ed: Brotjärnet *brúſæŋə* (2 st.) s. 214; Stenbrotjärnet *stēnbruſæŋə* s. 221. Men Jordbron *jōdbrōn* s. 19 (obs. ren riksspråksform).

Håbol: Brohögen *brúhōgən* (~ *brōhōgən*, *brōgən*) s. 44. Men Skumbron *skōmbrōa* s. 55.

Nössemark: Blott Brotjärn *brōſæn* s. 249.

Rölanda: Brokullen *brūkəl* s. 103.

Steneby: Brotjärnet *brūſæŋə(t)* s. 263. Men Långebroudden *lāgəbroēdən* s. 109; Brohögen *brōhōgən* s. 113; Brobacken *brōbakən* s. 121; Brokasen *brōkəsa* s. 121; Norebro *nōrəbrō* s. 269.

Tisselskog: Stockebro *stōkəbru* s. 126.

3. *ko*.

Nössemark: Kobäcksdalen *kūbækdan* s. 261.

Steneby: Kotjärnet *kōſæŋə(t)* s. 264.

Tisselskog: Komossen *kōmōsən* s. 133.

Vårvik: Kotjärnet *kūſæŋə* s. 291.

4. *so*.

Håbol: Sohögen *sūhōgən* s. 49.

Ännu mer överväga *u*-formerna i Valbo hd; vid genomgång av Ortnamnskommitténs manuskript har jag antecknat av *bo* 27 namn med *u*, 1 med *o*; av *bro* 5 namn med *u*, 1 med *o*; av *ko* 1 namn med *u*, 1 med *o*. Även i de tre övriga häraderna äro *u*-former vanliga. Här nedan anföras de beläggställen, jag påträffat (äldre eller moderna); då ingenting särskilt nämnes, är det fråga om *bo(d)*:

Tössbo: Edsleskog SOÄ. 17: 3, 119; Fröskog ib. 16 f.<sup>1</sup>; Mo 124; Tösse 52 f., 60 f., 62 f.; Änimskog 86 f., 94, 143.

Nordal: Dalskog SOÄ. 15: 6, 8, 10, 14; Gunnarsnäs 24; Holm 36, 40, 43 (su!); Skållerud 62; Ör 80<sup>2</sup>, 86.

Sundal: Bolstad SOÄ. 16: 2 f., 4, 11, 21 (bru!); Brålanda 26 f., 44; Frändefors 64 ff., 66, 68, 74, 76, 76, 84, 92, 95; Gestad 104 f., 116, 119, 120; Grinstad 124 (bru!); Sundals-Ryr 145.

Det synes knappast vara djärvt att anta, att för icke så länge sedan hela Dal haft *u* i de ifrågavarande orden, fast detta numera delvis utträngts av riksspråkets *o*.

<sup>1</sup>) Bodane *būanə*; detta vanliga namn heter nästan jämt så.

<sup>2</sup>) Bodane *būans*; så när som på detta äro alla fall från Nordal äldre citat.



## § 35. Särskilda fall.

a)  $\bar{u} \rightarrow o$  framför n:*brøn* adj. brun*lønær* s. pl. nycker<sup>2</sup>*dønbulstær* m. dunbolster*tøn* n. mindre ingärdad be-*bækó* m. ytterbräda<sup>1</sup>tesplats<sup>3</sup>.

**Ann. 1.** Till belysning av åldern av denna övergång, som föreligger även i bohusdialekterna ock många norska mål, må anföras några ortnamnsformer från Dal ock Norge: Högsäters sn, Valbo hd: **Tun** *tøn*, **Ton** 1579 (SOÄ. 18: 47); Dalskogs sn, Nordals hd: **Tonbyn** *tønbyn* (förra leden är *tun*), **Tonebyn** 1629 ff. (SOÄ. 15: 14 f.); Smaalenenes amt: **Elgetun** (Vestre ock Østre) *æljætôn*, **Ellitonn** 1604 (Rygh No. gn. 1: 132, 157); Akershus amt: **Elton** *æltôn* (**Ælghærtun** 1377), **Elgeton** 1520 (2: 402); **Hareton** *hærtôn* (»sidste led er sikkert tün n.»), **Harrethonn** 1578 (2: 169).

b) Behandlingen av fonemet **ūm**: *rum*<sup>a</sup> n. 'rum', *rūmæ* n. 'rum, utrymme', *skom* n. 'skum'.

F.-T. 1039 anta för nno. ock nsv. **skum** en grundform med  $\bar{u}$ . avljudande med fht. **scūm** o. s. v., detta antagligen på grund av vissa olikheter i behandlingen av orden **rum** ock **skum** i no. dial. (»neunorw. **rôm**» F.-T. 919: »norw. dial. **skūm**» 1039; enligt Ross No. bygdemaal, flerst., synas dock de bägge orden i allmänhet följas åt i norska dial.). Ett dylikt antagande kunde förklara olikheten *rum(o)*: *skom* i äm.; **skūm** ger *skom* enligt § 33 a, ock **ūm** finge antas ge *um*. Emellertid är detta antagande problematiskt ock har bestritts av Sandström o ock  $\bar{u}$ , s. 48, not 1, Noreen VSpr. 3: 248 med not 6. Mjö-

a) **rommit** 'rummet' Dahlstierna (Kunga Skald str. 179: 5, Hanselli 6: 49).

<sup>1</sup>) Best. f. *bækôn* 'yttersta brädan vid sågning av en stock'; fvn. *hunn*, no. dial. *bakhun*; jfr F.-T. 430. Formen *bækó* är tydligen subtraktionsbildning.

<sup>2</sup>) Fsv. *luna* från mlt. *lūne* (jfr F.-T. 663).

<sup>3</sup>) Särskilt för svin: *svinatôn*, *grisetôn*; fvn. *tün*. Ordet förekommer även i dialektfärgat rspr., så t. ex. i en »delningsbeskrifning till laga skiftet uti Djupviken» 1852 flerstädes (skrivet *Thon*); *tônæ* 'Tunet' är ett vanligt ortnamn (SOÄ. 19: 173, 175, 183 o. s. v.). Ordet synes motsvara vad som i Västergötland benämnes **tå**: »En mindre. nära gården liggande och åt svinen upplåten betesmark kallas *tå* eller *svinatå*, *tå*, *svinatå*» (O. W. Sundén Västgötasocken, s. 3).

ligen kunde *rāmā* tänkas utgå från *\*rȳme* (jfr fsv. *forryme* n. SL.); något motbevisande exempel på utvecklingen av fonemet *ȳm* känner jag icke; *rum* är säkerligen i alla händelser ett sent lånord, som anslutit sig till *rāmā*. I sörb. (där 'skum' heter *skom*) ha vi *rum* 'rum', *rāmā* 'utrymme', *rūma* 'rymma' (i bägge betydelseerna), *rūmlī* 'rymlig'; här uppträder emellertid även äldre *ȳm* som *am*, t. ex. *gram* 'ful', *sūma* 'samma' (gentemot äm. *grōm*, *sōma*). Kanske kunde *rāmā* vara lånord från dessa trakter? (Jfr även Kallstenius s. 145.)

c) Förbindelsen *iū*.

1. Efter *r* ock *ȳ* → *y*:

*brȳta* v. bryta

*dryg* adj. dryg

*drȳpa* v. drypa, *drȳparā* m.  
en sorts hackspett

*flȳga* v. flyga

*flȳta* v. flyta

*frȳsa* v. frysa

*grȳpnēva* m. grabbnäve<sup>1</sup>

*grȳpnig* m. grabbnäve<sup>2</sup>

*grȳn* n. gryn

*kry* st. v. krypa<sup>3</sup>

*krypa* v. krypa

*rȳka* v. ryka

*smȳga* v. smyga

*strȳka* v. stryka.

2. Efter *n* → *y*: *nȳpa* v. 'nypa', *nȳpar* s. pl. 'nypon', *nȳpatōn* n. nypon (växten), *nȳsa* v. 'nysa'.

Det är dock möjligt, men knappast sannolikt, att *y* i dessa ord utgår från äldre *ȳ* (om *nypon* se i så fall Noreen VŠpr. 3: 254); däremot är väl *nȳra* 'njure' = fvn. *nýra*.

3. Före *ȳ* → *ju*: *juȳl* n. 'jul', *juȳl* f. 'jul' (vanligen best. f. *juȳla*), *fuȳl* n. 'skjul'.

Att dessa former äro ljudlagsenliga (ock icke till äventyrs influerade av riksspråket, något som man med säkerhet kan anta om en del nedan anförda ord), framgår av en jämförelse med andra dialekter, som i större utsträckning än äm. visa övergång *iū* → (j)*ȳ*: sörb. ock skeem. *juȳl* '(b)jul', *fuȳl* 'skjul'<sup>4</sup>, s. Hall.

<sup>1</sup>) Jfr no. dial. *glupa*, *gljupa* 'sluge' m. m., *glup*, *gljup*, *glȳp* 'glubsk; dygtig, prägtig' m. m. Aas., Ross.

<sup>2</sup>) Jfr föreg. Ordet torde vara bildat i analogi med *gōpnig* 'båda händer fulla'.

<sup>3</sup>) No. dial. *kryda kraud* Aas.; jfr Aas. s. v., F.-T. 585.

<sup>4</sup>) Lindberg (§ 104) konstaterar också för skeem. att »före *ȳ* kvarstår dift.» Jfr förhållandet i danskan.

delvis *jul* '(h)jul' (Wigforss SHF. s. 384); jfr även *julekasa* Julekasen i Nössemarks sn<sup>1</sup>.

4. I övriga ställningar → *ju*, *jy*, *y*:

- α) *ju*: *bjū* v. bjuda *fu* kard. sju  
*jūr<sup>a</sup>* n. djur *fuk* adj. sjuk  
*jūs* n.<sup>b</sup> ock adj.<sup>c</sup> ljus *fukə* m. sjukdom  
*jūta* v. gjuta<sup>2</sup> *fus* m. skjuts  
*mjuk* adj. mjuk *fūsa* v. skjutsa;  
Lånnord äro: *jūm* s. 'juni' ock *jūli* s. 'juli'.  
β) *jy*: *jyp<sup>d</sup>* adj. djup *gyr<sup>e</sup>* m. tjur  
*jyr* n. juver *gyr<sup>f</sup>* n. tjuder  
*jyskə* m. ljumske *gyv<sup>g</sup>* m. tjuv;  
*jytərə* n. pr. Juterud<sup>3</sup>  
γ) *y*: *lyga* v. ljuga *skūva* v. skjuta (= schieben)  
*lysəgənə* n. pr. Ljusetjärnet<sup>4</sup> *sy* v. sjuda  
*lysna* v. ljusna *tūta<sup>i</sup>* v. tjuta, gråta.  
*skūta<sup>h</sup>* v. skjuta (= schiessen)

Av de under α anförda orden kan ett flertal med stor sannolikhet anses vara påverkade av riksspråket:

*bjū*: jfr *by* Henr 49, 102.

*jūr*: jfr *djyra* Henr 3, 17 o. s. v., *djyra* Langer 28 (»Nössemark»), *jyrəhəgn* Djurehagen, torp i Järbo sn, Valbo (*jyrət* Djuret ib.<sup>5</sup>); jfr även Wigforss SHF. s. 387.

*jūs*: jfr *lysəgənə* under γ ovan; *lys* 'ljus' är överallt i Vedbo ock Valbo vanligt i ortnamn (se SOÄ. 19: 84, 218 f., 240 etc.<sup>6</sup>); jfr *lys* Ekelund<sup>7</sup> (1874), *lys* s. Henr 102 (men *ljus* s. 38, 102), adj. 63, *lys* s. Langer 27, 39 (»Nössemark, Högsäter»), *lysegurt* 'ljusgult' Langer 12 (»Färgelanda»).

a) *jur* Gunn (Bond 345, 355). b) *jus* Gunn (Bond 341, 361).  
c) *jūsə* Fränd. d) *jyp* Fränd, *jup* s. Gunn (Bond 315). e) *gyr* Fränd, *tjyr* Gunn (Bond 315). f) *gyr* Fränd. g) *gyv* Fränd.  
h) *skūta* Fränd. i) *tūta* Fränd.

<sup>1</sup>) SOÄ. 19: 85.

<sup>2</sup>) Pret. ock part. *jūtə*, *jut*.

<sup>3</sup>) Enligt SOÄ. 19: 175; av *jute* eller *gjutare*?

<sup>4</sup>) 2 st. Enligt SOÄ. 19: 298. »F. led. är best. form av adj. *ljus* (i dial.form *lys*)».

<sup>5</sup>) Enligt SOÄ. 18: 65.

<sup>6</sup>) Jfr även SOÄ. 15: 112.

<sup>7</sup>) Jfr ovan s. 12.

*myk*: jfr *myk* Lignell (s. 109), Lampa<sup>1</sup>, Segerstedt 4; jfr även Wigforss SHF. s. 387.

*sjuk*: Ekelund (1874) uppger *sjyk*.

Ordet *bjur* 'bäver' finns belagt i ortnamn i formen *byr* från Ed (SOÄ. 19: 213), Håbol (43), Laxarby (236), Nössemark (248), Töftedal (282), Ödskölt (303) samt från Färgelanda<sup>2</sup> och Ödeborg<sup>3</sup> i Valbo; i formen *bjur* från Nössemark (248 f.), Torrskog (139), Ödskölt (203) samt Högsäter<sup>3</sup> i Valbo.

Förhållandena äro för övrigt något oklara, särskilt förhållandet mellan *jy* ock *y*. Att *y*, ej *jy* står i de starka värben, kan delvis bero på deras andra former (pres. *lyger*, pret. *lög* o. d.). Här ser jag förklaringen till olikheten *tÿta*: *gyr*, *gyr*, *gyv*. Men varför *jÿskæ* bredvid *lys*, *lÿsna*? Kanske ligger saken sålunda: *tÿū* (*þÿū*) ger *gy* (med ovannämnda undantag); *iū* i uddljud (inklusive urspr. *diū* — ock *giū*? — men ej *liū*) ger *gy* (*gyr*, *gyr*, *jÿtæ*); *iū* i övriga ställningar ger *y* (t. ex. *byr*, *lys*, *myk*, *sjyk*?). Återstår då huvudsakligen att förklara *jÿskæ*; här torde *ū* ha förkortats före det progressiva i-omljudets inträdande; *iū* får antas ha givit *jy* (där ej *ū* blivit *o* såsom i *jog* 'ljung', *rok* 'tjock' m. m.). Ytterligare exempel härpå saknas mig, jfr dock *jyst* 'just' Sv. skämtl. n. s. 1: 15 (från »Syddalsland»), n. s. 2: 8 (från [syd-] »Vestra Dalsland»). Emellertid skulle man då vänta sig, att *ÿ* framför *sk* skulle gått vidare till *ø* (jfr *søskæn* 'syskon' m. m., nedan s. 137 f.), liksom *jÿ* ← *iū* framför konsonantgrupp i ett par andra ord gjort: *jøfika* n. pr. 'Djupviken', *fōtan* kard. 'sjutton', *fōti* kard. 'sjuttio'<sup>4</sup>.

Kallstenii förklaring av bärghsl. *jysk* f. 'ljumske' såsom beroende på i-omljud av *iū* (Bärghsl. ss. 169, 157) är omöjlig; med denna förutsättning kan man väl aldrig komma till annat än *lysk*.

Anm. 2. *gÿva*<sup>a</sup>, *høgÿva* f. '(hö-)tjuga' synes alldeles oförklarligt (jfr *gyv* 'tjuv' ovan).

<sup>a</sup>) *gÿva* Fränd.

<sup>1</sup>) Sverige 3: 27.

<sup>2</sup>) SOÄ. 18: 5, 17.

<sup>3</sup>) Ortnamnssamfundets otryckta samlingar.

<sup>4</sup>) Redan fsv. *syettonde*; »dürfte eine kontamination von *siuttān* → *syttān* → *sōttān* und *syū*- voraussetzen, wie auch nschw. dial. *sjōttan* 17» Noreen Aschw. gr. § 493, anm. 3; likaså Kallstenius s. 156 för bärghsl. *fōtan*.



Äldre  $\ddot{y}$ .

§ 36. Äldre  $\ddot{y} \rightarrow \varnothing, \emptyset$ , vid förkortning  $\emptyset, \emptyset$ , regelbundet i gammal kort stavelse<sup>1</sup>:

*stęgbęjel* m. stigbygel

*fęra* adv. före

*hęvel* m. hyvel<sup>2</sup>

*mę, mę* adv. mycket, *męn-*

*hęta* f. best. f. myckenhet

*nęt* f. nöt

*stę* v. stödja

*sę<sup>a</sup>* adv. söder, *sębąkęn* n. pr.

Södra Backen m. fl. ort-namn

*tęjel* m. tygel

*tęra* n. töre<sup>3</sup>

*ęnętęrel* m. kärnstav<sup>4</sup>

*ęver* prep. över.

§ 37. Särskilda fall.

a) Före  $\ell$  har det ur  $\ddot{y}$  uppkomna  $\ddot{o}$ t i likhet med andra  $\ddot{o}$ n gått vidare till  $\eta$ ; materialet återfinnes längre fram under äldre  $\ddot{o}$  s. 159.

b)  $\ddot{y}$ n tycks ha givit  $un$ : *lun* s. lönn<sup>5</sup>. Jfr utvecklingen  $\ddot{u}$ n  $\rightarrow$   $un$  (ovan s. 111). Jfr vidare om ordet Hesselman i och y, s. 45, Noreen VSpr. 3: 213 ock sörb. skeem. *lun*. Dahlstierna har däremot löön (Kunga Skald P 2).

c) I två ord med formen *dyvel* synes äldre  $\ddot{y}$  uppträda som  $\eta$ :

1. *dęvel* m. 'litet tjärn på mossmark' (*dęvel* Ed, Sv. landsm. 1914: 67; *ęitęldęvel* Kitteldyveln Håbol, SOÄ. 19: 230; *mądęvel* Mardyveln, *tęęanędyvlana* Tutjärnsdyvlarna Nössemark, ib. 253, 256; *hęksdęvel* Högsdyveln, Svennerudsdęveln Steneby, ib. 264 266; *dęvel* Dyveln Vårvik, ib. 290; — *dęvel* Dyveln Edsleskog [Tössbo hd], SOÄ. 17: 115). Ordet är sålunda belagt från ett

<sup>a)</sup> Söd Dahlstierna (Hanselli 6: 79).

<sup>1)</sup> Om betingelserna för inträdandet av  $\emptyset$  se under  $\ddot{o}$ .

<sup>2)</sup> Såsom Wigforss SHF. s. 57, not 4 påpekar, tyder fördelningen av former med  $y$  ock  $\emptyset$  hos Hesselman i och y, s. 99 på att vi ha att utgå från äldre  $\ddot{y}$ .

<sup>3)</sup> No. dial. tyre Aas.

<sup>4)</sup> Se Hesselman i och y, s. 109.

<sup>5)</sup> Fvn. *hlynr*. Formen *hlunr* som upptas hos Egilsson (ock efter honom även Noreen Aisl. gr.<sub>3</sub> § 382, 3) torde icke ha existerat. Den saknas i F. Jónssons nya upplaga av Egilsson.



sammanhängande område bestående av Vedbo hd (utom de sydligaste socknarna) ock Edsleskog i nordvästra hörnet av Tössbo hd. För övrigt synes det vara obekant. Det bör tydligen (SOÄ. 17: 115) sammanställas med no. dial. *dǃvle* n. 'en liden dyb sump' Aas., *holdyvle* (hooldivli, -dǃvle Ross) 'mudderhul, pøl, dyb sump' Aas., vilket ord möjligen finns belagt från Valbo hd: Dövlesjö *dǃvle* i Valbo-Ryrs sn, varifrån rinner Dövleälven *dǃvleälv*<sup>1</sup>. Anmärkningsvärt är även, att *Kodyveln* *kǃdyvæl* (litet tjärn på Backens ägor) 1687 skrives *Dǃfuel Kiärn* (SOÄ. 19: 298).

2. *tǃdyvæl* m. 'tordyvel' (Scarabæus). Om de skiftande formerna av detta ord se ovan s. 94 ock Hesselman i och ǃ, s. 108. Att vi åtminstone alternativt ha att utgå från äldre ǃ, visas av ö-formerna (fsv. pl. *torddǃffla* etc.). Om däremot någon form med ǃ existerat, förefaller mer osäkert. Vokallängden hos fvn. *stordǃfill* betvivlar Hesselman a. st. ej utan skäl.

Amn. *ǃǃnǃm* 'genom' kan motsvara fsv. *gǃnom* eller *gynom*.

§ 38. Äldre ǃ i gammal lång stavelse.

a) Framför k-förbindelser:

*bǃksǃr* s. pl. byxor

*krǃka* f. krycka

*lǃka* f. lycka<sup>2</sup>

*lǃkǃknǃt* m. lycekeknut

*lǃkt* f. lykta<sup>3</sup>

*nǃka* v. nyttja, *nǃkǃ-sǃǃ*

skynda sig

*nǃkǃt* m. nyckel<sup>4</sup>

Resultatet är ǃ, utom efter ǃ (*ǃǃkrǃ*); jfr b nedan.

*nǃktǃr* adj. nykter

*rǃka* v. rycka

*stǃka* n. stycke

*stǃkt* adj. n. fult, hemskt<sup>5</sup>

*ǃǃkrǃ* komp. tjockare

*trǃka* v. trycka

*tǃka* v. tycka

*ǃksna* adj. brunstig (om ko)<sup>6</sup>.

b) Framför tt:

*baǃǃta* adj. bekymrad<sup>7</sup>

*bǃta* f. bytta

<sup>1</sup>) Ortnamnsskommitténs otryckta samlingar.

<sup>2</sup>) *sǃnǃlǃka* ǃ: »pojken», den sista skvätten.

<sup>3</sup>) Nno. lykt.

<sup>4</sup>) Utgår väl från pl. *nǃktǃr*.

<sup>5</sup>) Till m. *stǃg*; däremot t. ex. *bykt* 'byggt' till *bǃga*.

<sup>6</sup>) Fvn. *yxna*.

<sup>7</sup>) Kontamination av bekymrad ock betuttad (Tamm Et. ordb., SAOB, G. A. Bergström On blendings of synonymous or cognate expressions in English, s. 48, o. s. v.); etymologien stödjdes av sörb. *skeem. baǃǃtra* (bǃ-).

*kølbóta* f. kullerbytta*flóta* v. flytta*bøtré* n. liten brödspade<sup>1</sup>*nøta* f. nytta, *nøtig* adj. nyttig*døta* v. stoppa igän ett hål<sup>2</sup>*føtl* m. skyttel<sup>4</sup>*døta* v. knuffa litet<sup>3</sup>*støta* v. stötta<sup>5</sup>.Resultatet är ø, utom efter *g*; jfr a ovan.

## c) Framför r-förbindelser → ø, ø:

*børja* v. börja*mørk* adj. mörk*bøssa* f. bössa<sup>6</sup>*smørja* v. ock f. smörja*føst* adv. först*størka* f. styrka*øhørja* f. ohyra<sup>7</sup>*tørk* m. torka<sup>9</sup>*hønø* n. hörn<sup>8</sup>*tørka* v. torka<sup>9</sup>*gørka* f. kyrka*tøst* adj. törstig<sup>10</sup>*gøtl* m. körtel*ørja* v. misshushålla<sup>11</sup>.Med förkortning av *rr*: *før* adv. förr.Särskilt fall: Framför *rd*, *rt* har ø ← ŷ i likhet med ø av annat ursprung gått vidare till *u*, *u*; exemplen anföras § 47, b.

## d) Framför f-förbindelser → ø, ø:

*høfs* n. takkant<sup>12</sup>*løfta* v. lyfta*høfsa* v. hyfsa, göra ren<sup>13</sup>*sføl* m. skyffel*høvla* v. hyvla<sup>14</sup>*viløfti* adj. vidlyftig<sup>15</sup>.*kløfta* f. klyfta<sup>1</sup>) Jfr no. dial. *butt* 'en stump, klods, afhugget stykke træ' Aas.?<sup>2</sup>) Fvn. *dytta* (F.-T. 173).<sup>3</sup>) No. dial. *dynta* (F.-T. 173).<sup>4</sup>) Efter pl. *føtlar*.<sup>5</sup>) Mlt. *stutten* (jfr Noreen Sv. etym. s. 68, VSpr. 3: 231, Kock Ljudhist. 1: 468 f.).<sup>6</sup>) No. dial. *byrsa* Aas.<sup>7</sup>) Jfr no. dial. *uhyrja* 'skjødesløshed, stor uorden' Aas. (s. v. *uhyrda*), sv. dial. *ohørja* 'smuts, orenlighet' Rz.<sup>8</sup>) Fvn. *hyrni*.<sup>9</sup>) Jfr fsv. *thyr*, *thør* adj., *thyrka*, *thørka* v., *thørka* f.<sup>10</sup>) Fvn. *þyrstr*.<sup>11</sup>) Sv. dial. *yrga*, *ørja* 'strypa' Rz (*ørja* 'strypa' Lignell 112), fvn. pret. *yrþa* (för *yrgþa*, blott *Atlamál* 22, 4; se E. Elgqvist hos Lindroth SNF. III: 7: 1; annorlunda Brate Sámunds Edda, s. 364).<sup>12</sup>) Jfr no. dial. *ups* m. 'tagskjæg', *yfse* n. ds. Aas. (för uppkomsten av formen *høfs* kan ett vanligt ord som *høfsædrép* 'takdropp' ha spelat en roll).<sup>13</sup>) Kan vara inlånat med ø; jfr Noreen VSpr. 3: 230.<sup>14</sup>) Jfr ovan s. 134 om *høvæl*.<sup>15</sup>) Kan vara inlånat med ø; jfr Noreen VSpr. 3: 231 f.

e) Framför **m**-förbindelser:

<i>grøm</i> adj. ful	<i>sømna</i> v. somna
<i>søm̃a</i> v. simma <sup>1</sup>	<i>søm̃nig</i> adj. sömnig
<i>søm̃n</i> m. sömn <sup>2</sup>	<i>ÿmpa</i> v. ympa.

Resultatet är *ø*, utom i *ÿmpa*. Detta undantag beror kanske lika mycket på ordets karakter av (sent?) lånord som på ställningen framför **mp** (ock i uddljud?).

f) Framför *t*-förbindelser → *u*, *u*. Exempelen anföras under äldre *ø* s. 159 f.

g) Framför **l**-förbindelser → *y*:

<i>bÿlta</i> n. bylte	<i>ÿÿløg̃en</i> , - <i>añ</i> m. best. f. <sup>3</sup>
<i>fÿl</i> s. alkohol	<i>mÿla</i> f. mylla
<i>fÿla</i> v. fylla	<i>pÿlsa</i> f. pölsa <sup>4</sup>
<i>hÿla</i> f. hylla	<i>sÿlta</i> f. sylta.

**Anm. 1.** Framför **ll** med följande *i* har *ŷ* blivit *z* i: *fÿlÿga* n. pr. 'Fillingen'<sup>5</sup>.

**Anm. 2.** *brø̃løg̃* n. 'bröllop' är väl snarast rspr.; jfr Wigforss SHF. s. 69.

**Anm. 3.** *tølt* f. 'tolft' representerar väl en utveckling *tylpt* → *tøl(p)t* → *tølt*, d. v. s. *ŷ* har blivit *ø* på den tiden **l** var kakuminalt (jfr Noreen Aschw. gr. §§ 496, 116).

h) Framför **s**-förbindelser → *ø*, *y*:

<i>brø̃st</i> n. bröst <sup>6</sup>	<i>ÿø̃sa</i> v. kyssa
<i>dø̃s̃n</i> n. dussin <sup>7</sup>	<i>ÿø̃s̃bær</i> n. körsbär <sup>8</sup>
<i>ÿø̃s̃a</i> m. kyss	<i>mø̃sa</i> f. mössa

<sup>a)</sup> **Kiöss** Dahlstierna (Trogna Heerden 53, 58, o. s. v.).

<sup>1)</sup> Fsv. *symma* (~ si[m]ma).

<sup>2)</sup> Fsv. *symn*; dock även fsv. *søm̃n*, fno. *s(u)øfn* (jfr Noreen Aisl. gr.<sup>3</sup> § 74, anm. 4).

<sup>3)</sup> Smek- ock lockord till kalvar. Sammanhänger ordet med no. dial. *kylia* 'danne en rund top, »koll»; runde sig af oventil' Ross, *kyllen* 'rundvoksen, fyldig' Ross, östsv. *kylia* 'dryckeskärl med tvänne öron' (jfr målets *kolla* som namn på ett kärl) Vendell, m. m., ock är benämningen sålunda given med hänsyn till att kalven ännu är hornlös ('kullig')?

<sup>4)</sup> Jfr F.-T. 863.

<sup>5)</sup> Se SOÅ. 19: 174 (*fÿlÿga* darsammastades är tryckfel).

<sup>6)</sup> Se Noreen VSpr. 3: 225 f. ock där anförd litt.

<sup>7)</sup> Jfr fryksd. *dø̃s̃æn*, no. dial. *dÿsing* Aas., Ross (s. v. *dusin*, *duse*).

<sup>8)</sup> Fsv. *kyrsebær*.

<i>nøsta</i> n. nystan	<i>søstør</i> f. syster
<i>søskæn</i> s. pl. syskon	<i>tøst</i> adj. tyst
β) <i>bÿfa</i> f. ströhal <sup>1</sup>	<i>rysk</i> adj. rysk
<i>mÿskækasa</i> n. pr. Myske-	<i>tysk</i> adj. tysk
kasen <sup>2</sup>	<i>ÿsta</i> v. ysta.

I *ÿsta* beror vokalkvaliteten tydligt på uddljudsställningen (jfr *ost*), i *bÿfa* på de omgivande ljuden, i de övriga fallen med *y* på lån.

i) Framför n-förbindelser,

1. framför ng → y:

<i>dÿga</i> f. dynga	<i>ÿga</i> v. yngla, <i>ÿgø</i> n. kull
<i>tÿgør</i> komp. tyngre <sup>a</sup>	<i>ÿgør</i> komp. yngre;

2. framför andra n-förbindelser → ø:

<i>fønster</i> <sup>b</sup> n. fönster	<i>søn<sup>d</sup>a</i> <sup>d</sup> m. söndag <sup>3</sup>
<i>pøn<sup>t</sup>a</i> v. tilltyga, oreña	<i>søn<sup>r</sup>e</i> <sup>e</sup> adv. sönder <sup>3</sup>
<i>støn<sup>c</sup></i> f. stund <sup>3</sup>	<i>tøn</i> adj. tunn <sup>3</sup>
<i>søn</i> s. synd	<i>tøn<sup>v</sup>æn<sup>n</sup>y</i> m. tinning <sup>4</sup>
<i>søn<sup>r</sup>a<sup>r</sup>e</i> adj. södra <sup>3</sup>	<i>tøn<sup>a</sup></i> <sup>f</sup> f. tunna.

Ann. 4. *sinstørø* n. pr. 'Sinsterud' innehåller enligt SOÅ. 19: 194 »det från fno. kända *synst* (fsv. *synnärst*) 'sydligast'» (även no. dial. *synst* Aas.). Utvecklingen till *ø* är i så fall märklig, men någon annan härledning kan jag ej föreslå. Jfr även *Sinstebo* i Dals-Eds sn, SOÅ. 19: 8.

j) Framför g-förbindelser,

1. framför gg → y:

<i>brÿga</i> f. ock v. brygga	<i>byg</i> s. korn, bjugg <sup>5</sup>
-------------------------------	--

<sup>a</sup>) *töngd* 'tyngd' Dahlstierna (Trogna Heerden [XV]). <sup>b</sup>) *fynster* Henr 26, 97. <sup>c</sup>) *stönn* Henr 23, 25 o. s. v., *stønn* Ör (Bond 304), Gunn (Bond 340). <sup>d</sup>) *sönda* Henr 70, 76. <sup>e</sup>) *sönn* Henr 24, 28. <sup>f</sup>) *tyнна* Henr 23 f., *töнна* Gunn (Bond 329).

<sup>1</sup>) Fsv. *bysia* o. s. v. (se Hesselman i och y, s. 117).

<sup>2</sup>) Enl. SOÅ. 19: 181; väl till sv. *myska* m. m. 'Asperula odorata', no. dial. *myske* (se Lyttkens Sv. växtnamn s. 179 f.; sv. *myska* även 'Hieracloa odorata' ib. s. 1546 f.), enligt F.-T. 746 från mlt. *museke*.

<sup>3</sup>) Den närmaste utgångspunkten i detta ord (jfr även *tönn* fsv. *ÿ*, uppkommet genom i-omljud på *ü*, eller ett senare mellan vissa konsonanter uppkommet; jfr Hesselman i och y, s. 190 ff., Wigforss SHF. s. 71 f. ock på dessa ställen anförd litt.

<sup>4</sup>) Jfr fvn. *punnvengi*.

<sup>5</sup>) Fvn. *bygg*, fsv. *byg* ~ *biug*.



*bÿga* v. bygga*ryg* m. rygg*bÿgnug* f. byggning*styg* adj. ful, hemsk;2. framför urspr. *ghn* → *y*: *lÿgna* oper. v. 'bli lugnt';3. framför urspr. *ghdh* →  $\emptyset^1$ : *bógda* f. best. f. 'bygden'.

k) Framför p-förbindelser,

1. framför *pp* → *u*: *dùpa* v. 'doppa'<sup>2</sup>, *klùpa* v. 'klippa'<sup>3</sup>,  
*snùpka*<sup>a</sup> v. 'snubbla', *snùpælbént* adj. 'som lätt snubblar'<sup>4</sup>.Möjligheten av att *dùpa*, *snùpka* utgå från  $\ddot{u}$ -former kan icke förnekas, ehuru säkra fall av  $\ddot{u}$ pp i äm. uppträda som *op*; se ovan s. 117 f.2. framför *pl*, *pn* →  $\emptyset$ : *kròpkyg* m. 'krympling' m. m.<sup>5</sup>, *òpna* v. 'öppna'.Anm. 5. Här må även nämnas *jòfika* n. pr. 'Djupviken' (jfr s. 133).Anm. 6. Framför *dd* kvarstår *y* i lånordet *krÿda* f. 'krydda'.Anm. 7. Ord representerande den fsv. utvecklingen  $\ddot{y}$  → *iu* (ev. → *io*) framför *rt*, *rð* anföras ss. 94, 112.Äldre  $\bar{y}$ .§ 39. Äldre  $\bar{y}$  kvarstår i regeln som *y*, vid förkortning *y*:*blÿ* n. bly*byn* m. best. f. Fredriks-*brÿna* v. bryna, vässa, *brÿnə*

hald (föråldrat)

n. bryne, *brÿnæstika* f.*bÿta* v. byta

brynsticka, m. m.

*hèygədy* n. gungfly<sup>a</sup> *snøppla* Lignell 111, *snuppla* Dahlstierna (Giöta Kiämpa-Wisa, Hanselli 6: 95).<sup>1</sup>) Den olika utvecklingen av  $\ddot{y}$  framför urspr. *ghn* ock *ghdh* visar väl, att vid tiden för övergången  $\ddot{y}$  →  $\emptyset$  förbindelsen *ghn* blivit *gn* (före *ng* kvarstår *y*, se s. 138), under det att frikativan *gh* var bevarad i förbindelsen *ghd(h)*.<sup>2</sup>) Da. *dyppe*, S. Halland *dòpa*, *dÿpa* (Wigforss SHF. s. 61), no. dial. (Östlandet enligt Torp Nyn. et. ordb. s. 79) *dyppa*; lty. *düppen*.<sup>3</sup>) Fsv. *klyppa* (~ *klippa*), vgm. *khlöppa* Hof.<sup>4</sup>) Sv. dial. *snøppla* Rz (fryksd. *snòpælt* Noreen Fryksd. ljudl. s. 30); från mlt. *snuppelen*.<sup>5</sup>) Fsv. *kryplinger* (för så vitt denna form ej motsvarar fvn. *krypplinger*), da. *krøbling*, se F.-T. 589; skilt härifrån är fvn. *krypplingr*, fsv. *krymplinger*.



*dyr* adj. dyr  
*fyrk* s. fyrk<sup>1</sup>  
*fýstika* f. tändsticka<sup>2</sup>  
*gnyst* n. knyst<sup>3</sup>  
*grýta* f. gryta  
*ñhýra* f. ohyra  
*knýta* v. knyta  
*knyt* part. knuten (om näven)  
*grýnar* f. pl. kor<sup>4</sup>  
*ly* v. lyssna<sup>5</sup>  
*lýsa* v. lysa  
*lýstra* f. ljuster<sup>6</sup>  
*lýstra* v. ljustra  
*myr* pres. (blott i uttrycket  
*krýr a mýr* kryper ock)  
 myllrar l. d.<sup>7</sup>  
*myr* f. myr  
*ny* adj. ny  
*ny* s. ny(måne)  
*nýra*<sup>a</sup> n. njure<sup>8</sup>  
*nys* adv. nyss  
*páraplý* n. paraply

*pryl* m. pryl  
*rýhóna* f. tjäderhöna<sup>9</sup>  
*rysk* f. ryssja<sup>10</sup>  
*skryta* v. skryta<sup>11</sup>  
*hóltaskryta* f. en fågel<sup>12</sup>  
*fy* s. sky  
*fym* adj. skum, *fýma* v.  
 skymma<sup>13</sup>  
*spy* v. spy  
*stýra* v. styra  
*stýra* n. styre  
*sy* v. sy  
*sýnas* v. synas  
*sýra* f. syra, fuktighet o. d.  
*trýna* n. tryne  
*ty* v. räcka till<sup>14</sup>  
*ty* n. tyg, *íltý* eufemistisk  
 benämning på råttor, *tóm-*  
*tótý* tomtar, m. m.  
*týna* v. plåga, förstöra  
*épatýta* f. gräshoppa<sup>15</sup>  
*ýravær* m. yrväder.

a) *nýra* Fränd.

<sup>1)</sup> Antagligen inlånat i dialekten i denna form; jfr Noreen VSpr. 3: 225.

<sup>2)</sup> No. fyrstikke.

<sup>3)</sup> Enligt F.-T. 555 en avledning till *gny*, *kny* (fvn. *gnýia*, *knýia*).

<sup>4)</sup> Jfr fvn. *kýrnar* (best. f.).

<sup>5)</sup> Fsv. *lýpa*, fvn. *hlýða*.

<sup>6)</sup> Fsv. *lýstra*.

<sup>7)</sup> Sv. dial. *mya* 'kräla i myckenhet, hvimla' Rz; väl enligt Rz 449, F.-T. 744 avlett av fvn. *mý* 'mygga'.

<sup>8)</sup> Fvn. *nýra*.

<sup>9)</sup> Se Lidén Bland. språkhist. bidrag s. 39 f.

<sup>10)</sup> Jfr no. dial. *rūsa*, *rýsa* Aas., Ross, fht. *rūsa* m. m.

<sup>11)</sup> No. dial. *skryta* (< \**skrūtian* enl. Fick-Torp Wortschatz, s. 475).

<sup>12)</sup> Se ovan s. 89.

<sup>13)</sup> Jfr dalm. *skom* < \**skūm*(?), se Noreen VSpr. 3: 295 (jfr Fick-Torp Wortschatz, s. 466).

<sup>14)</sup> Jfr fvn. *týia* 'jälpa'.

<sup>15)</sup> No. dial. (Telemarken) *engtyta* Aas.

Särskilt fall:  $\bar{y} \rightarrow u$  framför  $t$ : *sut* m. 'syl', *ut* v. 'tjuta'<sup>1</sup>. Övergången är, som synes, i äm. svagt styrkt. Beträffande det senare ordet måste man kanske hålla den möjligheten öppen, att det representerar ett *ul*a, enär det är oklart, under vilka förhållanden *v* bortfaller efter  $t$ ; se härom vidare Konsonanterna ock märk särskilt *utabær* 'olvon' (Viburnum opulus)<sup>2</sup>. Emellertid ha de norska dialekterna enligt Aas. *y*la utom just på Østlandet, som har *ul*a. Övergången torde i alla fall vara säkerställd genom grannndialekterna. Den antas för skeem. av Lindberg s. 171; exempel: *barkəsut* fvn. *barkakýli*, *sut* (sic!) 'syl', *sut* v. 'skyl', *ut* 'ýla'. Jfr vidare sörb. *sut* 'syl', *sut* 'skyl', *ut* 'låta ihåligt' ock vgm. (se Landtmanson 1 ock r, s. 56) *sut* 'syl' ock *ut* 'knöl, valk', fsv. *ryl*.

### Äldre $\bar{æ}$ .

§ 40. Äldre  $\bar{æ} \rightarrow æ$  regelbundet i gammal kort stavelse:

<i>blæ</i> v. bläddra <sup>3</sup>	<i>bæranən</i> . könsdelarnahoskor
<i>blæs</i> m. bläs, <i>blæsətə</i> adj. försedd med bläs	<i>drægər</i> f. pl. till <i>dræg</i> <sup>4</sup>
<i>bær</i> n. bär	<i>fræk</i> adj. stark, från (om lukt ock smak) <sup>5</sup>
<i>bæra</i> v. bära	<i>græs</i> n. gräs <sup>6</sup>

<sup>1</sup>) Fvn. *ýla*, änsv. *y*la (t. ex. Lex. Line. ock Diet. Hamb.).

<sup>2</sup>) Jfr om detta ord Noreen VSpr. 3: 329, 5: 389 med not 4.

<sup>3</sup>) Fsv. *blædhia*, fvn. *bleðia*.

<sup>4</sup>) Se ovan s. 98.

<sup>5</sup>) Fvn. *frekr*.

<sup>6</sup>) Ekwalls åsikt (Nord. studier, s. 247 ff.; jfr även Suffixet ja, s. 83) — till vilken t. ex. Wigforss SHF. s. 119 not 2 (1913) utan vidare hänvisar — att *græs* skulle vara utlöst ur sammansättningar med *-græs*, anser jag föga sannolik. Från fsv. anför Ekwall sammansättningarna *hønsa-*, *liver-* ock *o-græs*, vartill kunna läggas åtminstone *bytto-*, *kattosta-* ock *lungo-græs* (se Söderwall 1: 827). Visserligen kan det inte anses »vara djärft att antaga, att *græs* ingått i talrika sammansättningar, hvilka ej finnas belagda i litteraturen» (Ekwall a. a. s. 254). Men det hjälper i ett dylikt fall ej att räkna, man måste väga. Ock än så många sammansättningar av typen *hønsa-*, *liver-*, *kattosta-græs*, benämningar på en viss speciell ört, kunna nog ej antas ha övat något inflytande på *simplex*. Något annorlunda blir förhållandet med *ogræs*, men nog spelar väl nu för tiden ordet *ogräs* en blygsam roll jämfört med det oerhört vanliga ock viktiga ordet *gräs*?

*hæra* n. härad<sup>1</sup>*læ̃r* n. läder*læ̃pə* m. »läpp», »käft»<sup>2</sup>*læ̃sa* v. läsa*mæ* prep. med*mæ̃l* m. mal<sup>3</sup>*næs* n. näs*næ̃sa* f. näsa, nos*næt* n. nät*nævə* m. hand<sup>4</sup>*ræ* n. penis (särskilt på häst:*hæ̃støræ̃*)<sup>5</sup>*ræv<sup>a</sup>* m. räv*fæ̃ra* v. skära*slæ̃* m. släde*stæ* n. städ*stæ̃ka<sup>b</sup>* v. stjåla<sup>6</sup>*sægæl<sup>c</sup>* n. segel<sup>7</sup>

<sup>a</sup>) *ræv* Fränd. <sup>b</sup>) *stæ̃ka* Fränd. <sup>c</sup>) *Sägel-Nåhl* Dahlstierna (Trogna Heerden 41).

Ekwall påpekar själv (a. st.), att »den i meng. inlånade formen *gres* synes antyda, att *græs* tidigt uppfattats som ett självständigt ord». Den, som jag tycker, enklaste ock bästa förklaringen (vilken även Ekwall anser »ingalunda omöjlig») har alternativt ock med stor tvekan framställt av Tamm (Et. ordb. s. v.), nämligen att *græs* är en kollektiv ja-stam. Det är svårt att förstå, vad Ekwall menar, då han (a. st.) säger, att betydelsen av ordet ingalunda synes tyda på kollektivbildning; tvärtom är väl *gräs* i regeln kollektivt (rörande fsv. se Söderwall s. v.). Tamms tvekan är grundad därpå, att han anser sig böra anta, att ordet »i fsv. (t. ex. gen. pl. *græsa*) förlorat kons. i genom formblandning med *gras*». Detta torde vara ett alldeles onödigt antagande. I lag-språket finns endast gen. sg. *græs* (Vgl. I). Hos Södw. finns inget exempel på dat. pl., ett på gen. pl. (*græsanna*) från MB. 1, hs. från 1430—50 enligt Klemming s. 588. Redan i klassisk fornsvensk tid påträffas ofta former som *næsa*, gen. pl. av *næs* (Noreen Aschw. gr. § 393). Samma mening som denna Tamms alternativa om *græs* hysa antagligen F.-T. (355; 1474 påstås för övrigt alldeles oriktigt, att Ekwall »erklärt den vokal e aus kompositis mit -gresi»).

<sup>1</sup>) Jfr Tunberg Skand. äldsta polit. indelning, s. 28 ff. (jfr även NoB. 1913: 133 ff.).

<sup>2</sup>) Jfr Lindroth i Festskrift till Söderwall s. 135 ff. Ordet torde endast användas i bildliga uttryck, t. ex. *ha en dålig l.* = vara »svår i käften»; om liknande förhållande i s. Halland se Wigforss SHF. s. 117, not 2.

<sup>3</sup>) Nisl. melur Thorkelsson Suppl. 3 (fvn. *mqlr*).

<sup>4</sup>) Ordet *nævə* har alldeles utträngt *hand*. Lägenheten Näven *nævən* (SOÅ. 19: 175) har sitt namn efter en fordom befintlig vägvisare i form av en pekande hand.

<sup>5</sup>) Fvn. *hreðr*, *hesthreðr*.

<sup>6</sup>) Fvn. *stela*.

<sup>7</sup>) Fsv. *sæghe*; analogiskt *sægla* v. »segla» = fsv. *sægla* (Noreen Aschw. gr. § 164).

*træva* m. 30 neker<sup>1</sup>*tæk*<sup>a</sup> m. tjäle<sup>2</sup>*væg* m. väg*væga* v. väga*væk* adv. väl*vær* n. väder*væra* v. vara*væra*<sup>b</sup> m. bagge*væv* m. väv*væva* v. väva*spinnæva* f. spindel*æbækæt* adj. åbäcklig<sup>3</sup>*ær*<sup>c</sup> n. ärr<sup>4</sup>*æta* v. äta.Kort vokal före förlängt *v* står i *krævika*<sup>d</sup> f. 'kräfta' (djuret)<sup>5</sup>.

Ann. 1. Kort vokal står efter min uppfattning i regeln i *gåra* v. 'göra'<sup>6</sup>, även då det står starktonigt; orsaken är naturligtvis, att värbet så ofta står svagtonigt.

Ann. 2. Här må även anföras *gåring* f. 'kåring, gumma, hustru'.

§ 41. Äldre æ → æ regelbundet i gammal lång stavelse:

*blægda* v. kila (= slå en  
kil i)<sup>7</sup>

*bræka* n. pr. Bräcka<sup>8</sup>, *hævæ-**bræka* n. pr. Haveruds-bräcka<sup>9</sup>*bræka* f. bricka<sup>10</sup>*bræna* v. bränna*bræn* st. v. brinna<sup>11</sup>*bæk* m. bäck*bælg* m. bäl<sup>12</sup>*bælk* m. bänk*bætter* komp. bättre*dræg* m. dräng*dæma* v. dämna

a) *tæk* Fränd.    b) *væra* Fränd.    c) *ær* Fränd.    d) *krævika* Fränd.

<sup>1</sup>) Fvn. þrefi.<sup>2</sup>) Fvn. þeli.<sup>3</sup>) Se om ordet ovan s. 42.<sup>4</sup>) Jfr nedan s. 150.<sup>5</sup>) Fsv. kræveta.<sup>6</sup>) Fvn. gera.

<sup>7</sup>) Sv. dial. bläida Rz; jfr sv. dial. bläjd 'vigg' Rz, nisl. blegði m., m. m. (jfr Jakobsen Et. ordb. Shetl. s. 48, F.-T. 81, Torp Nyn. et. ordb. 32).

<sup>8</sup>) SOÄ. 19: 175; fvn. brekka, fsv. brækka o. s. v. 'backe'.<sup>9</sup>) Enligt SOÄ. 19: 195.

<sup>10</sup>) Sörb. *bræka*, skeem. *bræk* (»*bræk* bricka är ett svårförklarligt ord. Något sammanhang med *bræk* 'backe' har det ju ej», Lindberg s. 169), fryksd. *bræk* f. JM. Rspr. bricke (lånord från mlt. bricke f. enligt Tamm) synes i ifrågavarande västsvenska dialekter ha anslutit sig till det inhemska *brækka* (kanske dock man bör jämföra no. dial. *brekka* f. 'bind paa bog' Ross, vilket Torp Nyn. et. ordb. 39 med stor tvekan härleder ur »*bræd-ka*, en diminutiv til *bræde*).

<sup>11</sup>) Fvn. brenna.

<sup>12</sup>) *bætlæ* v. = no. dial. *belgflaa* 'afflaae et skind fra hovedet eller halsen uden at opskjære det i bugen' Aas., *bætlýpt* adj. n. 'mycket djupt', o. d. med sekundär förlängning av æ vid bortfall av j.



*dæta* v. falla<sup>1</sup>  
*flæk* m. fläck, *flæketæ* adj.  
 fläckig  
*flæka* v. fläka<sup>2</sup>  
*flækt*<sup>a</sup> m. vinge av väv,  
 som sättes på lien vid mäj-  
 ning av säd  
*flæpulus* f. en slags lus  
*flæsk* n. fläsk  
*fæla* f. ock v. fälla  
*fælær*<sup>b</sup> pres. faller<sup>3</sup>  
*fæm*, *fæmtan*, *fæmtæ*, *fæmti*  
 räkn. fäm, fämton etc.  
*gnæla* v. gnälla  
*grævlyg* m. grävling  
*jæda* f. gädda  
*hæg* m. hägg  
*hæka* v. hänga, stödja sig  
 på<sup>4</sup>  
*hælj* f. helg  
*hælt* f. hälft  
*hæga* v. hänga  
*hæyld* n. hängsle  
*hæsa* f. hässja  
*hæst* m. häst  
*hævd* s. hävd  
*inælvær* s. pl. inälvor<sup>5</sup>

*kkæg* m. broms (Tabanus)<sup>6</sup>  
*klæka* v. kläcka  
*knæga* v. gnägga  
*knæpæ* n. pr. Knäppet<sup>7</sup>  
*gæka* v. hugga fast i, fatta  
 tag i<sup>8</sup>  
*tærvægel* m. ett åkerbruks-  
 redskap  
*gæla* f. källa, brunn  
*gæma* v. räfsa (hö) på visst  
 sätt<sup>9</sup>  
*gæna* v. känna  
*gæp* m. käpp  
*læga* v. lägga  
*læm* m. läm<sup>10</sup>  
*læma* v. lamma  
*læmæful* adj. dräktig (om  
 tacka)  
*læga* adv. länge  
*lægar* komp. längre  
*læsa* v. lassa  
*mælum* prep. mellan  
*mæyda* m. mängd  
*mæmsa* f. människa  
*mælyganæ* s. best. f. pl.  
 mässlingen<sup>11</sup>  
*næb* n. näbb<sup>12</sup>

<sup>a)</sup> *flæksæ* Fränd. <sup>b)</sup> *fæller* Ör (Bond 303).

<sup>1)</sup> Fvn. detta o. s. v. (jfr F.-T. 175).

<sup>2)</sup> Fsv. 'flækkia, nno. flekkja; se Tamm Et. ordb. 159, F.-T. 234 f.

<sup>3)</sup> Fvn. fellr, fsv. även fælder.

<sup>4)</sup> Jfr fvn. hekk, pret. till hanga 'hänga'.

<sup>5)</sup> Fsv. inælvir.

<sup>6)</sup> Jfr fvn. kleggi.

<sup>7)</sup> SOÅ. 19: 189.

<sup>8)</sup> Jfr fvn. keikia (Noreen Ordb. Fryksd. 16); formen med æ har väl uppstått i former som pret. fvn. keikti.

<sup>9)</sup> Fsv. kæmba 'kamma; skrapa' Södw.

<sup>10)</sup> Fvn. hlemmr.

<sup>11)</sup> F.-T. 716.

<sup>12)</sup> Möjligen lån från lty. (se F.-T. 758 f.).



*næ̃ba* f. bärgudde<sup>1</sup>  
*næ̃gl̃ar* f. pl. naglar  
*næ̃lla* f. nässla  
*næ̃tja* v. nättja  
*ræ̃yn* n. rägn  
*ræ̃yna* v. räгна  
*ræ̃na* v. rinna<sup>2</sup>  
*ræ̃na* n. (hö)skulle<sup>3</sup>  
*ræ̃nska* v. ränsa<sup>4</sup>  
*skræ̃pa* v. skräppa, skryta  
*skvæ̃ta* v. spritta till  
*skvæ̃tn* adj. skygg (om häst)  
*eñséft*, *tr̃séft* adj. en-, tre-  
 skäftad  
*fæ̃g* n. skägg  
*fæ̃ka* v. härma<sup>5</sup>  
*fæ̃la* v. skälla; kackla efter  
 värpning (om höns)

*llæ̃ka* v. släcka  
*llæ̃pa* v. släppa  
*llæ̃pa* st. v. slippa<sup>6</sup>  
*smæ̃la* v. smälla  
*smæ̃lta* v. smälta  
*snæ̃ka* f. snäcka  
*spræ̃k* m. spricka<sup>7</sup>  
*spræ̃ka* f. ock v. spricka<sup>8</sup>  
*spræ̃ka* v. spräcka  
*spræ̃gd* adj. sprängd  
*spæ̃na* v. stampa, sparka  
*tø̃gspæn* m. tungspene<sup>9</sup>  
*stæ̃gl-öp* v. hetsa upp en  
 häst så att han stegrar  
 sig<sup>10</sup>  
*stæ̃lpa* v. stjälpa  
*stæ̃var* s. pl. stänger  
*svæ̃ga* v. svänga

<sup>1)</sup> Sörb. *næ̃ba* 'mindre näs'; jfr sv. dial. nabb(e) 'udde, land-tunga' m. m., no. dial. nobb f. (ock nabb m.) 'bjergknold, pynt, fremragende klippe' Aas.

<sup>2)</sup> Fvn. renna.

<sup>3)</sup> Sv. dial. ränne Rz, no. dial. rende 'loft af løse stænger' Ross; jfr no. dial. rand f. 'rummet under taget lige over ildstedet (i en røgstue eller et ildhuus); en liden hylde, eller et par smaa bjælker ovenfor ildstedet, hvorpaa ved lægges op for at tørres' Aas., m. m. (jfr Aas. 580).

<sup>4)</sup> No. dial. renska, reinska Aas.

<sup>5)</sup> No. dial. skjekkja 'vrænge, vride eller støde noget, saa at det bliver skjævt' Aas., skeem. *fæ̃ka* 'grina, göra grimaser', sörb. *fæ̃ka* 'grina, göra grimaser; härma', vgm. *skæcka* efter 'upprepa, tala efter' Rz; till *skack*. I fråga om betydelseutvecklingen jfr da. *vrænge*.

<sup>6)</sup> Fvn. sleppa.

<sup>7)</sup> No. dial. sprekk Aas.

<sup>8)</sup> No. dial. sprekk Aas. (jfr F.-T. 1132).

<sup>9)</sup> Sörb. *tø̃gspæn* m., fryksd. *tø̃gspæn* n., även rspr., »särskildt i västra Sverige», *tungspanne* (enligt Noreen VSpr. 3: 181); jfr fsv. pl. *spenna* (1 g.) 'spenar', varom se Noreen Aschw. gr. § 416, anm. 7; annorlunda, men knappast riktigt, rörande *tungspanne* Noreen Sv. etym. s. 32.

<sup>10)</sup> Jfr sv. dial. (Västergötl.) *stägla* 'löst och vårdslöst uppresas eller uppsätta; oskickligt sätta benen i vädret' Rz, no. dial. *stegla* bl. a. 'udspile, hænge noget i en udspærret stilling' Aas., 'sætte høit

*svækja* v. svälja  
*svæltā* v. svälta  
*sæk* m. säck  
*sækja* v. sjunka<sup>1</sup>  
*sæks* kard. säx, *sækstan* säx-  
 ton, *sæksti* säxtio  
*sældā*, *sælt* pret. o. sup.  
 sælde, sält<sup>2</sup>  
*sæmər* komp. sämre  
*sæg* f. säng<sup>3</sup>  
*sæyka* v. sänka  
*sætā*, *sæt* pret. ock sup. satte,  
 satt<sup>4</sup>  
*træska* v. tröska<sup>5</sup>  
*trætān* kard. trätton, *træti*  
 trättio  
*tækla* f. tväryxa, värktyg  
 till förfärdigande av rän-  
 nor, tråg o. d.<sup>6</sup>  
*tækla* v. använda *t.*; över-  
 fört: gnata l. d.  
*tēmā* v. tämja

*tægər* f. pl. tänger  
*tægka* v. tänka  
*tēnər* f. pl. tänder  
*vræya* v. vränga  
*vrægər* f. pl. spanter<sup>7</sup>  
*væft* m. väft  
*væg* f. vägg  
*væksa* v. växa  
*vækstring* m. halvväxt person<sup>8</sup>  
*vælja* v. välja  
*nyvæle* n. nybruten mark  
*vælp* m. valp<sup>9</sup>  
*vælpa* v. valpa  
*væltā* v. vältā  
*væltæfjūk* f. vändskiva<sup>10</sup>  
*gèrvæltər* s. pl. odon (*Vac-*  
*cinium uliginosum*)  
*væna* v. vända  
*væna* f. gång, omgång  
*vænə-sæj* v. vänja sig  
*væs* m. geting<sup>11</sup>  
*væsa* v. vässa

og löseligt op; opstille, opføre, høit og usikkert' Ross = fvn. stegla, fsv. stæghla 'stegla' (jfr F.-T. 1156)? I betydelsen är väl *stæghl-öp* påverkat av 'stigla (sig) 'stegra sig' (änsv. stegla sig 'stegra sig', uppl. 'stigla 'stegra' o. s. v., jfr Hesselman i och y, s. 144, Wigforss SHF. s. 22, Noreen VSpr. 3: 199.

<sup>1)</sup> Även i no. dial. flerstädes *sekka* (i st. f. *sökka* = fvn. *sökkua*), se Aas. 792; gutn. *sinka* Rz (fgutn. pres. *sinkir*). Jfr sv. dial. *stinka* 'fara snabbt undan' Rz, no. dial. *stekka* Aas.: fvn. *stökkua*, no. dial. *stökka* Aas.

<sup>2)</sup> Mindre ofta *sældā*, *sælt*; fvn. *seldi*, *seldr*, fsv. *sælde*, *sælder*.

<sup>3)</sup> »Om *æ* kommer av *æ*, är förkortningen antagligen så tidig, att ordet lämpligen upptages här [d. v. s. under *æ*]» anmärker Wigforss SHF. s. 138, not 1 om detta ord.

<sup>4)</sup> Fvn. *setta*, *settr* (fsv. *sætte*, *sætter*).

<sup>5)</sup> Fvn. *þreskia*.

<sup>6)</sup> Fvn. *þexla*.

<sup>7)</sup> Pl. till *vræg* (ovan s. 51).

<sup>8)</sup> No. dial. *vekstring* 'en som er i opvæxten, en yngling' Aas.

<sup>9)</sup> Fvn. *huelpr*.

<sup>10)</sup> På plogen.

<sup>11)</sup> Jfr da.-no. (h)veps o. s. v.

*væst* adv. väster

*væstarə* adj. västra

*æfta* m. afton<sup>1</sup>

*æg* n. ägg

*ækra* f. igämlagd åker<sup>2</sup>

*æks-öp* v. ägga upp l. d.<sup>3</sup>

*æla* v. elda

*ælj* m. älg

*ælva* kard. älva

*æn* konj. än ('quam')

*ænə* adv. alldeles, rent av<sup>4</sup>

*ænə* m. ände, ända

*æy* f. äng

*ægka* f. änka

*æplə* n. äpple

*æspənəs* n. pr. Äspenäs<sup>5</sup>.

§ 42. Särskilda fall (till §§ 40, 41).

a) Lång vokal före konsonantgrupp uppträder i några ord:

*bænə* v. bända

*sætə* v. sätta

*tænə* v. galoppera<sup>6</sup>

*tæn* s. galopp, fyrsprång

*æl* m. eld

*ænər* f. pl. änder.

Av dessa ord torde *sætə* (pret. o. sup. *sætə*, *sæt*) vara analogisk ombildning efter mönstret *jætə jætə jæt* o. s. v. Om bärgsl. *bæn* yttrar Kallstenius s. 127: »Att *bæn* icke formellt överensstämmer med rspr. bända, är klart; men hur är det att förklara?» Noreen Fryksd. ljudl. s. 38 antar för samma form i fryksd. däremot »yngre förlängning» av vokalen, som jag tror med rätta<sup>7</sup>. Den långa vokalen i detta ord såväl som i pl. *ænər* (sing. *æn*) samt väl också den långa vokalen i *tænə* (jfr *vænə-sæj* 'vänja sig') ock *æl* (här skulle dock best. f. regelrätt ha lång vokal) torde bära sammanhållas med ovan s. 49 f. berörda vokalförlängningar.

<sup>1</sup>) Vanligen *äfte*; fvn. *eptann*. <sup>2</sup>) Fvn. *ekra*.

<sup>3</sup>) Om hästar. No. dial. *egsa* (*eksa*) 'drive til vildskab eller ivrig anstrængelse ved skræmsel og dl.; stimulere, ægge; ophidse' Ross (bland exx. märkas »Hest'n æ uppekste», »Han ekste mæ hestee»), sv. dial. (Bohuslän) *äkksa* 'upphetsa' Rz, m. m. Enligt Torp Nyn. et. ordb. s. 84 (jfr även F.-T. 186) är detta ord »vistnok identiskt med ght. *agisón*, mlt. *eisen* skrænme, ags. *egesian* ds., avledn. av *age*. Hur detta formellt är möjligt, förstär jag ej. Snarare är det väl med Hellquist Ark. 14:16 att fatta som en avledning till *eggia* 'ägga'. Om ett sydskandinaviskt *ækksa* av antagligen helt annat ursprung se Wigforss SHF. s. 143 f.

<sup>4</sup>) T. ex. *ænə mæsām* 'alldeles strax', *dæ ænə gærhæt* 'det är rentav »gorrhett», *æ du ænə gæn* 'är du rent galen'.

<sup>5</sup>) SOÄ. 19:196 f. Förra leden är sv. dial. *äspe* 'asplund' Rz.

<sup>6</sup>) No. dial. *tenja* Aas., sv. dial. *tenga* Rz, bärgsl. *tænə* ← *tänja* 'springa' Kallstenius s. 90, etc.; jfr sv. *sträcka ut*.

<sup>7</sup>) Sörb. har *bænə*, skeem. *bænə*.

b) æ framför r + konsonant.

1. æ → a i regeln framför r + kons.:

<i>jarv</i> adj. djärv	<i>pašilja</i> f. persilja
<i>fjåta</i> v. fjärta	<i>pjaṭ</i> m. ett skällsord <sup>3</sup>
<i>farj</i> <sup>a</sup> m. färg	<i>pjåtarə</i> n. pr. Pjärterud <sup>4</sup>
<i>fašk</i> <sup>b</sup> adj. färsk	<i>rəsårv</i> s. reserv <sup>5</sup>
<i>føðårva</i> v. fördärva	<i>revaş</i> m. revers
<i>jåta</i> n. jårta	<i>snaṭ</i> m. snårt; stjårt <sup>6</sup>
<i>jåta</i> (på något) adj. begi- ven (på) <sup>1</sup>	<i>svårma</i> v. svårma
<i>hårə</i> <sup>c</sup> m. herre	<i>sark</i> m. sårk
<i>håşkən</i> adj. hårskən	<i>vark</i> <sup>f</sup> m. vårk
<i>håşkna</i> v. hårskna	<i>trəşkəvark</i> n. tröşkvårk
<i>hårva</i> f. hårva	<i>vårma</i> m. vårme
<i>invåtes</i> adv. invårtes	<i>vårpa</i> v. vårpa
<i>kvårka</i> f. best. f. kvårka(n) <sup>2</sup>	<i>vårəş</i> komp. vårre
<i>jåra</i> f. kårra	<i>vaşṭ</i> <sup>h</sup> superl. vårst
<i>marj</i> <sup>d</sup> m. mårj	<i>arm</i> m. årm
<i>mårkə</i> <sup>e</sup> n. mårke	<i>åta</i> <sup>i</sup> f. årta
	<i>årva</i> <sup>j</sup> v. årva;

**Ann. 1.** En del av de ovan anförda orden kunna ha *a* på andra grunder; så kunde *føðårva* vara lika med fsv. *fordarva* (~ *fordærva*, från mlt. *vordarven* ~ *vorderven*); *årva* kunde tänkas vara ombildat efter *arv*, *arm* 'år'm' efter *arm* 'arm' (något som Kallstenius s. 158 antar för bärgsl.), *vårma* efter *varm*, etc.

**Ann. 2.** Hit höra icke *åtmårk* 'Årtemark,' Aretamarkh 1334, Artamark 1531 (emellertid Årtamarecka s. redan 1540) ock *åtvån* 'Årtingen', utan ä-formerna bero på »omvänd skrivning» eller folketymologi; se SOÅ. 19: 171 ock Noreen NoB. 1: 5 ff.

**Ann. 3.** Eftersom Wigforss SHF. s. 127, not 3, finner det egendomligt, att ordet *stjårt* saknas hos Lindberg, Nilén, Leander, Gadd ock Linder, vill jag påpeka, att ordet saknas i äm. ock ersättes av

<sup>a)</sup> *farj* Fränd. <sup>b)</sup> *fašk* Fränd. <sup>c)</sup> *hårə* Fränd. <sup>d)</sup> *marj* Fränd.  
<sup>e)</sup> *mårkə* Fränd. <sup>f)</sup> *vark* Fränd. <sup>g)</sup> *vårə* Fränd. <sup>h)</sup> *vaşṭ* Fränd.  
<sup>i)</sup> *åta* Fränd. <sup>j)</sup> *årva* Fränd.

<sup>1)</sup> Fvn. *hiartaðr* 'begavet med hjerte af en vis angiven beskaffenhet' Fritzner<sub>2</sub>.

<sup>2)</sup> Da. *kverke*; jfr fsv. *kwærk* 'strupe' o. s. v. (jfr Noreen VSpr. 3: 243).

<sup>3)</sup> Härledning obekant.

<sup>4)</sup> Hör väl till föreg.

<sup>5)</sup> Hört i sammansättningen *rəsårvrəna* 'reservrånna.'

<sup>6)</sup> På en orm.



andra: *romp* t. ex. på en fogel eller fisk, *snat* på en orm, *rav* på en människa. Liknande är förhållandet t. ex. i sörb.: se orden *romp* ock *snart*. Lindberg påpekar uttryckligen § 167, att ordet saknas i skeem.

2. æ → *a* framför *rð* → *t*, *rn* → *η*:

*fæt* f. spår (efter djur)

*hænæs* n. pr. Herrenäs<sup>2</sup>

*fætig* adj. färdig

*gæn* m. kärna (frukt- o. d.)

*hætana* s. pl. skuldrorna,

*mæt* m. mjärde<sup>3</sup>

*hætablat<sup>a</sup>* n. skulderblad<sup>1</sup>

*fæna<sup>b</sup>* f. stjärna, ögonsten

*gæt* n. gärde

*gan* n. tjärn

*gæa* adv. gärna

*væt* f. värld

*gæng* f. gärning

*væt* adj. värd;

Undantag från 1 ock 2:

*bærg<sup>c</sup>* n. bärg

*hæta* v. härda

*fjæd* ord. fjärde<sup>4</sup>

*smihæn* m. best. f. smides-

*fjæting* m. fjärdedel

härden;

Dessa undantag (utom kanske *fjæd*, jfr not 4) bero helt visst på inflytande från riksspråket. Hård ock härda äro kulturdord ock avvika ofta även i andra dialekter; jfr t. ex. bäragsl. *hæt* (»förmodligen senare lånord», Kallstenius s. 158; däremot fryksd. *hæt* JM.), skutt. *smihæt* 'smideshård', *hæta* 'härda', *hænny* 'hårdning' (Grip Skutt. s. 58; eljest ærð → *æt*). Liknande gäller *fjæding*. Mäst påfallande är onekligen *bærg* (så t. ex. även Holsljunga *bærg*, men *farj* 'färg'; däremot skeem. *barj*, Laske-Vedum *barj* Ljunggren Sv. landsm. 1913: 41).

3. æ framför förkortat *rr* → *a*(?).

*far* pres. far<sup>5</sup>

*star* m. starr (även ögon-

*[ækægar* n. pr. Åkekärr<sup>6</sup>]

sjukdom<sup>7</sup>)

*mar* f. märr, sto

*tvæ<sup>e</sup>* adj. tvär;

<sup>a</sup>) Hahleluth 'krokryggig' Dahlstierna (Trogna Heerden 229).

<sup>b</sup>) *fæna* Fränd. <sup>c</sup>) *bærg* Fränd ock, som det synes, överallt på Dal (se SOÄ.). <sup>d</sup>) *mar* Fränd, *mar* Gunn (Bond 315). <sup>e</sup>) *tværa* Fränd.

<sup>1</sup>) Fvn. herðar f. pl., herðarblað.

<sup>2</sup>) Hernes 1540 ff. Etymon är ovisst (SOÄ. 19: 182).

<sup>3</sup>) Fsv. mærpē (~ miærpē).

<sup>4</sup>) Märk, att rd här ej uppträder som *t*.

<sup>5</sup>) Fvn. ferr; jfr *fælar* 'faller' (ovan s. 144) ock *sóvar*, *søva* 'sover, sova' (ovan s. 88). Inf. *færa* antar jag vara ombildad efter pres. *far*.

<sup>6</sup>) Enligt SOÄ. 19: 183; d. v. s. '-gar?

<sup>7</sup>) Hör hit, om ordet får antas utgå från 'stærr; ordet hör tillsammans med no. dial. *sterra* (starra) 'stride, stræbe ivrigt for at



Av dessa torde väl *mar* vara ett relativt säkert exempel. De övriga äro ju något problematiska. Att *far* är = fvn. *ferr*, torde göras mycket sannolikt av den omständigheten, att bohusmålen, som ha *mær* 'märr', *ſær* 'kärr', *vær* 'värre', ha *fära*, *fära* 'fara', alltså icke *a*. Jfr emellertid Wigforss SHF. s. 206. Om *ſtar* återgår på 'stærr', måste däremot betecknas som tvivelaktigt, särskilt då det finns ett annat ord med svårförklarligt *a* före *r*, nämligen det ovan s. 41 f. nämnda *bærfoṭ* 'barfota'. *tvær* kunde vara = fvn. mask. *puerr*; jfr dock även neutr. *tvaṭ*, adv. *tvaṣ* 'tvärs' enligt 1 ovan<sup>1</sup>. — Mot här uppställda ljudregel synes *ær* n. 'ärr' tala. Detta har därför (ovan s. 143) antagits utgå från en form 'ær<sup>2</sup> med enkelt *r* (jfr fvn. *sig*: *sigr* o. d., se vidare Noreen Ark. 3: 14 f.).

4. *æ* framför urspr. *rl*: *fœrfæla* adj. 'förfärlig', *pæla*<sup>a</sup> f. 'pärla', *ælan*<sup>b</sup> n. pr. 'Erland';

Som dessa ord samtliga (även *ælan*<sup>3</sup>) äro lånord från rspr., kunna av dem inga slutsatser dragas.

5. *æ* framför urspr. *rtl* → *æ*: *færæpælar* s. pl. 'färexkrementer'<sup>4</sup>, *æla* f. 'ärla'<sup>5</sup> (*sææla* 'gulärla', *lînæla* 'sädesärla').

Ann. 3. Här må infogas några ord om *læræt* n. 'lärt' (fsv. *læroft*, fvn. *léript*). Ovan s. 67 har påpekats, att ordet i äm. bör vara lån från en dialekt, som har övergången samn. *ē* → *æ* (märk dock även det oförklarade fno. *lærept*, *læreft*, se Noreen Aisl. gr.<sub>3</sub> § 105, ann.). Vokalen *a* åter torde, som Lidén för skeem. antagit (hos Lindberg s. XIX<sup>6</sup>), härröra från en gång befintliga synkoperade former, t. ex. best. f. 'lætæ. Märk även *læt* Fränd.

Ann. 4. Vad beträffar åldern av övergången *æ* → *a* framför *r* + kons., så torde den varit genomförd redan i förra hälften av 1500-

<sup>a</sup>) *pæla* Fränd, *pala* Ör (Bond 309). ) *alænsæra* 'Erlandsrud' Holm (SOÄ. 15: 30) [jfr även *akege* (!) 'ärlig' Gunn (Bond 326)].

holde stand' Aas., *sterra seg* 'stive sig op, stramme sig op' Ross, etc. (jfr F.-T. 1197, Fick-Torp Wortschatz s. 485 f., Lidén SNF. 1: 1: 45).

<sup>1</sup>) Kallstenius s. 159 antar för bärgsl., att *vær* ger *vær*, men detta motsäges för äm. bestämt av t. ex. *væra* 'vara' ock är också för bärgsl. mycket osäkert.

<sup>2</sup>) No. dial. *ær* Aas., Ross.

<sup>3</sup>) Obs. den akuta akcenten.

<sup>4</sup>) Jfr (?) no. dial. *pert* m. 'enkelt perle af faare- eller gjedemøg' Ross.

<sup>5</sup>) Fvn. *ertla*.

<sup>6</sup>) Lindberg själv ställer sig skeptisk gentemot denna uppfattning.

talet att dömma av skrivningar som Ärtamarecka s. (i st. f. Arta-), Ärtemarken o. s. v. 1540, Ärttemärk s. 1570 o. s. v. (SOÄ. 19: 171) ock å andra sidan Harness 1552, Harrnes 1574, Harrenes 1579 etc. för Herrenäs *hønæs* (Hernes 1540 etc., ib. 182 f.; etymon på detta namn är dock obekant). Jfr från grannsocknar Härshbyn i Steneby: Harsbyen 1546 o. s. v. (ib. s. 113), Härserud i Laxarby: Harssrudh 1625, 1629 (ib. s. 62)<sup>1</sup>. Från Västergötland är övergången styrkt genom många exempel i Bröms Gyllenmärs' visbok från förra hälften av 1600-talet (Noreen VSpr. 3: 243 f.), ock ett ock annat tidigare exempel påträffas i ortnamnsmaterialiet (t. ex. Håla *håla*, Hårdha 1413, Hala 1572, SOÄ. 6: 132; Hermanstorp *hårmostorp*, Harmans-torp 1542, ib. s. 158 f., Tärby *tårby*, Tärby 1380 o. s. v., Tarby 1582 1632 SOÄ. 14: 152).

c) æ → e, e sporadiskt framför *t* i kort ock lång stavelse:

*ijét<sup>a</sup>* adv. ijäl

*mjētk<sup>e</sup>* f. mjölk<sup>3</sup>

*mēdē* m. mald

*mjētkē* m. mjölke

*mjēl<sup>b</sup>* n. mjöl<sup>2</sup>

*fēt<sup>d</sup>*, best. f. *fēlvē<sup>d</sup>* själv.

Företeelsen är välkänd från svenska dialekter, se Sandström ö ock ü, s. 14, ock där cit. litt. Jfr även sörb. *ijēt* (~ *ijēt*), *mjēl*, *mjētk*, *mjētkē*, *fēt* ock Solør *dædd* 'däld', *magastēpe* 'magstjälpa', 'vända upp ock ned på (ett barn)', vilka dock av ABLarsen Solør, s. 129 f. förklaras på annat sätt. Någon regel kan man knappast upptäcka; æ kvarstår i många ord, t. ex. *stēlpa* 'stjälpa', *mæt* 'mal', *vēt*, *vēlp* 'valp' etc., således även i ord, där riksspråksinflytande är absolut uteslutet. Det är dock värt att observeras, att j så ofta föregår. Även i Sandströms exempel från vgm. föregår j i nästan alla ord. S. anför s. 14: *vēt* 'väl', *fēt*, *fēlv(ər)* 'själv', *ijēt* 'ihjäl', *jēta* 'döda' (till föreg.), *fētkarīgīg* 'själaringning', *jētmētər* 'med brokigt huvud', *jēlma* 'Jälma' (konamn), *jēlpa* 'jälpa' (vanligen — som i äm. — *jēlpa*, se Landtmanson 1 ock r, s. 46), *fēlva* 'skälva', *jēlmsēvə* n. pr. 'Jälmsered' (av mansn. Hiälm), *fēlvarəs* n. pr. 'Skälvarås' (av skialf, skiælf), *mjētk*. Ytterligare exempel från västgötadelarna

a) *ijēt* Fränd.    b) *mjēt* Fränd.    c) *mjētk* Fränd.    d) *fēt* Fränd.

<sup>1</sup>) I förbigående må här anföras följande rim hos Sveno Dalius (f. 1604 i Ör): harm: bisvärm: förbarm (Hanselli 9: 67), värck: starck: märck (ib. 132), harpa: märcka: starcka (ib. 145).

<sup>2</sup>) No. dial. *mjāk* (ABLarsen Krist. bymäl, s. 61; jfr Torp-Falk Da.-no. lydhist. s. 129), ä. da. miel. Äldre ö före *t* ger *u* (nedan s. 159).

<sup>3</sup>) Fsv., fda. *miælk*.

<sup>4</sup>) *fēlvən* = Fan.

av SOÄ. äro: *jælmæ* 'Jälmryd' (: **Hiälm**) SOÄ. 11: 22, *jælvare* (yngre uttal *jælvare*s) 'Skälvarås' (: **skialf**) 14: 136, *kværbø* 'Kvarbo' (**Qwä**darebol 1545, **Qwär**bo 1640 ff.) 11: 46, *hæljærp* (yngre uttal *hæljarp*) 'Häljarp' (**Helghatorp** 1480) 6: 184, *jælmara*, *jælmara* (yngre uttal *jælmara*) 'Jälmared' (: mansn. **Hiälme**) 8: 18, *jæmslæ* (~ *jæslæ*, yngre uttal *jæmslæ*) 'Jämsled' 8: 162.  
d) æ → e i några ord:

*dæna*, *dæta* pron. denne, detta      *ætær* prep. ock adv. efter  
*en* adv. (nå) än      *hæna*, *hænas* pron. hänne(s).

Här torde föreligga en utveckling i svagton; se Noreen Aschw. gr. § 147, Kock Ljudhist. § 271, Lindberg § 74. Påfallande är *dæna*, som väl mera sällan står svagtonigt. Det kan ha påverkats av *hæna* samt av *dæ* m. m. Jfr Wigforss SHF. s. 139 f.

e) æ → i mellan k ock t: *jætla*<sup>1</sup> v. 'få ungar' (om katta);  
*jætla*<sup>a</sup> m. kittel.

Om det senare ordet ej är påverkat av rspr., måste det väl utgå från pluralen; jfr däremot vgm. *ætæl* (Sundén Västgötaskocken, s. 67). Jfr sörb. *sesla* 'få ungar (om katta)', skeem. *sisla* 'föda (om katta)', *sisleg* 'kattunge'<sup>2</sup>. Däremot kvarstår æ mellan k ock tt: *gætø*; jfr å andra sidan fryksd. *gît*, bärgsl. *gîtø* (Kallstenius s. 170).  
f) æ → i mellan g ock ng: *hævginga* n. pr. 'Huvudgingen'<sup>3</sup>.

## Äldre æ.

§ 43. Äldre æ uppträder som *æ*, vid förkortning som *æ*:  
*ændæn* adj. fjäskig, som har      *bræ* v. smälta (trans.)<sup>5</sup>  
bråttom jämt<sup>4</sup>      *flæra* n. flöte<sup>6</sup>

a) tjättel Gunn (Bond 342).

<sup>1</sup>) No. dial. *kjetla* Aas. etc.

<sup>2</sup>) Skeem:s former torde vara oriktigt bedömda av Lindberg § 68.

<sup>3</sup>) Hofuithge 1546. Se vidare SOÄ. 19: 184 f.

<sup>4</sup>) No. dial. *andæren* 'tvær, modvillig, vrangvillig; ogsaa vranten' Aas.; jfr fvn. *andæris* adv. 'andæres, imot, paa tverka' H.-T., no. dial. *andæres* adv. 'baglängs, bagvendt; tvert, uheldigt' Aas., Håbol *andæres* adj. 'ruskig, stormande, pockande' Peter Andersson i Högkil (se ovan s. 17) ock fvn. *andærr* 'stridig' H.-T.(?); jfr Torp Nyn. et. ordb. s. 5.

<sup>5</sup>) Fvn. *bræða*.

<sup>6</sup>) Jfr fvn. *flå* f. 'flöte', no. dial. *flaa* (pl. *flær*) f. ds. Aas., Ross, *flæa* f. ds. Aas., *flæe* n. 'bark, fyrrebark (til flydholt)' Aas.,

*fræsa* v. fräsa*jaes* f. pl. gäss*jæta* v. valla<sup>1</sup>*hæks-i-sæ* v. sluka<sup>2</sup>*hæt* m. hä*klæ* v. kläda*klæny* f. klänning*kvæ* v. kackla före ägglägg-  
ningen (om höns)*læja* n. efterbörd hos kor<sup>3</sup>*læta*, *læ* v. låta (o: sinere o. d.)*næstn* adv. nästan<sup>4</sup>*nætär* f. pl. nätter*nævar* n. näver*ræd* adj. rädd*ræja* f. långt smalt träd<sup>5</sup>*fækar* pl. till *skæk*<sup>6</sup>*fætósðan* m. best. f. skär-  
torsdagen<sup>7</sup>*sæ* f. (»säd» o:) havre*sæla* v. sälla<sup>8</sup>*sætä* n. säte*træta* f. öck v. träta*tvæta* v. tvätta*tæar*<sup>a</sup> f. pl. tår*vræar* f. pl. vråra) *tær* Fränd.

sörb. *flær* n. 'flöte', sv. dial. *flår* ds. Rz, o. s. v.? Jfr Tamm Et. ordb. 149 f., F.-T. 228, Torp Nyn. et. ordb. ss. 116, 127. Eller hör ordet till no. dial. *fleda* 'tynd skive' Ross, *fledra* 'tynd fralöst skive' Ross o. d., varom se Torp Nyn. et. ordb. s. 117? Äm. *flærä* gör med sitt dentala *l* intryck av att vara lånord (eller påvärvat av rspr. flöte?).

<sup>1)</sup> Fvn. *gæta*.

<sup>2)</sup> Skeem. *hæksæ* 'glupa, vara begärlig efter mat', no. dial. *hekxa* 'sluge' Aas., 'æde med stor hast' Vidsteen (samma ord som sv. dial. *håkksa* 'smäda' Rz, fryksd. *hæks* 'smäda, okväda' JM., no. dial. *hekxa* 'give hvasse ord' Aas.? jfr Hellquist Ark. 14: 30), sammanställes av F.-T. 390 f. med fvn. *hákr* m. 'uviting, skamløysa', *hækin* 'hækjen. graadug' H.-T., no. dial. *hæk(j)en* 'graadig, begjærlig' Aas., sv. dial. *hæken* 'ifrig' Rz.

<sup>3)</sup> Sörb. *læja*, skeem. *læja* ds., no. dial. *lægje* 'leie, liggested; fosterleie i dyr'.

<sup>4)</sup> Fvn. *næstum*.

<sup>5)</sup> No. dial. *ræja* f. 'stang, tynd træstamme' Aas. (även *ræje*). Sammanställes av Aas. med *raa* (»vel egentlig *ræa*, af *raa*). F.-T. 864 yttra, att *ræje* »scheint aus dem anord. plur. *râir* hervorgegangen zu sein». Möjligen kunde formen *ræja* utgå från en pluralform med æ (= da. *ræer* 'rår'). Jfr även (no. dial. *raala* [? Aas. s. 624], *ræla* 'en stang; stamme af ett ungt træ' Aas., Vidsteen, *raale* m. Ross ock) no. dial. *raaga* 'meget smækker stang' Ross.

<sup>6)</sup> Se ovan s. 64.

<sup>7)</sup> Dagarna i påskveckan heta: *kürvämåndan*, *flæskotisdan*, *klökonsdan*, *fætósðan*, *lægsfrédan*, *pæskelóðan*.

<sup>8)</sup> Fvn. *sælda*.



*vræn*, f. *vræa* adj. brunstig  
om katt(a)<sup>1</sup>

*væg* m. vinge<sup>2</sup>  
*vænta* v. vänta.

§ 44. Ex. på lånord med æ, æ:

*àdræs* m. adress  
*flédærmūs* f. flädermus  
*fræmat*; *fræman* adj. främ-  
mande<sup>3</sup>  
*fösmædlle* adv. försmädligt  
*græja* v. »gräja»  
*græjor* s. pl. »gräjor»<sup>4</sup>  
*græsæla* adj. gräslig<sup>5</sup>  
*hækla* v. häckla<sup>6</sup>  
*kæramæl* m. karamell  
*kræft* s. kräfta (sjukdom)<sup>7</sup>  
*læka* v. läcka<sup>8</sup>  
*lækt* f. läkt<sup>9</sup>  
*læra* v. lära  
*mæja* v. mäja<sup>10</sup>

*mæjan* m. best. f. mäjningen  
*njæs* m. pjäs<sup>11</sup>  
*prædikant* m. predikant, *præ-*  
*dikæstol* m. predikstol  
*præst* m. präst  
*pæls* m. päls  
*pælsa* v. misshandla, fara  
illa med<sup>12</sup>  
*pægar* s. pl. pängar  
*pænə* m. pänna  
*pæron*<sup>a</sup> n. päron  
*ræsæft* n. recept  
*rækna* v. räkna  
*skæta* v. skakta  
*skælyg* m. skilling<sup>13</sup>

<sup>a</sup>) *pæra* Fränd.

<sup>1</sup>) ock möjligen också människa. FvN. *ræða* adj. 'ræda, od, ronegalen (um sugga i paringstidi)' H.-T., no. dial. (v)*ræda* 'parrelysten; mest om so, men paa nogle steder ogsaa om hun af hunde- og kattedyr' Ross, sörb. *vræa* 'brunstig (om kattor och svin)' [skeem. *vræna* 'brunstig (om suggor)' beror väl på anslutning till *vrensk* o. d., jfr *skeem. vrénskæ* 'skria (om hingstar)']; jfr no. dial. (v)*ræda* 'løbe i brunst, parre sig' Aas., Ross. Se vidare F.-T. 1394 (oriktig sammanställning hos Jakobsen Et. ordb. s. 659).

<sup>2</sup>) FvN. *vængr*.

<sup>3</sup>) Jfr Tamm Et. ordb. 177, F.-T. 273.

<sup>4</sup>) Från no. *greie* (← *greiða*; jfr rspr. *gräjor*, »dialektord från västkusten» enligt Tamm Et. ordb. s. v.); jfr det i dial. inhemska *græa* n. pr. 'Grean' ovan s. 72.

<sup>5</sup>) Mlt. *greselik*.

<sup>6</sup>) Mlt. *hekelen*.

<sup>7</sup>) Även en sjukdom på träd; mlt. *kreft*.

<sup>8</sup>) Mlt. *lecken* (F.T. 674).

<sup>9</sup>) Enligt F.-T. 631 sannolikt från mlt. *letke*.

<sup>10</sup>) Mlt. *meien*.

<sup>11</sup>) Pl. *njæsar*; även om personer.

<sup>12</sup>) Jfr »ge någon på pälsen».

<sup>13</sup>) Sörb., *skeem. skælyg*, s. Hall. *skælling* m. m. Jfr holl. *schelling*? Oantaglig förklaring hos Wigforss SHF. s. 36.

*féva* s. best. f. (lin-)skä-  
vorna<sup>1</sup>

*sækær* adj. säker<sup>2</sup>

*tærslæt* m. en slags hängan-  
de hylla<sup>3</sup>

*kùrkotræk* m. korkskruv<sup>4</sup>

*tæmels* adj. ock adv. täm-  
lig(en)<sup>5</sup>

*væklla* v. växla

*vëska* f. väska, ränsel

*væst* m. väst

*ændra* v. ändra.

## Äldre *ǫ*.

§ 45. Äldre *ǫ* torde endast förekomma i: *oks* f. 'yxa'. Sannolikt har väl utvecklingen varit *ǫx* → *yx* → *ox*; jfr *ygla* ← *øgla* (nedan s. 161).

## Äldre *ø*.

§ 46. Äldre *ø* blir — oberoende av dess ursprung — i regeln *ø*, vid förkortning *ø*:

*brø* n. bröd

*dø* m., adj. ock v. död, dö

*frø* n. frö

*frøa* f. fradga (hos svin)<sup>6</sup>

*frøs* pret. frös

*fø* (pret. *fødø*) v. föda

*førø* n. före

*grøa* f. gröda

*jø* v. göda

*jøsæl* m. gödsel

*gøk<sup>a</sup>* m. gök

*gåpa<sup>b</sup>* f. lodjur<sup>7</sup>

*gåpug<sup>c</sup>* f. bägge händer fulla<sup>8</sup>

*jøsø* m. skälm, sämre person<sup>9</sup>

<sup>a)</sup> *jøk* Fränd. <sup>b)</sup> *jøpa* Fränd. <sup>c)</sup> *jøpeug* 'göpen' Fränd, jøpeng 'göpen' Ör (Bond 308).

<sup>1)</sup> Mlt. *scheve*.

<sup>2)</sup> Mlt. *seker*.

<sup>3)</sup> Jfr äda. *tabulet* 'hængehylde, hængeskab' Kalkar, mlt. *tafelit* 'tabulet, behälter, kasten' etc.

<sup>4)</sup> Jfr da.-no. *korketrækker* från mlt. *trekken*.

<sup>5)</sup> Mlt. *tem(m)elik*.

<sup>6)</sup> Fsv. *frødha*; jfr fvn. *frauð* n.

<sup>7)</sup> Fvn. *gaupa*.

<sup>8)</sup> Fvn. *gaupn*.

<sup>9)</sup> Sörb. *jøsa* 'ljugare, spektakelmakare', skeem. *jøsø* »konstig kropp». Ordets betydelse i sörb. tyder på sammanhang med eller åtminstone påvärkan från no. dial. *gøysa* (= fvn. *geysa*) '(sprudle etc.) forvanske en beretning ved overdrivelse, sige for meget, gøre sagen for stor; forhaste sig i talen; sladre, føre løs snak' Aas., *gøysar* 'en upaalidelig fortæller, skryder, stortalende person' Aas., *gøysen* 'tilbøielig til at gåysa; særlig: larmende og stortalende' Ross, etc. I sörb. finns ett värb *gåsa* 'spruta upp, põsa öfver' (som väl motsvarar no. dial. *gausa*,

*hø* n. hö  
*høg* m. ock adj. hög  
*høgð* f. höjd  
*høja* v. höja  
*høk* m. hög  
*høna* f. höna  
*høns* n. pl. höns  
*høra* v. höra  
*høst* m. höst  
*ingenjøn* m. best. ingenjörn  
*krøjarø* m. krögare, *krøjarø*  
     n. krögeri  
*krøsbær* n. lingon<sup>1</sup>  
*gøk* n. kök  
*førgøla-søj* v. förkyla  
     sig<sup>2</sup>  
*gøpa* v. köpa  
*gøra* v. köra  
*gøsa* n. något tilltrasslat,  
     virrvarr<sup>3</sup>  
*møjelø* adj. ock adv. möj-  
     lig(t), *umøjelø* adv. omöj-  
     ligt  
*mør* m. myra<sup>4</sup>  
*nøgð* adj. nöjd

*nøra* v. göra upp eld<sup>5</sup>  
*nøra* f. torra stickor o. d.  
     att göra upp eld med  
*pløja* v. plöja  
*rø* adj. röd, *røst* s. rödsot  
*røna* v. rodna  
*røk* m. rök  
*røk* m. (sädes-)skyl  
*røka* v. röka  
*røka* v. sätta i skylar  
*røra* v. röra  
*røs* n. rös  
*røst* n. takröste<sup>6</sup>  
*fafør* m. chaufför  
*førø* n. sköre<sup>7</sup>  
*skøt* pret. sköt  
*slø* adj. slö  
*snø* m. ock v. snö, snöa  
*snøt* adv. knappt<sup>8</sup>  
*spøkø* n. spöke, ful ock obe-  
     haglig person l. d.  
*strøk* pret. strök  
*bætøstø*, *prømøstø* m. plats  
     vid sjön, där man har båt  
     (resp. eka) stående<sup>9</sup>

icke — som Nilén s. 48 antar — fvn. *geysa*). Jfr emellertid även sv. *gös(er)* som förklenande personbeteckning, varom se utförligt Hjelmqvist Ark. 16: 177 ff.

<sup>1</sup>) Nucköm. *kraus* (Danell s. 153), sv. dial. *krösen*, *kröser* o. s. v. Rz, Nilén Sörb., Noreen Fryksd., Wigforss SHF. s. 174 etc. Åm:s långa s måste nog vara av sekundär art (uppkommet genom tidigare ultimabetonning, jfr ovan s. 39, eller genom anslutning till *gøsbær* 'korsbär?').

<sup>2</sup>) Mlt. *vorkölen*.

<sup>4</sup>) Fvn. *maurr*.

<sup>6</sup>) Jfr F.-T. 938.

<sup>7</sup>) Se Noreen VSpr. 3: 234 ock där cit. litt.

<sup>8</sup>) Fvn. *snauðr* adj.

<sup>9</sup>) No. dial. *støde* Aas. Kan ej — åtminstone väsentligen — vara fvn. *støð* 'landingssted', som är fem. ock antagligen skulle gett \**stø* (jfr s. 91). Jfr Solør *stø* f. liksom *sø* 'soð' (Larsen Solør, s. 134).

<sup>3</sup>) Sörb. *šøsa* n. 'tof, test'.

<sup>5</sup>) Fvn. *nóra*.

*støt* adv. jämt, ofta<sup>1</sup>  
*stønə* n. envis person, *stō-*  
*notə* adj. envis<sup>2</sup>  
*stōrə*, *støst* komp. ock superl.  
 större, störst  
*sø* m. tacka, honfår<sup>3</sup>  
*sø* pret. sjöd  
*søp* pret. söp  
*sət* adj. söt  
*trōka* v. hålla ut<sup>4</sup>  
*tōja* v. töja

## § 47. Särskilda fall.

a) Före ock efter vissa konsonanter uppträder  $\bar{o}$  som  $\bar{ø}$  ( $\bar{ø}$ )<sup>8</sup>:

## 1. före v:

*bedrøvelə* adj. ock adv. be-  
 drörlig(t)  
*kløva* f. klöv  
*kløvær* m. klöver

*tøs* f. tös, flicka<sup>5</sup>  
*øga* n. öga  
*øka* v. öka  
*øn* (*te ə*) adj. (av ödet) be-  
 stämd (till att)<sup>6</sup>  
*ør* adj. yr; brunstig (om  
 sugga)<sup>7</sup>  
*øra* n. öra  
*øre* n. öre  
*øsa* v. ösa.

*løv* n. löv  
*støv* n. vitt avfall vid rykt-  
 ning av hästar<sup>9</sup>  
*støvel* m. stövel<sup>10</sup>;

<sup>1</sup>) Jfr F.-T. 1198.<sup>2</sup>) Jfr no. dial. *stōna*, *støyna* 'gaa blindt hen, fare taabeligt frem' Aas., Ross (även *stōna* i ungefär samma bet. Ross. — ?).<sup>3</sup>) Fvn. *sauðr*.<sup>4</sup>) No. dial. *trauka* 'holde ud' Ross, nisl. *þrauka* 'to hold on sturdily, stubbornly' Cl.-Vigf.<sup>5</sup>) Nno. *taus*.<sup>6</sup>) Jfr no. dial. *auden* 'bestemt, beskikket af skjæbnen' Aas., fvn. *auðinn*.<sup>7</sup>) Fvn. *ørr*.<sup>8</sup>) Samma regler gälla för  $\bar{o} \leftarrow \bar{y}$ ; jfr ovan s. 134.<sup>9</sup>) Da. *støv* är enligt F.-T. 1201 lånord; detsamma antar Wigforss SHF. s. 177 om s. Hallands *støv* 'dam'; även skeem. har *støv* i denna betydelse, ock Hof uppger för »Elfsb.» *stōw* 'dam'. Men är det sannolikt, att ordet i äm:s speciella betydelse — också belagd t. ex. från sörb. ock SMörc (Linder) — är lånord? Är det inhemskt, kan det motsvara ty. *staub* (fht. *stoup* m.) — härför kunde det »*stöv* el. *stauv*» 'dam' tala, som Rz anför från Gottland, om den senare formen är riktig ock ej av Rz konstruerad; på Fårö finnes *støjv* 'dam', vilket säkert är lånord (Noreen Fårömålets ljudl. s. 68) — eller got. *stubjus* m., fht. *stubbi*, *stuppi* n. Emellertid uppges från Vgötl., i den speciella betydelsen av äm. *støv*, av Hof, Sundén (Västgöta-socken, s. 17), Leander ock Ljunggren (Sv. landsm. 1913: 63) *stō*. Hur förhåller sig detta till *stöv*?<sup>10</sup>) Mlt. *stēvel*.



Undantag bildar — på grund av systemtvång — *skqv* pret. sköt (= *schob*) (*skqvə* sup.).

2. efter *b* (utom vid förkortning före *j*):

*bən* n. pr. Bön, *bəgən* n. pr. *bəna* v. fria i egenskap av

Bögården o. s. v.<sup>1</sup>

böneman

*bəgər* m. pl. bogar<sup>2</sup>

*bənəmən* m. böneman

*bəkər* f. pl. böcker

*bəta* v. lappa

*bəna* f. böna

*bətar* f. pl. lappar;

[Däremot ha vi *bəja* 'böja'.] Undantag (jfr 1 ovan): *bə*

pret. 'bjöd'.

3. efter *ʃ*: *ʃə* m. 'sjö', *ʃənhət* s. 'skönhet'<sup>3</sup>;

4. efter kons. + *t* (utom vid förkortning före *j*): *bət* adj. (neutr. *bət*) 'blöt', *kətər* s. pl. 'klor'<sup>4</sup> [*kətəva* 'klöv', *kətəvər* 'klöver', se 1 ovan]. [Däremot *pləja* 'plöja'.] Undantag (jfr 1. ock 2. ovan): *fləg* pret. 'flög'.

5. efter *b*, *g* + *r*, om konsonant följer efter *ö*(?): *brər* m. pl. 'bröder', *grən* adj. 'grön', *grət* m. 'gröt';

Undantag (jfr 1, 2 ock 4 ovan): *brət* pret. 'bröt' (*brətə* sup.).

6. efter 1 står dels *ə*, dels *ø*:

α) *ləgə-səj* v. bada<sup>5</sup>

*lənər* s. pl. löner

*lək* m. lök; penis

[*ləv* 'löv', se 1 ovan]

β) *ləg* pret. ljög

*ləpən* m. best. f. löpmagen

*ləja* f. löja

*ləpsk* adj. löpsk

*ləpa* v. löpa (särskilt om

*ləs* adj. lös;

djur i brunsten)

Fördelningen mellan *ə* ock *ø* beror helt visst på den följande konsonanten; *ləg* 'ljög' (: *ləgə-səj*) bör bedömmas som *skqv*, *bə*, *fləg*, *brət* ovan.

7. före *tt*: *fətər* m. pl. 'fötter', *bərfət* adj. 'barfota', *rətər* f. pl. 'rötter';

8. före *m* → *ø*, *ə*:

*drəm* m. dröm

*jəma* v. gömma

*drəma* v. drömma

*strəm* m. ström

*gləma* v. glömma

*təm* m. töm

Ordet *təm* står således ensamt med sitt *ø*.

<sup>1</sup>) Fvn. bór.

<sup>2</sup>) Jfr fvn. bógir.

<sup>3</sup>) Tillfälligt lånord.

<sup>4</sup>) Fvn. klór.

<sup>5</sup>) Fvn. lauga.

b) Före  $t$  ock vissa supradentaler uppträder  $\bar{o}$  som  $u$ . Detsamma gäller ett  $\bar{o}$  av annat ursprung ( $\check{y}$ ,  $\varphi$ ); ord med dylikt  $\bar{o}$  anföras därför också här:

1. före  $t$ :*būt* f. börda<sup>1</sup>*būta* v. böla*skōtſjūt* f. stor brödspade,*vēltāſjūt* f. vändskiva*fūtja* v. följa*fūtja* n. följe*hūtſſa* m., *vālhtſſa* m. vallpojke<sup>2</sup>*hūt* m. »hölj», utvidgning av vattendrag<sup>3</sup>*knūt* m. knöl*gūt* m. köl*gūt* m. köld<sup>4</sup>*gūt-ā* v. kyla av<sup>5</sup>*pūt* m. pöl*sūt* v. söla, *sūtāt* adj. sölig, *sūtātūt* n. osnygg ställe, *sūtātāt* m. osnygg person, o. s. v.*vūt-sæ-ōm* v. bry sig om<sup>6</sup>*ōrūtſſa* m. vårdslös person<sup>7</sup>*bāsūt* n. barnsöl;

Ann. 1. I sjön Ärr i Fröskogs sn, Tössbo hd, finns en vik med namnet *sūtſſa*, i SOÄ. 17: 123 transskriberat *Sulviken*. Förleden är enligt Ortnamnskommittén obekant (»förmodligen den samma, som träffas i flera norska namn» på Sul-). Namnet är säkerligen ungt (inga gamla citat finnas), ock det enklaste är väl att anta, att det representerar ett riksspråkligt \*Sölviken. Söl torde ingå i ett par sjönamn i Vedbo hd (Söletjärn Häbol SOÄ. 19: 233, Söletjärnet Steneby, ib. 266).

2. Före  $d$ ,  $t$ ,  $n$ ,  $s \leftarrow t$ ,  $t$ ,  $n$ ,  $s$ :*bāſſbrohūt* n. pr. (~ *hūtjan*) *fūdā* pret. följdeBengtsbrohöljen<sup>8</sup> *fūt* sup. följt

<sup>a)</sup> [Herdar eller] *Holingar* Dahlstierna (Trogna Heerden s. [VIII]).

<sup>1)</sup> Fsv. byrþ.<sup>2)</sup> Jfr fsv. hyrdhinge.<sup>3)</sup> Fvn. hylr (gen. hyljar).<sup>4)</sup> Sörb. *gūt* m., skeem. *gūt* m.; no. dial. *kjøl* m. 'afkjølelse; en kold gysen; en tid med kulde og frost' Aas. Detta ord, som väl är en abstraktbildning till *kōla*, fvn. *kōla* (så Aas.), måste naturligtvis hållas isär från femininet *köld*, vilka båda ord hos Sandström  $\bar{o}$  ock  $\bar{u}$ , s. 35 f. sammanblandats.<sup>5)</sup> Fsv. *kōla*, fvn. *kōla*.<sup>6)</sup> No. dial. *vyrda* o. s. v., se Hesselman i och y, s. 210.<sup>7)</sup> Östsv. *ovörding* (SNF. V: 3: 11); jfr not 6.<sup>8)</sup> Jfr 1 ovan ock not 3.

*gũŋa* f. kölna*vũşlŋs* adj. vårdslös<sup>2</sup>;*mũşka* f. »sötost»<sup>1</sup>

**Ann. 2.** Åldern av övergången  $\emptyset \rightarrow u$  framför *ʎ* i Västergötland har Sandström (ö ock ũ, s. 31 f.) sökt bestämma med hjälp av ortnamnsmaterial. Övergången har enligt S:s mening »inträtt redan vid mitten av 1500-talet»; hans äldsta *u*-form är från 1561. Från Vedbo föreligger tyvärr ingen form, som kan säkert visa övergångens ålder där. Möjligen har man dock att i de relativt vanliga skrivningarna bole (för böle) o. d. se försök att återge ett uttal med *ø*, *ʂ* eller *u*.

Dals-Ed: Nyböle (*nybũʎə*, *nybũʂʎ*): Nybole 1557, 1560 (SOÅ. 19: 20); Håbol: Håbol (*hũbũʂʎ* m. m.), förr även Hobölle o. s. v.: Høbole 1560, Hobole 1600, (y) Høgabola 1540, Høgbolle 1569 (s. 41); Böle (*bũʎə*, *bũʂə*): Bole 1560, Bolett 1564, Bolliith 1550 (s. 42 f.); Norra Böle (*nũbũʂə*): Nordbolle 1550 (s. 42 f.);

Nössemark: Kölviken (*gũʎvũkanə*): Koluigh 1546, Kiolwig 1557 (s. 76); Rölunda: Böle (*bũʎə*): Bollet 1560, 1600, 1609 Bolleth 1565 (s. 90 f.); Kårböle (*kũrbũʎə*): Kårrabolit 1540, Kårebolett 1564, 1570, Karebolle 1567 (s. 96 ff.);

Törrskog: Mølnerud (*mẽnərə*): Molnerwd 1564 (s. 152).

Jfr från Färgelanda, Valbo: Bårböle (*barbũʎə*): Bergabolle 1550, Berbole 1560, Bårbolett 1570, Bårbole 1632 (SOÅ. 18: 4 ff.); Fölen (*fẽn*): Ffollett 1557 (s. 8).

Från Frändefors, den sydligaste socknen i Sundal, föreligger en ganska otvetydig form: Nyböle (*nybũʎə*): Nyburde 1546 (i två olika urkunder, SOÅ. 16: 86 f.). Sandström torde sålunda ingalunda ha givit företeelsen för hög ålder.

### 3. före *q*, *t* ← *rd*, *rt*:

*fũstũt* sup. förstört*mũda* v. mörda*fũt* kard. fyrtio*mũt* m. mört*hũdə* pret. hörde*rũdə* pret. rörde*hũt* sup. hört, *lũhũt* adj. n.*rũt* sup. rört

lyhört

*stũtə* v. störtl (om djur)*gũdə* pret. körde*vũt* f. vört<sup>3</sup>.*gũt* pret. kört

<sup>1</sup>) No. dial. mylska 'sødost' Aas., sv. dial. mölska 'sött och mäktigt öl och dricka med för mycken jäst uti' Rz, fsv. mylska 'ett slags (af vin och honing el. af öl och honing beredd) söt och stark dryck', fvn. milska. Rätten beredes i Äm. numera på följande sätt: blåsur eller skummad mjölk får skära sig (ev. med hjälp av löpe eller ättika) ock får koka till en ostard massa, som (ev. avredes med mjöl ock) sötas med sirap eller socker; en del tillsätta även kryddor (fäukol eller anis). Förtäres till smörgås.

<sup>2</sup>) No. dial. vyrdslaus Aas.; jfr vidare ovan s. 159 med not 6.

<sup>3</sup>) Fvn. virtr n., no. dial. vyrter n. Aas.

Ann. 3.  $\bar{o}$  kvarstår i ordfogningar som *högdu* 'hör du' ock neutr. *möt<sup>a</sup>* 'mörkt'.

Ann. 4. *smùdø smut* 'smorde, smort' kan vara = fsv. smördhe, smördher eller möjligen fsv. 'smurpe, smurper.

Ann. 5. Orden med *d* bero på lån från rspr. (*mùda*) eller analogi; ljudlagsenligt skulle stå *t*.

Ann. 6. Före  $\xi$ ,  $\eta$   $\leftarrow$  rs, rn står i äm.  $\sigma$  ( $\theta$ ): *föstø, støst, hønø* 'hörn', *tønøbùsk, bjøn* etc. I vgm. står *u* även för  $\eta$   $\leftarrow$  rn (*hønø* 'hörn' Sandström  $\bar{o}$  ock  $\bar{u}$ , s. 30).

c)  $\bar{o} \rightarrow y$  framför g: *dyy* n. 'dygn', *ygla* n. 'ögla'; det förra ordet kan dock alltför väl vara rspr.

Ann. 7. *røkta* v. 'rykta' (fvn. *rókta*) utgår väl således närmast ur rykta (jfr s. 155 ovan).

d)  $\bar{o} \rightarrow u$  framför pl (jfr övergången  $\check{y}$  [ $\rightarrow$  'ö']  $\rightarrow u$  framför pp, pl, ovan s. 139): *súpøt* s. 'sopor, skräp', *søpla* v. 'skräpa'<sup>1</sup>.

Ann. 8. *skrøpøle* förstärkande adv. (yfsv. *skrøpelika*) är till sin härkomst ovisst. Det kan väl knappast enligt F.-T. 1035 vara identiskt med no. dial. *skrypleg* 'forgjængelig, uvarig' Aas. Det saknas hos Hesselman i och y ock Noreen VSpr. 3: 211 ff., vilka sålunda väl anse det ej utgå från  $\check{y}$  (jfr även Hesselman a. a. s. 153).

#### a) *mut* Fränd.

<sup>1</sup>) No. dial. *søpl, søpel* f. 'feieskarn' Aas., *søp'pøt* f. Solør (»må antages at repræsentere 'søpl' Larsen Solør, s. 51), *søpla* v. Ross, sörb. *súpøt* f., *søpla* v., skeem. *súbøt* f., *sùbøt* v., fryksd. *søp'ær* s. pl. 'sopor', *søpøt* v. Jfr även F.-T. 1108.

#### Förkortningar av några citerade arbetens titlar.

Aas. = Aasen Norsk ordbog. Kra 1873.

Ark. = Arkiv för (for) nordisk filologi.

Cl.-Vigf. = Cleasby-Vigfusson Icelandic-English dictionary. 1874.

F.-T. = Falk-Torp Norwegisch-dänisches etymologisches wörterbuch. Heidelb. 1910.

Fick-Torp Wortschatz = A. Fick Vergleichendes wörterbuch der indogermanischen sprachen. 4 aufl. — 3. Wortschatz der germanischen spracheinheit unter mitwirkung von H. Falk... von A. Torp. Gött. 1909.

vFriesen Mediagem. = O. von Friesen Om de germauska mediageminatorna. Upps. 1897.

H.-T. = Hægstad-Torp Gamalnorsk ordbok. Kra 1909.

Hesselman i och y = H. De korta vokalerna i och y i svenskan. Upps. 1909—10.

Hof [Dial. vestrog.] = Sv. Hof Dialectus vestrogothica. Stockh. 1772.

Jakobsen Et. ordb. = J. Jakobsen Etymologisk ordbog over det norrøne sprog på Shetland. H. 1—3. Kbvñ 1908—12.

Kallstenius = K. Värmländska bärgslagsmålets ljudlära (Sv. landsm. XXI. 1) Stockh. 1902.

Kock Ljudhist. = Svensk ljudhistoria 1, 2. Lund 1906—11.

Landtmanson l ock r = Sam. Landtmanson Studier över Västgötamålets l- ock r-ljud. (Sv. landsm. B. 1.) Stockh. 1905.

Larsen Solør = Amund B. Larsen Lydlæren i den solørske Dialekt. Kra 1894.

Leander = P. Leander Ordlista över holsljungamålet (i Kinds härad, Västergötland). Göteb. 1910.

Lindberg = K. H. Lindberg Skeemålets ljudlära. Göteb. 1906.

MM. = Maal og Minne.

NoB. = Namn och bygd.

Noreen Gesch.<sub>3</sub> = Geschichte der nordischen sprachen, 3. aufl. Strassb. 1913.

Noreen = VSpr. = Vårt språk. Lund 1903 ff.

Rz = Rietz Svensk dialekt-lexicon. Lund 1867.

Ross = R. Norsk ordbog. Kra 1895.

Sandström ö ock ū = Studier över utvecklingen av fsv. ö ock ū starktonig ställning inom västgötadialekterna. (Sv. landsm. B. 6.) Stockh. 1910.

SoS. = Språk och stil.

SNF. = Studier i nordisk filologi utg. av H. Pipping.

Sundén Västgötasocken = O. W. Sundén Allmogelifvet i en västgötasocken under 1800-talet. Stockh. 1903.

SOÄ. = Sverges ortnamn, Älvsborgs län, utg. av K. Ortnamnsskommittén.

Torp Nyn. et. ordb. = Nynorsk etymologisk ordbok. H. 1, 2 (3) Kra 1915.

Vidsteen = Chr. Vidsteen Ordbog over bygdemaalene i Søndhordland. Bergen 1901.

Wigforss SHF. = Södra Hallands folkmål, ljudlära. Del. I. Vokalismen. Stockh. 1913.





UNIVERSITY OF ILLINOIS-URBANA



3 0112 061931504